



## Tabla De Contenido.

- o Prólogo; Así Nació Una Diosa
- o Capítulo 1 Establezcamos Una Meta
- Capítulo 2 Hagamos Los Preparativos
- o Interludio; El Señor De Los Demonios es un Vago
- o Capítulo 3 Actuemos
- O: Haré Lo Que Pueda
- o Capítulo 4 Traigamos El Dolor
- o Capítulo Especial; El Elfo En Llamas
- o Capítulo 5 Observemos Una Reunión
- o Interludio; Hermanos
- o Interludio; El Demonio Anciano Admite La Derrota
- o Capítulo 6 Presentemos Una Queja
- o Interludio; La Aniquilación Del Sirviente Vampiro
- o Interludio; Asaka Y Kunihiko
- o Capítulo 7 Hagamos Una Amenaza
- o Interludio; Una Maestra Solo Quiere Lo Mejor Para Sus Alumnos
- Capítulo 8 Vamos A Concluir Las Cosas
- o Capítulo Final Así Nace Un Dios Maligno
- o Epílogo

## Prólogo; Así Nació Una Diosa.

Una vieja historia.

El mundo se estaba desarrollando a su manera.

En la medida en que las máquinas se desbordan y la vida de las personas se enriquece.

Pero cometieron un error.

Se ha incursionado en la energía MA, una energía prohibida que no debe tocarse.

Cuando una mujer predicó el peligro y alentó el autocontrol, la gente no escuchó.

Si usan energía MA, pueden vivir una vida más rica que la que tienen ahora.

Y lo que les estaba esperando era un boleto directo a la ruina.

Fue demasiado tarde cuando la gente se dio cuenta de sus errores y se arrepintió.

El tiempo del fin inminente.

Los que lloran encuentran una luz.

Para salvar el mundo a expensas de una mujer.

La mujer era la que predicaba los peligros de la energía MA.

Sin embargo, respondió a las voces de quienes devolvieron sus palmas y pidieron ayuda.

Y se convirtió en un pilar para mundo.

La gente la llamo diosa y la adoro.

## Capítulo 1 Tener Una Meta.

Los aromas de té rico en infusiones y ricos dulces se mezclan con los aromas de las flores que decoran mi habitación.

Los olores son tremendamente diferentes, pero de alguna manera armonizan perfectamente.

Incluso eso fue intencional, lo apuesto.

La gente que dirige la mansión del duque es gran cosa.

Ahora mismo, estamos celebrando nuestra habitual fiesta del té.

Los asistentes son Vampy; tres de las hermanas títere-araña: Sael, Riel y Fiel; y yo.

Además, el Sr. Oni, que se ve muy incómodo.

Solo nosotros seis.

Los sirvientes de la mansión se dispersaron tan pronto como terminaron de preparar las cosas, como de costumbre.

Bueno, supongo que no puedo culparlos, ya que generalmente emitimos un aura de *No te metas con nosotros* al personal.

Incluso si ese no fuera el caso, probablemente no podrían soportar la atmósfera incómoda aquí.

Si. Podrías cortar la tensión con un cuchillo, sobre todo gracias a Vampy, que está mirando fijamente al Sr. Oni.

Mientras ella continúa mirándolo en silencio, el Sr. Oni parece cada vez más desconcertado sobre lo que debería hacer.

Supongo que estos dos nunca se llevarán bien en este momento.

Quiero decir, ya han intentado matarse dos veces.

El Sr. Oni estaba en un estado de locura gracias a la ultrapoderosa habilidad Odio y sus terribles efectos secundarios.

Mientras él estaba alborotado, Vampy y yo peleamos con él dos veces, casi perdiendo nuestras vidas en ambas ocasiones.

¿Eh? ¿Estás diciendo que, en la segunda pelea, lo poseí totalmente con una estrategia súper barata?

No sé de qué me hablas...

De todos modos, el Sr. Oni y Vampy tienen una historia bastante desagradable.

Además de eso, Vampy fue golpeada hasta convertirse en puré y casi muere la primera vez, y yo interferí la segunda vez, así que no ha habido un claro ganador.

Aunque estoy bastante seguro de que nuestra pequeña chupasangre habría perdido si yo no hubiera intervenido.

Pero esa realidad probablemente solo la haga odiar al Sr. Oni aún más, ya que es una muy mala perdedora.

Lo que nos lleva al enfrentamiento actual.

Irreal.

Si vas a pelear, hazlo ya.

¡No arruines mi tiempo de descanso y relajación!

¿Por qué tengo que aguantar una atmósfera tan deprimente que apenas puedo probar mi té y mis pasteles?

Ahora que la capacidad de mi estómago se ha reducido drásticamente, ¡solo tengo tantas oportunidades para disfrutar de una comida sabrosa!

Ughhh, Nai waa.

El Sr. Oni parece estar pidiendo un salvavidas con todas las miradas desesperadas que me está dando, pero las ignoro.

Nuestras fiestas de té suelen celebrarse en silencio.

Y gracias a las despiadadas enseñanzas del instructor espartano de la mansión, ahora tenemos modales impecables, lo que significa que nuestra comida y bebida también son totalmente silenciosas.

Ni una palabra ni un sonido. Eso debe parecer extraño para todos menos para nosotros.

Pero las arañas títere y yo nunca hablamos, así que, naturalmente, Vampy tampoco tiene nada que decir.

El Sr. Oni parece haberse dado cuenta de esto, por lo que tampoco intenta entablar una conversación.

¿Es solo presión de grupo?

Seguimos bebiendo té y comiendo pasteles en un tenso silencio.

¿No se supone que las fiestas del té son un poco más alegres?

Ah, pero claro, las fiestas de té aparentemente nobles a menudo incluyen gente intrigante, amenazas poco veladas, trueque de información, etc. Solo pensar en eso hace que me duela el estómago.

¡Así que supongo que esta atmósfera igualmente que provoca dolor de estómago podría ser perfecta para una fiesta de té!

Por cierto, esa conclusión se basa principalmente en mis puntos de vista y suposiciones personales, ¡así que no vayan a tomar mi palabra, amigos!

Ahhh, eso es. En momentos como este, debes evitar la realidad perdiéndote en tus pensamientos.

Hasta que termine, el Sr. Oni tendrá que sufrir un poco más.

Dicho esto, no es como si estuviera luchando con el significado de la vida ni nada.

Solo estoy decidiendo qué hacer a continuación.

Ahora, eso podría ser un gran problema si se me ocurriera un plan de futuro loco, pero no es nada tan profundo.

¿Sabes cómo en Japón, los estudiantes de segundo año de secundaria obtienen ese formulario para completar sus perspectivas de carrera y comenzar a preocuparse por su futuro? Es así.

Una vez que llegan al tercer año, hay exámenes de ingreso a la universidad o búsqueda de empleo o lo que sea que les espera, les guste o no.

Entonces, cuando los de segundo año comienzan a pensar en el futuro, todavía tienen algo de tiempo para resolver las cosas.

Esta es básicamente la misma idea. No necesito apresurarme para tomar una decisión, pero eventualmente tendré que enfrentar a la realidad.

Tal vez soy parcial, pero dudo que haya tantos chicos de segundo año de secundaria que tengan una visión clara de su futuro.

La mayoría de ellos probablemente solo estén pensando, supongo que iré a la universidad o lo que sea y luego conseguiré un trabajo o lo que sea, ¿verdad?

Y la mayoría de las veces, eso es exactamente lo que sucede.

Es como mi situación actual.

Si las cosas siguen como están ahora, mi futuro probablemente consista en ser arrebatada por D y convertida en una especie de subordinado.

¡Ser contratado recién salido de la escuela secundaria! ¡Así se hace, yo!

Si. Parece que le agrado mucho a D, así que, si no hago algo pronto, probablemente ella me convertirá en su mascota de forma lenta pero segura.



No es que D haya dicho eso explícitamente, pero por lo que puedo decir, ese es exactamente el tipo de cosas que haría.

Es como cuando te ofrecen un trabajo gracias a las conexiones de tus padres.

Si me quedo en este camino, seguiré vagando sin rumbo fijo por la vida, seré explorada por D y terminaré en su nómina.

¿Eso es algo malo? No en realidad no.

D es un dios que manipula el conjuro mágico increíblemente complejo conocido como el"sistema" sin pestañear, y ahora que la conocí en persona, sé a ciencia cierta lo insondable que es.

Tal como soy ahora, no, no importa cuán fuerte pueda llegar a ser en el futuro, ni siquiera puedo imaginar un futuro en el que pueda vencerla.

No sé nada sobre el mundo de los dioses, así que tener uno que me proteja sería una situación bastante agradable para mí, ¿no?

¡Técnicamente soy un dios, después de todo (LMAO)! \*Es como lol LMAO proviene de la expresión inglesa Laughing My Ass Off que puede traducirse a nuestro idioma como «Partiéndose el culo de risa"

Un dios nuevo, recién deificado y todavía húmedo detrás de las orejas.

Y entre el sistema y yo tragándome esa bomba destructora de continentes o lo que sea, tomé una ruta muy irregular hacia la divinidad, por lo que mi capacidad de combate es actualmente más débil de lo que era antes de convertirme en dios.

No es que sepa cuál es la ruta regular a la divinidad de todos modos.

Pero al menos, supongo que no es subiendo de nivel gracias a un sistema similar a un juego, y luego tragándose una bomba destructora de continentes.

De todas formas.

Técnicamente soy un dios ahora, pero no me siento como uno en lo más mínimo.

Sin embargo, la gran cantidad de energía que gira dentro de mí es definitivamente divina.

Como habrás podido deducir, la energía que absorbí de esa bomba destructora de continentes es... bueno, suficiente para destruir un continente, duh.

Entonces, para las personas que saben, o al menos las deidades que saben, es fácil decir que soy un dios.

¿Qué pasaría entonces si me fuera a otro planeta?

Bueno, los dioses de ese planeta me encontrarían.

¿Parece inevitable?

Ahora, si estuvieran felices de coexistir pacíficamente, estaría bien.

Pero desde su perspectiva, soy esencialmente un intruso, por lo que no me sorprendería que me atacaran sin siquiera un saludo.

Quiero decir, incluso cuando dejé el Gran Laberinto de Elroe, el Señor Demonio me atacó de inmediato.

Fue entonces cuando aprendí exactamente lo peligroso que es salir de tu territorio.

Por otra parte, el Señor Demonio ya me estaba apuntando personalmente, así que no se trataba de que yo abandonara el laberinto, no exactamente.

Pero aun así, mientras permanezca en este planeta, ningún dios desconocido al azar bajará de lo alto para atacarme sin ninguna razón.

Este lugar está bajo la jurisdicción de D.

La poderosa magia del sistema cubre la superficie de todo el planeta, y como sabes, el responsable no es otro que D.

Eso significa que D literalmente gobierna el mundo.

Incluso cuando ella no está realmente aquí, tratar de meterse con este planeta sería lo mismo que pelear con ella.

Así que mientras esté en este planeta, automáticamente tomo prestado el poder de D.

Incluso se podría decir que estoy bajo su protección.

Así que dar un paso fuera de esa zona de seguridad requiere mucho coraje para un dios novato como yo.

No sé nada sobre la divinidad, así que si dejara la esfera de influencia de D, sería como un acróbata haciendo un loco truco de trapecio sin una red de seguridad durante su primer día de trabajo.

Yo podría morir. Fácilmente.

Así que actualmente, no tengo planes de dejar este planeta, también conocido como el área de autoridad de D.

Honestamente, hace que convertirme en el ama de casa que se queda en casa de D o lo que sea, sea aún más tentador, en términos de mi seguridad personal de todos modos.

De hecho, no creo que tenga otras opciones en este momento.

Especialmente considerando lo malo que sería si yo hiciera algo para ponerme de su lado malo.

Teniendo en cuenta todo lo que ha sucedido hasta ahora, no tengo idea de lo que D podría hacerme si la molesto.

Tengo miedo de que sea peor que cualquier cosa que pueda imaginar.

Es solo, no sé ...

Ese también es el mayor problema con la idea de trabajar para D.

Definitivamente tiene una mala racha.

Tomemos, por ejemplo, la forma en que juega con el corazón de cierta persona usando el sistema o todas las veces que se ha entrometido maliciosamente conmigo.

Ella no se llama a sí misma un dios maligno por nada.

Y cuando vi a D con mis propios ojos, de alguna manera me dio más miedo que mis peores miedos.

¿Realmente estaría bien viviendo y trabajando con alguien tan imposible de entender?

... No puedo decir que lo haría.

¿Eh?

Espera, ¿estoy jodida sin importar lo que haga?

... No, por supuesto que no. ¿No estoy bien?

Vayamos con eso. Si.

De cualquier manera, no cambia el hecho de que no hay nada que pueda hacer bien en este instante.

Solo tengo que seguir haciendo todo lo que pueda, aquí en este planeta donde puedo actuar libremente.

Ya sea que finalmente deje que D me reclute en el futuro, o si elijo rechazarla, no estoy en posición de tomar ninguna decisión en este momento.

No tengo suficiente conocimiento o poder para eso.

Lo que significa que mi primer curso de acción es adquirir más de ambos.

Básicamente, lo mismo que he estado haciendo todo el tiempo.

Necesito recuperar la fuerza que disfrutaba cuando todavía tenía el apoyo del sistema o, idealmente, mejorar aún más.

Sobre el papel, mis especificaciones son definitivamente más altas ahora, por lo que debería poder hacer todo lo que hice con el sistema y más.

Honestamente, eso no me preocupa demasiado.

Puedo decir que estoy progresando todos los días, incluso si está sucediendo súper gradualmente.

En comparación con la ansiedad abrumadora que sentí cuando ni siquiera podía producir hilo, sin idea de si alguna vez recuperaría mis poderes, cualquier progreso es mucho mejor que ninguno.

Cuanto más tiempo pase, más fuerte me volveré. Eso lo sé con seguridad.

Pero eso no quiere decir que no tenga ninguna preocupación.

Mientras me quedo en este planeta, no tengo que temer a ningún dios desconocido que me ataque, pero hay personajes que me *hago* saber que son un poco inquietantes personajes pintorescos y otros, también.

El dios en cuestión es Güli-güli, y el personaje esquemático es Potimas.

No importa lo que haga, o no haga, estos tipos probablemente seguirán tomando acciones que afectarán el curso del mundo entero.

En serio. Incluso si sigo viviendo mi vida normalmente, el mundo no dejará de cambiar.

Incluso como dios (LOL), todavía hay formas en que puedo ser asesinado, y no solo por otros dioses.

Ese idiota de Potimas es muy consciente de eso.

Su ejército de máquinas juega con sus propias reglas, fuera del sistema.

Incluso tengo el arte de romper las reglas de la teletransportación en mi haber, pero todavía no puedo bajar la guardia.

Claro, puedo usar mi teletransportación para transportar enemigos a áreas peligrosas, ponerme a salvo o hacer todo tipo de cosas.

Es por eso que estoy casi 100% segura de que no perdería ante ningún enemigo que opere dentro del sistema en este momento.

Mientras el Señor Demonio no use su loca velocidad para golpearme antes de que pueda reaccionar o algo así.

Pero la misteriosa barrera que usa Potimas podría incluso evitar que me teletransporte.

Y las únicas jugadas que realmente tengo ahora son esa y mi hilo.

Sin teletransportación, prácticamente no tendría forma de ganar.

Además, Potimas es el enemigo jurado del Señor Demonio, y claramente soy parte de su facción en este momento.

No es que le deba mi primogénito, pero el Señor Demonio ha hecho mucho por mí.

Ella me protegió y me apoyó mucho, incluso cuando perdí mis poderes.

Así que creo que debería trabajar para ella al menos hasta que pague esa deuda.

Lo que significa que es básicamente un trato hecho que terminaré luchando contra Potimas eventualmente, así que tengo que idear algún tipo de estrategia.

Hmm. Quiero decir, supongo que es bastante simple.

Esa cosa se llama"barrera", por lo que probablemente afecte a un espacio limitado, ¿verdad?

En teoría, todo lo que realmente tengo que hacer es asegurarme de estar al otro lado de ese límite.

En otras palabras, solo tengo que evitar acercarme a él.

Debo permanecer fuera del alcance de la barrera, atacar desde la distancia y derribarlo.

Pan comido.

Y siempre que ponga en práctica mis locas habilidades de teletransportación, puedo moverme tanto como quiera.

¡El único problema es que no tengo un ataque de largo alcance en este momento!

Pero tengo algunas ideas, así que todo lo que tengo que hacer es seguir adelante con al menos una de ellas.

Entonces debería poder ocuparme de Potimas ... hasta cierto punto. Espero.

Pero al igual que...

Derrotar a Potimas no es el objetivo del Señor Demonio.

Quiero decir, estoy seguro de que es *uno* de ellos, pero su verdadero objetivo es mucho más grande que eso.

Quiere hacer algo con este mundo que se tambalea al borde de la destrucción.

Básicamente, ella quiere salvarlo, supongo.

Pero eso será difícil, incluso para alguien como el Señor Demonio.

Por fuerte que sea, no es un dios.

Güli-güli es un dios real, e incluso él solo está parado y mirando, así que dudo que un no-dios como el Señor Demonio pueda hacer mucho al respecto.

Y sí, supongo que me gustaría hacer algo al respecto yo misma, si puedo.

Este lugar es mi zona segura actual, así que necesito que dure o no tendré adónde ir.

¿Qué, la Tierra?

Quiero decir, sí, esa es una opción, pero ahí es también donde está D.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

D es el tipo de persona que quiero ver sólo de vez en cuando. De vez en cuando, muchísimo tiempo.

Si comenzara a verla todo el tiempo, sería malo en más de un sentido.

Es como un agujero negro, en cierto modo.

Sabes que sería terrible si te absorbieran, pero no puedes evitar sentirte atraído hacia eso de todos modos.

No, debo asegurarme de mantener cierta distancia entre nosotros.

Hmmmm.

A este ritmo, el Señor Demonio podría trabajar hasta la muerte antes de que pueda lograr algo. Alguien tendrá que lidiar con eso.

Ugh. Esto es duro.

Hay tantas cosas que quiero hacer, ¡pero solo hay una de mí!

Maldita sea. Si tan solo pudiera hacer dos o tres cuerpos más.

... ¿Eh? Espera, puedo hacer eso, ¿no?

Si solo uso la idea básica de la habilidad de poner huevos para hacer una especie de clon, entonces uso el concepto de Mentes paralelas para poner parte de mi cerebro allí ...

En todo caso, tendría que asegurarme de poder controlarlo para no tener otro incidente de Parallel Minds como antes, ¿verdad?

...Podría valer la pena probar.

Todo bien.

Mi objetivo a corto plazo es descubrir cómo hacer clones.

Mi objetivo a mediano plazo es ayudar al Señor Demonio.

Y mi objetivo a largo plazo es ... volverme lo suficientemente fuerte para escapar de D.

Si. Realmente debería alejarme de ella, creo.

Siempre he hecho todo lo posible para resistir a cualquiera que haya intentado explotarme, ya sea Madre o el Señor Demonio o cualquier otra persona.

El Señor Demonio y yo somos prácticamente aliados en este punto, así que no es como si ella estuviera a cargo de mí ni nada.

Pero no será tan fácil con D.

Si voy a donde está, lo más probable es que acabe sirviendo a sus órdenes.

¿Eso realmente está a la altura de los estándares con los que he estado viviendo todo este tiempo?

Mi problema es que cuanto más interactúo con D, más empiezo a pensar que tal vez no sería tan malo.

Es por eso que necesito poner algo de distancia entre D y yo, para poder pensar las cosas de manera racional.

Lo que realmente me asusta es que, a este paso, podría aceptar mi destino por la sencilla razón de que sé que no puedo escapar.

Así que tengo que ser lo suficientemente fuerte para *poder* huir y resolver las cosas en ese momento.

¿De verdad huiré o no?

¡Uf, no, eso está mal!

Si soy así de cobarde ahora, cuando llegue el momento, diré: Bueno, PUEDO huir ahora, pero supongo que no NECESITO hacerlo.

Tengo que ser firme aquí: me escaparé.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

No importa lo que pase.

Comprometeré todo lo que tengo, en cuerpo y alma, para asegurarme de escapar a cualquier precio.

Bueno. Tengo que seguir diciéndome a mí misma que si fallo, probablemente esté muerta.

Justo cuando puedo ordenar mis pensamientos, la puerta se abre violentamente.

Solo hay un idiota por aquí que irrumpiría en mi habitación sin llamar así.

"Discúlpame."

"Usted no está justificado. Por favor, váyase."

Tal como pensaba, era el propio Sr. Hooligan.

Y Vampy inmediatamente comienza a pelear con él.

¿Por qué estos dos se llevan tan mal?

Creo que Vampy podría odiarlo incluso más de lo que odia al Sr. Oni.

Bueno, me refiero. También odio al Sr. Hooligan, pero aun así.

"¿Cuántas veces tengo que decírtelo? ¡No tengo nada que hacer contigo, mocosa! Además, ¡esta es mi maldita casa! ¡¿O tampoco recuerdas eso, cerebro de pájaro?!"

"¿Puedes culparme cuando siempre tengo que lidiar con un idiota cuyo cerebro es incluso más pequeño que el de un pájaro? Al menos tengo que intentar hundirme a tu nivel, o ni siquiera entenderás lo que estoy diciendo. No es como si pudieras captar el habla civilizada"

" "

""

Esta es la parte en la que una niña y un hombre adulto se meten en una competencia deslumbrante.

MUCHACHO, SEGURO DE QUE HAY PAZ POR AQUÍ.

"Um, ¿no deberíamos detenerlos?" El Sr. Oni se inclina y me susurra.

"¡Oye! ¡¿Quién diablos es él?!"

Los movimientos del Sr. Oni llaman la atención de Hooligan y, en cambio, nos mira a nosotros.

"¡¿Qué diablos está pasando aquí?! ¡Nadie me dijo que este tipo estaría aquí! Esta es mi casa, maldita sea. ¡¿Por qué hay un idiota que ni siquiera conozco sentado como si fuera el dueño del lugar?! ¡Será mejor que me lo digas rápido o te juro que te echaré yo mismo!"

"Erm ..."

Hooligan se acerca al Sr. Oni, quien parece desconcertado.

Tiene sentido. El Sr. Oni no habla demonio.

No tiene idea de lo que dice Hooligan.

"Tiene permiso para estar aquí, te lo haré saber. De la señorita Ariel y también de su hermano mayor, me imagino."

"¿Eh?"

Hooligan frunce el ceño cuando Vampy menciona el nombre del Señor Demonio.

Sin embargo, es cierto. El Señor Demonio conoció al Sr. Oni justo después de que recuperó la cordura, y estoy segura de que el mayordomo principal ya le ha informado al dueño de la casa, el hermano mayor de Hooligan, Balto.

Dado que el Señor Demonio le dio permiso para estar aquí, Balto no puede ir exactamente en contra de sus deseos.

Y siendo ese el caso, el inútil hermano menor de Balto ciertamente tampoco tiene el poder para echarlo.

"¡Tch! ¿Por qué nadie me dice cosas como esta? ¡Maldita sea!"

Hooligan golpea la mesa con enojo.

Afortunadamente, no es lo suficientemente fuerte para romperlo, pero derrama un poco de líquido de una de las tazas de té.

Disculpa. Ese era mi té. \*Ese compa ya está mueertoooo\*

¿Existe este tipo solo para hacer mi vida miserable o qué?

"Escucha, tú. Si tienes permiso, no intentaré echarte. Pero creo que al menos tengo derecho a saber qué estás haciendo aquí. Así que fuera con eso. ¿Quién eres y por qué estás en mi maldita casa?"

Hooligan lo acosa con preguntas, pero, por supuesto, el Sr. Oni no puede entender nada de lo que está diciendo.

Nos mira a Vampy y a mí impotentes en busca de ayuda.

A Hooligan no parece gustarle eso. Agarra al Sr. Oni por los cuernos, literalmente.

"¿Qué pasa con estos estúpidos accesorios de todos modos? ¿Crees que te hace lucir genial? ¿Bien adivina qué? ¡Te ves estúpido!"

Uh, esos no son accesorios, amigo.

... Además, ¿eres realmente alguien para hablar?

"¿Hmm? Sin embargo, no parece tan ridículo como tú"

Ahí va Vampy, diciendo cosas que debería guardarse para sí misma, como siempre.

Debe haber sido solo una respuesta instintiva. Una vez que se da cuenta de lo que dijo, se lleva una mano a la boca.

Las arañas marionetas se congelan y las doncellas que miran desde el pasillo jadean.

Mira, hay algunas cosas en este mundo que se supone que no debes señalar, no importa cuánto quieras.

Como cuando tu jefe obviamente lleva un peluquín.

E igualmente alto en esa lista está el horrible sentido de la moda de Hooligan.

Incluso Vampy, que es prácticamente su némesis, nunca ha ido tan lejos.

Hasta ahora.

Pero ahora que se ha dicho, ¡no hay vuelta atrás!

Tenemos que afrontar los hechos.

¡Hooligan siempre se ve completamente ridículo!

No sé cómo explicarlo, pero ninguna de las prendas que usa se ve bien en conjunto, y mucho menos en él.

Podrías llamar a su moda "excéntrica", si estuvieras tratando de ser amable, pero la verdad es que sus elecciones de atuendo suelen ser tan extrañas que siempre termina luciendo realmente estúpido.

Entiendo que estás tratando de lograr una apariencia única, pero simplemente no funciona para ti, cariño.

"Hmph. ¡Un mocoso como tú no entiende lo genial que es este look!"

... Y, sin embargo, Hooligan parece triunfante después del comentario de Vampy.

Lo siento. Nunca sé qué tipo de cara poner en momentos como este.

¿Puedo sonreír?

No, estoy bastante segura de que sería un mal movimiento.

Todos los demás parecen sentir lo mismo: todos tienen expresiones extrañas.

Las arañas títeres han cambiado de su expresión predeterminada a una súper seria.

¡Ustedes no tienen que salir de su camino para cambiar sus caras ahora mismo!

¡No puedo decir por esa reacción si estás tratando de ser consideradas o simplemente siendo unas idiotas!

"...Si tú lo dices. De todos modos, él no entiende el lenguaje de los demonios, así que no vas a llegar a él de esa manera" Vampy probablemente sintió que seguir adelante con el tema sería inútil, por lo que cambia de tema a la fuerza de nuevo al Sr. Oni. "Y debo señalar que esos cuernos tampoco son accesorios. Es un monstruo humanoide conocido como oni"

"¡¿Un qué?!"

Ante la palabra *monstruo*, la mano de Hooligan vuela hacia la empuñadura de la espada que cuelga de su cintura.

"¿Estabas escuchando siquiera? La señorita Ariel, el *Señor Demonio*, aprobó personalmente su estancia aquí. Entonces entiendes lo que pasaría si le pusieras la mano encima, ¿no"

"Urgh ...", Hooligan gime.

Sigue mirando al Sr. Oni durante unos segundos más, luego, de mala gana, retira la mano de su arma.

Pero está claro por su expresión sombría que todavía tiene la guardia levantada.

"En ese caso, realmente tengo que saber qué está pasando aquí. Odio decirlo, mocosa, pero necesito que me traduzcas"

Se deja caer en un asiento vacío, ladrando una orden a Vampy.

Le daré esto: fue la decisión correcta no molestarse en preguntarme, al menos.

Pero decirle eso a Vampy fue un GRAN error.

"¿Oh? Pero entiende muy bien a los humanos. ¿Por qué no le preguntas tú mismo?" ¿Ves? Vampy ya está sonriendo mientras lanza su contraataque.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Hay dos lenguajes principales en este mundo: humano y demonio.

A pesar de lo grande que es el mundo, si domina esos dos idiomas, puede comunicarse con casi cualquier persona.

Claro, hay dialectos y expresiones locales y cosas así, pero es como el dialecto de Kansai en japonés. Siempre que haya dominado el idioma básico, podrá averiguar más o menos el resto.

Pero Hooligan le pide que traduzca.

Exigente, nada menos.

Si lo piensas, eso solo puede significar una cosa.

"Continúa, entonces. ¿Por qué no le preguntas todo lo que quieras saber? ¿Su nombre? ¿De dónde es él? ¿Cómo terminó aquí? Quieres saberlo, ¿no? Adelante, pregunta. En la lengua humana"

Vampy sonrie alegremente, la expresión malvada de un matón.

Su racha sádica se muestra en su rostro.

Ella es más un demonio que cualquier demonio aquí.

Bueno, supongo que técnicamente es un vampiro.

"¡Grrrgh ...!"

Hooligan se vuelve rojo brillante y rechina los dientes.

Normalmente saldría furioso si lo humillaban tanto, pero hoy está siendo extrañamente persistente ...

Hooligan me mira y luego al Sr. Oni.

¿Hmmmm? ¿Cuál es el trato?

"Yo ... no hablo humano. Traduce para mí."

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Temblando de vergüenza, Hooligan logra escupir las palabras con los dientes apretados.

Sí, eso pensé.

De lo contrario, no seguiría negándose a hablar frente a todas esas burlas.

"¿Oh? Oh Dios, ¿en serio? ¡Santo cielo, pero eres de la noble familia de un duque demonio! ¡¿Quién hubiera pensado que ni siquiera podías hablar humano?! Estoy tan, así que lo siento. ¡Nunca en mis sueños más locos hubiera adivinado tal cosa!"

¡Vampy retuerce el cuchillo!

¡Es súper efectivo en el corazón de Hooligan! \*Ajajaj lo destruyeron\*

Eso tiene que doler.

"¡Solo traduce ya, maldita sea!"

"¿No te refieres a bonita por favor, con una cereza encima?"

¡Vampy no se rinde!

¡Hooligan ya no respira!

Esto es algo brutal.

"¡Bastante por favor! Con ... ¡Con una cereza encima!" \*Ue ni sakura ga arimasu\*

¡Aaay!

En realidad, nunca antes había visto a alguien ponerse rojo como una langosta de pura rabia y vergüenza.

¿Estará bien?

¿No se le ha subido toda la sangre a la cabeza ahora?

"Bueno, supongo que si realmente insistes."

Evidentemente satisfecha, o quizás adivinando que Hooligan se romperá si lo empuja más, Vampy sonríe tan brillantemente como el sol y finalmente acepta interpretar para él.

En este punto, sin embargo, el Sr. Oni está prácticamente acurrucado en una bola, luciendo como si quisiera hundirse en el suelo.

No puede entender su conversación, ya que están hablando en demonio, pero debe haber descubierto por la atmósfera que de alguna manera es responsable.

El Sr. Oni podría haber recibido el mayor daño en esta pelea.

"¡Maldita sea, amigo, eso es duro!"

Por alguna razón, Hooligan ahora está llorando lágrimas masculinas mientras le da una palmada en el hombro al Sr. Oni.

Una vez que Vampy aceptó interpretar, su conversación fue bastante fluida.

Se tomó su papel sorprendentemente en serio, actuando como su intermediaria sin agregar un solo comentario sarcástico.

Tal vez se hartó de meterse con Hooligan por el día.

Hay algunas partes de la historia que deben omitirse: cómo fuimos a detener al Sr. Oni a petición del administrador Güli-güli, el valle al otro lado de las Montañas Místicas, y cosas así. Pero por lo demás, la explicación que obtiene Hooligan es en su mayoría precisa.

Lo único inventado es que el Sr. Oni viajó a través de las Montañas Místicas por su cuenta y que lo acogimos una vez que encontró la salida y colapsó de agotamiento.

Se nos ocurrió esa historia de portada juntos antes de tiempo, así que no hay problema.

Entonces, una vez que entiende la esencia de la historia del Sr. Oni, esta es la reacción de Hooligan.

"Supongo que no tienes otra opción, entonces. Tienes que irte eventualmente, pero por ahora eres bienvenido aquí todo el tiempo que necesites"

Hooligan hace un sonido fuerte y asqueroso, ¡sonándose exageradamente la nariz!

Vampy parece asqueada.

Incluso las arañas títeres están un poco perturbadas, pero obviamente el que se siente más incómodo es el Sr. Oni, que está experimentando todo esto de cerca.

¿Eh? Esto es algo inesperado.

No conozco a Hooligan desde hace mucho tiempo, así que no es como si tuviera una comprensión perfecta de su personalidad, pero siempre lo tuve como un imbécil pomposo que no tenía mucho más en juego.

Ahora que está reaccionando como el antihéroe de un manga delincuente, un gran idiota con un corazón de oro, no sé qué pensar.

Como, ¿quién sabía que él era ese tipo de personaje?

Me pareció más un matón de poca monta.

Pero supongo que en realidad es un tipo bastante importante en el mundo de los demonios, por lo que no es tan insignificante en primer lugar. De hecho, probablemente tenga sus propios subordinados.

No sé si esos subordinados realmente lo respetan, pero la mayoría del personal aquí parece quererlo, al menos.

Sí, me escuchaste. Aparte del mayordomo principal, el personal de la mansión suele estar muy dispuesto a ayudar a Hooligan.

Por un lado, sigue visitándonos todos los malditos días, a pesar de que el mayordomo en jefe ordenó al personal que lo mantuviera alejado.

Si Hooligan estaba obligando al personal a obedecerlo, probablemente lo estarían reportando a su jefe.

Pero no ha habido ni un pío del mayordomo principal, por lo que o no están chismorreando sobre él o el mayordomo principal también lo está.

De cualquier manera, definitivamente alguien lo está ayudando detrás de escena.

Lo que significa que Hooligan podría ser sorprendentemente amable con sus subordinados.

No es que me importe de cualquier manera.

Si. Es demasiado tarde para que Hooligan mejore su posición ante mis ojos.

"Si no tienes adónde ir, puedo contratarte, ¿sabes? Debes ser bastante fuerte si cruzaste las Montañas Místicas por tu cuenta. ¿Qué tal eso? ¿Quieres unirte a mi ejército?"

Vaya, seguro que cambió de opinión rápidamente después de escuchar la triste historia del Sr. Oni.

El Sr. Oni todavía parece incómodo, pero una vez que Vampy le traduce, responde pidiendo algo de tiempo para pensar en ello.

Sí, ese no es el tipo de cosa que puedes decidir de inmediato.

Sin mencionar que, si va a trabajar para un demonio, probablemente tendrá que aprender su idioma.

Tendría que empezar por ahí.

"Bueno, déjame saber si necesitas algo"

Con eso, Hooligan se despide alegremente.

Se está presentando como una figura de hermano mayor.

Yo, eh. No sé cómo sentirme por esto.

"¿Qué demonios fue eso?"

Parece que Vampy siente lo mismo.

En cualquier caso, esto significa que Hooligan aprueba que el Sr. Oni esté aquí ahora, por lo que al menos podrá permanecer en la mansión sin problemas.

"A dónde ir desde aquí...?"

Después de que Hooligan se va, el Sr. Oni murmura para sí mismo, perdido en sus pensamientos.

Supongo que no soy la único que piensa en su próximo curso.

Todos los demás también tienen su propio futuro en el que pensar.

"No tiene sentido preocuparse por el futuro, ya sabes"

Corrección. Supongo que una persona no está pensando en eso en absoluto.

"Nunca se sabe lo que va a pasar a continuación. Si pasas todo el tiempo preocupándote por eso, nunca llegarás a ningún lado, ¿sabes? Lo que importa es cómo vas a vivir el presente"

¡Vaya!

¿Vampy acaba de hacer una declaración sorprendentemente profunda?

Hrmmm. Supongo que tiene razón.

Cuando vivía en el Gran Laberinto de Elroe, todo lo que pensaba era cómo vivir (o más bien sobrevivir) de un momento a otro, después de todo.

Quiero decir, realmente no tuve tiempo para pensar en nada más.

Vivir en el presente es importante, pero creo que es mejor tener una idea de lo que vas a hacer una vez que logres sobrevivir.

Especialmente para Vampy.

Esta niña es la única Progenitor vampiro en el mundo, y ya es increíblemente poderosa a su edad.

Pero todavía es una niña, así que supongo que tiene mucho tiempo para pensar en su futuro.

Aunque... el mundo podría no quedarse el tiempo suficiente para que ella tenga la oportunidad de crecer.

Al final, supongo que no importa cuán a fondo planees para el futuro, todavía no estás exento de la regla universal: pase lo que pase, pasará.

## Capítulo 2 Hagamos Los Preparativos.

El tiempo realmente vuela. Ya ha pasado aproximadamente un año desde que empezamos a vivir en la mansión del duque.

Nuestros días han sido bastante pacíficos, aparte de las periódicas invasiones de Hooligan.

Después de permanecer en la mansión durante unos seis meses, el Sr. Oni se alistó en el ejército de demonios con la ayuda del Señor Demonio.

Estoy seguro de que tiene sus propias razones para hacer las cosas y ya parece lo suficientemente mayor para ser independiente, por lo que nadie lo cuestiona.

Técnicamente, es un bebé como Vampy, pero como es una reencarnación, eso no cuenta.

Si quiere ser un adulto independiente, ciertamente no voy a detenerlo.

Parece que también aprendió el lenguaje de los demonios durante su estadía de seis meses en la mansión.

Francamente, me gustaría que Vampy aprendiera algunas lecciones del Sr. Oni sobre cómo ser un poco más independiente.

¿Cómo está Vampy, preguntas? Bueno, ella me está volviendo loca.

Está más inestable emocionalmente que nunca, probablemente gracias a los efectos de la habilidad Envidia.

En un momento se aferrará a mí como una niña, y de repente se enojará conmigo sin razón aparente.

Siempre parece irritada y no dudará en morder la cabeza de las personas ante la menor provocación.

Um, en sentido figurado, por supuesto.

Sé que es un vampiro, pero en realidad no muerde a la gente.

Incluso Vampy tiene suficiente sentido común para no hacer eso... espero.

La parte aterradora es que, dado cómo ha estado actuando últimamente, no me sorprendería que comenzara un baño de sangre.

El Señor Demonio le encargó que adquiriera la habilidad de Resistencia a la Herejía, pero hasta ahora no parece tener ningún efecto.

Prácticamente las únicas personas que pueden detener sus rabietas somos Mera y yo, pero Mera no está en este momento, así que mi trabajo se ha convertido en ocuparme de las cosas.

Que dolor de culo.

En este punto, cada vez que las sirvientas vienen corriendo a mi habitación, pienso: Oh shit here we go again.

Afortunadamente, todavía no ha causado ningún incidente importante, por lo que, por el momento, es como apaciguar a un niño lindo con un ataque.

Aunque su mera presencia casi ha hecho que las sirvientas se desmayen unas cuantas veces.

¡Aguanten, doncellas!

De todos modos, aparte de cambios menores y dificultades como esa, mi tiempo en la mansión ha sido bastante tranquilo en general.

Si se pregunta qué he estado haciendo todo este tiempo, he estado trabajando en la creación de un clon.

Quiero hacer una copia de mí misma en la línea de mi antigua habilidad de poner huevos.

Oh, pero obviamente, no quiero decir que esté literalmente tratando de poner huevos o tener bebés, ¿de acuerdo? \*7u7\*

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

No haría nada tan loco y calificado como X.

Principalmente, solo he estado haciendo hilo, dándole forma de bola y tratando de crear un clon en el interior.

¿Hmm? ¿Qué es eso?

¿Dices que en realidad no es un huevo?

Lo que sea. Los detalles no importan siempre que obtenga resultados.

¿Eh? ¿Estoy obteniendo resultados, preguntas?

Je-je-je.

Bien, entonces tendré que mostrarte los frutos de mis esfuerzos durante el último año.

¡Eche un vistazo a mi propio clon!

¡Ta-daaaa! ¡Consigue una carga de esta adorable criatura!

Es una única araña blanca, sentada en la palma de mi mano.

¡Sí, esta adorable criatura es una copia mía de verdad!

 $\dots$ ¿Hermoso, ¿verdad? ¿No es adorable?

¿Eh? ¿Quieres que deje de hablar de su ternura y te diga lo fuerte que es?

...;Ella es linda!

Súper linda, ¿de acuerdo?

Vamos, aprecia su ternura.

...Bien, bien. Lo admito.

En este momento, la ternura es casi todo lo que tiene a su favor.

¿Es un clon o simplemente un mini-yo? No sé si realmente es digna de ser llamada un verdadero clon.

Ahora, dado que técnicamente es una copia de mí, puede compartir sus sentidos conmigo.

Cualquier cosa que mi pequeño mini-yo vea o escuche se transmite a mí.

Pero eso es casi todo lo que hace. Ella no tiene ninguna característica especial oculta.

Claro, puede morder cosas y hacer hilos, pero nada de eso es muy impresionante.

Sus habilidades para hacer hilos no son tan avanzadas como las mías, están prácticamente al mismo nivel que una araña normal que puedes encontrar en la Tierra.

Lo mismo ocurre con su mordida. Ni siquiera es venenoso, así que, para ser honesta, lo máximo que puede hacer es hacer que alguien diga *ouchie*. Definitivamente no es lo suficientemente fuerte como para matar a nadie.

De hecho, creo que cualquiera podría matar a esta araña con solo pisarla.

... ¿Qué les parece a todos? ¡Esto es lo que tengo que demostrar después de un año de arduo trabajo!

¡Sí, sí, adelante y ríete!

Grrr. Pero aun así, tomó mucho esfuerzo llegar tan lejos, ¿de acuerdo?

Hacer un clon desde cero no es fácil, ¿de acuerdo?

Si lo piensas objetivamente, producir un ser vivo a partir de una bola de hilo ya es una locura, ¿no es así?

Cuando lo pones de esa manera, en realidad suena muy bien.

... ¡Incluso si mi creación no es más que una linda pero inútil mini-yo!

Pero mira, tiene la capacidad de pensar de forma independiente, al estilo de las Mentes paralelas, por lo que definitivamente tiene potencial.

Solo tengo que esperar que termine siendo útil en el futuro.

Así que, por ahora, voy a llevar a mi pequeño mini-yo a otra dimensión para que lo guarde antes de que alguien aplaste a la pequeña cosa indefensa.

Si. He estado usando conjuros espaciales para almacenar cosas en una dimensión alternativa separada de este plano de existencia.

Hay tres técnicas principales que me vienen a la mente cuando pienso en el conjuro espacial: teletransportación, caja de elementos y almacenamiento dimensional.

Así que esta es mi opinión sobre el número tres.

Puede que mi creación de clones no sea nada del otro mundo, pero al menos mi conjuro espacial ha mejorado notablemente.

Si no era ya obvio por todo el asunto de la teletransportación, claramente tengo un don para la magia espacial.

¡Ahhh, soy tan talentosa que casi da miedo!

Excepto por lo de la clonación.

De todos modos, arrojo ese clon mediocre a una dimensión alternativa.

Es básicamente un mundo de mi propia creación, donde yo hago las reglas.

Incluso puedo controlar el flujo del tiempo allí, al menos hasta cierto punto.

Así que sí, es básicamente una cámara de tiempo hiperbólica.

Concéntrate en entrenar aquí, ¿de acuerdo?

En la dimensión alternativa, mi mini-yo hace un pequeño saludo con una de sus patas delanteras.

Como imitándolo, los otros clones también saludan.

Sí es cierto. ¿Quién dijo que solo tenía un clon?

Esta dimensión de almacenamiento prácticamente está repleta de ellos en este punto.

Puede que sean débiles, ¡pero al menos tendrán fuerza en número!

... Esa es mi excusa para hacer tantos. La verdad es que seguí tratando de ver si podía producir algo más fuerte, y lo siguiente que sabes es que terminé con un montón de estos pequeños.

Sin embargo, una vez que crezcan, estoy seguro de que serán súper fuertes.

Así que todos mis esfuerzos no han sido en vano.

No lo han sido, ¿de acuerdo?

Sigo diciéndome eso mientras cierro la puerta a la dimensión de almacenamiento.



\* \* \*

De todos modos, a diferencia de esos clones regulares, he estado haciendo un progreso bastante decente en otras áreas.

Por un lado, la magia espacial. Como habrás adivinado por el hecho de que ahora puedo crear dimensiones alternativas, he mejorado mucho en eso.

La velocidad y la precisión de mi teletransportación han mejorado y he desarrollado una gran cantidad de nuevos trucos sucios que me permiten aprovecharlo al máximo.

Francamente, algunos de ellos están tan locos que podrían considerarse exagerados.

Así que básicamente estoy lista en cuanto a métodos de ataque.

Mi defensa, por otro lado, todavía deja algo que desear.

Siempre puedo teletransportarme como último recurso, pero eso no me ayudará si consigo KO de un golpe por un ataque sorpresa o algo así.

He mejorado en el uso de conjuros para mejoras físicas, pero todavía no puedo llevar mi defensa al punto en que estaba antes de convertirme en dios.

Sobre todo, porque los efectos se desactivan si estoy dormida o algo así.

Cuanto más lo pienso, más me doy cuenta de lo asombrosas que fueron las estadísticas otorgadas por el sistema, ya que básicamente proporciona una mejora corporal perpetua.

Por ahora, mi objetivo es ponerme al día con lo fuerte que solía ser y descubrir cómo mantenerlo activo todo el tiempo.

Tal como están las cosas, soy demasiado vulnerable cuando salgo por la noche.

Tengo que hacer algo para asegurarme de que nadie se acerque sigilosamente y me asesine mientras duermo.

No es que prevea que eso será un problema pronto, con las arañas títeres alrededor para protegerme.

Pero aun así, no hay nada de malo en tener cuidado. Tengo que tomar precauciones siempre que pueda.

Seguiré intentándolo hasta que encuentre la manera de hacerlo.

El único problema es que no puedo evitar sentir que simplemente levantar mi defensa no será suficiente para ayudarme en el futuro.

Por ejemplo, la alta defensa no te ayudará mucho contra mis métodos de ataque de teletransportación furtivos.

Y si puedo hacerlo, también debe haber otros capaces de cosas similares.

No puedo dar vueltas asumiendo que soy el única que es especial.

Lo que significa que tengo que encontrar una forma de lidiar con los ataques que ignoran la defensa.

Mis ataques de teletransportación son relativamente fáciles de evitar, solo tienes que cancelarlos.

Planear algo más allá de eso sería difícil, sobre todo porque no sé qué más hay ahí fuera en primer lugar.

Pero es mejor asumir lo peor en estas situaciones.

Ahora que sé que el sistema es un conjuro increíblemente poderoso, estoy empezando a pensar que debería esperar lo inesperado en este mundo.

Especialmente porque D puede hacer casi cualquier cosa.

No me sorprendería que pudiera matarme antes de que pudiera darme cuenta.

¡De miedo!

No creo que solo levantar mi defensa sea suficiente para protegerme de eso.

¿Entonces qué debo hacer? Bueno, en este momento, estoy tratando de averiguar si puedo usar el avivamiento de huevos de nuevo.

El avivamiento de huevos es una estrategia en la que transfiero mi conciencia a un huevo que creé usando la habilidad de poner huevos.

Como pude usar una técnica similar para hacer clones, creo que también podría poner mi yo real en uno de esos clones.

De esa manera, incluso si mi cuerpo está herido de muerte, aún puedo sobrevivir.

¡No hay razón para temer los ataques que ignoran la defensa una vez que todo está configurado nuevamente!

Pero a partir de ahora, esos clones están lejos de ser perfectos.

Si tuviera que transferirme a un cuerpo debilucho que fácilmente podría ser pisoteado hasta la muerte por cualquier transeúnte ...

... Bueno, esa no es una muy buena idea si quiero vivir mucho.

Así que creo que podría lograrlo con bastante facilidad, pero todavía hay más trabajo por hacer.

De todos modos, ese es el estado actual de mi trabajo en el lado de la lucha. Pero sí, también he logrado muchos otros avances.

Lo más importante, los ojos malvados.

He estado practicando ver a través de las cosas haciendo todo con los ojos cerrados por un tiempo, así que ahora puedo hacerlo sin siquiera pensar en ello.

Lo que significa que actualmente tengo los ojos cerrados de forma predeterminada.

¡Ahora no puedo hacer contacto visual accidentalmente con alguien y quedar boquiabierta!

No es que haya adquirido el hábito de mirar a la gente a los ojos en primer lugar.

¿Eh? ¿Porque preguntas?

Bueno, es posible que ustedes, las normales, no entiendan esto, pero a nosotros los que se encierran nos cuesta mucho simplemente hacer contacto visual con la gente.

Y mantener el contacto visual mientras se habla con alguien es prácticamente imposible.

Sé que suena bastante patético, pero ahora toda esa experiencia de evitar el contacto visual ha sido útil para evitar que la gente se dé cuenta de mis extraños ojos.

Además de eso, dado que ahora puedo ver a través de objetos sólidos, nunca volveré a doblar una esquina y chocar contra alguien.

No es que estuviera realmente en riesgo por esas cosas en primer lugar, ¡ya que casi nunca salgo de mi habitación!

Pero, aun así, la visión por rayos X es bastante útil.

Quiero decir, ¡ese es básicamente el superpoder soñado de todo chico púber!

¡Puedo echar un vistazo a la ropa interior de la gente cuando quiera!

No es que alguna vez quisiera.

... ¿Hmm? Parece que no estoy haciendo un buen uso de esta habilidad, ¿dices? ¡Eso no es cierto!

Estoy usando lo mejor que puedo, ¿de acuerdo?

Además, ahora veo como cuando tenía Clarividencia y esas cosas.

Y también puedo recrear efectos de Ojo del Mal, así que ahora tengo ataques de Ojo del Mal de súper larga distancia.

Todavía no puedo usar técnicas que están directamente conectadas al sistema, como Ojo del Mal Maldito u Ojo del Mal de Sellado, pero puedo recrear los efectos de Ojo del Mal Inerte y Ojo del Mal Deformación sin ningún problema.

¿El Ojo Del Mal Aniquilador? Ese es peligroso, así que no lo he probado.

Pero, aun así, si uso Ojo del Mal Inerte para evitar que un enemigo se mueva y Ojo del Mal Sellado para girarlo en el espacio, puedo vencer a la mayoría de los oponentes mucho antes de que se acerquen a mí.

Incluso se podría decir que estoy recuperando constantemente el poder que tenía antes de ser deificada.

No he tenido la oportunidad de probar esos poderes de verdad, aunque no estoy segura de si eso es algo bueno o malo.

Hrm. Eso significa que es pacífico, lo cual es bueno, ¿verdad?

Pero aun así, no sé ... Esta "paz" tiene una sensación muy temporal.

Como, hay un malestar serio flotando en el aire en este momento.

La totalidad del territorio demoníaco está prácticamente lleno de tensión.

El Señor Demonio ha estado reclutando a toneladas de ciudadanos últimamente.

Los demonios tienen una población mucho más pequeña que los humanos, por lo que no tienen mucha gente de sobra, ya que la población es igual a la productividad.

Con una población limitada, inevitablemente hay muchos lugares diferentes que terminan con escasez de personal.

Y, sin embargo, el Señor Demonio sigue robando personas de su ya diminuta fuerza laboral para que puedan luchar en su ejército. No hace falta decir que sus índices de aprobación han tocado fondo.

Pero los ciudadanos no pueden rebelarse contra ella.

Quiero decir, ella es el SEÑOR DEMONIO.

Eso la convierte en algo muy importante para los demonios. Como, el trato más grande.

E incluso si lo intentaran, dudo que tuvieran una oportunidad contra este Señor Demonio en particular. No importa cuán unidos estén, no puedo imaginarlos golpeándola.

Ella es lo suficientemente fuerte como para causar un desastre natural por pura casualidad.

Pero la mayoría de los demonios no comprenden completamente cuán fuerte es realmente el Señor Demonio.

Así que hay malos sentimientos por todas partes y están llegando a un punto de ebullición.

Puede que no pase mucho tiempo antes de que algunos demonios intenten derrotar al Señor Demonio y poner a alguien más a cargo.

Estoy bastante seguro de que pronto habrá un golpe de estado.

Sobre todo, porque ya han reunido suficiente fuerza militar para iniciar una revolución armada.

¿Cómo sé eso cuando siempre estoy escondida en mi habitación, preguntas?

Espionaje, por supuesto.

Dado que mi capacidad de supervivencia y mi preparación para la batalla van en aumento, mi próximo proyecto debe ser la recopilación de información.

En la guerra, quien tenga más información tiene la ventaja.

¿Cuáles son los números del enemigo?

¿Dónde están ubicados?

Una vez que sepa esas cosas, puede planificar en consecuencia.

Y si no tienes idea de lo que está haciendo el enemigo, ya estás en desventaja.

Dicho de otra manera, el simple hecho de estar al tanto de cosas así te da una ventaja enorme.

El conocimiento es poder, como dicen.

Así que he estado trabajando duro para recopilar información.

¿De dónde obtengo mi información, preguntas?

¡De mis pequeños mini-Yos!

Como son arañas y todo, pueden caminar sobre paredes y techos, y al ser del tamaño de la palma de la mano, pueden colarse fácilmente en todo tipo de lugares.

Y todo lo que estos mini-yos escuchan y ven se me transmite en tiempo real.

¿Podría haber algo más perfecto para el espionaje? ¡No lo creo!

El único problema es que son tan débiles que se destruyen muy fácilmente si alguien los ve.

¿Sabes cómo dije que morirían si alguien los pisase?

Bueno, estaba hablando por experiencia ...

Pero incluso si los matan, personalmente no siento ningún dolor.

Y además de eso, nadie sospecharía que una araña tan pequeña está espiando a alguien, por lo que no es que la gente se vuelva paranoica si los encuentra. A lo sumo, simplemente asumirán que es una nueva clase de monstruo o algo así.

Lo que significa que puedo reemplazarlos tantas veces como sea necesario.

No es que duela evitar ser encontrado.

De todos modos, he enviado mis mini-mensajes producidos en masa por todo el lugar.

Y así, todo tipo de información comenzó a llegar.

Todo, desde rumores entre campesinos hasta conversaciones secretas entre altos mandos.

No diría que sé *todo lo* que está sucediendo en el territorio de los demonios, pero he obtenido una cantidad bastante sustancial de información en este momento.

Idealmente, me gustaría enviar clones a territorios humanos y aldeas de elfos y esas cosas también, pero no puedo hacer eso.

Pensé que sería demasiado peligroso en este momento.

El territorio humano está gobernado por la Iglesia y los elfos están gobernados por Potimas.

Mis pobres mini-yos estarían fuera de su alcance.

Además, la única razón por la que puedo usarlos tan libremente en el territorio de los demonios es porque su existencia como monstruos araña no los conectará necesariamente con el Señor Demonio o conmigo.

Incluso si los encontraran, nadie sospecharía que el Señor Demonio o yo estamos espiando.

Pero si Potimas o la Iglesia encuentran una pequeña araña extraña, sabrán inmediatamente qué pasa.

Y luego vendrán a buscarnos para destruirnos.

Y los pobres mini-yos serán aplastados sin piedad sin siquiera recopilar ninguna información ...

Entonces, para evitar que eso suceda, voy a postergar la asignación de misiones de vigilancia a los clones en los territorios humanos y elfos hasta que al menos tengan la habilidad suficiente para evitar ser vistos o escapar de manera segura si son vistos.

Aunque supongo que siempre podría dejar que los atrapen a propósito y prácticamente declarar que estamos espiando al enemigo solo para volverlos paranoicos.

Pero eso es bastante arriesgado, y significaría perder un clon perfectamente bueno, así que realmente no quiero hacer eso.

Incluso estos mini-yos minúsculos no vienen gratis, ya sabes. Tengo que proporcionarles los materiales adecuados para hacer sus cuerpos, y se necesita tiempo y energía para que eclosionen.

Consigo mis suministros para eso en el Gran Laberinto de Elroe, donde las arañas blancas me proporcionan muchos cadáveres de monstruos.

Ya no es como si quisiera comer monstruos, ¡pero siguen siendo una fuente de alimento abundante y rica en nutrientes!

¡Así que asegúrense de comer una gran cantidad de carne de monstruo todos los días, niños!

¡Solo tengan cuidado con el veneno!

Coman, pequeños mini-yos, coman.

Ahora que lo pienso, técnicamente todavía son parte de mí, por lo *que* significa que también estoy comiendo monstruos de alguna manera.

Al menos como están en forma de araña, comer monstruos no parece asquearlos.

Si fueran humanos, tengo que imaginar que se declararían en huelga debido a la pura asquerosidad de la comida que les estoy proporcionando. Así que eso es casi un error.

No son arañas por ninguna razón en particular.

Así es como salieron naturalmente. Si lo intentara, estoy seguro de que podría darles cuerpos humanos.

Pero si los hago sin nada en particular, salen como arañas.

¿Significa esto que, en el fondo de mi corazón, todavía me identifico como una araña?

No estoy segura.

Pero no es un problema particular, así que no hay necesidad de pensarlo demasiado, diría yo.

No importa qué, no cambia quién soy por dentro.

Comparado con descubrir que en realidad soy solo la sustituta de D, esto no es gran cosa, ¿verdad?

Además, ¡los cuerpos humanos son súper inconvenientes!

¡¿Por qué solo tienen dos piernas?!

¡Obviamente, ocho patas serán mucho más estables!

Apenas puedo mantener el equilibrio en dos.

Y dado que mi conjuro para mejorar el cuerpo es inestable en este momento, correr también es un gran dolor.

Es como si mi aceleración pudiera acelerarse a fondo, pero mis frenos no funcionan.

Si tuviera ocho piernas, podría encontrar una manera de sujetarme, pero ¿dos piernas? Olvídalo.

Así que me pregunté si había algo que pudiera hacer al respecto y, ¿Adivina qué? Encontré una solución.

Mientras estaba ocupada preocupándome por toda la situación, de repente noté que la parte inferior de mi cuerpo se había convertido en la de una araña.

Básicamente volví a la forma de aracne.

Realmente no sé exactamente cómo sucedió, pero si me esfuerzo un poco la parte inferior de mi cuerpo de esta manera, ¡HRRRGH! Puedo convertirme en una aracne a voluntad.

Mi cuerpo es arbitrario como el infierno ...

Como nota al margen, pensé que, si puedo transformar la parte inferior de mi cuerpo, entonces, en teoría, debería poder transformar todo mi cuerpo como quiera, pero parece que solo puedo cambiar a la forma de aracne.

Supongo que no podré gritar. Esta ni siquiera es mi forma final en el corto plazo.

Técnicamente, esta transformación de arachne es probablemente algún tipo de conjuro, pero la construcción de la runa o lo que sea parece suceder inconscientemente, como cuando hago hilo. Así que realmente no sé cómo lo estoy haciendo.

Supongo que conjurar es un arte bastante misterioso, ya que puedo hacer cosas como esta sin siquiera entender cómo funciona. Pero supongo que no es más extraño que el concepto de magia y conjuro en primer lugar.

En cualquier caso, supongo que eso significa que tengo cierta capacidad de combate cuerpo a cuerpo.

No creo que eso suceda muy a menudo y, de hecho, no quiero que suceda, pero no está de más tener una forma física en la que pueda escapar de manera confiable.

Puedo transformarme en una arachne en un instante, así que mientras no me saquen antes de saber qué me golpeó, debería poder lidiar con la mayoría de las cosas.

¿Hmm? ¿Qué estoy haciendo con la ropa interior?

Oh, bueno, no llevo ninguna, por supuesto.

¡NOO! ¡¿Por qué clase de idiota me tomas?!

Por supuesto que llevo ropa interior.

Solo los guardo en una dimensión alternativa cuando me transformo.

No voy a dar ningún fan service sexy cuando me transforme, muchas gracias. \*Chale ⊗\*

¡Estoy tan censurada como un anime de domingo por la mañana!

Y, por cierto, también tengo formas de contrarrestar la visión de rayos X.

Siempre estoy preparada para cualquier cosa que me puedas lanzar, ¡especialmente si es algo que puedo hacer yo misma!

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Je-je-je.

Si quieres echarme un vistazo en algún tipo de escenario lascivo, ¡tendrás que esforzarte mucho más que eso!

... Aunque espero no encontrarme con nadie que realmente intente hacer tal cosa.

Solo oponentes serios, por favor.

"Estoy entrando."

"¿Qué tal si no lo haces?"

Como de costumbre, Hooligan se invita a sí mismo a nuestra fiesta del té y Vampy lo invita a irse.

Normalmente, se lanzarían directamente a dispararse el uno al otro desde allí, pero hoy tengo algunos negocios con Hooligan, así que necesitaré que descansen.

Antes de que Vampy pueda abrir fuego, levanto una mano para detenerla.

Ella me mira fijamente, sorprendida por mi reacción inusual.

Hooligan también se ve sorprendido, pero luego rápidamente sonríe triunfante a Vampy.

Esa puerilidad no se ve bien, si me preguntas.

En respuesta, Vampy... Uh-oh. Ella está frunciendo el ceño y rechinando los dientes con ferocidad.

En realidad, nunca había escuchado ese sonido de raspado salir tan fuerte de la boca de alguien.

UH oh. Ahora también le sangra el labio.

¡Esa habilidad de Envidia es súper aterradora!

Ahora veamos. Cálmate, ¿quieres?

Vamos, ahora incluso estás volviendo loco a Hooligan.

A este ritmo, es sólo cuestión de tiempo antes de que ocurra un desastre, así que será mejor que termine las cosas rápidamente y saque a Hooligan de aquí.

Así que, sin más preámbulos, le entrego una carta.

Está hecha de mi hilo y contiene mis sentimientos más sinceros.

Sin embargo, no es una carta de amor ni nada de eso.

Hooligan se ve un poco feliz, así que me siento un poco mal, pero ... dice "al Señor Demonio" allí mismo en el sobre, ¿sabes? \*Jjajajajaj pobrecillo\*

Ah, debe haberlo notado. Ahora parece decepcionado.

"¿Qué demonios es esto? ¿Quieres que se lo dé?"

Sí exactamente. ¡Realmente puedes hacerlo si lo intentas, Hooligan!

Asiento afirmativamente y sus hombros se hunden.

Lo siento amigo.

Por usarte como chico de los recados y por hacerte ilusiones.

Pero él siempre nos está molestando, así que siento que estoy en mis derechos.

De todos modos, continúe y entregue eso ahora.

¡Shoo, shoo!

Hago un gesto con la mano hacia Hooligan para que se apresure, y él sale de la habitación, encorvado tristemente.

Bueno, eso debería hacer que Vampy se sienta mejor.

"No vayas a darle una idea equivocada como esa"

¿O no, supongo?

La voz de Vampy es baja y peligrosa, como algo surgiendo de las profundidades del infierno.

Ninguna niña debería sonar así.

¡Mira, Sael y Fiel se aferran el uno al otro y tiemblan de miedo!

¿Riel?

¡Solo está sonriendo como una idiota, como siempre!

Ahora veamos. Cálmate, ¿quieres?

De alguna manera me las arreglo para apaciguar al hosco chupasangre, y nuestra fiesta del té llega a su fin.

Ugh. Me las arreglé para entregar mi carta al Señor Demonio, pero siento que hice que el temperamento de Vampy empeorara aún más en el proceso.

Pensé que hacer que ella aumentara la habilidad Resistencia a la herejía funcionaría a largo plazo, pero tal vez debamos tomar algunas medidas más drásticas.

Vampy tiende a apegarse obsesivamente a las personas que conoce bien.

Especialmente Mera, en un grado extremo.

Hemos viajado por el mundo juntos, pero en realidad no conocimos a mucha gente.

En otras palabras, Vampy no tiene muchos amigos.

De modo que se vuelve más apegada y dependiente de las pocas personas cercanas a ella.

No es que yo sea de los que hablan, pero creo que Vampy necesita conocer algunas caras nuevas.

Quiero decir, soy una mujer fuerte e independiente que no necesita amigos, pero Vampy es solo una niña.

Aun así, tal vez eso no sea de mi incumbencia.

Vampy será enviada a la academia muy pronto de todos modos.

Supongo que eso significa que no soy la única que hace planes para el futuro.

## Interludio; El Señor De Los Demonios es una Vaga.

Mientras me relajo en mi oficina en el castillo del Señor Demonio, mis pies se levantaron sobre el escritorio, el sonido de pasos atronadores llega a mis oídos.

Irrumpieron en mi habitación y atravesaron la puerta sin ni siquiera un golpe.

"Es de mala educación irrumpir en la habitación de una dama sin siquiera llamar, ¿no crees?"

"¿Te llamas a ti misma una dama? Sí claro. Que broma."

Es el hermano menor de Balto, Blow, que ni siquiera intenta ocultar su desdén por mí, como de costumbre.

Está enojado porque aparecí de la nada y asumí el trono en lugar de su hermano mayor.

Pero Balto ha cooperado perfectamente conmigo y no ha intentado rebelarse. Así que supongo que dejaré libre a su hermano pequeño por su extrema rudeza.

No estoy loca. No estoy tan enojada, ¿de acuerdo?

"Entonces. Debes haber venido aquí por una razón, ¿no? Balto no está aquí ahora mismo, en caso de que no lo hayas notado"

Blow me odia, así que me evita tanto como puede.

Entonces, si está aquí ahora, debe necesitar algo de mí, o de lo contrario está buscando a su hermano.

"Me enviaron aquí para darte esto, ¿de acuerdo?"

Blow pisa fuerte hasta mi escritorio y levanta la mano como si fuera a tirar algo. sobre él con todas sus fuerzas, luego cambia de opinión en el último segundo y lo coloca allí suavemente.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

¿A qué está jugando este tipo?

"UM está bien. Gracias, supongo."

"Mm-hmm"

Su voz carece de su habitual fuego.

¿Hubo un desarrollo impactante reciente o algo así?

Bueno, supongo que no me importa cómo se siente Blow.

Mirando el objeto en mi escritorio, descubro que es un sobre que contiene una carta.

Tan pronto como lo recojo, puedo sentir que no es papel ordinario. A juzgar por la textura suave, Blanca debe haberlo hecho ella misma.

Ahora que sé quién envió la carta, la abro y hojeo su contenido.

"¿De verdad?" Murmuro sin pensar.

Las varias hojas de papel en el sobre contienen los nombres de los cabecillas que están tramando una rebelión, el recuento y la composición de sus fuerzas, el alcance de su influencia, lo bien abastecidos que están y otra información detallada.

No tengo ni idea de cómo demonios se enteró de todo esto o por qué.

Blanca siempre se las arregla para hacer volar mis expectativas fuera del agua.

"Blow"

"¿Hunh?"

Cuando Blow comienza a salir de la habitación, lo llamo.

Por cierto, sólo han pasado unos escasos segundos desde el momento en que Blow me entregó la carta hasta el momento en que terminé de leerla.

Entonces, desde el punto de vista de Blow, me entregó la carta y se volvió para irse, y lo detuve casi de inmediato.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Solo puedo lograrlo gracias a la habilidad Super Aceleración De Pensamiento, pero Blow no lo sabe, por lo que probablemente le parezca que lo detuve sin molestarme en leer la carta primero.

No es que me importe lo que piense.

"Lee esto."

Naturalmente, mi demanda le hace estallar una vena en la cabeza, pero eso no es de mi incumbencia.

"¡Escucha, tú!"

"Una vez que lo hayas leído, llévaselo a Balto. Y dale un mensaje para mí. '*Cuídado*'" Ignorando sus fanfarronadas, continúo con mis órdenes. "Órdenes del Señor Demonio"

";Tch!"

Blow se queja mucho, pero hace lo que le dicen. Supongo que en el fondo es un buen trabajador.

Mientras Blow lee la carta a regañadientes, su expresión cambia lentamente de malhumorada a completamente seria.

Aunque sus cejas permanecen fruncidas todo el tiempo.

"¿Es esto cierto? ¿Estás segura?"

Blow parece dudoso.

Pero el gran nivel de detalle de la carta deja poco lugar a dudas.

Por difícil que sea de creer, hay tantas pruebas de que es casi imposible negarlo.

Aunque supongo que Blow está aún más sorprendido porque fue Blanca quien le dio esta carta para que me la entregara.

Desde su perspectiva, Blanca probablemente parece una princesa aislada, no una combatiente de ningún tipo. Ella siempre está escondida en la mansión del duque, así que él no está exactamente equivocado.

De hecho, ni siquiera yo sé cómo logró Blanca reunir toda esta información vital, cuando nunca sale de la mansión, o qué la motivó a hacerlo.

Y si es un misterio para mí, debe ser aún más confuso para Blow.

"."

Blow se marcha sin decir una palabra más, todavía mirando la carta.

Amigo, al menos di algo.

Yo soy, técnicamente, el Señor Demonio, también conocido como su jefe.

Mira, este es su problema. Incluso si es un buen trabajador en su mayor parte, carece de sentido común en cosas como esta.

No es de extrañar que no sea popular entre las mujeres.

Ahora que Blow se ha ido, vuelvo a poner los pies en el escritorio.

Para ser honesta, no tengo nada que hacer, así que estoy súper aburrida.

Bueno, creo que hay muchas cosas que *podría* estar haciendo si quisiera, pero creo que es más efectivo si no hago esas cosas yo misma.

Hay muchos tipos como Blow que me desprecian, incluso si la mayoría de ellos no están conspirando activamente para rebelarse.

Sobre todo, porque le he mostrado mi verdadera fuerza a un puñado de personas, como Balto.

La raza demoníaca es una meritocracia. Entonces, por supuesto, el Señor Demonio tiene que ser bastante poderoso.

Y este poder tampoco se limita a la batalla.

La destreza política de Balto también se reconoce como una especie de poder, por ejemplo.

Y la persona elegida como Señor Demonio suele ser un demonio conocido e influyente.

Alguien que ha sido popular desde antes de convertirse en el Señor Demonio.

La mayoría de la gente está satisfecha con ese tipo de elección.

Pero ni siquiera soy un demonio, y no soy muy conocida.

Sí, supongo que soy decentemente famosa como la más antigua de las Antiguas Bestias Divinas, pero nadie establecería esa conexión entre las leyendas y yo a menos que yo misma corra la voz.

Para la mayoría de los demonios, probablemente parezca que alguna persona aleatoria de fuerza y origen totalmente desconocidos apareció de la nada y se convirtió en el Señor Demonio.

Es natural que haya mucha gente enojada por eso.

Y, en última instancia, esa ira alimenta las fuerzas que Blanca encontró moviéndose en secreto.

Entonces, ¿por qué no les muestro lo fuerte que soy? Porque no quiero que nadie huya.

Una cosa es gobernar con miedo, pero si agrega un poder militar abrumador a esa ecuación, entonces es ir demasiado lejos.

En teoría, soy lo suficientemente fuerte como para aplastar a la totalidad de la raza demoníaca yo sola.

Y si las cosas se complican, estoy dispuesta a hacer exactamente eso.

¿Qué haría la raza demoníaca si supieran todo eso?

Si simplemente me obedecieran para salvar sus pellejos, sería perfectamente aceptable.

Pero si se escapan, es un problema.

Mira, cambiar las tornas con los aspirantes a rebeldes que vienen después de mí es pan comido.

Soy lo suficientemente fuerte para hacer eso sin sudar.

Pero si se dispersan y huyen en todas direcciones, estoy jodido.

No tengo el tiempo ni la mano de obra para perseguirlos a todos, reunirlos y deshacerme de ellos.

Podría ser posible si usara mis reinas restantes y otros descendientes, pero entonces toda la guerra demonios contra humanos terminaría.

Solo sería yo destruyendo a los demonios y luego yo contra los humanos.

Me gustaría hacer de eso un último recurso.

Para enfrentarme a gente como Dustin y Potimas, quiero usar la raza demoníaca como rompeolas y como peones de sacrificio.

Es por eso que quiero ocultar mi verdadero poder de la raza demoníaca tanto como sea posible, sin dejar de asegurarme de que obedezcan mis órdenes.

La forma más rápida de hacerlo es mostrar mi verdadera fuerza solo a demonios poderosos como Balto y Agner y ponerlos a prueba.

Si siguen mis órdenes, sus subordinados también me obedecerán automáticamente. Como Blow, por ejemplo.

Por supuesto, es probable que haya algunas personas descontentas con el estado actual de las cosas.

Cuando esa ira llegue a un punto de ruptura, es decir, cuando haya una rebelión o algo así, les mostraré una pequeña medida de mi poder, lo suficiente para silenciar a cualquier demonio que tenga dudas.

El plan es dejar que los disidentes se reúnan en un ejército revolucionario y luego purgarlos a todos de una sola vez.

Una vez que los haya eliminado, demostrará a todos los demás que soy digno de estar en la cima.

Solo tengo que tener cuidado de no excederme y asustar a la gente.

Puede ser difícil encontrar el equilibrio adecuado ...

O al menos, eso es lo que estaba pensando, hasta que Blanca puso al descubierto toda la revolución secreta antes de que me diera cuenta de que estaba sucediendo.

Ahora podríamos aplastarlos incluso antes de que yo tenga la oportunidad de subir al escenario.

Porque ahora sabemos exactamente quiénes son y dónde están, qué tan fuertes son y cómo vencerlos.

Y como obtuve esa información con tanta anticipación, puedo lanzar un ataque preventivo cuando quiera.

Con todo tan claro, tendrías que ser el peor comandante para perder esta pelea.

Ahora, incluso si quisiera mostrar mi poder, parecería que estoy llena de mí misma por presumir cuando la victoria ya está asegurada.

¿En qué está pensando Blanca, siendo tan minucioso que realmente arruina mis planes?

Ahora no tengo nada que hacer.

Ughhh, hablando de un dolor.

... No estoy sentada sin hacer nada por elección, ¿de acuerdo?

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Hay una muy buena razón por la que no estoy trabajando. Si me ocupo de las cosas sin justificación, los demonios me sentirán aún más resentidos, así que no tengo más remedio que echarle todo a Balto.

Quiero decir, hice el papel del Señor Demonio ausente tan bien que, si comienzo a entrometerme ahora, solo empeorará las cosas.

No estoy holgazaneando porque quiera.

No lo estoy. Lo juro.

## Capítulo 3 Actuemos.

Han pasado tres días desde que envié una carta al Señor Demonio a través de Hooligan, haciéndole saber que había señales de una rebelión que se estaba gestando.

Ya se ha formado y enviado un grupo de trabajo para cuidar de los rebeldes.

¡Maldita sea, eso fue rápido!

¿Realmente deberías tomar una decisión tan rápida sobre esto?

¿No lleva más tiempo prepararse para una acción militar o lo que sea?

Usé mis clones para averiguar qué estaba pasando, y la respuesta es: se están esforzando un poco.

Aparentemente, el Señor de los Demonios arrojó toda esta situación a Balto, y decidió lidiar con ella usando tácticas de guerra.

La rebelión se está tomando su tiempo para reunir simpatizantes y suministros para evitar sospechas, así que supongo que Balto quiere aplastarlos antes de que terminen de acumular todo lo que necesitan.

Además de eso, el grupo de trabajo está haciendo todo lo posible para ocultar el hecho de que se están preparando para desplegarse, todo para que podamos tomar a los rebeldes por sorpresa.

Balto debe estar planeando una batalla rápida y decisiva.

Bueno, supongo que, en su posición, no tiene muchas opciones.

Se supone que debe estar preparando tropas para la próxima guerra contra los humanos en este momento, por lo que no puede permitirse perder mano de obra.

Cuanto más se demore, más tiempo tendrán los rebeldes para reclutar, por lo que es mejor cortarlo de raíz lo antes posible para minimizar las pérdidas. Si tiene suerte, eso podría ser suficiente para dispersar a los rebeldes restantes antes de que puedan concentrar sus fuerzas.

Pero, destarán realmente bien si atacan con tanta prisa? dQué pasa con los suministros y la logística?

Sé lo que estás pensando. ¿Quién necesita esa mierda en un mundo con estadísticas y habilidades, ¿verdad?

Pero la guerra en este mundo sigue en realidad la misma lógica básica que la Tierra, al menos hasta cierto punto.

Quiero decir, todavía son personas de carne y hueso peleando, ¿sabes?

Tienen que comer o morirán de hambre, y tienen que dormir o colapsarán.

Claro, hay cosas como la habilidad de anulación de agotamiento, pero solo un puñado de individuos excepcionales tienen ese tipo de habilidades.

Si estás cansado o hambriento, no podrás luchar muy bien por muy altas que sean tus estadísticas.

Además, las estadísticas no hacen una diferencia tan grande como podría pensar.

Ya sean humanos o demonios, la mayoría de ellos tienen estadísticas por debajo de 1,000.

De hecho, hasta donde yo sé, las personas que tienen incluso una estadística que supera los 1.000 son vistos como luchadores súper legendarios.

Realmente te hace darte cuenta de lo loca que está la facción del Señor Demonio por tener varias personas cuyas estadísticas superan fácilmente las 10,000.

De todos modos, las estadísticas de tres dígitos son prácticamente la norma para un soldado promedio, lo que significa que no pueden hacer nada increíblemente impresionante.

Sí, pueden usar un conjunto completo de armadura y aún correr a máxima velocidad, pero eso es básicamente lo mejor que logran.

Realmente no ves a muchas personas destrozando el suelo con un solo golpe, quemando sus alrededores hasta convertirlos en cenizas con un hechizo, o cualquiera de esas cosas que podrías ver en historias de fantasía dominadas.

Supongo que, si hubiera toneladas de personas con ese tipo de poderes impresionantes, las fortalezas y esas cosas perderían todo significado, ¿eh?

El hecho de que existan fortalezas significa que son suficientes para defenderse de la mayoría de las cosas, o nadie se molestaría en construirlas.

Aunque supongo que hay algunas fortalezas como esta que tienen sus defensas reforzadas con habilidades y esas cosas, por lo que no son realmente comparables a las fortificaciones que encontrarías en la Tierra.

Hmm. Déjame pensar.

Supongo que, si consideras los beneficios de las estadísticas y el equipo y las monturas exóticas y demás, la guerra aquí podría estar al mismo nivel que, como, la Primera Guerra Mundial o algo así.

Los arcos y flechas en este mundo son bastante comparables a las armas, y probablemente podrías considerar la magia como una especie de artillería.

Aunque, como dije, hay diferencias, como el poder defensivo de las fortalezas y esas cosas.

¿Eh? ¿Todo eso te suena bastante impresionante?

No sé, es algo bastante de nivel inferior desde donde estoy parado.

Quiero decir, piensa en con quién he estado saliendo, ¿quieres?

Tienes al Señor Demonio, que puede causar un desastre natural con sus propias manos, y un montón de otras potencias que causan destrucción masiva solo con las réplicas de sus ataques.

En comparación con esas bestias, ser capaz de producir potencia a nivel de artillería con las manos o lo que sea que sean patatas pequeñas.

Pero, de todos modos, para volver al tema principal, la guerra en este mundo tiene ciertas similitudes con la guerra en la Tierra.

Desde esa perspectiva, es obvio que este ataque es bastante apresurado.

Una cosa sería si se hubieran estado preparando con anticipación, pero cuando se están desplegando de la nada, parece un poco loco.

En la guerra, como en cualquier batalla, es muy importante prepararse con antelación.

Reunir tropas, perfeccionar sus habilidades, adquirir equipo, etc.

Y luego debes idear una estrategia para que puedas maximizar su potencial en el campo de batalla.

Claro, las estadísticas y habilidades pueden cubrir las deficiencias en esas áreas hasta cierto punto, pero si desea que sus tropas se desempeñen al máximo, debe asegurarse de que estén abastecidas y descansadas.

La estrategia del rayo que diseñó Balto va a pasar factura a esos soldados. ¿Estarán bien?

Bueno, supongo que no daría el visto bueno a menos que pensara que funcionaría, pero aun así.

Hrmmm.

Quizás debería revisar las cosas de nuevo.

El ejército rebelde se está reuniendo actualmente en una ciudad al norte de la capital demoníaca.

Los soldados se disfrazan de civiles para evitar sospechas, entrando en la ciudad pocas personas a la vez.

Y también están trayendo suministros y equipos lenta y cuidadosamente.

Normalmente, sería increíblemente difícil detectar sus movimientos.

Los rebeldes probablemente pensaron que para cuando alguien se diera cuenta, habrían reunido un ejército considerable y ya estarían en movimiento antes de que alguien se diera cuenta de lo que se avecinaba.

Maldición. Soy bastante impresionante, averiguando todo eso de antemano.

Gracias a mi asombroso poder de observación, ahora tenemos la iniciativa de dar el primer paso mientras el ejército rebelde todavía se está preparando.

Por lo tanto, es lógico que queramos atacar lo antes posible para aprovechar al máximo esa ventaja.

Pensando en ello de esa manera, supongo que esta estrategia de guerra no es tan mala.

El único problema es si realmente podemos ganar con ella.

Las defensas de la ciudad del norte no son particularmente formidables.

La mayoría de las ciudades demoníacas, o en realidad todas las ciudades de este mundo, generalmente están configuradas para alejar a los monstruos, no a las personas.

Eso tiene sentido, ya que normalmente son los monstruos los que amenazan a las personas con más frecuencia.

Tienes que estar preparado para eso o tu casa será arrasada.

Hay excepciones, por supuesto, pero la mayoría de las ciudades están equipadas con defensas para igualar a los monstruos que aparecen en su área.

Los monstruos que aparecen alrededor de la ciudad rebelde son en su mayoría monstruos de tipo animal de tamaño pequeño a mediano.

Son relativamente débiles y pueden servir como alimento, por lo que cazarlos es una de las principales fuentes de ingresos de la ciudad.

En todo caso, suelen atacar más que defender ...

De todos modos, eso significa que sus defensas no son particularmente fuertes, solo lo mínimo para evitar que entren monstruos errantes.

Así que no hay miedo de que se refugien para capear un asedio ni nada.

Si intentan hacer eso, será bastante fácil abrirse paso con un asalto directo.

No hay necesidad de preocuparse de que alarguen las cosas mientras el ejército revolucionario se reúne en otra área.

Mi conocimiento adquirido apresuradamente de la estrategia militar dice que sitiar un Un enemigo bien preparado requiere mucho tiempo, y los atacantes suelen necesitar mucha más mano de obra que la defensa para tener alguna posibilidad de ganar.

No tener que preocuparse por eso es una gran ventaja.

Si solo va a ser una batalla de campo, entonces los factores más importantes son la cantidad de soldados y las habilidades del comandante.

¿Las habilidades de los soldados?

Eso también es importante, pero como todos son demonios, no habrá una gran diferencia.

Dado que ambos bandos son de la misma raza y llevan el mismo tipo de vida, sus estadísticas, naturalmente, serán similares.

Por supuesto, si hubiera una brecha masiva en las estadísticas, entonces eso podría decidir la pelea incluso antes de que comience, pero solo hay un puñado de personas con ese tipo de estadísticas.

E incluso esos tipos solo tienen estadísticas que alcanzan un máximo de alrededor de 1,000.

Hay mucho que puedes hacer con ese tipo de estadísticas.

Eso significa que normalmente nunca ves ejércitos enteros siendo aplastados por una sola persona con un poder increíble o algo por el estilo.

Con este tipo de limitaciones, la victoria se reduce simplemente al número de soldados de cada bando y a la inteligencia de sus respectivos comandantes.

En este caso, enviamos aproximadamente tres veces la cantidad de soldados que el oponente.

Y su comandante es Balto.

Sin embargo, parece que Hooligan es quien liderará la carga.

No puedo decir que eso no me ponga un poco nerviosa, pero dada su abrumadora ventaja numérica, es bastante poco probable que pierdan.

Balto también estará allí, por lo que no dejará que las cosas se salgan de control.

Mis otras únicas preocupaciones son qué tipo de peaje tendrá la marcha forzada en los soldados y qué tan confiablemente pueden asegurar suministros.

Probablemente traen comida con ellos, pero supongo que solo tendrán lo mínimo para poder moverse rápidamente. Probablemente no sea suficiente.

Y no he visto ningún indicio de que haya planes de refuerzos.

¿Realmente estarán bien?

No puedes pelear con el estómago vacío, ¡lo sabes!

Pero cuando lo pienso, creo que no será un gran problema, especialmente considerando dónde van a atacar.

Quiero decir, la ciudad del norte se gana la vida cazando monstruos para alimentarse.

En otras palabras, hay comida por todos lados.

Si pueden asegurar alimentos en el lugar, no es necesario cargar con un montón de suministros pesados.

Ahora que lo pienso, creo que ese también fue el caso en gran parte de la historia de la Tierra. El saqueo y la guerra a menudo van de la mano.

... Cuando lo piensas de esa manera, la guerra es bastante trágica.

¿Eh? Eso es raro viniendo de alguien que se come a sus enemigos asesinados, ¿dices?

Mira, esa es una situación totalmente diferente.

De todos modos, supongo que Balto tiene en mente contramedidas cuando se trata de lidiar con la fatiga de los soldados, así que no tengo que preocuparme demasiado por eso.

Hrmmm?

Espera, ¿eso significa que en realidad tienen muchas posibilidades de ganar?

Bueno, ellos tienen mucha información por adelantado gracias a mí, así que supongo que en realidad tendrían que ser sorprendentemente incompetentes para perder en esta situación.

Sin mencionar que tres individuos muy inusuales se han colado en las filas de Balto.

Ael, Mera y el Sr. Oni.

¿Qué están haciendo, chicos?

Quiero decir, desde que Vampy selló la habilidad Odio del Sr. Oni, su fuerza se limita a lo que puede controlar, por lo que probablemente no esté tan fuera de lugar entre los soldados demonios.

¿Y supongo que Mera también está a salvo?

No, no, definitivamente está fuera.

Mera ha estado entrenando en secreto para alcanzar a Vampy, y como es un vampiro y todo eso, es mucho más fuerte que un humano promedio.

Incluso fue capaz de defenderse del Sr. Oni en su estado de Ira, por lo que también lo coloca por encima de la mayoría de los demonios.

¿Y cuándo arrojas a Ael, un monstruo literal, a la mezcla?

De acuerdo, sí. En realidad, sería más difícil para ellos perder en este punto.

Excelente. Nada de qué preocuparse.

...Sí claro. En todo caso, estoy aún más preocupada que antes.

Supongo que se podría decir que me estoy volviendo loca un poco.

Excepto que técnicamente, las arañas no son insectos.

De acuerdo, eso no es tan importante en este momento. Todo lo que importa es que mis sentidos de araña están hormigueando, advirtiéndome que algo anda mal.

Nunca es una buena idea ignorar tus instintos.

La única razón por la que estaba contemplando las posibilidades de victoria de las tropas de Balto en primer lugar es porque tenía un mal presentimiento al respecto.

Mi conclusión es que básicamente tienen esto en la bolsa ... Pero por alguna razón, todavía estoy incómoda.

¿Me estoy perdiendo de algo?

No ... Al menos no lo creo, pero nunca puedes estar segura.

He estado recopilando información enviando a mis clones como espías.

Son mini-yos del tamaño de la palma de la mano, por lo que pueden colarse en todo tipo de espacios reducidos y escuchar todo tipo de cosas.

Si no hay nadie cerca, incluso pueden revisar documentos y demás.

Simplemente no son muy fuertes.

Todavía están tan débiles que, si alguien los encuentra, podría aplastar a mis pequeños con un solo paso.

Así que la prioridad ha sido permanecer ocultos mientras se recopila información cuidadosamente.

En realidad, no me daña en absoluto si uno de mis clones se aplasta, pero odiaría verlos desperdiciarse después de trabajar tan duro para hacerlos.

Además, me las arreglé para obtener mucha información sin correr muchos riesgos, así que estoy bastante satisfecha con eso.

Pero ... ¿y si algo se escapara de mi red de información?

¿Si la rebelión esconde un gran secreto tan a fondo que ni siquiera me enteré, y resulta ser una súper-arma revolucionaria?

Lógicamente hablando, es dudoso que los rebeldes tengan una carta de triunfo tan conveniente.

A juzgar solo por los números, las tropas de Balto tienen un 99,9 por ciento de posibilidades de ganar.

Aun así, no puedo simplemente ignorar este presentimiento.

Mi mejor apuesta es vigilarlos desde las sombras, ya que no es que tenga nada mejor que hacer.

Está bien, entonces debería irme.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Oh, espera un segundo.

Tengo que decirle a Vampy que me voy primero.

Se enoja mucho cuando desaparezco sin decir nada.

"¿Disculpa? ¿Qué quieres decir con que te vas? No seas ridícula. Obviamente, voy contigo"

No tengo idea de cómo llegó a esta conclusión. ¿Podría alguien explicármelo en un formato de ensayo claro y conciso?

Vampy rápidamente toma su amada espada y se para a mi lado expectante, como si su llegada fuera un trato hecho.

Ummm.

¿Ahora qué?

Honestamente, no sé qué va a pasar, así que prefiero no llevar a Vampy conmigo, pero ...

"Dado el momento de este pequeño viaje, obviamente te diriges a donde sea que este llamado ejército rebelde se esté reuniendo, ¿verdad? Merazophis también estará allí, así que no hay razón para que *no* vaya"

Espera un minuto. ¿Vampy vio a través de mí?

i¿Desde cuándo es lo suficientemente inteligente para eso?!

Hmm, supongo que no es como si alguna vez no fuera inteligente ...

Pero aun así, no puedo evitar sentir que ella descubrió mis planes basándose en algún tipo de instinto animal, no llegando a esa conclusión a través del pensamiento racional. ¿Puedes culparme por pensar eso?

Además, su excusa para sentirse con derecho a seguirla sigue siendo bastante estúpida.

¿Viene sólo porque Mera también está allí...?

Um, es un poco doloroso si vienes por una razón tan estúpida ...

"¿Qué? ¿Hay alguna razón por la que no pueda ir? ¿Una razón por la que tienes que perseguir a Merazophis sin llevarme contigo? ¿Hmm?"

¡Eek!

Disculpe, señorita Vampy, ¿sabe lo dilatadas que están sus pupilas en este momento? ¡No me mires con esa expresión de película de terror! ¡Usted me está volviendo loco! ¡Está bien, está bien! ¡Tú ganas! ¡Te llevaré conmigo!



Mientras transmito frenéticamente mi rendición con varios gestos, Vampy finalmente parece satisfecha y vuelve a empacar.

Uf.

Esta maldita vampira homicida, enamorada y preadolescente.

Vamos, contrólate. Son demasiados rasgos extraños en una persona.

Además, no es como si nada pudiera pasar entre Mera y yo.

Si ella reacciona como así por *mí*, me gustaría pensar lo que podría hacer si alguna mujer desconocida trataba de acercarse a él.

Por lo que puedo decir, nada de eso está sucediendo en este momento, pero ¿quién sabe qué podría suceder en el futuro?

Quiero decir, Mera es una especie de trampa.

Es fuerte, tiene una buena personalidad y, además, es agradable a la vista.

Si ignoras el hecho de que es un vampiro, es básicamente el hombre perfecto, ¿verdad?

¡Además de venir con un equipaje importante en forma de una niña loca que intentará asesinarte si te acercas a él!

Pobre Mera. Podría ser popular en teoría, pero eso es probablemente lo peor que podría pasar.

Preferiría no ver ningún derramamiento de sangre como resultado de los efectos secundarios de Envidia.

Ugh. Pero supongo que debería estar más preocupada por mi situación actual que por cosas a largo plazo como esas en este momento.

Si voy a traer a Vampy, también tendré que traer a las otras arañas títeres.

Técnicamente se supone que deben protegernos a mí y a Vampy, después de todo.

Hrmmm. Bueno, en ese caso, deberíamos estar bien siempre y cuando no ocurra nada totalmente loco.

Quiero decir, la razón por la que vamos en primer lugar es por mi instinto infundado de que algo malo podría suceder ...

Para que podamos estar ahí para ayudar si resulta ser cierto.

Realmente, es muy probable que no suceda nada.

No hay nada de malo en ser cautelosa, pero supongo que tampoco tiene sentido ser demasiado cauteloso.

Si algo SUCEDE, es cada cosa por ellos mismos.

Vampy es la que insistió en acompañarnos.

Por supuesto, estaré atenta para tratar de evitar que ocurra algo así.

Además, no quiero llover en su desfile mientras está ocupada empacando, pero todavía no nos vamos, ¿de acuerdo?

Tengo el método dominado de teletransportarme cuando quiero.

Todavía tenemos unos días más antes de que las tropas de Balto lleguen a la ciudad del norte que sirve como base del ejército rebelde.

Tengo toda la intención de relajarme hasta entonces, ¿de acuerdo?

Avance rápido: Balto y sus tropas deberían llegar mañana en algún momento. Mientras tanto, ya llegamos a la ciudad del norte con la ayuda de la teletransportación.

Decidí venir un día antes para darnos tiempo de realizar algunas investigaciones preliminares y esas cosas.

Entonces, ¿por qué no llegué antes, preguntas?

Bueno, mis clones ya han hecho la mayor parte de la investigación por mí, ¿ves?

En realidad, solo estamos aquí por si ocurre algo totalmente imprevisto.

Es mi instinto completamente infundado, y eso es todo.

Supongo que mejor nos lo tomamos con calma.

Así que hemos estado deambulando por el turismo en la ciudad, con lo que principalmente me refiero a explorar. Y vaya, hay mucha actividad.

Bueno, supongo que no puedo culparlos, ya que hay un pequeño ejército acercándose a su ciudad en este momento.

Estoy segura de que los rebeldes pensaron que serían ellos los que llevarían a cabo un ataque sorpresa, por lo que nunca hubieran imaginado que se encontrarían en el extremo receptor cuando aún no se habían terminado de ensamblar.

Ahora se están rompiendo el trasero tratando de preparar la ciudad para la batalla.

Supongo que están planeando lanzarse como tortugas para un asedio, entonces.

Eso es un poco inesperado. ¿Cómo vas a esconderte en un lugar con defensas tan débiles?

Bueno, pensé que eran débiles de todos modos.

Pero estaba olvidando que este es básicamente un mundo de fantasía.

Han hecho un anillo de muros terriblemente rápido con Magia de Tierra, rodeando completamente la ciudad del norte.

No solo eso, sino que las paredes están bien construidas, a la par con la arquitectura moderna en la Tierra.

Es un castillo increíble, construido de la noche a la mañana, más o menos. Incluso Hideyoshi estaría impresionado.

Sin embargo, es puramente para la defensa, así que supongo que no es tan elegante como los castillos históricos de Japón.

De todos modos, han enviado sus caballos más rápidos a las áreas circundantes, diciéndoles a los otros rebeldes que se reúnan en la ciudad del norte lo antes posible.

Parece que va a haber un enfrentamiento.

Pero como se trata de un desarrollo inesperado, están trabajando con sus magos terrestres hasta la muerte, por lo que no diría exactamente que están completamente preparados.

Por un lado, los soldados parecen dispuestos a huir en un abrir y cerrar de ojos.

La gente del pueblo, que no fue informada de nada de esto, está aún más angustiada.

No tienen ninguna conexión con los rebeldes, ¿sabes?

¡Sorpresa! Una rebelión estaba usando tu ciudad como su base de operaciones, ¡y ahora el ejército del Señor Demonio viene para destruirlos!

Sí, hablando de un descubrimiento impactante.

No puedes culparlos por estar asustados por lo que les va a pasar.

Pero no es que esta ciudad se haya convertido al azar en la base rebelde. El señor de la ciudad es en realidad un líder rebelde.

Así es. La verdad ha salido a la luz: ¡el líder de la rebelión es el señor de esta ciudad! ¡¿Digo Queeeee?!

Sí, está bien, en realidad no es tan sorprendente.

Tendrías que ser un pez gordo importante o un completo idiota para tratar de considerar seriamente derrocar al Señor Demonio: el símbolo mismo de la raza demoníaca.

Afortunadamente, es lo primero en este caso.

Bueno, es lo último si conoces la historia completa, pero para los demonios que no son conscientes de la verdadera fuerza del Señor Demonio, por supuesto que estarán tentados a rebelarse contra sus planes.

La raza demoníaca apenas se las arregla como está, y ahora el Señor Demonio le declara la guerra a la humanidad.

Si eres un líder de la ciudad, por supuesto que no te darás la vuelta y dirás: *Está bien, suena bien.* 

Un señor tiene la responsabilidad de proteger sus tierras y su gente, después de todo.

Mientras recopilaba información sobre el territorio de los demonios, descubrí que los demonios de clase alta, los nobles, básicamente, generalmente no son corruptos en absoluto.

Eso no se aplica a todos ellos, por supuesto, pero en comparación con los humanos, hay muchos más nobles que se rigen por el principio de nobleza obliga y cumplen adecuadamente con sus deberes hacia los menos afortunados.

Eso tiene mucho que ver con la meritocracia de la raza demoníaca.

Mira, los demonios no pueden mantener perpetuamente su noble rango.

Si su comportamiento se considera inapropiado, su tierra les será despojada en poco tiempo.

Entonces, los nobles demonios tienen que actuar en consecuencia: cumplir con sus deberes, criar a sus hijos adecuadamente, etc.

Esto último es para que sus hijos no terminen confiscando la tierra familiar por falta de una educación adecuada una vez que la generación actual se jubile.

Siempre que reciban a sus hijos una educación para superdotados desde una edad temprana, que generalmente es asequible debido a sus recursos, debería ser bastante fácil criar a un adulto honrado.

Y es menos probable que un adulto honrado haga que expulsen a la familia de su tierra.

Entonces, para los demonios, transmitir el poder y la habilidad a sus herederos es más importante que la herencia de sangre.

Lo que significa que la mayoría de los nobles demonios son bastante decentes, ya que tienen cuidado de no criar tontos.

Según esa lógica, el señor de esta ciudad del norte seguramente también será una persona bastante honrada y obediente.

De hecho, hasta ahora estaba haciendo un trabajo excelente.

Su ejército rebelde se estaba reuniendo sigilosamente y en silencio, al menos hasta que descubrí todo el asunto y les grité.

Tan pronto como se enteró de que iban a llegar las autoridades, tomó la decisión rápida de convertir la ciudad del norte en una fortaleza.

Así que tiene la influencia para reunir rebeldes de todo el país bajo su bandera y la flexibilidad para hacer juicios rápidos y tranquilos a medida que cambia la situación.

Hablando de excelencia.

Bueno, excelente excepto por la parte en la que fue lo suficientemente estúpido como para pelear con el Señor Demonio... No, no debería burlarme.

Pero, eh ... es casi seguro que ahora está jodido.

Quiero decir, Balto tiene a Ael en su ejército.

No olvidemos, ella es una bestia cuyas estadísticas están en los 10,000.

¿Muros hechos de magia terrestre? Para Ael, son hojas de papel prácticamente delgadas.

Francamente, ella podría destruir toda esta ciudad ella sola.

La estrategia y las tácticas de batalla se desmoronan ante ese tipo de fuerza.

Cuando la diferencia de poder es tan insuperable, realmente no importa cuán excelente pueda ser su comandante.

Estoy seguro de que el Señor Demonio la envió para estar en el lado seguro, pero, como, esto es más que extremo.

¡Especialmente cuando hay no menos de tres individuos con ese abrumador nivel de poder en el mismo lugar al mismo tiempo!

Y si nos cuentas a Vampy y a mí, ¡multiplica eso por infinito!

Esto es simplemente una exageración, luego de otra capa de exageración además de eso.

Sí, ya ni siquiera tengo sentido, pero entiendes la idea.

Y no te atrevas a decir ¿Qué idea? para mí ahora mismo.

De cualquier manera, solo tenemos que esperar que no suceda nada que justifique el envío de Overkill Squad.

¿Cómo va a salir esto? Me pregunto.

"Así comienza"

Estamos sentados en nuestra habitación de la posada, disfrutando de una tranquila fiesta de té.

Vampy sorbe su té con delicadeza mientras hace un comentario profundo.

Aunque no hay un significado especial real, la pelea literalmente acaba de comenzar, eso es todo.

¿Cómo sabemos eso cuando estamos sentados en la posada, preguntas?

Bueno, Vampy tiene Visión Panóptica, por lo que es bastante fácil ver lo que sucede en el área incluso si estamos adentro.

La forma en que los ojos de Vampy miran fijamente una pared vacía es prueba suficiente de eso.

Si fuera alguien más mirando a lo lejos y diciendo cosas raras, probablemente pensarías que están locos, ¿eh?

... Está bien, todo sobre Vampy es una locura, así que supongo que eso no está muy lejos de la realidad.

De todos modos, nada de esto importa en este momento.

Utilizo mi propia Clarividencia para comprobar las cosas fuera de la ciudad del norte.

Allí, las tropas de Balto han lanzado su ataque contra la ciudad.

En realidad, nunca antes había visto este tipo de batalla a gran escala en este mundo, así que, aunque puede ser de mal gusto, debo admitir que estoy un poco emocionada.

¿Eh? ¿Qué quieres decir con que tengo experiencia en el campo de batalla?

Si estás hablando del asunto de Sariella, eso no fue tanto una batalla como una matanza.

Además, esta es la primera vez que tengo la oportunidad de ver a otros hacerlo en lugar de tener que participar yo mismo, así que todavía cuenta.

Piense en ello como si estuviera viendo una película, y tal vez comprenda cómo me siento.

Además, lo veo en la vida real, no en una pantalla, por lo que será aún más intenso.

Según los muchos libros que leí mientras mataba el tiempo en la mansión del duque, la clave de las grandes batallas en este mundo es una categoría de hechizos llamada "gran magia"

Por lo general, hay tres pasos en las habilidades para cualquier tipo de magia.

Con fuego, por ejemplo, es Magia de fuego, Magia de llama e Magia de infierno.

Para simplificar las cosas, los llamaremos "bajos", "medios" y "altos"

Cada una de estas habilidades mágicas tiene un hechizo diferente para cada nivel de habilidad, ¿verdad?

Llamaremos "menores" a los hechizos de nivel de habilidad inferior, "intermedios" a los del medio y "avanzados" a los que aprenda más adelante.

Siguiendo este sistema, el hechizo de Lanza Negra que usé con frecuencia antes de mi deificación se consideraría un hechizo "intermedio alto"

Entonces, naturalmente, "gran magia" se refiere a hechizos muy avanzados ... Ja, ja, no, solo estoy bromeando. Aparentemente, generalmente significa hechizos de nivel medio avanzado.

¿Se pregunta qué hay de "grandioso"?

Si la respuesta es sí, ¡entonces tu mente ha sido envenenada por el poder deslizante!

Prácticamente no hay nadie en este mundo que pueda usar magia alta en primer lugar.

Incluso la magia media es bastante difícil para cualquiera, excepto para los magos de élite, por lo que cuando la mayoría de la gente piensa en magia, piensa en magia baja.

Cuando estaba lanzando magia alta como loco antes de ser divinizado, ¡estaba fuera de los estándares del resto del mundo!

Desde una perspectiva humana, la magia media ya es muy peligrosa, e incluso la magia baja puede infligir fácilmente una herida mortal si te golpea de lleno.

Eso es normal, aparentemente.

Así que los hechizos destructivos de rango medio-avanzado son básicamente el tipo de magia más fuerte que la mayoría de la gente puede usar de manera realista.

No solo eso, sino que tampoco pueden lanzar esos hechizos cuando quieran.

Dado que las escasas estadísticas de los humanos generalmente están muy por debajo de 1,000, es muy difícil para uno de ellos usar un hechizo medio avanzado solo.

Ahí es donde la habilidad de Cooperación es útil.

Varias personas con la misma habilidad mágica pueden usar Cooperación para trabajar juntas y completar un solo hechizo.

¡Es básicamente un ataque combinado en equipo! ¿Es eso genial o qué?

¡Entonces la gran magia resultante aplasta a las fuerzas enemigas y causa pérdidas catastróficas!

Excepto, obviamente, el enemigo no se va a quedar sentado ahí y voluntariamente recibir una paliza.

Gracias a los efectos de Pináculo, mi velocidad de lanzamiento de magia fue súper rápida, por lo que pude disparar magia media-avanzada en muy poco tiempo. Pero ese era solo yo.

Dado que los humanos tienen que usar la habilidad Cooperación y trabajar en grupos para tener la oportunidad de lanzar ese tipo de magia, obviamente tampoco pueden hacerlo muy rápido.

Se necesita tiempo para construir los hechizos, y la enorme cantidad de energía que emite prácticamente grita, ¡HEY, ¡CHICOS, ESTAMOS A PUNTO DE UTILIZAR GRAN MAGIA!

Entonces, cuando el enemigo ve signos de gran magia, obviamente vienen corriendo para tratar de detenerlo.

Y lanzar hechizos es delicado incluso en el mejor de los casos, por lo que la más mínima interrupción puede arruinar fácilmente todo el proceso.

Para resumir, la gran magia puede causar un gran daño a las tropas enemigas, pero no es nada fácil de lograr.

En la batalla, es muy importante tratar de golpear al enemigo con gran magia mientras evitas que la use de tu lado.

Lo que significa que, en un asedio, donde los defensores están protegidos y pueden usar gran magia a voluntad, los atacantes están en una desventaja considerable.

¿Cómo lidiará Hooligan, que lidera las tropas de Balto, esa situación?

Valdrá la pena verlo.

Oh hombre, no puedo esperar.

Pero mientras pongo los ojos en el campo de batalla, rebosante de anticipación, mi expresión rápidamente se vuelve seria cuando veo que la situación se desarrolla.

Um, disculpe?

¿Qué pasa con este juego unilateral?

Las paredes que los magos de la tierra rebeldes trabajaron tan duro para construir están siendo voladas en pedazos por un montón de explosiones.

¿Gran magia?

Si no.

Todo esto es obra de una sola persona.

Mientras miro, una sola espada se estrella contra la pared.

Lo siguiente que sabes es que hay un gran agujero allí.

Los soldados de Balto entran en tropel.

Es posible que las paredes no existan.

Como habrás adivinado, el responsable de volar todas estas paredes no es otro que el Sr. Oni, con la ayuda de su poderosa habilidad de hacer trampa con la espada mágica.

La habilidad en cuestión puede incluso crear espadas explosivas.

Entonces bombas, básicamente.

Es por eso que los muros de defensa se están volviendo KABOOM.

Las espadas son lo suficientemente poderosas como para hacer un agujero en la pared, y todo lo que tienes que hacer es lanzarlas para causar un daño masivo, por lo que el ejército rebelde apenas puede resistir.

Si se tratara de una gran magia de movimiento lento, al menos podrían intentar detener el lanzamiento, pero todo lo que el Sr. Oni tiene que hacer es arrojar una sola espada.

Dudo que tengan muchos arqueros con la habilidad de disparar espadas desde el cielo a gran velocidad, e incluso si pudieran, el siguiente vendría volando en cuestión de segundos.

Esos tipos están realmente jodidos.

Hombre, el Sr. Oni pelea sucio.

Pensé que tener su habilidad Odio sellada por Vampy lo ralentizaría, pero supongo que aún puede usar todo lo demás libremente.

Incluyendo su habilidad para hacer espadas mágicas.

Y aunque perder la habilidad Odio significa que sus estadísticas son más bajas, recuerdo que Vampy dijo que su habilidad de ataque físico en el modo Odio Berserker era de más de 20,000.

Y el efecto de Odio multiplica tus estadísticas por diez.

¿Lo que significa que incluso su habilidad de ataque físico base sigue siendo superior a 2000?

Eso lo coloca en un nivel fundamentalmente diferente al de cualquier demonio común.

Estadísticas en los 1,000, y la habilidad de hacer espadas, similar a una trampa, que probablemente sea una habilidad especial de reencarnación.

Puede que no sea tan poderoso como Ael o Mera, pero aún puede hackear y abrirse camino a través de un ejército como nadie.

Si, vale. Fui una tonta al esperar una batalla de asedio igualada.

Este es el problema de los tramposos ...

"Tch. ¿Qué está tomando tanto tiempo? ¿Todavía no se ha abierto paso? ¿Se está tomando esto en serio?"

Aparentemente, Vampy no está impresionada por los esfuerzos del Sr. Oni.

Guau. Él solo está derribando sus defensas, ¿y todavía no estás satisfecha?

Además, pensé que odiabas al Sr. Oni. Entonces, ¿por qué estás enojada porque no le está yendo tan bien como esperabas?

Simplemente no entiendo Vampy en absoluto.

¿Es esta una de esas situaciones? Ya sabes, ¿dónde te enojas cuando tu rival te decepciona?

¿Qué sigue? ¿Alguno de ustedes va a empezar a soltar frases como *ahora que las cosas* se están poniendo interesantes? ¿o lo que sea?

Hombre, simplemente no entiendo a estos idiotas locos por la batalla.

¿Por qué no pueden ser pacifistas amantes de la paz, como yo?

Hrmmm.

Por otra parte, si esto sigue así, no tendré que hacer nada después de todo.

De un vistazo, no parece haber ningún movimiento sospechoso en el campo de batalla.

Aparte del alboroto del Sr. Oni, todo lo que veo es magia volando de un lado a otro, rebeldes que intentan desesperadamente ahuyentar a los soldados que asaltan las paredes y otras escenas que esperarías durante un asedio.

Aunque supongo que la parte "mágica" hace que esto sea un poco menos de lo normal.

Los tipos del ejército rebelde con túnica que están lanzando hechizos parecen relativamente fuertes: en realidad podrían estar ganando este tiroteo mágico.

Eso es en parte porque tienen muros para protegerlos, pero también parece que sus soldados individuales son bastante poderosos.

Están superando a los soldados mágicos de Balto tanto en velocidad como en potencia de fuego.

No es de extrañar que lleven túnicas: el signo universal de ¡Mira, soy un mago!

Pero ese es el único frente en el que los muchachos de Balto están en desventaja. De lo contrario, están atravesando las defensas enemigas gracias a los agujeros que el Sr. Oni hizo en las paredes.

No importa cuánto se esfuercen estos tipos de batas, no podrán cambiar el rumbo.

En realidad, son solo un poco fuertes en comparación con un tramposo dominado como el Sr. Oni.

Hrmmm.

Sí, estoy bastante segura de que ganaremos esto.

¿Quizás estaba preocupada por nada después de todo?

No me malinterpretes, nadie sería más feliz que yo si resultara ser mi imaginación.

Por ejemplo, ¿por qué querría que se produjera una sensación de desastre inminente? Jajaja.

... Sin embargo, por lo general una cosa *es* correcta.

Aparto la mirada del campo de batalla por un momento y me concentro en otro punto de interés.

El general del ejército rebelde está escondido en una habitación en algún lugar de la mansión del señor, sin hablar con nadie por lo que parece.

Debe estar enloqueciendo, porque realmente está balbuceando.

"Así que envíe refuerzos de inmediato. Puedes usar esa puerta de teletransporte, ¿no? Incluso una pequeña cantidad ayudaría. ¡A este ritmo, todo el pueblo caerá!"

Dulce. Señal interceptada.

Por supuesto, estoy escuchando a escondidas a través de uno de mi mini-yos, escondido en el área.

Solo un idiota dejaría pasar la oportunidad de escuchar las comunicaciones del general con uno de estos pequeños convenientes.

He tenido a mi clon siguiéndolo durante días.

Pero dado que tiene un papel tan importante, supongo que no debería sorprenderme que este tipo de alguna manera sintiera que lo estaban observando.

Ha tenido mucho cuidado, así que todavía no he podido atraparlo con las manos en la masa.

Después de todo, en este mundo, es de sentido común que las habilidades y esas cosas faciliten el espionaje y ese tipo de cosas que en nuestro mundo.

Lo que estoy haciendo no es técnicamente una habilidad, pero todavía lo estoy espiando con un clon.

Ha estado atenta hasta ahora, pero supongo que ahora que está de espaldas a la pared, no puede permitirse el lujo de preocuparse por ese tipo de cosas.

De todos modos, parece que está solicitando refuerzos.

Esta cosa de la "puerta de teletransportación" suena importante, pero lo que realmente me llamó la atención es lo que tiene en la mano.

Presionado contra su oreja hay algo que se parece exactamente a lo que llamaríamos un teléfono celular en la Tierra.

¿Una herramienta mágica? Sí, no lo creo.

Sí, existen "herramientas mágicas" que pueden replicar los efectos de las habilidades.

Para hacerlos, necesitas una habilidad llamada Otorgar Habilidad, que te permite imbuir un objeto con una habilidad.

Entonces, en teoría, esa cosa que parece un teléfono celular podría ser una herramienta mágica con la habilidad Comunicación Lejana o algo así.

Pero ...

Eso sería demasiado conveniente, ¿no?

Si. Eso no puede ser otra cosa que una máquina hecha por elfos.

No está hecho con una habilidad, pero estoy seguro de que es al menos tan poderoso como una herramienta mágica.

Solo los elfos podrían fabricar algo así.

Lo que significa que lo más probable es que la persona con la que está usando ese teléfono sea ... un elfo.

Sí. Oficialmente tenemos problemas.

¿Alguna vez ha habido un momento en que algo involucró a los elfos, específicamente a Potimas, y *no* terminó convirtiéndose en un basurero?

¡No, no lo creo!

Creo que ya es seguro decir que mi mal presentimiento dio justo en el gordo.

Ughhh.

No puedo evitar lanzar un gran suspiro.

Involucrarse es un dolor, pero terminará siendo aún más doloroso si no hago nada.

Supongo que será mejor que me recupere y me ocupe de esto.

Por el momento, no parece haber ningún personaje sospechoso en la ciudad.

Eso solo se basa en un vistazo rápido, por lo que podría haberme perdido algo, pero ciertamente no había ningún grupo grande haciendo nada bueno.

Y tampoco parecía haber ningún enemigo importante mezclado con los defensores.

Si Potimas decidiera realmente insertarse en esta guerra, incluso el dominado Sr. Oni lo pasaría mal contra esas máquinas mucho más dominadas.

Parece seguro asumir que los chicos de Potimas aún no están aquí.

Lo que significa que mi siguiente orden del día es la puerta de teletransportación de la que estaba hablando ese tipo.

Una puerta de teletransporte es un círculo mágico imbuido del poder de la Magia Espacial. Es una especie de herramienta, no una máquina.

Configura círculos mágicos vinculados en dos lugares diferentes, y los conecta mediante teletransportación.

Puede ir solo a un lugar específico, y tampoco puede mover esa ubicación.

El hechizo en el que se basa, Teletransporte de larga distancia, puede llevar a los objetivos a cualquier lugar al que haya estado antes el mago que lo usa, por lo que es mucho menos útil en comparación.

Pero los usuarios de Magia Espacial son realmente raros, por lo que no puedes ponerlos a trabajar cuando quieras. Además de eso, teletransportar múltiples objetivos al mismo tiempo puede ser bastante agotador dependiendo de las habilidades del mago y MP y demás.

Una puerta de teletransportación, por otro lado, puede ser utilizada por cualquier persona siempre que esté provista de MP, y puede teletransportar incluso a grandes cantidades de personas.

Tienen sus desventajas, pero las puertas de teletransporte son muy útiles cuando se trata de conectar ubicaciones importantes.

Aun así, esto es un poco extraño.

Como dije antes, hay muy pocas personas que puedan usar Magia Espacial.

Y necesitas la habilidad Conferir habilidades para hacer una puerta de teletransporte.

Esa habilidad también es bastante rara.

Hay más personas que pueden usarlo que Magia Espacial, seguro, pero ¿qué pasa con las personas que pueden usar ambos? Eso tiene que ser muy raro.

¿Qué tan raro? Suficiente que los que existen casi siempre están bajo el más estricto cuidado del gobierno.

Hablando de un tesoro nacional viviente.

E incluso entonces, supuestamente hacen solo un puñado de puertas de teletransportación en sus vidas.

Por cierto, esta es toda la información que leo en los libros.

Por lo que escuché, no hay nadie en el territorio de los demonios que pueda hacer puertas de teletransportación en este momento.

De hecho, un candidato adecuado aparece solo una vez cada cien años aproximadamente, si es que tanto.

Entonces, las puertas de teletransporte son convenientes, pero no son particularmente comunes.

Si existieran por todas partes, causaría una revolución en el transporte.

A nuestro pequeño grupo le tomó unos años llegar desde el sur de este continente a las tierras de los demonios en el norte, ¿recuerdas?

Si hubiéramos tenido una puerta de teletransporte, podríamos haber cubierto esa distancia al instante, lo que lo habría cambiado todo.

... ¿Hmm? Espera un minuto.

Probablemente podría hacer puertas de teletransportación, ¿no?

Mi conjuro espacial puede recrear Magia Espacial, y tenía la habilidad de Conferir Habilidad antes de ser deificado, así que ... no es una locura suponer que debería poder reproducirla, ¿verdad?

Hrmmm. Ni siquiera necesito limitar eso a las puertas de teletransportación, ¿verdad?

Si quisiera, ¿no podría hacer cosas como bolsas mágicas que almacenan artículos en otra dimensión, Chim \*\* ra Wing, como artículos de escape que te teletransportan a un lugar en particular, y cosas así?

¿Queeee?

Hmm. Bien, dejemos eso a un lado por ahora.

El problema en cuestión es que el señor aquí estaba diciendo algo sobre una de estas puertas de teletransporte súper raras.

La existencia de una puerta de teletransporte por sí sola es una gran ventaja táctica, por lo que las naciones siempre saben exactamente dónde están y las mantienen bajo un control cuidadoso.

Si este no está en los libros, ¿significa eso que se hizo sin permiso?

Y a juzgar por lo que decía el señor, parece estar relacionado con algún lugar del territorio de los elfos.

¿Y esta puerta está en algún lugar dentro de la ciudad?

Hrmmm.

¿Qué hacer?

No sólo eso, ¿sino que lo que se le va a hacer?

Realmente no es una gran pregunta por qué Potimas estaría conspirando con este tipo.

Despertar una rebelión y hacer incluso un pequeño daño al lado del Señor Demonio sería suficiente para hacerlo feliz.

Los rebeldes tomarían la iniciativa y los elfos solo ayudarían un poco.

Probablemente sepa muy bien que van a fallar, pero los elfos no sufrirán pérdidas importantes de ninguna manera.

Conociendo a Potimas, se arriesgaría a acosar al Señor Demonio. Esto suena exactamente como algo que haría él.

Pero un ataque sorpresa a los rebeldes probablemente arruine sus planes.

El ejército rebelde será aplastado sin causar ningún problema al Señor Demonio.

¿Qué haría Potimas al respecto?

... ¿Quizás no hará nada?

Se necesitaría mucho esfuerzo para recuperarse de esta situación ahora, incluso para Potimas.

Y si lo hacía, el Señor Demonio sabría que estaba involucrado.

El objetivo de Potimas era probablemente trabajar silenciosamente entre bastidores para habilitar al ejército rebelde, por lo que actuar abiertamente aquí no sería ideal para él.

Es un gran cobarde al que le gusta esperar la oportunidad perfecta para atacar cuando su enemigo está de espaldas, ¿sabes?

No querrá lidiar con esta situación con fuerza bruta.

Si iba a tomar esa ruta, podría haberlo hecho ahora en lugar de usar métodos indirectos como apoyar una rebelión.

Poniéndome en la piel de esa rata bastarda de Potimas, su próximo curso de acción probablemente sería... retirarse.

A este paso, todo lo que hará es perder un montón de peones.

No le importa sacrificar piezas, pero apuesto a que es del tipo que odia desperdiciar recursos por nada. Aun así, no se arriesgará cuando no pueda ganar nada a cambio.

Es más probable que abandone un barco que se hunde y trate de ocultar el hecho de que los elfos alguna vez estuvieron involucrados.

Lo que significa que su próximo movimiento probablemente sea demoler la puerta de teletransporte.

Son raros y valiosos, pero solo cuando ambos extremos están en manos amigas.

Si una puerta de teletransporte es capturada por el enemigo, entonces podrían usarla fácilmente para infiltrarse en lo que sea que esté en el otro lado.

Dudo que la puerta de teletransporte de esta ciudad conduzca directamente a la base principal de los elfos, pero tiene que ir a alguna parte.

Si quiere evitar el riesgo de que ese lugar sea atacado, su única opción es romper la puerta de teletransportación, derroche o no.

Parece que simplemente se van a retirar por su cuenta sin que yo tenga que hacer nada.

Lo único que Potimas tendrá que hacer es destruir esa puerta de teletransporte.

Probablemente no quiera hacer eso, por lo que existe el pequeño peligro de que haga un último esfuerzo al salir.

Si lo hace, supongo que su objetivo sería el Sr. Oni, que se destaca en este momento.

Todo bien. Creo que tengo una buena idea de lo que podría hacer Potimas.

Lo que significa que mi máxima prioridad debería ser proteger al Sr. Oni.

Definitivamente es fuerte en comparación con los demonios, pero Potimas aún podría asesinarlo.

Tengo que darle algo de cobertura, o podrían matarlo.

En el peor de los casos, Mera o Ael también podrían resultar heridos.

Dudo que maten a Ael, pero es Potimas, así que siempre debes tener demasiado cuidado.

Balto y Hooligan ... Eh, puedo permitirme perderlos si realmente tengo que hacerlo.

Aunque preferiría no hacerlo, ya que son demonios importantes y todo eso.

... Hrmmm, pero esto no es tan emocionante, ¿verdad?

Potimas nos ha dado toneladas de dolor a lo largo de los años. ¿No sería bueno dejarle el dolor encima por una vez?

Estoy seguro de que su cuerpo real todavía se esconde en un búnker en algún lugar, por lo que no puedo infligir mucho daño grave, pero aun así.

Apuesto a que le cabrearía si intentar meterse con el Lord Demonio resultara contraproducente.

Sí. Además, no es bueno estar a la defensiva todo el tiempo.

Tenemos que mantenerlo alerta de vez en cuando.

Entonces, ¿dónde está esa puerta de teletransporte? Oh, la encontré.

Combinando clarividencia con visión de rayos X, descubro la puerta de teletransporte en el sótano de la mansión del señor.

Es una habitación oculta, por eso mis clones no la encontraron.

No parece que se haya roto todavía.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Aunque supongo que es posible que el del otro extremo se haya roto, en cuyo caso no habría nada que pudiera hacer.

Aun así, vale la pena intentarlo ...

Bebiendo el resto de mi té, me levanto.

"¿Haciendo tu movimiento?"

Asiento con la cabeza a la pregunta de Vampy, luego me doy cuenta de que no tengo idea de lo que voy a hacer con ella.

Sería muy peligroso dejarla venir conmigo, ya que estoy a punto de entrar en territorio enemigo y todo eso.

Lo que significa que idealmente debería dejarla aquí, donde pueda cuidar al Sr. Oni y compañía.

¡El único problema es cómo transmitirle esa solicitud!

Dudo por un minuto, luego uso Ilusión para hacer que una imagen del Sr. Oni aparezca en la mesa.

Je-je-je. Sí, he aprendido algunos trucos nuevos e interesantes.

Ilusión es originalmente magia hereje, pero ese hechizo funciona directamente en el cerebro del objetivo, obligándolo a ver algo que no está allí. Esto, por otro lado, este hace que aparezca una imagen real en el aire, por lo que el principio subyacente es totalmente diferente.

Al principio, traté de recrear el método magia hereje, pero era demasiado difícil, así que cambié a este.

magia hereje está loco, amigo.

Vampy y las arañas títere miran al Sr. Mini-Oni en la mesa.

Bwa-ha-ha. Bastante impresionante, ¿verdad?

De acuerdo, suficiente regodeo por ahora. Agrego un mini-Potimas a la imagen, atacando al Sr. Oni.

Luego agrego Vampy y compañía golpeando a Potimas.

Y así Potimas se convierte en pulpa y muere. El fin.

"Hrmmm, está bien. Entonces, ¿qué es lo que estás diciendo? ¿Potimas está aquí y está detrás del niño? ¿Y quieres que pongamos fin a eso?

¡Eres rápida en la asimilación!

Asiento de nuevo.

"¿Y qué vas a hacer mientras tanto?"

Nrgh. Eso es muy difícil de explicar.

Es, um, ya sabes.

Una dama debe tener sus secretos.

Presiono mi dedo contra mis labios para evitar la pregunta.

"¿Disculpa? ¿Estás pensando en mantenerme secretos de nuevo?"

Supongo que eso no es lo suficientemente bueno para Vampy.

UH oh. Ella ya se está enojando.

Vamos, ¿de verdad? ¿Soy solo yo, o estás siendo demasiado irascible últimamente?

Y también, ¿cuándo te oculté cosas?

Además, ¿realmente esperas que YO de todas las personas dé una explicación extensa en este momento?

No estamos jodidos todavía, pero tampoco es que tengamos mucho tiempo para arrastrar los pies.

Si vas a hacer demandas infantiles en un momento como este, entonces *soy yo* la que se va a enojar.

```
..... !"....
```

"¿Eh? ¡¿Que-?! ¡¿Qué estás haciendo?! ¡Oye!"

Evidentemente sintiendo mi ira, las tres arañas títeres agarran a Vampy y se escabullen.

Ella está dando vueltas, pero la detienen con pericia y se escapan como secuestradores experimentados.

Pueden parecer niñas, pero por dentro son arañas.

Atada y amordazada con hilo de araña, Vampy no tiene ninguna posibilidad de escapar.

La saludo mientras se retiran en la distancia.

Ella me mira furiosamente mientras se deja llevar, pero ella fue la que decidió seguirme en primer lugar.

Elimina el estrés en los rebeldes y elfos, por favor.

Una vez que he despedido al Escuadrón de Niñas Pequeñas, limpio el resto del té y los bocadillos de la mesa.

Si los envío a la dimensión alternativa donde guardo mis clones, felizmente se lo comerán todo por mí.

Mira, no es bueno desperdiciar comida.

Muy bien, eso debería arreglar las cosas aquí.

Mientras no ocurra nada loco, las cuatro hermanas marionetas-araña reunidas deberían poder abordar casi cualquier cosa por aquí.

Además, también tienen a Vampy.

Ya es hora de que me suelte y me pavonee.

Me teletransporto a la habitación oculta con la puerta de teletransporte.

Nunca antes había usado una puerta de teletransporte, pero ya he confirmado que todavía puedo usar herramientas mágicas después de la edificación.

Solo tengo que convertir MP en energía y canalizarla hacia la fuente de energía.

De hecho, MP en sí mismo es básicamente un tipo de energía.

Son lo mismo con diferentes nombres, por lo que es bastante fácil para mí operar una herramienta mágica.

Lo que significa que, si solo envío energía a esta puerta de teletransporte, debería transportarme a la puerta a la que está conectada, siempre que no se haya roto.

Toco la puerta de teletransportación y canalizo algo de energía hacia ella.

Cuando siento que responde en consecuencia, me siento tentada a sonreír como una villana.

Aunque no voy a hacerlo.

Suministro energía a la puerta de teletransporte y la activo.

Estoy acostumbrada a teletransportarme.

Pero a diferencia de cuando lo hago yo misma, esta vez se siente un poco extraño.

Tal vez sea como no te mareas cuando conduces, pero podrías hacerlo cuando alguien más está detrás del volante.

Ahora que lo pienso, ser teletransportada por otra persona es como ser arrojado a la fuerza a un espacio diferente, así que creo que tiene sentido que se sienta un poco extraño.

Nunca me di cuenta de eso, ya que siempre me teletransporté sin problemas.

Si lo hiciera varias veces seguidas, ¿empezaría a sentirme mal?

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Bueno, supongo que podría causar eso simplemente jugando un poco con el espacio.

De todos modos, mientras pienso en esas cosas, llego a mi destino.

"Voy a ir allí ahora, pero no esperes demasiado en términos de refuerza... mientos ..."

Tan pronto como cambia la vista frente a mí, miro a los ojos a un hombre del otro lado de la habitación.

Eso puede parecer el comienzo de una historia de amor, pero no, somos enemigos mortales.

Ante mis ojos está Potimas, congelado por la sorpresa con un objeto parecido a un teléfono cerca de su oído.

Cuando sucede algo inesperado, los pensamientos de las personas se detienen por un momento.

Supongo que Potimas no es una excepción.

Bueno a saber.

"…"

"…"

¡Toma esto! ¡Golpéalo con un puñetazo!

"¡¿Guh ?!"

\*Jajajajjaaj se mamo\*

## O; Haré lo que pueda.

Desde que abrí los ojos por primera vez en el reino de los demonios, mi vida ha sido muy pacífica.

Todavía no he experimentado ningún inconveniente, en parte porque me estoy quedando en la mansión de un duque particularmente rico.

De vuelta en la aldea de los goblins, todo lo que podíamos hacer era sobrevivir día a día mientras los guerreros arriesgaban sus vidas para traer comida para el resto de nosotros.

Comparado con eso, tener fácil acceso a cualquier alimento o suministros que pueda necesitar en cualquier momento se siente increíblemente lujoso.

Pero no puedo seguir viviendo de su generosidad para siempre.

Después de dejar que Odio me controle y luchar casi hasta la muerte, tengo la suerte de haber recuperado mis sentidos y el control de mi vida.

Así que quiero usar la vida que me han dado para hacer todo lo que pueda, lo mejor que pueda.

Me alisté en el ejército con la ayuda de la señorita Ariel, el Señor Demonio, para poner en práctica mi poder.

Parecía la forma más rápida de empezar a ganarme la vida, y dado que mi fuerza de combate es todo lo que tengo a mi favor en este momento, es la ocupación perfecta.

Así que dejé atrás mi estilo de vida holgazán en la mansión y me fui a unirme al ejército.

Definitivamente todavía soy lo suficientemente fuerte como para ser útil. Incluso después de que Miss Sophia selló mi habilidad Odio, mis estadísticas base

aparentemente siguen siendo bastante altas. Además de eso, tengo la ventaja de las espadas mágicas que puedo hacer con mi habilidad de Creación de armas.

Y parece que le agrado al comandante del ejército, el general Blow, por alguna razón, así que he podido encajar bastante bien en el ejército.

Pero todavía hay un desafío que debo afrontar.

"Gran magia. Bloqueo, larga distancia, lanzamiento"

"Gran magia. Bloqueo, larga distancia, lanzamiento"

Uno de mis compañeros soldados dice las palabras lentamente y yo las repito de la misma manera.

¿Qué estoy haciendo? Aprendiendo el idioma.

Todavía estoy muy lejos de dominar el lenguaje demoníaco, que es lo que todos hablan aquí.

Nací en un pueblo de duendes.

Entonces, naturalmente, hablo el idioma de los duendes.

Mientras estaba cautivo por Buirimus, también aprendí el lenguaje humano, pero el lenguaje demoníaco es diferente de cualquiera de esos.

Y es difícil servir en el ejército cuando apenas puedo mantener una conversación.

Hay algunos demonios que también pueden hablar en humanos, así que puedo comunicarme con ellos, pero realmente debería aprender el idioma local.

Durante mi tiempo en la mansión del duque, el amable personal me enseñó en lenguaje demoníaco, así que he llegado al punto en el que al menos puedo seguir una conversación básica.

Pero todavía no he aprendido toda la jerga militar.

Como estoy en el ejército, necesito aprender los nombres de las formaciones de batalla comunes, estrategias y cosas por el estilo.

Algunos soldados amistosos me han estado enseñando términos militares en lenguaje demoníaco cada vez que tenemos tiempo libre.

No pensé que sería tan fácil memorizarlos, pero pensé que tenía que empezar por algún lado.

A fin de cuentas, me ha sorprendido gratamente.

"Eso debería ser suficiente por hoy. Parece que has aprendido la mayoría de las órdenes más comunes en este momento, ¿no?"

"Creo que sí."

Mi compañero se dirige a mí en lenguaje demoníaco y yo respondo de la misma manera.

Mi pronunciación todavía necesita mejorar, y lucho con oraciones largas mucho más que con simples respuestas.

Pero en lo que respecta a la comprensión auditiva, puedo entender más o menos lo que dice la gente, incluso cuando están involucrados algunos términos militares básicos.

Estoy impactado por la velocidad de mi propio aprendizaje. Esto también sucedió cuando aprendí por primera vez las palabras de conversación.

Hay algunos factores que me han ayudado a aprender el lenguaje de los demonios en tan poco tiempo.

Uno de ellos es la habilidad de memoria.

Como su nombre lo indica, es una habilidad sencilla pero útil que mejora las habilidades de memorización, lo cual es increíblemente útil para aprender. Si puede

memorizar lo que la otra persona dice palabra por palabra, ya está en camino de familiarizarse más con el idioma.

Mi capacidad para recordar cosas me sorprende incluso a mí.

Si mi memoria hubiera sido tan buena en mi vida anterior, no puedo evitar pensar que los exámenes y las clases habrían sido mucho más fáciles.

Solo pude hablar inglés en la medida en que nos enseñaron en la escuela, pero ahora soy multilingüe, aumentando rápidamente mi fluidez en varios idiomas.

Supongo que nunca sabes lo que te depara la vida.

Pero esos recuerdos de mi vida anterior también son parte de la razón por la que he podido aprender el lenguaje de los demonios tan bien.

Conocer diferentes idiomas, como el japonés y el inglés, resulta útil incluso en este mundo de fantasía.

Dado que aprendimos conceptos como "sujetos" y "predicados" en la clase de japonés, y luego los aplicamos a un idioma gramaticalmente diferente como el inglés, puedo usar esa experiencia para aprender estos idiomas de otro mundo también.

Abordar un idioma sin clases formales realmente me hace apreciar lo avanzado que era el sistema educativo japonés.

Y las similitudes entre los lenguajes demoníaco y humano son probablemente la otra gran razón.

Tienen una gramática similar y también se superponen ciertas palabras de vocabulario.

¿Coincidencia? No lo creo.

Teniendo en cuenta los orígenes de los demonios y los humanos, estaría dispuesto a apostar a que solían compartir un solo idioma que finalmente se ramificó.

O tal vez algunos idiomas diferentes mezclados y eventualmente unificados en los que existen hoy.

Ahora que lo pienso, el lenguaje de los demonios probablemente tiene una historia larga e histórica.

"Eso me recuerda, escuché que Lord Blow ha estado estudiando el lenguaje humano en serio últimamente. Aunque me han dicho que no llegará muy lejos"

Mientras estaba ocupado meditando sobre la historia de los idiomas, el soldado recuperó mi atención con un comentario casual.

No puedo evitar sonreír, ya que tengo la sensación de que sé de qué se trata.

El general Blow debe haber odiado mucho tener que pedirle a la señorita Sophia que le tradujera.

Sin embargo, no se lo diré a nadie más, ya que es una cuestión del orgullo del general.

Además, esa situación fue mi culpa en primer lugar, y todavía me siento un poco culpable.

"Oh, nos estamos acercando"

Mi compañero soldado señala hacia adelante.

Siguiendo su mirada, veo una especie de muro en la distancia.

"Levantaron un maldito muro. Supongo que nuestros enemigos esperan superar un asedio"

Nuestro ejército está actualmente en movimiento.

Marchamos hacia una ciudad del norte, donde se cree que se esconde un ejército rebelde.

Y ahora, hay un muro alrededor de la ciudad que nunca antes había existido. Eso es tan bueno como confirmar los rumores.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"Parece que esta será una batalla difícil"

El soldado parece nervioso.

De hecho, yo también estoy un poco nervioso, ya que esta es mi primera batalla como parte del ejército del Señor Demonio y la primera desde que se selló mi habilidad Odio.

"¡Carguen! ¡ Cargueeeen!"

La voz del capitán brama, casi ahogada por los sonidos de la batalla y los violentos gritos de guerra.

La tensión satura el aire y pica en mi piel hasta que una poderosa ola de calor vuela hacia nosotros como para quemarla.

Es un infierno, lo suficientemente fuerte como para quemar la vida misma.

Los soldados están arriesgando todo en esta batalla, robándose la vida unos a otros.

Los soldados enemigos caen bajo los golpes de espada de mis aliados, y los camaradas que he conocido caen al suelo sangrando y luego dejan de moverse por completo.

Nunca experimenté una visión tan infernal en mi vida anterior.

Y todavía...

"... ¿Esto es todo?"

Si alguien más hubiera escuchado las palabras que se me escaparon de la boca, estoy seguro de que parecerían muy frías.

Tal vez la frialdad sea una actitud adecuada para el campo de batalla de todos modos.

Pero para mí, mi propio comentario murmurado suena un poco decepcionado.

Incluso mientras proceso esto, mi cuerpo no deja de moverse.

Utilizo Almacenamiento espacial, una habilidad de magia espacial similar a una caja de objetos, para producir espadas mágicas que he guardado dentro.

Mi habilidad Ira puede estar sellada, pero aún puedo usar la habilidad de Creación de armas con la que nací y las innumerables habilidades que he aprendido y perfeccionado desde entonces.

Además de practicar el lenguaje demoníaco, he estado aumentando mi nivel de habilidad de Magia espacial y produciendo espadas mágicas en masa.

Me preocupaba si eso sería de mucha utilidad, pero ahora mis preocupaciones se han ido.

Lanzo una de las espadas; se aloja en la pared y luego explota.

Debido a que fue construido mágicamente, la pared parece mucho más resistente de lo que cabría esperar de su construcción apresurada.

Pero se derrumba bajo la inmensa fuerza del estallido de mi espada mágica.

Luego, mis compañeros soldados cargan a través de la brecha recién creada, rompiendo las defensas de los enemigos.

Creo que mis espadas mágicas funcionan bastante bien aquí. En realidad ... en lugar de "bastante bien", podría ser más exacto decir que son excesivos contra estos oponentes.

La destrucción del muro y muchos de los soldados rebeldes detrás de él es prueba suficiente de ello.

... Nunca esperé que mis espadas explosivas, simples y producidas en masa, fueran tan útiles en la batalla.

Supongo que soy mucho más fuerte de lo que pensaba.

Noté algunas señales durante mi entrenamiento en el ejército, pero no pensé que la diferencia sería tan grande.

Al hacer las espadas explosivas producidas en masa, aumentar el número que hago simultáneamente hace que se reduzca su efectividad individual.

La fuerza de las espadas mágicas creadas con mi habilidad de creación de armas se basa en la cantidad de MP que se usó para crearlas.

Obviamente, la espada mágica más fuerte que puedo crear en este momento se haría vertiendo casi todos mis MP disponibles en una sola espada.

En comparación, hice las espadas explosivas producidas en masa en mi tiempo libre simplemente porque parecía un buen uso de mi habilidad MP Auto-Recovery.

Y, sin embargo, esos objetos hechos casualmente juegan un papel muy importante en esta batalla.

Las espadas explosivas no son débiles, por supuesto.

Dado que aprovechan el potencial de una espada mágica que normalmente se usaría hasta que se rompe y gastan toda esa energía latente a la vez autodestruyéndose, son bastante efectivas para la inversión relativamente modesta de MP.

Y lleva tiempo crearlos, pero a diferencia de los hechizos mágicos, no hay un período de recuperación después de usar una, ya que puedo sacar otra de inmediato. Gracias a esto, pueden ganarme rápidamente la ventaja en la batalla.

Pero incluso con esas ventajas, nunca imaginé que mis espadas explosivas producidas en masa serían *tan* efectivas.

No podían dejar un solo rasguño en las hermosas pero resistentes escamas de ese dragón, y ni siquiera podía ponerlos al alcance de esa pequeña pero deslumbrantemente rápida potencia de una niña.

Vagos recuerdos de batallas de cuando era esclavo de Odio pasan por mi mente.

No puedo recordar todos los detalles, pero de vez en cuando obtengo fragmentos.

Y también recuerdo la fuerza de esos oponentes.

Debido a esos recuerdos, asumí que tener Odio sellado y mi fuerza considerablemente suprimida significaría que ahora era débil.

Pero supongo que tengo que cambiar mi perspectiva sobre eso.

No es que sea débil.

Simplemente eran demasiado fuertes.

Y en términos generales, parece que estoy más que por encima del promedio, incluso en mi estado debilitado.

Como estaba tan preocupado por lo bien que podría pelear en mi condición, supongo que es inevitable que me decepcione un poco este desarrollo casi anticlimático.

Y esa no es la única razón por la que estoy decepcionado.

Saco otra espada que explota, la arrojo contra otra pared y la veo explotar.

El muro se derrumba y el ejército rebelde pronto cede más terreno.

Pero no se están rindiendo sin luchar.

Noto que algunos de mis compañeros soldados sufren repentinamente contraataques desesperados.

Justo frente a mí, veo a uno de los soldados que me estaba enseñando palabras en el idioma demoníaco en nuestro camino hacia aquí.

Está acostado boca abajo, una hoja brota de su espalda, para nunca volver a levantarse.

Él está muerto.

Incluso en este mundo, con su sistema similar a un juego de rol, o tal vez *debido* a ese mismo sistema, no hay un hechizo de avivamiento para devolver la vida a la gente.

Una vez que mueras, eso es todo.

Mi camarada caído nunca volverá a la vida.

Pero no estoy tan conmocionado como pensé que estaría.

Literalmente partimos el pan juntos, e incluso se tomó el tiempo de enseñarme, pero mi corazón apenas se conmueve por su muerte.

No estoy seguro de sí debería alegrarme de no sentirme mucho o perturbarme por haberme vuelto tan insensible.

Definitivamente soy mucho más frío que en mi vida anterior como humano. Ahora que lo pienso, incluso tenía más empatía cuando vivía en la aldea de los goblins.

Quitar una vida ya no me da pausa, y apenas siento ninguna conmoción si alguien que conozco muere.

No es que haya abandonado mis emociones por completo.

Creo que acabo de aceptar lo que realmente significa vivir en este mundo.

Aunque eso no significa necesariamente que sepa exactamente qué debería estar haciendo.

"Será mejor que me concentre en esta batalla por ahora y me preocupe más tarde"

Nunca es una buena idea permitirse distraerse en una batalla, incluso si es mediocre.

Recordándome eso en voz alta, examino el campo de batalla.

A simple vista, parece que un grupo particular de defensores en el muro está oponiendo mucha resistencia.

Innumerables hechizos salen volando desde detrás de esa sección de la pared, causando daños masivos a los soldados que intentan acercarse.

Es inmediatamente obvio que su poder y coordinación están a leguas por encima de las otras fuerzas rebeldes.

Esos deben ser los principales usuarios de magia de la rebelión.

En las otras áreas, nuestras fuerzas avanzan constantemente a través de las brechas hechas por mis espadas explosivas.

Es solo cuestión de tiempo antes de que las paredes caigan por completo.

En lugar de seguir martillando esas áreas con el riesgo de dañar a mis aliados en el proceso, probablemente sea mejor si me concentro en el área en la que no pueden entrar.

Saco una nueva espada explosiva de Almacenamiento Espacial y la tiro a la posición enemiga que todavía está luchando.

Hay una gran distancia entre nosotros, pero con mi estado y mi nivel de habilidad de lanzamiento, debería llegar sin problemas.

Pero cuando la espada vuela por el aire, un hechizo vuela detrás de las fortificaciones para interceptarla y explota antes de que pueda alcanzar la pared.

Maldición. Si se hubiera acercado un poco más, la explosión habría causado un daño considerable a la pared.

Pero supongo que no fue una pérdida total, ya que ahora sé que hay un mago lo suficientemente hábil para interceptar mis espadas explosivas en el aire.

Sean quienes sean, deben ser poderosos por derecho propio.

Pero no hay forma de que puedan estar a la altura del viejo mago que encontré en el reino humano.

Y me he vuelto mucho más fuerte desde que conocí a ese viejo mago, así que no me siento muy amenazado por estos magos.

Aun así, ahora que mi carta de triunfo de Odio está fuera de mis límites, no puedo bajar la guardia.

Es muy fácil perder la vida en este mundo.

Así que no tengo ninguna intención de contenerme, incluso si termina siendo excesivo.

Saco dos espadas más explosivas y las tiro a las dos a la vez.

Luego, mientras todavía están en el aire, comienzo a correr hacia la pared, sacando otra espada explosiva mientras me muevo.

No es fácil usar Almacenamiento Espacial mientras me muevo, pero de lo contrario sería un desperdicio de las muchas espadas que tengo almacenadas.

Afortunadamente, a diferencia de otros como Magia Espacial, Almacenamiento Espacial es relativamente fácil de usar, así que he logrado dominarlo con la práctica.

Sin embargo, todavía me toma un tiempo sacar las espadas mágicas, así que me deja abierto para atacar por un momento.

Mi objetivo final es ser capaz de producir espadas mágicas desde Almacenamiento Espacial tan rápida y fácilmente como respirar, pero pasará mucho tiempo antes de que pueda lograrlo.

Aun así, en esta situación, no estoy demasiado preocupado por una vulnerabilidad tan breve.

Las dos espadas que lancé antes son alcanzadas por un contrafuego antes de que lleguen a la pared.

Deben ser más cautelosos después del primer lanzamiento, aunque esta vez arrojé dos espadas, las derribaron cuando aún estaban mucho más lejos de la pared.

Pero eso es todo.

No me persiguen personalmente mientras corro hacia la pared.

Sigo lanzando más espadas a medida que me acerco.

Producir dos espadas a la vez y lanzarlas mientras corro sería un poco difícil, así que solo hago una a la vez.

Puede que no parezca mucho en teoría, pero cuanto más tiempo pasa, más me acerco a la pared y más corta es la distancia que deben volar mis espadas.

Y una distancia más corta significa menos tiempo antes de que mis espadas explosivas den en el blanco.

En otras palabras, los magos tienen menos tiempo para derribarlas.

La magia lleva tiempo para lanzarse, y debe requerir mucha concentración para apuntar hechizos a un objetivo volador.

Si bien tienen que tomarse el tiempo para lanzar el hechizo con cuidado y apuntar con precisión para interceptar mis espadas en su trayectoria de vuelo, todo lo que tengo que hacer es lanzar tan pronto como tenga otra espada en la mano. Es evidente que tengo la ventaja.

También necesito usar Almacenamiento Espacial, así que no es una gran ventaja, pero dado que el ejército rebelde también tiene que lidiar con soldados además de mí, incluso esa pequeña diferencia puede resultar fatal.

Efectivamente, a medida que arrojo más espadas, el fuego de respuesta se ralentiza, hasta que finalmente una de ellas explota muy cerca de la pared.

No es un impacto directo, pero está lo suficientemente cerca como para que las ondas de choque dejen algunas grietas débiles en la pared.

Y estoy seguro de que los rebeldes que luchan dentro de los muros han sufrido aún más daños.

La explosión probablemente envió una onda de choque a través de los puertos de disparo por los que estaban disparando, y estoy seguro de que escuchar una explosión a tan corta distancia afectará sus oídos.

Eso debería causar no poca cantidad de caos.

No es una cantidad fatal de daño, pero para los magos que necesitan concentrarse en sus hechizos tanto como sea posible, definitivamente es un gran problema.

Y no soy lo suficientemente amable como para dejar pasar una oportunidad como esa.

La siguiente espada mágica que lanzo golpea la pared sin ninguna interferencia y explota.

El muro se derrumba y los rebeldes que estaban detrás quedan atrapados en la explosión.

Para cuando el polvo se aclara, llegué al lugar donde una vez estuvo la pared y cargué adentro, mis espadas mágicas hechas para el combate cuerpo a cuerpo en cada mano.

A diferencia de las espadas explosivas de un solo uso, las espadas que estoy empuñando actualmente fueron infundidas con tanto MP como pude reunir.

Hay una espada en llamas en mi mano derecha y una espada chisporroteando con electricidad en mi izquierda.

Al alimentarlos con MP, puedo producir instantáneamente ataques de fuego y rayos al menos tan fuertes como las explosiones, o más fuertes, y controlar esos efectos a voluntad.

Y, por supuesto, los magos rara vez son buenos en el combate cuerpo a cuerpo.

Mis estadísticas mágicas son en realidad más altas que mis estadísticas físicas, pero eso es solo un resultado natural de la gran cantidad de MP que uso para mi habilidad de Creación de armas.

Mi verdadera fuerza radica en usar las espadas mágicas que creo con todo ese MP para ejecutar ataques de mayor potencia que la magia en combate cuerpo a cuerpo, al menos según mi propio análisis.

Mientras pueda acercarme lo suficiente al oponente, mi victoria está casi asegurada.

Rápidamente escaneo mi entorno, ignorando a cualquiera que haya muerto en la explosión o que esté demasiado herido para luchar, luego cargué contra quien esté cerca y parezca relativamente saludable.

"¡Graaah!"

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"¡¿E-espera?!"

Las figuras encapuchadas caen bajo mi espada, oponiendo poca resistencia.

Supongo que una túnica es algo razonable para un mago, pero no es como si llevar una armadura en este mundo reduzca la efectividad de la magia o algo así.

Algunos de ellos de hecho llevan armadura debajo de sus túnicas con capucha.

Pero por alguna razón, todos ocultan sus rostros.

Esto me parece extraño, pero sigo avanzando, cortando todo el tiempo.

Solo cuando envío la cabeza de uno de los encapuchados al suelo y veo su rostro, me doy cuenta de quiénes son.

Para ser precisos, son los oídos los que me avisan.

"¿Elfos?"

A diferencia de los humanos o los demonios, el hombre tiene orejas largas y puntiagudas.

Por lo que he oído, definitivamente es una característica de los elfos.

No conozco muchos detalles, pero sé que los elfos son enemigos del Señor Demonio, señorita Ariel. Yo mismo luché inesperadamente con algunos de ellos mientras estaba medio controlado por Odio.

Entonces, ¿por qué los elfos luchan junto a los rebeldes aquí?

No estoy seguro de qué está pasando exactamente, pero eso no cambia mi misión.

Derrotar al enemigo. Eso es todo.

En ese momento, escucho una voz que me detiene en seco.

"¡Ijima!"

Es el nombre de mi antigua vida, el que pensé que había dejado atrás.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"¡Por favor, deténgase!"

Mi mano se congela, aun levantando mi espada sobre mi cabeza.

Una pequeña figura se abre paso entre el hombre encapuchado y yo que estaba a punto de acabar.

Con su capucha quitada, la persona entre nosotros parece nada más que una niña elfa.

No, eso es exactamente lo que es.

De hecho, creo recordar haber visto a una chica así cuando me topé con una banda de elfos en el territorio humano y los maté, pensando que eran mercenarios humanos al acecho para matarme.

¿Y no dijo mi nombre esa vez también...?

Apenas estaba lúcido debido al control de Odio, así que asumí que era una ilusión o un sueño, pero supongo que estaba equivocado.

"¿Quién eres tú?"

Apunto la punta de mi espada a la elfa mientras me dirijo a ella en japonés.

Como conoce mi antiguo nombre, tengo una idea aproximada de lo que podría estar pasando aquí.

Es solo una cuestión de cuál de ellos es ella.

"Okazaki ... Kanami Okazaki"

Ella responde en japonés fluido.

Puedo decir por su pronunciación que debe ser una hablante nativa.

Lo que significa ... ella es la auténtica.

Una reencarnación de Japón, como yo.

Y su nombre es el mismo que el de la maestra de nuestra clase.

"... Ha pasado mucho tiempo, Sra. Oka. Aunque no es así como me hubiera gustado reunirme"

Mantengo mi espada apuntando a mi maestro mientras hablo.

"¡¿Por-por qué estás haciendo esto?!"

Qué pregunta más absurda.

"En todo caso, creo que soy yo quien debería hacer esa pregunta. ¿Por qué diablos estás apoyando a un ejército rebelde e interfiriendo con el orden de los demonios?"

No puedo entender por qué estos elfos están ayudando a los rebeldes, ni por qué la Sra. Oka estaría con ellos.

Supongo que entiendo por qué los rebeldes están enojados en teoría, pero como conozco el secreto de Tabú, eso es poco más que una risa para mí.

La señorita Ariel está haciendo lo correcto para este mundo.

Estoy seguro de que parece el colmo de la locura para aquellos que no han descubierto la verdad, pero la señorita Ariel sabe exactamente lo que está haciendo y actúa con firme convicción y determinación.

Por eso estoy dispuesto a aplastar al ejército rebelde sin dudarlo un momento.

"Estoy ... luchando para rescatar a las reencarnaciones que han sido secuestradas por el Señor Demonio"

"¿Qué?"

Frunzo el ceño, genuinamente confundido por lo que mi maestra está tratando de decir.

¿Reencarnaciones, secuestradas por el Señor Demonio?

Hasta donde yo sé, las únicas otras reencarnaciones en el territorio de los demonios son Miss Blanca y Miss Sophia.

Pero lo mejor que puedo decir es que ambos están trabajando con el Señor Demonio por su propia voluntad, sin duda no están cautivos.

¿Cómo es que la Sra. Oka entendió mal las cosas de manera tan salvaje?

"Tú también, Iijima... Por favor olvídate de todo esto y solo toma mi mano. Los elfos protegen las reencarnaciones. Todos los demás también están allí ... Ya no tendrás que hacer cosas tan horribles. Así que, por favor, ven conmigo"

La Sra. Oka me tiende la mano.

Siento que me acaba de presentar mucha información importante, pero puedo analizar todo eso más tarde.

Ahora mismo, hay algo que tengo que decir.

"No estoy seguro de la falsa impresión que tiene, pero estoy aquí por mi propia voluntad. Y no tengo ninguna intención de tomar tu mano"

La Sra. Oka me mira con los ojos muy abiertos por la sorpresa. Evidentemente, ella no esperaba que me negara.

"Lucho por mis propias convicciones, no porque alguien me haya obligado a hacerlo. Es lo que creo que es lo correcto. No siento ninguna vergüenza por mis acciones"

La Sra. Oka niega con la cabeza lentamente, como si no creyera lo que está escuchando. Su rostro se pone pálido.

"Déjame hacerte una pregunta en su lugar. Dijiste que estoy haciendo 'cosas horribles' y, sin embargo, aquí estás haciendo lo mismo. ¿Realmente puedes acercarte a tu estudiante con esas manos manchadas de sangre, pretendiendo ofrecerme ayuda?"

Ante eso, sus ojos se agrandan aún más y su rostro pierde todo el color por completo.

Es cierto, al unirse al ejército rebelde, eso es exactamente lo que está haciendo.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Los elfos de su pequeña unidad han causado pérdidas no pequeñas al ejército del Señor Demonio.

No sé si la propia Sra. Oka ha estado peleando, pero a juzgar por su reacción, supongo que no solo estaba de pie mirando.

Ella afirma que está haciendo esto para proteger a sus antiguos alumnos, pero está participando en una batalla que se cobró la vida de innumerables soldados no

relacionados.

¿Realmente puedes llamar a eso justo?

"Em. Oka"



Cuando me dirijo a ella en voz baja, sus hombros tiemblan hasta un grado casi cómico.

"Si ni siquiera puedes negar eso, definitivamente no tomaré tu mano"

Aun así, ni siquiera soy lo suficientemente despiadado como para querer cortar a alguien que conozco de mi vida anterior.

Supongo que todavía no estoy tan decidido.

Sintiéndome como si no estuviera en posición de sermonear a la Sra. Oka, abro la boca para admitir la pelea.

Pero luego mi cuerpo de repente se vuela hacia atrás.

"¡¿Eh ?!"

No entiendo lo que acaba de pasar.

Pero algo a mi derecha, desde la dirección de la pared, debió haberme atacado.

Al menos, lo asumo por el hecho de que mi mano derecha está rota y un dolor sordo se irradia desde el lado derecho de mis costillas.

Había estado tratando de vigilar lo que me rodeaba incluso mientras conversaba con la Sra. Oka.

Nunca bajaría la guardia en terreno enemigo, incluso si me encontraba con un viejo conocido.

Entonces, si algo pudo dañarme así a pesar de mi precaución, deben haberme disparado desde algún lugar que no pude detectar, o de lo contrario son considerablemente hábiles.

De cualquier manera, ¡quienquiera que fuera es definitivamente una amenaza!

Me las arreglo para enderezarme en el aire y aterrizar de pie en lugar de caer.

Sin siquiera mirar, lanzo un ataque relámpago con la espada en mi mano izquierda en la dirección en la que el ataque parecía haberse originado, con la esperanza de evitar cualquier ataque posterior.

A medida que el relámpago se extiende hacia afuera, tan destructivamente poderoso como una de mis espadas explosivas, su luz ilumina varias figuras encapuchadas.

La Sra. Oka está gritando algo, pero no está en un idioma que entiendo.

Todo lo que veo es a la persona que ella protegió de mí antes, agarrándola por detrás y arrastrándola. Con su cuerpo pequeño, no hay nada que pueda hacer para escapar del hombre grande que la carga con los brazos inmovilizados a la espalda.

Para ser honesto, realmente no quiero dejarla escapar, pero no parece que tenga la oportunidad de perseguirla.

Las figuras encapuchadas frente a mí parecen muy diferentes de los elfos con los que luchaba antes.

El ataque de mi espada relámpago no parece haberlos dañado en absoluto, por lo que deben ser bastante poderosos.

Podría tener problemas aquí.

Luego, la gente encapuchada se queda impresionada.

Si no estuviera en un campo de batalla, estaría frotándome los ojos con incredulidad.

Todas las figuras encapuchadas fueron enviadas volando.

Bueno, eso está bien, supongo.

Quiero decir, no lo es, pero aceptemos que realmente sucedió por el momento.

El problema es que los culpables que las enviaron a volar son un par de niñas que no parecen mucho mayores que la Sra. Oka.

Y si mis ojos no me engañan, sucedió cuando tres de las niñas balanceaban a una cuarta niña, atada con hilo blanco, directamente hacia las figuras encapuchadas.

... ¿Qué diablos está pasando aquí?

La sensación de peligro que sentí hace unos momentos es rápidamente reemplazada por una creciente confusión.

"¡ESTOOOO es suficiente!"

La niña envuelta en hilo se tambalea sobre sus pies, chillando de rabia.

En cuestión de segundos, el hilo se deshace en pedazos.

De manera aterradora, esa acción de alguna manera hace que el aire a nuestro alrededor se vuelva violentamente frío.

Mi aliento sale en bocanadas blancas.

La joven saca una espada del tamaño de su propio cuerpo que estaba atada a su espalda.

Parece mucho más amenazante de lo que cualquier persona de su tamaño tenga derecho a ser.

"Señorita Sophia"

Es la inolvidable Sophia, una de mis compañeras de reencarnación.

No tengo idea de lo que está haciendo aquí, pero creo que es seguro asumir que es una aliada.

Para ser honesto, estoy un poco aliviado.

"¿Hmm? ¿Qué te hace lucir tan maltrecho? Que embarazoso."

Tan pronto como me nota, Sophia se burla con desprecio.

Aunque después de lo que acabo de ver, no puedo evitar preguntarme si realmente soy yo quien debería estar avergonzado en este momento.

Pero soy lo suficientemente inteligente como para no decir eso en voz alta.

En el transcurso de esta conversación, las otras tres chicas cargan silenciosa y desapasionadamente tras las figuras encapuchadas y las derriban sin piedad.

Es tan extremo que casi me pregunto si realmente necesitan llevarlo tan lejos. Los sonidos de sus golpes se parecen más a explosiones que a los esperados golpes sordos de patadas y puñetazos.

Esto pasó rápidamente de un ataque sorpresa a una masacre total.

La violencia excesiva de las niñas continúa hasta que apenas se puede decir qué forma se suponía que tenían las figuras encapuchadas.

"¿No es un poco exagerado?"

No es que sienta lástima por el enemigo, pero no soy un gran fanático de golpear a un caballo muerto o, en este caso, a una persona. Tal vez no debería haber dicho nada, ya que solo vinieron a mi rescate y todo, pero no pude evitarlo.

"¿Disculpe? Míralo bien y luego dime si estás de acuerdo con lo que acabas de decir"

La señorita Sophia levanta a uno de los posibles asaltantes encapuchados y me tiende el cuerpo para que lo vea.

"¡¿Eh ?!"

Apenas puedo creer lo que ven mis ojos.

Debajo de la capucha no hay un cadáver ensangrentado, sino lo que parecen ser los restos de una máquina.

"¿Nunca has visto esto antes? Se podría decir que es la verdadera identidad de la máquina de guerra élfica. Si no los derribamos rápidamente, podrían representar una amenaza muy real, y no puede estar seguro de que hayan terminado a menos que los destruya por completo. ¿Entiendes ahora?"

No tenía idea de que existían máquinas como esa en este mundo ...

¿Eso está permitido?

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

No. Supongo que no lo esta.

"Lo siento. No tenía ni idea."

Tengo que reconocer mi propia ignorancia aquí.

Ahora entiendo por qué no tuvieron más remedio que destrozarlos literalmente.

"Ew, se filtró sobre mí. Bruto."

La señorita Sophia arroja la máquina humanoide como si hubiera tocado algo sucio.

Mientras se limpia la mano con un pañuelo, mi mirada se desvía hacia los restos de chatarra abandonados.

Su cuerpo está hecho principalmente de piezas mecánicas.

Pero la parte que Sophia sostenía, la cabeza, goteaba una especie de sustancia pegajosa.

"¿Supongo que no son completamente una máquina, entonces ...?"

"Es horrible, ¿no?"

Asiento sin decir palabra en respuesta.

Pensar que alguien cometió tales atrocidades sin pensarlo dos veces ...

Esto cruza la línea de una manera que es casi difícil de creer.

Lo más impactante de todo es que el bastardo enfermo que lo hizo está conectado con la Sra. Oka.

"No puedo creer que tuviera el descaro de decirme eso cuando trabajaba junto a estas cosas"

"¿Hmm? ¿Paso algo?"

"Te diré después. Tiene que ver con todas las reencarnaciones, así que también me gustaría incluir a la señorita Blanca en la conversación" Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Tengo que informarles sobre la Sra. Oka.

Pero primero, tenemos que aplastar al ejército rebelde.

"Todo bien. Terminemos las cosas aquí, entonces"

Una sonrisa siniestra se extiende por el rostro de la señorita Sophia.

Desde el fondo de mi corazón, estoy eternamente agradecido de que ella y las otras chicas no sean mis enemigas.

## Capítulo 4 Traigamos El Dolor.

Hey Soy yo. La persona que apareció de la nada y golpeó a Potimas en la cara.

¿Cobardemente?

Lo tomaré como un cumplido, ¡gracias!

Hablando de jugar sucio. Buen trabajo, yo.

"¡¿Lord Potimas ?!"

Vaya, supongo que no tengo tiempo para quedarme sintiéndome bien conmigo misma.

Hay un montón de gente de aspecto superficial con capuchas reunidas alrededor de donde Potimas acaba de caer al suelo.

Varios de ellos parecen estar en pánico.

Yo también lo estaría si mi jefe fuera golpeado de repente en la cara.

En todo caso, lo extraño es que el resto de los encapuchados no se han movido ni un centímetro.

Parecen un poco ... no sé, no muy humanos ... o no vivos para el caso.

Pero no parecen totalmente sin vida, lo cual es importante.

De hecho, tengo una buena suposición de cuáles son estas cosas. No son elfos normales, eso es seguro.

Lo más probable es que sean personas que se han convertido en armas cyborg, al igual que Potimas aquí.

Sin embargo, ver un montón de ellos en un lugar como este es bastante espeluznante.

Uh, disculpe, Sr. Potimas.

¿Esta pequeña escena significa que hablabas bastante en serio en intentar aplastarnos esta vez?

Si ya hubiera reunido tanta potencia de fuego antes de que el ejército rebelde terminara de reunirse, eso significa que habría habido aún más armas locas en esa ciudad del norte si hubieran podido completar sus preparativos.

¡Ay! Eso estuvo cerca.

A juzgar por lo que Potimas estaba diciendo antes, supongo que no planeaba enviar a este grupo para ayudar al ejército rebelde.

Esto es solo una conjetura, pero tal vez estaba planeando ir a recoger los refuerzos que había enviado a la ciudad del norte porque descubrió que inesperadamente estábamos en movimiento.

Ahora que lo pienso, estaba ese grupo de tipos encapuchados en las fortificaciones que estaban luchando más que el resto de los rebeldes.

Entonces supongo que esos eran elfos.

Si hubiera algunos cyborgs mezclados entre ellos, como los hay en el grupo aquí, puedo ver por qué Potimas querría borrarlos antes de que alguien se diera cuenta.

Según la forma en que luchaban, estoy bastante seguro de que la mayoría de ellos eran elfos normales, no cyborgs. Y un pequeño puñado de cyborgs no sería de mucha ayuda una vez que el Señor Demonio y yo llegamos a la escena.

Así que Potimas probablemente decidió descartar este plan como un fracaso y recuperar sus tropas antes de sufrir pérdidas.

En ese caso, ¿qué tal si hago mucho más daño del que esperabas prevenir?

¡El primer AVE se lleva la lombriz!

O en este caso, la araña temprana.

¡Ahora es el momento de activar Ojo del Mal Deformación!

Ojo del Mal Deformación es un movimiento desagradable que tuerce un espacio objetivo y, en el proceso, estropea lo que sea que esté allí.

Cuando lo usé como habilidad, se necesitó más poder para manipular el espacio dependiendo de la fuerza de los materiales en el área objetivo.

En otras palabras, cuanto más duro era el objeto, más difícil era deformarlo.

¡Pero espera!

¡Mi nuevo Deformación Ojo del Mal no tiene tales limitaciones!

Está retorciendo la estructura misma del espacio, por lo que la composición de lo que esté en el camino no tiene nada que ver con eso.

En cierto sentido, este ataque es uno que ignora totalmente la capacidad defensiva.

Una vez que estás atrapado en mi Ojo Del Mal Deformado, estás jodido sin importar qué.

Lo único negativo es que no tiene un rango muy amplio.

De todos modos, supongo que la primera orden del día es acabar con los elfos que tienen voluntad propia, es decir, los que están entrando en pánico porque a Potimas se le apagan las luces.

Apunto a los tres, y lo siguiente que sabes es que están retorcidos y aplastados en gotas de quién sabe qué.

Dulce.

Ahora estropeemos el resto de estos cyborgs antes de que Potimas se recupere.

"Barrera anti-técnica, activar"

Oh Mierda. Se movió antes de que yo tuviera la oportunidad.

Todavía acostado boca abajo, Potimas activa su barrera, reescribiendo las reglas del mundo que nos rodea.

Inmediatamente, mi visión se vuelve negra.

Mi visión de rayos X ha sido cancelada, así que como mis ojos están cerrados, no puedo ver nada.

Tan pronto como abro los ojos, veo a los soldados cyborg volviéndose hacia mí, sus brazos transformándose en armas.

¡Oh mierda!

¡Será mejor que use un conjuro para mejorar el cuerpo en mis pies y SALTAR!

Segundos después, una ráfaga de balas atraviesa el espacio en el que estaba hace un momento.

Lanzo un hilo hacia el techo y me balanceo como un péndulo para poner más distancia entre nosotros.

Supongo que estamos en una especie de edificio.

Los cyborgs me persiguen, disparando por las paredes y el techo.

Si me alcanza una de esas balas dentro de la barrera de Potimas, ni siquiera yo escaparé sin un rasguño.

Afortunadamente, tal vez porque ahora soy un dios, puedo hacer hilos incluso dentro de la barrera, y mi conjuro para mejorar el cuerpo también funciona.

Pero como sospechaba, eso es todo lo que puedo hacer.

Ninguna de las técnicas de conjuro que pude usar para escapar parece estar funcionando.

Grrr! Supongo que debería haber pensado las cosas un poco más antes de atacar de cabeza.

Esto es un poco complicado.

Mirando a mi alrededor, veo a Potimas de pie y preparando su propia arma.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Lanzo una malla de hilo hacia él.

¡Toma esto! ¡Red de araña!

Potimas empuja a un soldado cyborg cercano a la red voladora para protegerse.

¿Estás usando a tu gente como escudos? ¡Eso es sucio!

Pero todo ese truco me dio el tiempo que necesitaba.

Mientras él está distraído, corro cerca de la pared, ¡luego uso ese impulso para lanzar una patada voladora!

¡Mi objetivo era atravesar la pared y escapar!

A esta estrategia la llamo Operación: ¡Sal Del Alcance Del Mal De La Barrera! (Operación: GOOBER para abreviar)

Con mi mejoramiento corporal, mi poderosa patada se pega rápidamente a la pared.

¿Espera qué? ¿pegada?

Bien, la pared era un poco más dura de lo que esperaba y ahora me duele la pierna, pero eso no es gran cosa.

Pero ... ¿atorada?

¿Estoy atascada?!

Estaba tratando de atravesar la pared para salir, y en cambio me inmovilicé perfectamente contra la maldita pared.

Bueno, ¡esto es inesperado!

Luego me doy cuenta de por qué mi pie se atascó y empiezo a enloquecer un poco.

¡Estamos BAJO TIERRA!

¡No hay afuera más allá de esta pared! Es solo tierra compacta.

No es de extrañar que no pude escapar, ja, ja, ja.

## ¡¡Um, ESTO NO ES GRACIOSO!!

Me apresuro y tiro de mi pie, pero es demasiado tarde.

Siento varias balas hundirse en mi cuerpo.

UH oh. Esto no se ve muy bien.

"Síganla. No dejen de disparar hasta que deje de respirar"

Oh, chico, no me gusta esto ni un poco.

No, no, no.

Supongo que debería haber entrado, darle un puñetazo y volver a salir.

Las cosas iban demasiado bien, así que me adelanté un poco.

Bueno, la próxima vez sabré dejar de fumar mientras estoy por delante.

Por ahora, creo que es hora de renunciar a este cuerpo.

Abro mi conjuro espacial al máximo y empujo la barrera un poco hacia atrás.

Luego me conecto a otra dimensión a través de ese pequeño espacio.

No hay cambios visibles en mi entorno, por lo que Potimas no debería darse cuenta.

E incluso si lo hiciera, dudo que pudiera perseguirme en el caos resultante.

Tan pronto como mi cuerpo se reduce a queso suizo y cae al suelo, la pequeña trampa que instalé antes se activa.

"¡¿Qué?!"

Si le preguntaras a un grupo de fanáticos de los juegos de rol cuál es la magia de ataque más fuerte, apuesto a que al menos algunos de ellos responderían: Meteoro.

Un ataque en el que un objeto masivo cae del espacio exterior es simple y super destructivo.

Dicho esto, es un poco difícil apuntar a un lugar preciso cuando el punto de partida es literalmente el espacio, así que en realidad no comencé desde tan alto.

¿Qué hice exactamente? Bueno, solo usé conjuros espaciales para hacer aparecer una roca gigante en el aire sobre nosotros, eso es todo.

A partir de ahí, solo tengo que dejar que la gravedad se haga cargo, y la roca se derrumbará y destruirá todo.

Si realmente quisiera, podría hacer que un objeto aún más grande cayera desde aún más lejos en el espacio, pero eso causaría una gran cantidad de daño, así que decidí controlarlo.

Por ejemplo, es generalmente aceptado que un meteoro acabó con los dinosaurios, ¿sabes?

Realmente no estoy buscando acabar con este planeta aquí.

No soy como alguien que diseñó un arma de meteorito que podría haber destruido literalmente el planeta durante ese incidente OVNI hace un tiempo. Sin nombrar ningún nombre... cof ¡Potimas! Cof

Pero sí, puedes encargarte de la mayoría de las cosas si dejas caer una piedra lo suficientemente grande desde un lugar lo suficientemente alto. No hay necesidad de hacer nada demasiado loco.

Así, la roca gigante se derrumba y aplasta todo, incluidos mis restos de queso suizo.

## Capítulo Especial; El Elfo Esta En Llamas.

Desde ese día, he sido un hombre muy ocupado.

Pero he estado ocupado de una manera que encontré profundamente satisfactoria.

Mi plan de involucrarme en un lugar de acoso enviando elfos para apoyar a los demonios rebeldes ha terminado en un fracaso espectacular.

Ariel de alguna manera se enteró de los movimientos del ejército rebelde antes de tiempo y desafortunadamente los atacó antes de que pudiéramos terminar nuestros preparativos.

No puedo culpar al líder rebelde por esto, ya que ni siquiera yo había imaginado que seríamos detectados tan rápida y repentinamente, y luego atacados en poco tiempo.

Peor aún, y aún más vergonzoso, mi propia puerta de teletransporte fue usada contra mí para un ataque sorpresa.

Perdí no menos de veintisiete de las Glorias humanoides que había estado preparando.

Recientemente, gracias a la irritante presencia del pontífice de la Palabra de Dios y el Héroe, ha sido más difícil adquirir las partes primarias necesarias para crear estos súper soldados.

Perder a tantos de ellos ahora de todos los tiempos fue un golpe bastante significativo.

Además de eso, desde que la puerta de teletransportación fue destruida, me he visto obligado a dejar a Oka en tierras demoníacas por el momento.

La opción de renunciar a ella cruzó por mi mente, pero sería aún más problemático si se pusiera en contacto con Ariel y, en el peor de los casos, comenzara a conspirar con ella.

Dejarla morir en una zanja en algún lugar estaría bien, pero ella sabe que ubicación de la puerta de teletransporte oculta que conduce directamente a la aldea de los elfos y, por supuesto, no puedo dejar que esa información caiga en manos de Ariel.

Estoy dispuesto a matarla yo mismo si es necesario, pero si puedo recuperarla viva, sería preferible.

Formé un equipo de rescate dirigido por elfos que pueden usar Teletransporte rápido.

Intenté enviarlos al territorio de los demonios, pero terminó siendo una tontería, aunque no en el mal sentido.

Con la ayuda de Agner, Oka y los otros supervivientes pudieron escapar del reino de los demonios al reino humano por su cuenta.

Esto significa que ahora tengo una deuda con Agner, pero ese no es un problema particularmente importante.

He recibido información de que algunos de los subordinados del Señor Demonio, en otras palabras, los peones de Ariel, han estado causando revuelo en la frontera entre el territorio de los demonios y los humanos.

Eso me preocupa un poco, pero como pude recuperar a Oka, supongo que puedo dejarlo pasar.

Mientras rescataban a Oka, fui a inspeccionar los restos de la puerta de teletransportación en el reino humano que conectaba con el reino de los demonios.

Había sido destruido sin dejar rastro, pero excavé cuidadosamente el área.

Solo tenía que verlo con mis propios ojos.

Y luego encontré algo.

"Bueno, ahora lo has hecho. Muchas gracias."

La voz de Ariel me habló, sonando más baja de lo habitual.

A veces pude escucharla a través del doble de cabeza del cuerpo que usé durante el incidente de G-Fleet, que ella había recogido.

La mayoría de sus funciones ya estaban desactivadas, pero dejé las funciones de grabación de audio y video activadas cuando ella lo tomó.

Sin embargo, parecía que Ariel sabía eso, así que cuando estaba en la habitación que contenía la cabeza, dejó que registrara solo información que no me sería de utilidad. A veces incluso lo alimentaba con información falsa con la esperanza de engañarme.

Si mordía el anzuelo, estaba bien.

Y si no lo hacía, no era una pérdida para ella.

Supongo que la niña ha aprendido a usar su cerebro al menos un poco.

Pero ahora sin duda me está hablando directamente.

"No creas que esto significa que has ganado"

Con eso, el audio y el video se cortaron.

Ella debe haber aplastado la cabeza con la que estaba hablando.

"Je je."

Una pequeña risita se escapa de mis labios.

"Je-je ... ¡Bwa-ha-ha-ha-la!"

De hecho, me estoy riendo en voz alta, aunque no tan fuerte.

¿Cuánto tiempo ha pasado desde que me reí así?

¿Cuánto tiempo ha pasado desde que mi ánimo se disparó como lo hace ahora?

Las amargas palabras de derrota de Ariel resuenan agradablemente en mis oídos.

Contemplé felizmente lo que había encontrado en las ruinas de la puerta de teletransporte.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"Finalmente lo hice"

Apenas estaba de una pieza, pero sin duda era el cadáver de Blanca.

¿Veintisiete Glorias humanoides?

¿El tiempo y el esfuerzo dedicados a recuperar a Oka?

Todo eso fue un pequeño precio a pagar.

A decir verdad, estaba planeando enviar diez veces esa cantidad de Glorias humanoides para ayudar al ejército rebelde.

Incluso estaba preparado para perderlos a todos en el proceso.

Todo sin saber cuáles podrían ser los resultados de la batalla.

Comparado con eso, ahora he obtenido una gran victoria a un costo mínimo.

Este es un gran golpe para la fuerza de Ariel.

Sus subordinados restantes siguen siendo un problema, pero no son nada que no pueda manejar.

Y la propia Ariel no es mi enemiga.

Demonios Poco más que basura.

Sin duda, es seguro disminuir mi vigilancia de Ariel y los de su calaña.

Lo que significa que todo lo que tengo que afrontar ahora son los movimientos de la Palabra de Dios pontífice.

Ha estado usando al héroe para destruir ramas de mi organización.

Pero incluso eso apenas importa ahora.

Maté a Blanca.

Ya no necesito apresurarme para recolectar más piezas.

Además, ya he recopilado la mayoría de esas preciosas reencarnaciones. Eso significa que hay poca necesidad de seguir usando esa organización para secuestrar niños como una tapadera para mis objetivos.

Probablemente ahora pueda reducir la escala de sus esfuerzos.

Mi tiempo en de brillar ha llegado por fin.

Me irrita que el pontífice haya interferido conmigo de manera tan persistente, pero eso tiene poca importancia ahora.

Si fuera a matar al héroe que le sirve, también me causaría problemas.

Ahora que el elemento caótico conocida como blanca está fuera de escena, no tengo nada que temer del campamento de Ariel.

Pero aún sería una tontería destruir al Héroe, el peón más adecuado para destruir al Señor Demonio.

Sobre todo, porque el héroe aún es joven. Tan pronto como muere un héroe, el ser humano vivo más adecuado para el papel en términos de fuerza general y personalidad se convierte automáticamente en el nuevo.

Dado que se eligió como héroe a un joven humano con habilidades y fortalezas aún en desarrollo, eso significa que no hay humano vivo más viejo que el héroe actual que sea más adecuado para el papel.

Entonces, si este héroe muere, el próximo podría ser un humano aún más joven.

Este ya es demasiado joven para enfrentarse a Ariel, por lo que uno más joven sería aún más inútil.

Por lo tanto, no puedo poner una mano sobre el héroe actual, incluso si me irrita actuar como indudablemente ha predicho el pontífice.

Tengo muchas otras tareas entre manos, así que una vez que hayamos reunido las reencarnaciones restantes, retiraré mis fuerzas allí.

Pero quizás pueda encontrar otra vía a través de la cual intentar aplastar la religión de la Palabra de Dios.

De todos modos, la destrucción de Blanca, una de las mayores espinas en mi costado, es un gran alivio.

Cuando me levanto de la silla para continuar con mi siguiente acción, mis pasos se sienten mucho más ligeros de lo habitual.

## Capítulo 5 Observemos Una Reunion.

Hey Soy yo.

¿Pensaste que estaba muerta?

Bueno, ¡DEMASIADO MAL! ¡Estoy totalmente viva!

¿Cómo sobreviví, preguntas?

Al usar el método de avivamiento mini-yo que mencioné hace un tiempo, DUH.

Los mini-yos pueden parecer clones, pero son básicamente una extensión de mi cuerpo.

Incluso si los separas del original, también conocido como yo, siguen siendo parte de mí.

Y el "original" es justo donde sucede que mi conciencia reside en este momento. Su composición no es tan diferente a la de mis clones.

Claro, está la cuestión de si toma la forma de un humano o una araña, pero esas son patatas pequeñas.

Lo importante es el alma en su interior, no los detalles del cuerpo físico.

Y ya he transferido esa alma de un recipiente a otro a través del avivamiento de huevos antes de ser deificada, así que pensé que no había razón para que no funcionara ahora.

Entonces, cuando me vi atrapada en un apuro real, simplemente abandoné el cuerpo que había estado usando todo ese tiempo y me transferí a uno de mis clones aleatorios. ¡Auge! Resurrección instantánea.

Uf. ¡Todavía tengo muchas vidas extra!

¡Mucho más que ese viejo con monos que gana más vidas cuando come hongos verdes!

Si ves a uno de mí, es mejor que llames a un exterminador, ¡porque probablemente hay cien más de donde vino eso!

Así que sí, básicamente no puedo morir a menos que suceda algo totalmente loco, pero eso no significa que vaya a usar mis vidas extra como si no fuera gran cosa.

No necesito recordarte que mis clones son tan débiles que un solo pisotón podría aplastarlos.

Y como perdí mi cuerpo principal, eso significa que tuve que subirme a uno de esos.

Parece que no puedo hacer nada sobre lo débiles que son estos clones en este momento, así que estoy condenada a debilitarme mucho después de usar este método de reactivación.

Aunque supongo que la única piedad es que volveré a mi fuerza original si me dan el tiempo suficiente. Todo lo que tengo que hacer es superar este inevitable período de debilidad.

Mi cuerpo del tamaño de la palma de la mano se vuelve mucho más grande en el transcurso de un par de días, brota una mitad superior humana del tronco y, finalmente, vuelve a mi forma humana, ganada con tanto esfuerzo.

Recuperación bastante impresionante, o más bien "rebrote", si lo digo yo misma.

Está muy lejos del proceso de curación de cualquier criatura normal, pero bueno, técnicamente soy un dios.

Estoy seguro de que esto es totalmente normal.

... Por otra parte, eso significa que otros dioses son probablemente al menos tan inmortales como yo, lo que en realidad da bastante miedo.

Pero debo decir que este período de avivamiento me dio la excusa perfecta para evitar muchas tareas molestas posteriores a la batalla, así que tal vez no sea tan malo.

Si. Le dejé saber a Vampy que estoy más o menos bien, pero no podré moverme por unos días, así que básicamente le dejé todo el trabajo.

Eso hizo las cosas mucho más fáciles.

La batalla en la ciudad del norte prácticamente terminó mientras yo estaba ocupada reviviendo.

Gracias en gran parte al Sr. Oni, la gigantesca tarea de capturar una ciudad entera se logró en un período de tiempo relativamente corto.

El cabecilla detrás de los rebeldes, el señor de la ciudad del norte, fue capturado, y los soldados rebeldes han sido desarmados y reunidos en un solo lugar.

Todavía hay algunos rebeldes de otras áreas que aún no habían llegado a la ciudad del norte, pero como el lugar que servía como base principal ha sido completamente aplastado, ya no tienen la fuerza para oponer resistencia organizada.

Probablemente sea seguro decir que el ejército rebelde ha terminado.

Ahora todo lo que tenemos que hacer es reconstruir la ciudad del norte y nombrar un nuevo señor, y todo este problema estará resuelto.

De acuerdo, esas tareas son en realidad un gran dolor, pero podemos dejarle todo eso a Balto.

Una vez que termine de recuperarme, puedo volver a la mansión del duque como si nada.

... Pero cuando regresé a la mansión, había una llamada del Señor Demonio esperándome.

"Oh bien, estás aquí"

Después de recibir la citación, me dirigí al castillo del Señor Demonio.

Ya hay un pequeño grupo de personas reunidas allí en una gran sala cuando entro.

El Señor Demonio está sentada en la cabecera de la mesa, el líder del ejército rebelde está parado en el medio de la habitación y un grupo de otras personas de aspecto importante están sentados alrededor de una mesa frente a ella.

De un vistazo, la escena me recuerda a una sala de audiencias.

El acusado, el juez y el jurado.

Y considerando lo que está a punto de suceder, supongo que mi impresión no está muy lejos.

Tenemos un juicio para determinar el destino del Sr. Warkis, el líder del ejército rebelde.

Pero el Sr. Warkis no tiene abogado y, por supuesto, el juez presidente es la mismísima Señor Demonio.

Así que es bastante obvio que va a recibir una bofetada con un veredicto de culpabilidad, ¿sabes?

Los participantes en esta prueba más o menos amañada son todos demonios de renombre.

Sentado más cerca del Señor Demonio está nuestro viejo amigo, el Coronel, quien sirve como Comandante del Primer Ejército del ejército del Señor de los Demonios.

¿Cuál es su verdadero nombre de nuevo? Agner, creo.

Tiene una presencia tan dominante y militante que se ve mucho más digno que la niña que en realidad es el Señor Demonio.

Sentado frente al coronel está Balto, y justo a su lado está Hooligan, que está sentado allí de mal humor con los brazos cruzados.

Y por alguna razón, Mera y el Sr. Oni están detrás de ellos.

El resto del jurado está formado por personas a las que nunca antes había conocido ... pero más o menos sé quiénes son gracias a la información que he recopilado con mis mini-yos.

El primero que me llama la atención es Tetas.

Si lo sé. No es el apodo más elegante.

¡¿Pero puedes culparme?!

¡Eso es lo primero que cualquiera notaría de ella! ¡Apenas puedo apartar los ojos!

En serio, ¿qué diablos? ¿Son esos reales?

Como, ¿sabes cómo la gente normalmente compara un estante realmente grande con melones o lo que sea?

Siempre pensé que las tetas de ese calibre existían solo en el ámbito del 2D, así que imagina mi sorpresa cuando las vi en la vida real por primera vez.

Cuando son TAN grandes, bueno ... para ser honesta, todo se convierte en una broma.

Ni siquiera puedo concentrarme en su rostro o en cualquier otro lugar.

Hombre, es bueno que descubrí cómo usar la visión de rayos X. De lo contrario, todos sabrían que estoy mirando sus pechos.

De todos modos, el verdadero nombre de Miss Tetas es Sanatoria.

Puede parecer una supermodelo sexy y sensual sin nada a su favor, excepto las armas letales antes mencionadas, pero es la comandante del Segundo Ejército de las fuerzas del Señor Demonio.

Como puede haber deducido en este punto, todos los comandantes del ejército están aquí.

Me imagino que no tienen mucho tiempo libre, así que como están todos reunidos al mismo tiempo, se puede decir que esta rebelión fue algo muy importante.

El Comandante del Tercer Ejército es un monstruo musculoso, todo lo contrario de Miss Tetas.

Tiene un cuerpo muy desgarrado con cicatrices de batalla visibles. Es la imagen perfecta de un veterano de combate experimentado.

... Pero puedes decir por su expresión débil que seguramente no será confiable.

Ya que tiene el título de comandante y todo eso, sabes que esos músculos no son solo para mostrar; debe ser realmente poderoso. Pero la forma en que está exudando absolutamente energía nerviosa, realmente no puedo tomarlo en serio.

El nombre del Caballero grande es Kogou.

El número cuatro es Balto, así que lo omitiremos.

El Comandante del Quinto Ejército es un tipo llamado Darad. Para resumirlo, en una palabra, es básicamente como la pobre concepción errónea de un samurái de un extranjero.

De acuerdo, eso es más de una palabra, pero no hay otra forma de describirlo.

Sé que en realidad no está haciendo cosplay ni nada, pero por alguna razón, parece un actor de Kabuki. Y, sin embargo, tiene el aire de un guerrero estricto.

¿De qué otra manera lo llamarías si no fuera un samurái de imitación?

Probablemente se toma muy en serio ese atuendo, por supuesto, y probablemente sea solo una coincidencia que su cabello y su atuendo se junten y lo hagan ver de esa manera para mí.

Nadie más aquí hace comentarios sarcásticos al respecto.

¿Quizás es solo porque tengo recuerdos de Japón?

De cualquier manera, mi apodo privado para Darad es definitivamente Sr. Samurai.

Continuando, el apodo del Comandante del Sexto Ejército es Shota.

Mira, entiendo que los demonios viven más que los humanos, por lo que pueden parecer mucho más jóvenes que su edad real, pero este chico todavía se ve especialmente joven, de ahí mi apodo para él.

Probablemente sea un adulto, pero para mí, todo lo que veo es un niño pequeño.

Siempre hay personas así, que parecen increíblemente jóvenes incluso cuando son mayores.

He escuchado que los rasgos de los japoneses le parecen así a la mayoría de los extranjeros, pero en el caso de Shota aquí, su rostro juvenil combina perfectamente con su baja estatura.

Debo decir que tener una sola persona que parece un niño entre todos estos adultos realmente se destaca.

¿Eh? ¿El Señor Demonio?

No, ella es una excepción. Se supone que no debes contarla.

El verdadero nombre de Shota es Huey

Lo que nos lleva al número siete, ¿y adivinen qué? El Comandante del Séptimo Ejército no es otro que el líder del ejército rebelde, el propio Sr. Warkis.

Parece que la mayor parte del ejército rebelde también eran miembros del Séptimo Ejército.

Tenemos a Coronel, Tetas, Caballero grande, Mr. Samurai y Shota. Además del líder del ejército rebelde.

¡Caramba, hablando de un colorido elenco de personajes!

En comparación, los números ocho, nueve y diez son bastante aburridos.

El Comandante del Octavo Ejército es un tímido mayor, el Noveno parece un trabajador de oficina capaz, y el Décimo es un tipo que es un poco guapo, pero parece del tipo desafortunado.

Claro, todos tienen características únicas, pero no se destacan mucho en comparación con el resto de este grupo ruidoso.

Y, sinceramente, no importan tanto.

Claro, se han ganado el título de comandante, pero estos tres en realidad no tienen sus propios ejércitos de los que hablar en este momento.

Durante la guerra, tenían ejércitos adecuados, pero dado que la guerra con los humanos está suspendida en este momento, sus fuerzas se disolvieron, ya que los demonios no tienen una tonelada de soldados de sobra. Aunque técnicamente han mantenido sus publicaciones, no están a cargo de nadie en este momento.

Entonces, ¿qué hacen estos tres realmente? Asuntos internos, resulta.

Ayudan a dirigir el gobierno junto con Balto, quien deja la mayoría de los asuntos de su ejército en manos de su hermano pequeño, Hooligan.

De todos modos, con todos estos tipos en una habitación, es esencialmente una reunión de todos los grandes jugadores de la raza demoníaca.

"Por aquí, Blanca. Toma asiento"

El Señor Demonio me dirige a una silla ... justo al lado de ella.

¿No es aquí donde normalmente se sienta alguien realmente importante?

Ahora todas estas personas que nunca había conocido antes me están mirando ...

¡Para! ¡No me miren así!

Me acerco tan discretamente como puedo y tomo asiento.

"Bien, ahora que estamos todos aquí, comencemos"

El Señor Demonio comienza la reunión, ignorando mi consternación.

Eso significa que todos los ojos se vuelven hacia el Señor Demonio, lo que significa que *también* están mirando a la persona sentada junto a ella, también conocida como yo.

Vaya, estoy muy incómoda en este momento.

"Bueno. Estoy segura de que ya saben que el Comandante del Séptimo Ejército Warkis estaba tramando una rebelión. Aunque no significó nada, ya que nuestra querido Blanca olfateó sus planes antes de que pudiera hacer un movimiento"

Al escuchar eso, la mayoría de los ojos en la habitación se mueven hacia el Sr. Warkis o hacia mí.

Solo concéntrate en el tipo que está siendo juzgado aquí, por favor.

"Parece que la rebelión estuvo compuesta principalmente por soldados del Séptimo Ejército, pero aparentemente también había algunos miembros de algunos otros comandos. Bastante extraño, ¿verdad?"

UH Huh. Había soldados de todo el territorio demoníaco.

Así que definitivamente no eran solo los soldados del Séptimo Ejército los que completaban el ejército rebelde.

Pero no estamos seguros de si esos soldados actuaron por su cuenta o fueron enviados allí por sus superiores.

De cualquier manera, cualquiera de los ejércitos que produjeron traidores probablemente se sentirá realmente incómodo en este momento.

Aunque como estos tipos son profesionales y todo, los líderes que tenían traidores en sus filas mantienen caras de póquer perfectas, incluso mientras soportan el tono acusatorio del Señor Demonio.

Oh, en realidad, el Comandante Gentle Giant del Tercer Ejército está sudando un poco por ahí.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"Bueno, seguiré con cada fuerza más tarde. Ahora mismo, estamos aquí para decidir cómo tratar con Warkis y el Séptimo Ejército"

El Señor Demonio mira a los comandantes mientras habla.

Pero no sé si esa es realmente una pregunta ...

"Aunque obviamente, Warkis va a ser ejecutado"

Sí, pensé. Después de todo, trató de iniciar una rebelión.

"¿Alguna objeción? ¿Hmm?"

Nadie hace ningún movimiento para responder a esta pregunta, que de todos modos parece ser principalmente una formalidad.

Incluso Hooligan está mirando en silencio, aunque no parece muy emocionado.

Por supuesto que no intentará arriesgarse por el líder de una rebelión.

"Todo bien. Si no hay objeciones, entonces está resuelto"

Así, se decidió su sentencia de muerte.

Caray, eso fue rápido.

Seguro que no valoran mucho la vida en este mundo.

"¿Algo que quieras decir para defenderte, Warkis?" pregunta el Señor Demonio.

"Naturalmente."

El acusado responde con un tono sorprendentemente fuerte.

Lo acaban de marcar para su ejecución, pero no parece conmovido en lo más mínimo.

¿En serio va a intentar defenderse?

No sé si está siendo valiente o qué. Tal vez él se dé cuenta ahora que no tiene nada que perder, también podría darle una parte de su mente.

"Cualquier tonto que desee declarar la guerra a los humanos sin un solo pensamiento para el futuro no es apto para ser el Señor Demonio. Simplemente actué en consecuencia. Eso es todo."

Oh, guau.

Este tipo acaba de insultar al Señor Demonio en su cara.

Supongo que después de todo se siente bastante desafiante.

"¿Soy una tonta?"

"Ciertamente. No podemos permitir que un mocoso ignorante que ni siquiera comprende la difícil situación de la raza demoníaca continúe causando estragos en nuestro futuro."

Maldicioooon, cuéntanos cómo te sientes realmente.

Poco sabes, este "mocoso" es en realidad mucho mayor que tú.

Además, comprende muy bien la difícil situación de la raza demoníaca; simplemente decidió enfrentar a los humanos de todos modos.

Hmm ... Espera, ¿no es peor?

"Me llamas traidor. Pero desde mi perspectiva, son todos ustedes, quienes continúan cooperando con esta tonta y lamiendo sus botas, quienes son los verdaderos traidores a la raza demoníaca."

El Sr. Warkis mira alrededor de la habitación a los otros comandantes.

Sus reacciones varían: algunos apartan la mirada con torpeza, otros le devuelven la mirada con firmeza, otros evitan que sus pensamientos se reflejen en sus rostros y ...

¿Uh, Hooligan? ¡¿Por qué asiente con la cabeza como si estuviera totalmente de acuerdo con lo que está diciendo?!

¿De qué lado estás de todos modos?

"Traidores, ¿hmm ...?"

A pesar de las duras acusaciones de Warkis contra el Señor Demonio y sus comandantes, parece totalmente imperturbable.

De hecho, incluso sonríe un poco al ver al Sr. Warkis, quien aprovecha la oportunidad para dejar que sus pasiones se vuelvan aún más salvajes.

"¡Todos ustedes! Si te preocupas por la raza demoníaca, ¿qué mejor momento para actuar que ahora? Seguramente, ¡¿no es demasiado tarde para expulsar a este pretendiente y llevar a nuestra raza de regreso al camino correcto ?!"

Hmm.

Dependiendo de cómo se mire, este momento podría ser la oportunidad perfecta para actuar sobre sus quejas.

El Señor Demonio no tiene un solo guardia, y todos aquí son un poderoso comandante militar.

Si la mayoría de ellos decidía traicionarla en este momento, ella tendría que rechazarlos a todos, conmigo como su única aliada segura.

Y varios de los ejércitos enviaron soldados para ayudar a la rebelión. Si eso fue a instancias de sus comandantes, eso significa que algunos de estos tipos están con los rebeldes.

Probablemente no tuvieron tiempo de hacer ningún arreglo de antemano, pero podrían muy bien responder a la llamada del Sr. Warkis sacando sus armas aquí y ahora.

... Aunque si realmente tendrían alguna posibilidad de ganar es otra historia.

"¿Eso es todo lo que tienes que decir?"

La primera persona en romper el silencio en esta situación de polvorín no es otro que el coronel.

"¡¿Lord Agner?!"

"Warkis. Independientemente de las tonterías de las que puedas jactarte, no son más que las excusas sin sentido de un traidor. Si realmente te preocupas por la raza demoníaca, como dices, entonces todo lo que te queda por hacer es ir al tajo y agachar la cabeza. Para un demonio hablar en contra del Señor Demonio es imperdonable. Usted debe estar avergonzado de sí mismo."

¡Oh, maldita sea!

El coronel tiene una presencia increíble.

Siendo reconocido como uno de los demonios más poderosos por la mismísima Señor Demonio, él sabe que sus palabras tienen un gran peso.

Y ahora que un pez gordo como él ha cerrado a Warkis con tanta firmeza, los otros comandantes realmente no pueden hacer ningún movimiento estúpido, ya que el Coronel básicamente declaró que está del lado del Señor Demonio.

Ya era una situación inestable en la que los comandantes se lanzaban miradas inseguras entre sí, por lo que las cosas podrían haber ido de cualquier manera, pero ahora que el coronel ha lanzado la primera piedra, está prácticamente garantizado que nadie más hará un movimiento.

Estoy segura de que habló de inmediato sabiendo muy bien qué efecto tendrían sus palabras también.

Este chico es bueno.

"Pero, Lord Agner, usted ..."

"También me preocupo profundamente por la raza demoníaca, por supuesto. Pero eso no tiene nada que ver con esto. No justifica volverse contra del Señor Demonio"

Después de esta declaración inquebrantable del Coronel, que tiene tanto o tal vez más dominio en esta habitación que el Señor Demonio, los hombros de Warkis se hunden como si se diera cuenta de que está perdido.

Luego mira hacia el techo y habla con voz tranquila pero decidida.

"Todavía no creo ... que lo que hice estuvo mal"

Hmm.

Aquí pensé que este tipo era solo un pequeño que se acostumbró a los elfos, pero tiene agallas.

Eso sin duda lo arroja a una mejor luz que los comandantes que apoyaron al ejército rebelde, pero que ahora esperan tranquilamente que toda la culpa recaiga sobre él.

"Si no. Te equivocaste, eso es seguro" Una voz fría atraviesa la audaz declaración de Warkis. "Simplemente no lo entiendes, ¿verdad? Lo digo enserio."

Es el Señor Demonio. Ella todavía está sonriendo mientras mira a Warkis, pero parece un poco enojada.

"¿Un traidor a los demonios? Ugh. Estás pensando en demasiado pequeño. ¿Cuán estúpido puedes llegar a ser?"

Warkis le devuelve la mirada, sus ojos llenos de odio, mientras ella habla con voz impasible.

Pero antes de que él pueda abrir la boca, continúa, sus palabras son bajas y pesadas.

"Si quieren hablar de traición, son ustedes los verdaderos traidores. Contra los dioses, contra el mundo"

Esto no es una cosa de intimidación.

El Señor Demonio usa la habilidad de Ocultamiento para suprimir los efectos de su habilidad de Intimidación, por lo que no está activa en este momento.

Sus palabras son así de convincentes.

"Me llamaste tonta, ¿no? Pero los demonios son los tontos más grandes de este mundo. Los mismos culpables que maltrataron a un dios, que violaron un tabú, que

casi destruyeron este planeta, no deberían andar parloteando sobre su derecho a vivir. No tienen tal cosa"

Un escalofrío paralizante recorre mi espalda.

¿Cuánto odio profundamente arraigado se necesita para que una voz suene así?

Quizás no conozco muy bien al Señor Demonio después de todo.

Siempre pienso en ella como una persona buena, bondadosa, lo suficientemente generosa como para tomar a un antiguo enemigo como yo bajo su protección y en secreto una fuente de bondad sin fondo.

Pero eso no es todo lo que hay para ella.

Por supuesto que no lo es.

Ella es un testigo vivo de la historia.

Como la más antigua de las Antiguas Bestias Divinas, ha vivido en este mundo el tiempo suficiente para ver la crueldad del hombre con sus propios ojos y sentir la devoción de un dios de primera mano.

Cuando absorbí el alma de Madre, la descendencia del Señor Demonio, aprendí lo que eso realmente significaba.

O al menos, pensé que sí.

Pero conocer y comprender verdaderamente son dos cosas diferentes.

Ella no es solo una blandengue de buen carácter.

Los innumerables años que ha soportado han convertido al Señor Demonio en quien es.

Sin lugar a dudas, ella es el señor de los demonios más malvado y aterrador que jamás haya existido.

Ella ha escudriñado la oscuridad de este mundo más que nadie, lo suficiente como para que sea un milagro que todavía pueda sacar bondad de las profundidades de su corazón.

"¡Está bien, ahora! ¡Empecemos con esta ejecución!"

El Señor Demonio dice la siguiente parte con una voz extra-alegre, como si quisiera ocultar la oscuridad que dejaría deslizarse en su voz.

... Um, es aún más aterrador cuando dices algo así con una voz alegre, ya sabes.

¡Mira, los otros comandantes están totalmente asustados!

"Oye, Blow"

"¿Hunh?"

Fiel a su apodo, Hooligan responde a la convocatoria del Señor Demonio con un gruñido.

Junto a él, Balto se agarra la frente. Debe ser duro tener tanto dolor en el trasero por un hermano pequeño.

Hooligan, ¿estás tratando de matar a tu propio hermano con puro estrés o qué?

"Ejecuta Warkis por mí"

"¿Eh?"

Hooligan se queda boquiabierto, como si no entendiera la orden del Señor Demonio o tal vez simplemente no quisiera entenderla.

"¿Hice tartamudeo? Quiero que mates a Warkis. Ahora mismo."

"¿Esperar qué? ¡Espera un segundo! ¡¿Por qué yo?!"

Hooligan se levanta tan rápido que su silla se cae mientras responde en un tono de pánico.

Sí, supongo que la mayoría de la gente se alarmaría si de repente se les ordenara asesinar a alguien.

"¿Porque preguntas? Creo que lo entenderías mejor que nadie, ¿no?"

"¿Eh? ¡No, no tengo ni idea!"

Oh chico. Realmente no lo hace, ¿verdad?

Supongo que este tipo es un idiota de pies a cabeza.

Obviamente, el Señor Demonio está probando su lealtad.

Quiero decir, Hooligan no oculta el hecho de que ella o sus planes no le gustan.

Entonces ella lo está obligando a demostrar su lealtad al matar al Sr. Warkis, quien en realidad se rebeló contra el Señor Demonio, con sus propias manos.

Supongo que esto también sirve como una advertencia para los demás de lo que les sucede a los traidores.

"Blow"

"¡Hermano! Vamos, ayúdame aquí"

Hooligan parece haber interpretado que Balto decía su nombre como un salvavidas.

"Hazlo."

Pero su hermano simplemente le dice que obedezca la orden del Señor Demonio.

"Hermano...?"

"Tienes que. Demuestre su inocencia a Su Majestad el Señor Demonio. Demuestre que no hay duda de que nunca ayudaría a la rebelión"

Ante esto, Hooligan parece entender finalmente lo que el Señor Demonio piensa de él.

Bueno sí. Él siempre ha mostrado una actitud de desafío descarado hacia ella, y ella mencionó al comienzo de la reunión que algunos de los otros ejércitos aportaron

soldados a las filas rebeldes. Es natural sumar dos y dos y adivinar que Hooligan podría haber ayudado a los rebeldes.

En realidad, sin embargo, Hooligan no hizo tal cosa.

Fue un comandante diferente quien ayudó al ejército rebelde.

Y Balto también lo sabe.

Así que supongo que, si le está diciendo que lo haga de todos modos, debe tener sus propias opiniones sobre la actitud de Hooligan.

Tal vez piense que, a este ritmo, Hooligan podría intentar iniciar algo también. O tal vez le preocupa que la próxima vez que suceda algo, Hooligan será el que sea sacrificado como Warkis para demostrar un punto.

Definitivamente es el chivo expiatorio más fácil, si me preguntas. Dada su actitud habitual, todos los demás simplemente pensarían: *Sí, me lo imaginé*.

"Espera un minuto, hermano. Sé que lo están ejecutando, pero ¿eso realmente significa que tenemos que matarlo ahora mismo? ¿No tenemos que, ya sabes, interrogarlo y esas cosas?"

Amigo, ese no es el mejor look para ti en este momento.

Seguro, no se equivoca. No hay ninguna razón real para llevar a cabo la ejecución de inmediato, y también sería una decisión inteligente intentar sacarle información a él primero.

Pero al decir eso ahora, Hooligan hará que todos piensen que no quiere matar a Warkis.

Aunque en realidad no tiene ningún vínculo con el ejército rebelde, no se puede culpar a la gente por sospechar de él con ese tipo de actitud.

Probablemente realmente simpatiza con Warkis, emocionalmente hablando.

"¡Blow!"

Muy consciente de esto, su hermano, Balto, hace una advertencia.

Si no quita ninguna sospecha de Hooligan ahora, es posible que también se sospeche que está involucrado, siendo su hermano mayor.

"¡Urk ...!"

Al escuchar la tensión en la voz de su hermano, Blow parece darse cuenta de su propio error.

Pero todavía no se mueve.

"Ahhh, supongo que podría ser difícil sin armas, ¿eh? Toma, usa esto"

El Señor Demonio lanza un cuchillo a Hooligan; aterriza en la mesa frente a él con un *ruido sordo*.

Hooligan mira fijamente el cuchillo, luego levanta la cabeza para mirar a Warkis, quien lo mira en un silencio inexpresivo.

"Yo no-"

"¡No me reduciré a puntos de experiencia por este tonto!"

Justo cuando Hooligan está a punto de hablar, Warkis se lanza hacia adelante con un grito.

Corre hacia Hooligan, agarra el cuchillo y lo apuñala hacia abajo.

Por un momento, nadie puede moverse.

No, supongo que algunos de nosotros probablemente podríamos, pero nadie lo hizo.

Supongo que caigo en el último campo.

"Para el futuro ... de la raza demoníaca ..."

El cuchillo se hunde profundamente en el propio estómago de Warkis.

Luego va tan lejos como para cortarse la garganta antes de clavar el cuchillo en su corazón.

Supongo que, dado que hay estadísticas en este mundo que hacen que la gente sea más difícil de matar, los métodos suicidas tienen que ser mucho más extremos.

Lo que hace que la forma de morir de Warkis sea aún más dramática.

Y, al mismo tiempo, heroico.

Siempre pensé que tendrías que ser un idiota para quitarte la vida.

Si tienes la suerte de estar vivo y decides renunciar a eso por tu propia voluntad, seguro que algo anda mal contigo.

Desde esa perspectiva, las acciones de Warkis también parecen realmente estúpidas.

Pero debajo de la parte de mí que se siente así, también siento la necesidad de felicitarlo por la forma en que vivió.

El Sr. Warkis tenía convicciones y orgullo.

No solo deambuló por la vida, se dedicó a sus principios, a lo que creía que era correcto.

Pero no importa cuánto orgullo y convicción tenga, también necesita la fuerza para llevarlos a cabo.

Y si tienes fuerza, pero no orgullo ni convicción, eres violento y peligroso.

Tomemos a Potimas, por ejemplo. Tiene mucho poder, pero vive sin un código, así que no es más que una plaga.

Poder y orgullo.

Debes tener ambos.

Sin el primero, simplemente caerás en tu camino hacia la cima, como Warkis, y sin orgullo, serás una plaga como Potimas.

La vida es así de dura.

Pero el Sr. Warkis se mantuvo firme en sus creencias hasta su último aliento.

Es posible que quitarse la vida no se alinee con mis creencias personales, pero aún quiero mostrar respeto por la forma en que vivió.

"Blow"

La voz del Señor Demonio resuena a través del silencio helado de la habitación.

Blow, en estado de shock con la sangre de Warkis salpicado sobre él, mira hacia arriba aturdido.

"Por respeto a Warkis, no presionaré más el asunto hoy"

Hooligan hace una mueca ante su tono indiferente, pero antes de que pueda decir o hacer algo, Balto empuja la cabeza hacia abajo y se inclina junto a él.

"Apreciamos profundamente tu generosidad, oh Gran Señor Demonio"

No puedo ver la expresión de Hooligan, ya que Balto lo sostiene con una reverencia, pero no me sorprendería que rechinara los dientes.

"Sí, sí. Bien, entonces puedes asumir el cargo de sucesor de Warkis, Blow"

El Señor Demonio le da este golpe final a Hooligan con una sonrisa maliciosa.

"Libera a los miembros capturados del Séptimo Ejército y úsalos junto con tus propios hombres. Sería un desperdicio ejecutar a tantos soldados en un momento como este, así que les daremos un buen uso"

En otras palabras, está poniendo al ejército rebelde en manos de Hooligan tal cual.

Hooligan ya está resentido con el Señor Demonio, y lo está poniendo a cargo de un grupo de tipos que ya se rebelaron contra ella una vez antes.

Vaya, qué combinación tan horrible. Incluso Balto parece perturbado.

"Con ese fin, harás de la ciudad del norte tu base. Así que ocúpate de la restauración y esas cosas también"

"Entendido, Su Majestad."

Nuevamente, antes de que Hooligan pueda protestar, Balto habla por él.

Se nota que no tiene la intención de dejar que su hermano pequeño diga una palabra más.

"Balto, estarás a cargo del Cuarto Ejército por ahora, pero probablemente encontraré a alguien más que se haga cargo de Blow pronto para que puedas concentrarte en las cosas de la administración"

El Señor Demonio mira a Mera y al Sr. Oni.

Quizás eso signifique que son los principales contendientes para liderar el ejército de Balto.

Ohhh, por eso están aquí. Sabía que ella debía haber querido presentarlos a los otros comandantes por una razón.

"Estoy planeando reunir un ejército adecuado para el Octavo, Noveno y Décimo pronto también. Pero quiero que sigan ayudando con los asuntos domésticos, así que probablemente haga de otras personas los comandantes. Eso significa que perderá el título, por lo que su salario bajará, pero están bien con eso, ¿verdad?"

Los tres comandantes sin ejército asienten en silencio sin ni siquiera una cara desagradable entre ellos.

Bueno, sí, tampoco arriesgaría mi vida para quejarme de un recorte salarial.

"Está bien, creo que eso es todo. ¡Estás despedido! Oh, Blanca y ustedes dos, esperen un minuto"

El Señor Demonio interrumpe la reunión, pero hace un gesto para que Mera, el Sr. Oni y yo nos quedemos.

El coronel se pone de pie y comienza a caminar hacia el cuerpo del Sr. Warkis.

"Puedes dejar eso ahí. Lo limpiaré más tarde"

Ante eso, el coronel detiene su marcha, gira sobre sus talones, se inclina silenciosamente ante el Señor Demonio y sale de la habitación sin decir una palabra más. El resto de los comandantes lo persiguen.

Hooligan se ve furioso—¡¿Vas a seguir deshonrando su cuerpo así?! está escrito en todo su rostro, pero Balto lo arrastra con fuerza antes de que pueda decir algo.

Una vez que todos los comandantes se han ido, Mera cierra la puerta en silencio.

Tan pronto como termina, el Señor Demonio abre y cierra deliberadamente su boca.

Así, el cuerpo del Sr. Warkis desapareció del suelo, sin dejar una mancha de sangre.

Una mirada a la forma en que la boca del Señor Demonio está masticando responde a la pregunta de a dónde fue.

Debió haber usado su habilidad Gula para consumir el cadáver.

Si Hooligan viera esto, probablemente se volvería loco, pero en realidad no es así en absoluto.

Mi Parallel Mind, el antiguo cuerpo-cerebro, se fusionó con el Señor Demonio. Entonces sé exactamente lo que significa ese gesto.

Probablemente no esté claro para nadie más que para mí, pero el Señor Demonio no se está comiendo el cuerpo de Warkis como una burla. De hecho, es todo lo contrario.

Ella se lo está comiendo sin dejar una sola gota de sangre en señal de respeto. Lo sé sin lugar a dudas.

Mientras veo al Señor Demonio masticando en silencio, no hay rastro de la sonrisa que lució durante toda la reunión. Una cierta emoción se muestra a través de su expresión, hasta el punto de que podrías sospechar que era una persona completamente diferente.

Está rebosante de dolor y determinación.

"¿Estás bien?"

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Así es. Es tan malo que abro la boca y digo algo.

El Señor Demonio se ve tan sorprendida por mi pregunta que accidentalmente se traga lo que le queda en la boca.

Mera y el Sr. Oni también me miran con sorpresa.

E-oye, hablo de vez en cuando, y en ocasiones también me preocupo por los demás, ¿de acuerdo?

¡No me mires como si esto fuera una revelación trascendental! ¡Es insultante!

"¡No!"

El Señor Demonio bufó, posiblemente notando mi molestia.

"Je-je ... ¡ah-ja-ja-ja!"

Ahora se está riendo a carcajadas.

Lo que solo me hace fruncir el ceño aún más.

Y Mera y el Sr. Oni claramente no tienen idea de cómo reaccionar.

"Bien bien. Perdón por reírme. De Verdad. Oh, sí. Gracias por preocuparte por mí" Cuando finalmente recupera el aliento por un momento, el Señor Demonio comparte una palabra de gratitud. "Sí, estoy bien. De Verdad. Me decidí a lidiar con todo esto hace mucho tiempo"

Con eso, vuelve a su sonrisa habitual.

Puedo decir que no es solo un acto por la mirada en sus ojos.

... Hombre, ella es fuerte.

Y no me refiero a sus estadísticas o habilidades. En todo caso, es solo la punta del iceberg.

No, la verdadera fuente de la fuerza del Señor Demonio es ese corazón suyo.

Se siente culpable por tener que acorralar a la raza demoníaca en una esquina como esta, pero todavía tiene el orgullo y la convicción de seguir adelante.

Ella es una persona increíblemente amable en el fondo, sin embargo, está resuelta a caminar por el camino espinoso de una villana.

Incluso si eso significa pisotear su propia conciencia, ella tiene la fuerza interior para seguir adelante.

Warkis pudo haber tenido orgullo y convicción, pero no tenía poder.

El Señor Demonio tiene las tres cosas, en un suministro mucho mayor de lo que Warkis alguna vez tuvo.

Entonces qué hay de mi

Tengo fuerza, eso es seguro. Pero, ¿qué pasa con el orgullo y la convicción?

... He vivido una vida bastante imprudente hasta ahora.

Casi todo lo que hice fue asegurarme de poder estar de pie y enfrentar enemigos que amenazaban mi propia existencia, en lugar de huir.

He vivido mi vida con orgullo a mi manera ... o al menos eso creía.

Pero mirando a gente como Warkis y el Señor Demonio, no estoy tan segura.

Al final, ¿realmente tenía algún orgullo y convicción, o he estado viviendo simplemente para sobrevivir?

Desearía poder negar eso con más certeza, pero es difícil cuando el Señor Demonio da un ejemplo tan brillante. Cuando veo la forma en que vive su vida con tanto orgullo y confianza, no puedo evitar admirarla.

Y si la admiro, eso significa que no estamos al mismo nivel, ¿sabes?

No puedo evitar sentirme atraída por ese brillo suyo.

"Está bien, Blanca. Te pedí que te quedaras atrás porque quería compartir información contigo. Aunque el asunto en cuestión es un poco problemático."

Hmm.

Si el Señor Demonio lo llama "un poco problemático" ... ¿no significa eso que en realidad es un gran problema?

Mm, no puedo pensar en muchas cosas por las que ella estaría tan preocupada, aunque ...

En todo caso, ¿tal vez sean esos malditos elfos de nuevo? Pero ya tengo una idea decente de lo que está pasando allí... De hecho, soy yo quien invadió la propiedad de Potimas.

Aplasté toda la base que estaba conectada con la ciudad del norte, incluido Potimas, aunque fue una especie de empate, ya que perdí mi propio cuerpo en el proceso.

Pero estoy segura de que Potimas no era real, por lo que probablemente volverá a molestarnos.

Incluso hice que el Señor Demonio hiciera un pequeño acto para que Potimas crea que estoy muerta.

Claro, existe la posibilidad de que vea eso como una oportunidad para atacarnos con todo lo que tiene, pero conociendo a Potimas, no creo que sea demasiado probable.

Ese tipo se trata de ser rentable, ¿sabes?

Probablemente pensó que podría usar al ejército rebelde como vehículo para hacernos algún daño, pero como la rebelión llegó a un abrupto final, e incluso aplasté una base suya y le causé algunas pérdidas importantes, estoy casi segura que se mantendrá para sí mismo por un tiempo.

Además, desde que destruí su preciosa puerta de teletransportación, ya no tiene un atajo conveniente al reino de los demonios.

La distancia física es un factor decisivo en este mundo, por lo que sería difícil para algún elfo malo intentar invadir un territorio ubicado en el otro extremo del mundo.

Especialmente cuando el Señor Demonio ya ordenó a los elfos que se mantuvieran fuera del territorio demoníaco.

Así que sería bastante difícil para cualquier elfo hacer nada bueno en el territorio de los demonios sin ser detectado.

Supongo que es posible que tuviera otras puertas de teletransportación o algo así, pero después de este incidente, Potimas probablemente esté teniendo mucho cuidado de no permitir que se filtre ninguna información.

Así que, si tiene otras puertas de teletransportación valiosas, probablemente tenga mucho cuidado de no hacer nada para llamar la atención sobre ellas ... Al menos, esa es mi perspectiva optimista.

Además, las puertas de teletransporte son súper valiosas, así que estoy segura de que no tiene tantas por ahí.

...¿Bien?

Bien, supongo que haré que mis clones investiguen por si acaso.

Pero en general, eso todavía significa que sería difícil para los elfos hacer cualquier otra cosa en tierras demoníacas en este momento.

Lo que significa que el esfuerzo involucrado superaría con creces cualquier posible beneficio.

Esa es la peor situación posible para alguien como Potimas, que está obsesionado con ser rentable.

Y como cree que me ha matado, eso probablemente lo satisfará lo suficiente como para evitar que nos persiga con demasiada intensidad durante un tiempo.

Aunque estoy viva y coleando, ¡muchas gracias!

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Lo que significa que esto probablemente no tenga nada que ver con los elfos ... Entonces, ¿cuál podría ser el tema" problemático"?

"Hemos encontrado una nueva reencarnación"

Oh, eso es todo, ¿eh?

Eso explica por qué quería que se lo guardara a este grupo en particular, entonces.

El Sr. Oni es una reencarnación, y Mera tiene vínculos con ellos a través de Vampy.

"Me acordaré de contárselo a Sophia más tarde, pero no pude hacer que ella viniera aquí, ¿sabes?"

Sí, supongo que llevar a un niño literal a una asamblea de comandantes militares sería un poco extraño.

"Haré que Wrath lo tome desde aquí, ya que él fue quien se enteró de primera mano"

Con eso, el Señor Demonio mira al Sr. Oni.

¿Hmm? ¿El Sr. Oni conoció una reencarnación?

¿Qué? ¿Dónde?

Pensando en ello, ¿cuándo podría haber tenido tiempo para encontrar una reencarnación? ¿Mientras volaba al ejército rebelde?

Además, encontrar otra reencarnación podría ser un tema problemático para aquellos de nosotros directamente involucrados, pero ¿por qué el Señor Demonio estaría tan preocupado por eso?

Realmente no tiene mucho que ver con ella. ¿Por qué lo llamaría "problemático"?

UH oh. Estoy empezando a tener un mal presentimiento sobre esto.

"Conocí a nuestra maestra. Durante la batalla. Luchaba junto a los rebeldes en la ciudad del norte. Como una de los elfos"

..... ¿Eh?

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

... ¿Qué?

¡¿Quéeeeee?!

## Interludio: Hermanos.

Arrastrando a Blow por la parte de atrás del cuello, rápidamente camino hacia mi habitación privada en el castillo del Señor Demonio, donde a menudo paso mis noches.

Como jefe de una casa duque, estoy razonablemente bien entrenado, pero mis estadísticas no se pueden comparar con las de Blow, ya que ha llevado ejércitos a una batalla real.

Lo que significa que sería una tarea fácil para él escapar de mi alcance si así lo deseara, por lo que el hecho de que no haga ningún esfuerzo por resistir significa que debe reconocer su propio fracaso.

Idealmente, me gustaría que se arrepintiera de sus acciones e hiciera una sincera declaración de lealtad al Señor Demonio, pero lo conozco lo suficiente como para ser dolorosamente consciente de que no hará tal cosa.

Cuando llegamos a mi habitación, abro la puerta y empujo a Blow adentro.

Luego lo sigo y lo cierro de golpe detrás de mí.

Si hubiera alguien más aquí, sin duda se sorprendería de ver un lado tan diferente de mí.

Me aseguro de interactuar con todos, excepto con mis amigos y familiares más cercanos, de la manera más cortés posible.

Normalmente, ni siquiera levantaría la voz, y mucho menos me movería con tanta violencia.

Afortunadamente, dado que llegamos aquí sin encontrarnos con nadie más, mi imagen sigue intacta. Ojalá.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Tomé la ruta más larga posible desde la sala de reuniones hasta este lugar para evitar las áreas más concurridas, pero aun así fue un golpe de suerte que no encontramos a nadie en absoluto.

Si alguien me ve así, estoy seguro de que mañana se correrá la voz por todo el castillo.

Y es aún más imperativo que nadie escuche la conversación que estamos a punto de tener.

Tanto es así que cualquier simple rumor sobre mí sería insignificante en comparación.

Pero en mi habitación privada, sin nadie más alrededor, deberíamos poder hablar libremente.

"Hermano..."

Blow se da vuelta para mirarme con expresión miserable.

Rápidamente lo golpeo en la cara con todas mis fuerzas.

"¡OOF!"

Blow retrocede un paso, pero no se cae.

Después de todo, es bastante fuerte. Paso mucho más tiempo en el escritorio que en el campo de batalla, por lo que incluso mi golpe más fuerte no le causará mucho dolor, dada la diferencia en nuestras estadísticas.

En todo caso, es mi mano la que duele de golpearlo.

Pero esa es la menor de mis preocupaciones en este momento.

"¡Eres un idiota!"

Agarro el cuello de Blow con mi mano todavía palpitante.

"¿Tienes idea de en qué posición te has puesto?"

"Uhhh, yo ..."

"Lo haces, ¿no es así? ¡No te atrevas a decirme que no! ¡Prácticamente te has envuelto en los colores de un traidor! Si haces un movimiento en falso, ¡será tu cabeza en el taco!" \*ajajajaj "tu cabeza en el taco" ajsjajsjjaj\*

"Hermano yo-"

"No fue tu intención. ¿Es eso lo que vas a decir? ¡Idiota! ¡Tus sentimientos no son importantes en este momento! ¡Ya estabas a punto de convertirte en un símbolo del sentimiento anti-señor de los demonios gracias a la forma en que has actuado todo este tiempo! Nadie más sabe lo que podrías estar pensando o sintiendo en tu interior, ¿sabes? ¡Por eso te seguí diciendo que cambiaras de actitud!"

Una y otra vez, cada vez que lo veía, le daba la misma advertencia.

Se negó a escuchar, guardando tercamente rencor contra el Señor Demonio, y ahora está cosechando su recompensa.

Solté su cuello con brusquedad y me derrumbé en una silla.

Blow permanece inmóvil, como si estuviera totalmente perdido.

"¿Por qué no ejecutaste a Warkis como ella te lo pidió?"

Sé muy bien que Blow no podría hacer tal cosa, pero la pregunta se derrama de todos modos.

Si entiendo.

Que Blow simpatizaba con las declaraciones de Warkis y lo veía como un camarada.

Que pasaron muchos años uno al lado del otro, liderando sus respectivos ejércitos juntos.

Eran más que camaradas. Eran amigos. Es natural que vacilara cuando de repente se le ordenó ejecutarlo.

Y, sin embargo, si hubiera actuado como se le dijo, las cosas nunca se habrían deteriorado tanto.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"Hermano, yo ... no pude hacerlo"

"Bien. Me lo imaginé tanto."

El Señor Demonio lo sabía muy bien cuando le dio esa orden.

Quería hacer de Blow su próximo sacrificio.

No importa cuáles sean las políticas del Señor Demonio, la mayoría nunca la aceptará.

Así que, tarde o temprano, alguien estaba obligado a alzar la bandera de la rebelión contra ella.

Warkis entró primero en la galería de tiro.

Era un hombre sencillo, demasiado simple.

Por eso fue manipulado y utilizado como testaferro del ejército rebelde.

Y ahora Blow será el siguiente.

"Blow, estás en la parte superior de la lista de disidentes del Señor Demonio ahora. Cómo te sientes realmente ya no es relevante. Incluso si no fue su intención, los rebeldes comenzarán a reunirse a su alrededor. ¿Entiendes lo que te estoy diciendo?"

"...Si."

Es demasiado tarde para detener esto ahora.

Ha sido puesto a cargo del Séptimo Ejército, el antiguo ejército rebelde, y ya les dejó en claro a todos que tampoco le gusta el Señor Demonio.

Ese encuentro selló su destino.

Gracias a las acciones de Warkis, pudimos evitar el peor de los casos, pero aún es evidente que Blow tenía la intención de desobedecer la orden del Señor Demonio de ejecutarlo.

Este colosal fracaso no es simplemente una negativa a seguir órdenes; también equivale a una declaración de que está del lado del ejército rebelde.

Estoy seguro de que los otros comandantes lo vieron de esa manera, y el Señor Demonio pareció alentar esa interpretación.

Sí, eso es correcto.

Esa reunión fue una trampa.

Todo era para establecer a Blow como el próximo líder rebelde anti-señor de los demonios.

Había al menos otro comandante que realmente estaba trabajando con Warkis.

Un traidor que puso a Warkis al frente de la rebelión, lo apoyó entre bastidores y tuvo cuidado de no dejar ninguna prueba concreta.

El verdadero propósito de la reunión era que el Señor Demonio le indicara a ese comandante, o comandantes, que Blow es el sucesor de Warkis.

Ya sea que Blow tenga la intención de rebelarse o no, otras fuerzas rebeldes comenzarán a acudir en masa a su bandera.

El Señor Demonio lo configuró de esa manera.

Porque le facilita las cosas a ella.

"Escucha cuidadosamente. Ahora solo tienes una opción. Encuentre una manera de tomar el control de estas fuerzas rebeldes y asegúrese de que no se rebelen. Tan pronto como no consigas contenerlos, será tu cabeza. Y no solo a ti. Esta vez, seguramente habrá una gran purga"

Blow traga saliva, como si finalmente entendiera la posición en la que se encuentra, así como el inmenso peso de su fracaso.

"Por qué...? ¿Cómo se llegó a esto?"

Eso es lo que me gustaría saber.

Pero realmente no había forma de evitar este resultado.

Blow era un chivo expiatorio demasiado conveniente para el Señor Demonio.

Dado que no hizo ningún esfuerzo por ocultar su animosidad hacia el Señor Demonio, fue muy fácil arreglar que él se pusiera al frente de la rebelión contra ella.

Aunque en realidad nunca se rebeló contra ella. A pesar de que siguió sus órdenes, sin embargo de mala gana.

Es la persona perfecta para servir como la nueva figura decorativa de la rebelión. También es el mejor candidato cuando se trata de obligar a alguien a mantenerlos bajo control.

Pero el problema clave aquí es que el Señor Demonio no espera que tenga éxito en eso por mucho tiempo.

Si puede, eso es genial para ella, pero tampoco le quitará la piel de la espalda si él falla.

Entonces ella puede simplemente acabar con todas las fuerzas rebeldes de una sola vez.

De cualquier manera, el Señor Demonio sale victoriosa.

Si Blow tiene éxito, no tiene que purgar a los soldados valiosos y, si él falla, puede deshacerse de todos sus disidentes a la vez.

Mientras que Blow está atrapado entre la espada y la pared, tratando de mantener a los rebeldes bajo control mientras obedece obedientemente al Señor Demonio.

Si da un paso en falso, caerá en picado de la cuerda floja y caerá en el abismo. Pero tiene que cruzar todo el camino contra viento y marea para poder vivir.

Sé que hizo esta cama para él mismo con su actitud constante, pero aun así, ¿por qué tuvo que llegar a esto?!

"Oye hermano. ¿Es esa realmente la única forma?"

"Blow. No digas una palabra más. Ni siquiera lo pienses"

Sé exactamente a qué se refiere.

Sin duda se está preguntando si no podría convertirse en el líder rebelde de verdad y derrocar al Señor Demonio.

Pero si fuera así de fácil, no estaríamos en una situación tan desesperada.

"Te lo he dicho innumerables veces. Y continuaré haciéndolo hasta que finalmente lo entiendas. No tienes ninguna posibilidad de derrotar al Señor Demonio. Si puedo ser franco, incluso intentar pelear con ella sería nada menos que un suicidio"

El rostro de Blow se pone amargo, como si no pudiera aceptar la finalidad de mi declaración.

Pero lo acepte o no, es la verdad absoluta.

Seguramente, Blow debe al menos darse cuenta de que el Señor Demonio no es una persona común.

Estoy seguro de que todavía es difícil de creer.

A estas alturas debe estar cayendo en la cuenta de que incluso si lograba unir a todos los demonios vivientes bajo una bandera, todavía no tendría la mano de obra necesaria para derrotarla.

Puede que tampoco lo hubiera creído, si no hubiera sido testigo de su poder con mis propios ojos.

No, de hecho, estoy seguro de que no lo creería.

¿Cómo podía alguien aceptar una idea tan absurda?

"Blow. ¿Cuál es el monstruo más fuerte que jamás hayas encontrado?"

Blow parece perplejo por mi repentino cambio de tema, pero lo piensa por un momento y responde.

"En un enjambre, definitivamente es un anogratch, pero si estamos hablando de un solo monstruo, probablemente el obrock o el deloombeik"

El anogratch es un monstruo que vive en las Montañas Místicas.

También conocidos como "monos de la venganza", se mueven en grandes manadas. Como su nombre lo indica, si un solo miembro de su manada muere, buscarán venganza.

Incluso si eso significa que todo su paquete será eliminado en el intento.

Matar incluso a un maldito puede convertirse rápidamente en un desastre.

Si luchas contra el enjambre que viene detrás de ti, eso significa que se hace necesario luchar aún más contra los malditos. Esto inicia otra cadena de furia vengativa, y continuará hasta que todos los ungüentos del enjambre estén muertos.

Como si eso no fuera lo suficientemente malo, los ungüentos aumentan periódicamente su número y descienden de las Montañas Místicas en un alboroto.

Cada vez que se precipitan de esta manera, tenemos que enviar ejércitos enteros para enfrentarlos.

En ese sentido, son más peligrosos que cualquier otro monstruo en el territorio de los demonios.

Los otros monstruos que mencionó, el obrock y el deloombeik, son un pájaro gigante y una bestia gigante respectivamente.

Ninguno de los dos tiene habilidades especiales, pero se mueven sorprendentemente rápido por su enorme volumen y pueden aplastar fácilmente a sus enemigos debajo de ellos.

Son monstruos de pura y simple fuerza, pero como tales, es bastante fácil lidiar con ellos.

Ciertamente son más fuertes que los anogratch individualmente, pero la verdadera amenaza del anogratch radica en el enjambre.

En general, los anogratch son definitivamente la mayor amenaza.

"¿Serías capaz de derrotar a un obrock o un deloombeik sin ayuda?"

"Eso depende. Si tuviera tiempo para prepararme y poner trampas y todo eso, creo que podría hacerlo. Sin embargo, todavía sería de vida o muerte"

A pesar de este descargo de responsabilidad, parece bastante seguro de que podría hacerlo.

"¿Y qué pasaría si estuvieras solo, sin tiempo para prepararte?"

"Bueno ... probablemente no"

Blow duda por un momento, pero admite su probable derrota.

Estoy seguro de que dudó sólo porque se resistía a admitirlo.

"Entonces, ¿qué crees que sucedería si un montón de obrocks o deloombeiks atacaran en un enjambre del tamaño de un enjambre?"

"Esa sería una batalla dura"

Cualquiera de esos monstruos es manejable por sí solo.

Blow parecía seguro de que podría derrotar a uno solo si podía colocar trampas y demás, y es posible cazarlos sin víctimas si traes un grupo lo suficientemente grande.

Pero, ¿y si aparecían en una gran horda como los anogratch?

Los Anogratches son mucho más débiles que esos otros monstruos individualmente, pero cuando se vuelven salvajes, siempre hay pérdidas considerables.

Si un monstruo incluso más fuerte que un anogratch se enjambrara y atacara de la misma manera, el número de muertos probablemente sería catastrófico.

Incluso podría ser el tipo de batalla que podría significar el final de la raza demoníaca.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"¿Te lo estás imaginando ahora? Pero ya ves, el Señor Demonio podría acabar con incluso un enjambre de monstruos como ese sin sudar ni una gota."

Blow me mira con escepticismo.

Maldita sea. He fallado.

Todo lo que estoy diciendo es la verdad, pero la escala de mi ejemplo fue tan grande que debe haberlo hecho parecer increíble.

"¿No me crees? Es la verdad."

"Si tú lo dices, hermano, entonces te creo"

Pero a pesar de sus palabras, Blow no parece convencido.

"De todos modos. Ni siquiera pienses en hacer algo tan tonto como rebelarte contra el Señor Demonio. La situación en la que se encuentra ahora puede ser horrible, pero aun así podría empeorar. Haré todo lo que pueda para ayudarte. Así que, por favor, aguanta."

Es verdad.

Esta situación es mala, pero no del todo desesperada.

Todavía hay una forma de sobrevivir sin importar lo difícil que sea.

"Te lo ruego. No quiero verte ... mi familia ... morir"

"Hermano..."

Blow se apaga por un momento cuando descubro mis sinceros sentimientos.

"...Lo siento. Todo bien. Yo lo llevaré a cabo"

No tengo más remedio que creer en su decidida declaración.

## Interludio; El Demonio Anciano Admite La Derrota.

"Espere."

Después de salir de la reunión, llamé a algunos de los que se estaban alejando rápidamente.

Detuve al Comandante del Segundo Ejército Sanatoria, al Comandante del Sexto Ejército Huey y al Comandante del Noveno Ejército Nereo.

"¿Qué pasa, Lord Agner?"

"Seguramente, ¿no necesito decirlo para que lo entiendas? ¿O necesitas que te explique?"

Hablando en nombre del grupo, Nereo pregunta a mi negocio, pero dudo que alguien no entienda por qué he reunido a este grupo particular de personas.

"Hmm. Me resulta difícil determinar qué es lo que podrías querer de mí"

Y, sin embargo, Nereo finge ignorancia.

Sospeché que él podría hacer lo mismo, así que simplemente iré al grano.

"Solo te pido que seas consciente de que te han liberado a sabiendas. Que Su Majestad el Señor Demonio ya tiene un cuchillo en todas sus gargantas. Tengan la seguridad de que no habrá segundas oportunidades si vuelve a realizar movimientos furtivos. El Señor Demonio no es tan benévolo como para cuidar de aquellos que no necesita"

La expresión de Nereo no cambia, pero Sanatoria y Huey se tensan ligeramente.

Estos tres son los comandantes que enviaron tropas al ejército rebelde.

No tengo pruebas, pero estoy seguro.

Y estoy seguro de que el Señor Demonio también lo sabe.

Ella ha puesto a Blow como el chivo expiatorio, pero solo como cebo para atraer a estos tres.

Si bajan la guardia simplemente porque ella no los destacó abiertamente en esta reunión y les quitó la mano poco después, los destruirá sin piedad.

"Eres libre de prestar atención a mi advertencia o ignorarla como desees. Pero en el último caso, todo lo que te espera es una destrucción inevitable. Eso es todo."

Habiendo dicho mi pieza, les doy la espalda a los tres.

Les he dado una advertencia justa.

Si eligen rebelarse contra el Señor Demonio de todos modos, esa es su elección. No los salvaré.

En cualquier caso, Nereo puede hacer poco sin un ejército propio, y si jóvenes como Sanatoria y Huey intentan algo, rápidamente se delatarán.

Incluso si Nereo les aconseja, no cambiará el resultado.

Porque el Señor Demonio es mucho más poderosa de lo que yo había imaginado.

Esos tres ciertamente no tienen ninguna posibilidad contra ella.

Dejando atrás al trío silencioso, me alejo.

En la habitación privada que me ha sido asignada en el castillo del Señor Demonio, me hundo pesadamente en una silla y pienso.

El tema que me preocupa es mi próximo curso de acción.

Pero supongo que hay poco más en qué pensar.

Sé que no tengo otra opción, no importa cuánto tiempo lo contemple, pero no puedo evitar preguntarme si podría haber alguna laguna.

Pero por mucho que lo intente, no puedo pensar en un buen plan y finalmente regresar a mi conclusión original.

Es decir, que no hay nada más que pueda hacer.

Maldito Potimas.

Pensé que al menos podría ser de alguna utilidad, pero en lugar de eso, simplemente se retiró sin hacer nada en absoluto.

Qué tremenda decepción.

Cuando mis pensamientos llegan a este punto, no puedo evitar reírme de mí mismo.

Planeé confiar nuestros problemas a otra raza, pero ahora tengo el descaro de culparlos por nuestro fracaso, aunque solo sea en mi mente.

Potimas no cometió errores.

Se estaba preparando lenta y constantemente para asestar un solo y poderoso golpe contra el Señor Demonio.

El hecho de que fuimos aplastados antes de que se completaran sus preparativos simplemente significa que el Señor Demonio nos superó.

Fui yo quien me quedé muy corto por no haber siquiera detectado que el Señor Demonio iba a tomar medidas, sin importarle evitar que nos aplastara.

Ah, no tengo más remedio que admitirlo.

He sido derrotado, total y absolutamente.

Mi plan para crear un enfrentamiento entre el Señor Demonio y Potimas que debilitaría a ambos lados ha terminado en una derrota total.

Planeé todo con mucho cuidado.

No había ni la más remota posibilidad de que el ejército rebelde de Warkis pudiera derrocar al Señor Demonio.

Asumí que el Señor Demonio reconocería esto también y decidiría aplastar a los rebeldes para acabar con sus disidentes de una vez por todas.

Entonces, la inesperada intervención de Potimas se aprovecharía de su descuidado orgullo y golpe.

Nereo, Sanatoria y Huey.

Les hablé con desdén, pero no significó nada.

Porque soy el verdadero cerebro detrás del ejército rebelde.

Estoy seguro de que esos tres asumieron que ellos eran los que manipulaban a los rebeldes desde las sombras, pero la verdad es que fui yo quien los guio a la acción.

Así es como sé que fueron ellos, incluso si no tengo pruebas.

Sanatoria y Huey jugaron directamente en mis manos.

Nereo también; de los tres, solo él parece sospechar que hay alguien más moviendo los hilos detrás de escena, pero no creo que haya adivinado quién es.

Puede que tenga un presentimiento, pero no tengo ninguna duda de que sus sospechas sobre mí han disminuido un poco después de nuestra interacción más reciente.

No sé qué hará Nereo ahora, pero no es de mi incumbencia.

En cualquier caso, hice preparativos cuidadosos durante los años en que el Señor Demonio viajaba por tierras humanas.

Instigué a Warkis para que formara un ejército rebelde, profundicé la conexión entre él y Potimas, e incluso usé a mi precioso usuario de Magia Espacial para crear una puerta de teletransporte que nos uniera con los elfos.

E hice todo esto sin dejar ver que estaba liderando el camino o dejando evidencia atrás.

Incluso ajusté la cantidad de soldados transferidos de los otros ejércitos para que todavía pudiéramos recuperarnos incluso si el ejército rebelde fuera aniquilado por completo.

Si el ejército rebelde crecía demasiado y era masacrado por el Señor Demonio, era una clara posibilidad de que quedaran muy pocos demonios para mantener viva a nuestra raza, así que procedí con sumo cuidado.

Por eso mantuve a Nereo y a los demás comandantes coludidos en las sombras.

Si hubieran estado a la vanguardia, y la totalidad del Segundo y Sexto Ejércitos se uniera a la rebelión, podrían haber inspirado a otros ejércitos a unirse a ellos también.

Eso solo podría conducir a una guerra civil masiva que dividiría a la raza demoníaca en dos, lo único que tenía que evitar a toda costa.

Así que limité cuidadosamente el alcance de la rebelión a una cantidad que no paralizaría nuestra raza si fuera aniquilada, e incluso tenté a Potimas para que nos ayudara.

Acabábamos de recibir la orden del Señor Demonio de expulsar a todos los elfos del territorio demoníaco, así que me dispuse a deshacerme de los elfos en nuestra tierra en silencio.

Luego informé de sus muertes a Potimas como si no supiera nada de cómo habían ocurrido.

"Los elfos han estado desapareciendo sin dejar rastro con bastante frecuencia en el reino de los demonios últimamente. ¿Sabes algo sobre esto?"

Era una trampa sencilla de poner.

Potimas estaba seguro de asumir por esa pequeña información que el Señor Demonio estaba trabajando en su contra en las sombras.

Y cuando recibiera una solicitud de ayuda de Warkis en ese momento preciso, sin duda la consideraría la oportunidad perfecta para contraatacar.

Potimas desprecia incurrir en pérdidas unilaterales.

Por infantil que sea, no puede aceptar que nadie más salga victorioso.

Si se sentía menospreciado por el Señor Demonio, nunca perdería la oportunidad de vengarse.

Pero, ¿qué pasaría cuando el Señor Demonio y Potimas se enfrentaran? Este resultado solo lo tuve que dejar al destino.

Ésa era mi lamentable excusa para un plan, que utilizaba a un extraño, Potimas, para lograr mis fines.

Si hubiera pensado que la oración prometería un mejor resultado, habría suplicado a los dioses sin dudarlo.

Así fue mi escenario tan cuidadosamente preparado, sin embargo, fue destruido por el Señor Demonio antes de que pudiera siquiera levantar las cortinas.

Procedí con mucho cuidado, enviando a mis leales vasallos a cada ejército para recopilar información y manipular a otros.

Y, sin embargo, no percibí ni una pizca de los movimientos del Señor Demonio.

¿Cuándo descubrió la existencia del ejército rebelde?

No creo que la rebelión haya fallado en actuar de forma encubierta.

No había ninguna razón por la que debería haber sabido de su existencia.

De alguna manera vio a través de él, y sin la más mínima advertencia.

Aun así, si eso fuera todo, podría aceptar que el alcance del Señor Demonio era simplemente más amplio de lo que pensaba.

Pero también descubrió que los elfos nos estaban ayudando.

Esa era mi única ventaja, la carta de triunfo que estaba destinada a asestar un gran golpe contra el Señor Demonio. Tomé todas las precauciones disponibles para asegurarme de que la participación de los elfos no se filtrara a nadie.

Incluso si se descubría la existencia del ejército rebelde, me esforcé mucho para que no supiera que los elfos los respaldaban hasta el último momento posible.

El Señor Demonio era indudablemente consciente de que tarde o temprano iba a ocurrir una rebelión.

Entonces, incluso si se enterara de la existencia de un ejército rebelde, no entraría en pánico.

Supuse que simplemente los enfrentaría sin preocuparse.

Y ese sería el momento perfecto para desatar a los elfos, la única arma que potencialmente podría alcanzarla.

Mientras mantuviera a los elfos ocultos, no importaría incluso si el ejército rebelde estaba expuesto.

Y, sin embargo, de alguna manera también se enteró de los elfos.

De lo contrario, ¿cómo podría haber usado la puerta de teletransporte para realizar un ataque propio en su base?

En todo caso, tal vez reaccionó tan rápido *porque* sabía que los elfos estaban involucrados.

Al final, el ejército rebelde fue rápidamente subyugado y los elfos no pudieron ayudar en absoluto.

Aah. ¿Qué más se puede hacer sino reír?

Intenté todo lo que pude.

Para vencer a un señor demonio que posee un poder abrumador ...

Nunca fue algo seguro desde el principio, pero los frutos de todos mis cuidadosos trabajos solo me han llevado a darme cuenta de que el Señor Demonio es mucho más poderosa e ingeniosa de lo que jamás hubiera imaginado.

Supongo que adquirir ese conocimiento es una especie de logro, pero tener mis años de delicada planificación aplastada tan completamente por un resultado tan magro es más que desalentador. Solo puedo reunir una extraña y amarga risa en respuesta.

Nos guste o no, ahora lo entiendo.

Debo admitir la derrota.

La única ruta disponible para la supervivencia de la raza demoníaca ahora es obedecer al Señor Demonio y ganar de alguna manera contra los humanos.

No podemos superar su fuerza.

Tampoco podemos superarla.

El primer punto por sí solo fue suficiente para ponernos bajo control.

Todavía hice lo mejor que pude para encontrar una manera de evitarlo, pero ¿se ha reducido a nada más que luchar en vano...?

No.

Supongo que supe desde el principio que este era el resultado probable.

No importa cuán astuto pudiera ser Potimas, sospechaba que no lograría matar al Señor Demonio.

Al menos, tal vez podría matar a sus asociados más cercanos y retrasar la guerra contra los humanos debido al caos causado por el ejército rebelde.

Sí, eso era lo mejor que podía haber esperado.

Pero ahora que todo ha terminado, soy dolorosamente consciente de la desesperada aspiración que era.

No puedo derrotarla.

Todo lo que me queda ahora es mostrar mi sumisión al Señor Demonio con la esperanza de poder minimizar las bajas por peleas innecesarias.

Esa es exactamente la razón por la que le di a Nereo y a los demás esa advertencia.

A partir de ahora, no parece que el Señor Demonio tenga la intención de deshacerse de los comandantes que apoyaron al ejército rebelde.

Si lo hiciera, ya lo habría hecho hace mucho tiempo.

Dado que el Señor Demonio fue capaz de descubrir mi información cuidadosamente oculta sobre los elfos, sin duda sabe que esos tres estaban involucrados.

Pero parece estar dispuesta a dejarlos vivir, siempre y cuando no hagan ninguna tontería.

Supongo que el único problema que queda soy ... yo.

Puedo sentir ojos sobre mí.

Mi espada está cerca, al alcance de la mano, pero me obligo a no alcanzarla.

Una a una, siento que aumenta el número de miradas sobre mí.

Ojos

Innumerables ojos rojos brillantes, mirándome.

Mi puerta está cerrada, pero todavía miran dentro de esta habitación, ignorando cualquier espacio o barrera entre nosotros.

Un enjambre de arañas blancas.

Me miran desde todas las direcciones.

Qué espectáculo tan inquietante.

Mi corazón late con una alarma.

¿Cuánto tiempo ha pasado desde que tal sonido llegó a mis oídos?

Me esfuerzo por mantener mi expresión inmóvil, por ocultar el sudor húmedo de mis puños cerrados.

Y luego aparece una figura blanca ante mí.

"Bienvenida. Aunque no puedo decir que admire mucho a una mujer que entra sola en la habitación de un hombre."

Mi mayor preocupación es evitar que me tiemble la voz.

No debo mostrar mi agitación ni mi miedo.

Estos pueden ser mis últimos momentos, pero tengo un orgullo propio al que deseo aferrarme.

O quizás simplemente no quiero avergonzarme en esos últimos momentos.

"Ah, pero supongo que no estás sola después de todo."

Mis labios se mueven sarcásticamente mientras miro el enjambre de arañas blancas a nuestro alrededor.

Tuve que hacer algún tipo de broma, o me temo que podría haber gritado.

"Entonces, ¿puedo preguntarte qué te trae por aquí?"

La persona que apareció es la chica a la que llamaron Blanca, que parece ser la ayudante más cercana del Señor Demonio.

Ojos

Quizás debería ser más claro en mi idioma.

Esta chica misma es los ojos del Señor Demonio.

Los ojos atentos que capturaron no solo los movimientos del ejército rebelde sino también los de los elfos.

Lo que significa que lo más probable es que ella también esté al tanto de lo que he hecho.

De lo contrario, ella no habría venido a verme en este momento, en esta situación.

La niña blanca como la nieve permanece en silencio.

Tiene los ojos cerrados, pero las arañas blancas que la rodean miran fijamente mi rostro, como si vieran por ella.

Como si estuvieran averiguando algo.

"Pedidos."

¿Cuánto tiempo debe haber pasado?

Después de un momento que parecía a la vez corto e infinito, sin duda el momento más incómodo de mi vida, la niña finalmente abre la boca.

Y luego continúa en breves palabras, entrecortadas, explicando el contenido de dichos pedidos.

"¿Es eso lo que Su Majestad el Señor Demonio desea de mí?"

Tengo mis dudas sobre las órdenes que me acaban de dar.

Si el Señor Demonio realmente los dio, no puedo entender sus intenciones.

Ante mi pregunta, las arañas blancas se mueven en una muestra de disgusto.

Mi sangre se enfría ante la amenaza de que todos me ataquen a la vez.

"¿De Verdad?"

¿Qué significa exactamente su pregunta?

¿Está preguntando si realmente necesito preguntar después de lo que me acaba de decir?

¿O está diciendo que simplemente siga las órdenes sin hacer preguntas?

En este caso, supongo que debe ser el último.

Por un momento, vuelvo la mirada hacia arriba.

Hacia el techo, al menos en teoría, pero todo lo que en realidad veo es un enjambre de arañas blancas mirándome.

Se siente como si me dijeran que no hay dónde correr. No puedo evitar sonreír con amargura.

"Lo admito. He sido completamente derrotado. No hay nada más que pueda hacer. Y es lógico que el perdedor deba obedecer al vencedor. Prometo por mi vida dedicarlo todo al Señor Demonio. Úsame o deséchame como quieras."

Miro a la chica directamente a la cara.

"Si no tienes la intención de destruirme aquí y ahora, cumpliré humildemente esas órdenes"

Estoy preparado para ser aniquilado por completo si se trata de eso.

Tal es la gravedad de mis actos.

"Bueno."

Pero en cambio, recibo una respuesta de una palabra casi anticlimática.

Y como si esa palabra fuera una señal, las arañas blancas a nuestro alrededor comienzan a desaparecer.

¿Es esto Magia Espacial o quizás algún arte superior que sigo ignorando?

¿Quizás es la magia dimensional, la evolución de la magia espacial, de la que se susurra en las leyendas?

Incluso los subordinados del Señor Demonio son monstruos aterradores.

"Gracias."

Con eso, la niña también desaparece, tan repentinamente que no puedo decir cuándo lanzó el hechizo.

Todo lo que queda es la vista de mi habitación en su estado habitual, tan normal que casi se podría sospechar que lo que acaba de suceder fue una pesadilla o una ilusión.

Pero mis puños, apretados con tanta fuerza que me han hecho sangrar, la única forma en que pude mantener la compostura, me recuerdan que todo era demasiado real.

Parece que a pesar de que había aceptado el posible destino de ser borrado, todavía no pude evitar sentir miedo en el momento de la verdad.



Supongo que Warkis, que cayó con tanta nobleza, era un hombre mucho mejor que yo.

... Al final, todo lo que logré fue sacrificarlo.

Perdí a ese hombre sencillo y honesto y no tengo nada que mostrar.

"Un tonto", dijo ...

Merezco mucho más esa crítica que el Señor Demonio.

Porque levanté el estandarte de la rebelión contra el Señor Demonio, aun sabiendo lo miserablemente desesperada que sería tal acción, y dejé que ella me tildara de traidor.

Y a un tonto como yo solo le queda un camino.

Debo convertirme en el perro del Señor Demonio y hacer todo lo posible para mantener vivos a tantos demonios como sea posible.

No dejaré que el sacrificio de Warkis sea en vano.

Será una advertencia, para evitar que los otros comandantes intenten una nueva rebelión.

Si hay alguna señal de que tal cosa pueda ocurrir, yo mismo no dudaré en ensuciarme las manos.

A Blow se le ha dado el oneroso papel de limpiar este lío.

Quizás cavó su propia tumba con sus palabras y acciones cotidianas, pero siento lástima por Balto.

Haré todo lo que esté en mi poder para ayudar a esos hermanos a evitar la desgracia.

Porque debo limpiar el desastre que me causó mi lucha.

Dado que se me permite vivir, el Señor Demonio debe haberme considerado útil todavía.

Debo ponerme de su lado demostrando que su juicio era correcto.

Dejaré a un lado mi honor y mi orgullo.

Miserable como soy, debo agachar la cabeza, pedir perdón y competir por su favor.

No por mi propia vida, sino por la existencia continua de la raza demoníaca.

Por difícil que sea, debo hacerlo.

Porque ese es el único camino que me queda abierto.

Por tanto, comenzaré por cumplir las órdenes que se me han dado.

## Capítulo 6 Presentemos Una Queja.

Profesor.

Para nosotros, las reencarnaciones, esa palabra puede referirse a una sola persona.

Todos renacimos en este mundo después de una explosión en nuestro salón de clases.

La clase en la que estábamos en ese momento era literatura clásica.

Y la que nos enseñó en ese momento no era otra que la Sra. Kanami Okazaki.

Aparte de mí, ella es la única reencarnación que no era estudiante.

Y se encontró con el Sr. Oni.

Eso está bien en teoría. El problema es el lugar y las circunstancias en las que se conocieron y, lo que es más importante, la raza de nuestro profesor.

El Sr. Oni la encontró apoyando al ejército rebelde.

Eso ya es una bandera roja, pero además de eso, ¿era una elfa de todas las razas?

Elfos, sí, la misma raza que Potimas.

Nai waaa.

El mayor "nai waa" de todos los tiempos.

¡Eso no es bueno!

Si lo piensas, o incluso si *no lo* piensas, ¡son totalmente malas noticias!

Todo parece ridículo, pero tampoco podemos ignorarlo.

¡No es de extrañar que el Señor Demonio dijera que esta situación es "problemática"!

Pensé que cualquier situación que ella encontraría problemática estaría relacionada con los elfos o las reencarnaciones, ¡pero nunca imaginé que serían dos por el precio de una!

Según el Sr. Oni, ella se escapó de él.

Mientras hablaban, los monstruos elfos cyborg lo atacaron y ella fue levantada y arrastrada por otro elfo.

Y nuestro maestro no se encontraba por ningún lado entre los soldados rebeldes que capturamos.

De hecho, no había un solo elfo entre ellos, punto.

Todos deben haber muerto o escapado.

Parece extraño que no logramos capturar a uno solo, por lo que sospechamos que los que estaban en peligro de ser invadidos podrían haberse suicidado.

¿Quizás les dijeron que murieran antes que caer en manos enemigas?

Eso suena como algo que Potimas diría, de acuerdo, pero es aún más aterrador que los elfos realmente lo obedezcan.

Pero supongo que los tipos muertos no son realmente importantes en este momento.

Aparentemente, los elfos sobrevivientes se han reagrupado y están tratando de escapar del territorio de los demonios.

Tiene sentido. Después de todo, llegaron a la ciudad del norte usando la puerta de teletransporte.

Ahora que el otro extremo se ha ido KABOOM gracias a mi Meteoro, no pueden regresar por donde vinieron, lo que significa que no hay más remedio que escapar a pie.

Aunque incluso si estuviera intacto, no tendrían ninguna forma de alcanzarlo con toda la ciudad ahora bajo el control del ejército del Señor Demonio.

Pero uno no simplemente sale del territorio demoníaco.

Primero que nada, no hay forma de que un grupo de elfos puedan viajar por aquí sin ser vistos. Tendrán que reabastecerse eventualmente, por lo que sería prácticamente imposible escapar sin interactuar con ningún demonio.

No sé hasta dónde se ha corrido la voz de que los elfos estaban apoyando al ejército rebelde, pero si esa información llega a las calles, la gente estará alerta.

La cosa es que, dado que no hay Internet ni nada en este mundo, la información viaja muy lentamente.

Lo que también explica por qué los elfos se mueven hacia el sur tan rápido: planean correr lo más lejos que puedan antes de que se corra la voz sobre ellos.

Pero todavía hay una distancia bastante grande entre la ciudad del norte y la frontera con el reino humano.

No hay forma de que puedan cruzar esa distancia sin la ayuda de ningún demonio.

E incluso si logran llegar a la frontera, las cosas solo se ponen más difíciles desde allí.

Los demonios y los humanos se han estado mirando el uno al otro en la frontera durante años.

Su relación es tan mala que cualquiera que intente cruzar la frontera podría muy bien ser asesinado, sin hacer preguntas.

Suponiendo que crucen la frontera, hay muchas posibilidades de que los maten los humanos.

Hay ciertas partes de la frontera donde es más fácil cruzar, pero todas están protegidas por grandes fortalezas construidas por los humanos.

No hay forma de que pasen por alto eso.

Entonces, ¿por qué no simplemente evitan esas áreas?

Oh, si la vida fuera tan simple.

En primer lugar, podemos descartar todas las zonas con terreno realmente molesto, el mayor ejemplo son las Montañas Místicas que cruzamos para llegar hasta aquí.

Ninguna gente normal podría llegar con vida.

Luego están los lugares que no tienen carreteras adecuadas pero que, en teoría, siguen siendo opciones.

La cosa es que hay bandidos en esas áreas.

Más específicamente, son básicamente grupos de salteadores de caminos sancionados por el gobierno.

Matan y roban como un bandido promedio, pero en realidad tienen permiso del imperio humano para hacer este saqueo.

No pensaría que un gobierno querría permitir bandidos, pero estaría equivocado.

Estos tipos están contribuyendo a su defensa nacional, mira: acechan en estos caminos remotos que el gobierno no puede controlar por completo y derrotan a los posibles intrusos del reino de los demonios.

Viven alrededor de estos puestos de control, crean asentamientos móviles que buscan presas, roban todo lo que pueden a los intrusos con los que se topan e incluso obtienen una compensación del gobierno.

Entonces, aunque básicamente son solo matones, se las arreglan para ayudar a proteger la frontera contra las incursiones del reino de los demonios.

En otras palabras, si los elfos intentan escapar por cualquiera de estas rutas, serán sacudidos por estos ladrones respaldados por el gobierno.

Claro, los elfos podrían luchar contra ellos, pero estos tipos son sorprendentemente fuertes, ya que se ganan la vida matando intrusos.

No sé si los exhaustos elfos tendrán muchas posibilidades de victoria después de atravesar tierras demoníacas.

Si pierden, todos morirán, e incluso si ganan, apuesto a que sufrirán algunas pérdidas importantes.

Por cierto, tampoco habría negociaciones ni nada.

Estos tipos son unos bandidos de corazón. Si se dan cuenta de que pasa una presa, es probable que ataquen.

Sería bastante difícil convencerlos de que consideren un trato, e incluso si lograran llegar tan lejos, estoy seguro de que las conversaciones se desmoronarán rápidamente.

¿Porque preguntas? Porque es todo el trabajo de estos chicos matar a cualquiera que entre de tierras demoníacas.

Su país les paga para que lo hagan y deben enorgullecerse de su trabajo.

Están protegiendo a la humanidad de las invasiones de los demonios, ¿sabes?

¡Incluso si lo que están haciendo es casi indistinguible del viejo bandolerismo!

Así que apuntarán a cualquiera que venga del territorio de los demonios, elfos o no.

Además, los demonios y los humanos ni siquiera se ven tan diferentes.

No importa quién salga del territorio de los demonios, ¡simplemente los matarán!

Elfos

Vinieron del territorio de los demonios, por lo que deben ser aliados de los demonios,  $\dot{\epsilon}$  verdad? ¡Mátalos!

Así es como se desarrollará.

Lo que estoy tratando de decir aquí es que la Sra. Oka y los otros elfos tienen una probabilidad muy baja de salir con vida del reino de los demonios.

Tan bajo que, si lo comparas con el promedio de bateo de un jugador de béisbol profesional, ¡sería un insulto para el jugador!

No es que me importe lo que les pase a los otros elfos además de la Sra. Oka.

Pero desafortunadamente, también los necesitaremos para salir con vida.

¿No sería más sencillo simplemente poner a la Sra. Oka bajo vigilancia, preguntas?

Sí, también pensé en eso.

Pero hay una razón por la que no podemos hacer eso.

Lo que significa que tenemos que ayudar indirectamente a la Sra. Oka y compañía a salir del territorio demoníaco.

Al menos, esa es la decisión rápida que tomé cuando escuché la información del Sr. Oni y usé una técnica similar a la de Detección para rastrear a la Sra. Oka.

"Así que esa es el caso. ¿Qué debemos hacer?"

Una vez que el Sr. Oni termina su explicación, el Señor Demonio se vuelve hacia mí.

Tengo que decir que es bastante impresionante que ya había encontrado a la Sra. Oka y había ideado un plan cuando ella me preguntó eso.

"Yo lo manejaré."

Hago una declaración rápida.

No hay un momento como el presente, así que puse mi plan en acción de inmediato.

Primero, necesito ir a la persona que elegí para escoltar a los elfos hasta la frontera. El mejor hombre posible para el trabajo.

Naturalmente, ese es el señor que está a cargo del lado demoníaco de la frontera entre humanos y demonios: el propio coronel.

Vaya, ese coronel es un cliente duro.

Sí, eso es correcto.

¡Acabo de poner al Coronel a cargo de apoyar a los elfos!

Uf, fue muy difícil de explicar.

"Elfos" "Huyendo del ejército rebelde" "Pasarán por aquí" "¡Rumbo al territorio humano" "Ayudarles a."

Me costó mucho trabajo transmitir toda esa información.

Como respondió con una pregunta de inmediato, terminé dándole una especie de respuesta extraña, pero parece que aceptó esa respuesta por alguna razón.

Bien por usted, coronel.

Tan confiable.

Quiero decir, le puse mucha presión, pero nunca perdió la calma.

Linda Loca.

Definitivamente parecía que mi amenaza apenas velada le había llegado, así que debe ser un tipo bastante astuto.

Me las arreglé para enviar el mensaje de que sé que eres el cerebro detrás del ejército rebelde sin decirlo en voz alta, y él lo entendió.

Ciertamente es mucho más útil que los tres pequeños que estaba manipulando.

Comparado con ellos, el Sr. Warkis era mucho más importante.

Je-je-je.

No reuniría a todo mi escuadrón de mini-personajes para mirarlo sin razón alguna, ¿sabes?

Fue para transmitir el mensaje de que está siendo observado y que también sabemos lo que ha estado haciendo.

¿Por qué lo haría de una manera tan indirecta, preguntas?

Para reducir la cantidad de cosas que tengo que decir en voz alta, obviamente.

Por favor, descúbrelo para que no tenga que decirlo.

Ese fue el deseo más sincero detrás de mi gesto.

Y el coronel fue lo suficientemente inteligente como para hacerlo realidad, así que estoy muy feliz.

En realidad, soy la única que sabe que el Coronel fue el cerebro detrás de la rebelión.

No ha dejado ni una sola prueba.

Envió solo a sus subordinados de mayor confianza para infiltrarse en los otros ejércitos y actuar a través de ellos.

Debe haber tomado años poner todo ese trabajo preliminar, pero puedes hacer ese tipo de cosas cuando vives tanto como un demonio.

Y usó ese trabajo preliminar para manipular a varios comandantes para que formaran un ejército rebelde completo.

Lo realmente impresionante del Coronel es que ni una sola vez se involucró directamente, e incluso logró que los comandantes pensaran que estaban actuando por iniciativa propia.

Dudo que pudiera lograr algo así.

Es un arte delicado que implica una comprensión profunda de la naturaleza de las personas, cálculos minuciosos y un acto de equilibrio extremadamente cuidadoso de varias partes móviles.

Cuando lo digo de esa manera, me pregunto si incluso el Coronel manipuló a Potimas para que hiciera un movimiento.

De hecho, probablemente lo estaba. Un estratega genio como el Coronel definitivamente se daría cuenta de que los demonios por sí solos no pueden derrotar al Señor Demonio.

Al menos, no sin ayuda externa en forma de Potimas.

El Coronel planeaba coaccionar a Potimas para que actuara al amparo de los movimientos del ejército rebelde y prepararlo para enfrentarse al Señor Demonio.

Me estremezco al pensar qué hubiera pasado si hubiera tenido éxito.

Es un movimiento audaz que pone el corazón del plan en manos de un extraño.

En realidad, es posible que incluso los demonios que consiguieron que los elfos los ayudaran a reconstruir se debieran a las maquinaciones del coronel.

Potimas puede ser sorprendentemente crédulo. Si lo untaste con mantequilla, o si le prometiste una deuda o algo así, o si sugieres que los demonios necesitarían más poder para luchar contra los humanos, es muy posible que acepte ayudar.

Por ejemplo, si realmente lo piensas, probablemente sería más eficiente poner esa energía a trabajar en otra parte, por lo que realmente no hay ninguna razón profunda para que los elfos ayuden a los demonios.

Eso hace que sea aún más probable que el Coronel haya usado su lengua de plata para motivar a Potimas a enviar ayuda.

Y si pudo hacer eso, estoy seguro de que podría conseguir que Potimas también apoyara al ejército rebelde.

El coronel tiene algunas habilidades aterradoras, incluso si son del tipo que no se reflejan en sus habilidades.

Si no tuviera el truco sucio conocido como mi red de información mini-yo, nunca hubiera adivinado que el Coronel estaba moviendo los hilos.

Pero parece que después de este pequeño incidente, se da cuenta de que no tiene sentido tratar de rebelarse contra el Señor Demonio. Y si alguien tan talentoso va a cooperar con nosotros, será una gran ventaja.

Traerlo de nuestro lado es ciertamente mucho más eficiente que ejecutarlo.

Lo vigilaré para asegurarme de que no intente nada divertido, por supuesto.

Pero sí, puse al Coronel a cargo de ayudar a la Sra. Oka y compañía.

Probablemente tenga vínculos con Potimas de todos modos, por lo que no parecerá demasiado antinatural si ayuda a los elfos en secreto.

Y esos elfos están en un gran apuro en este momento, por lo que seguramente aceptarán cualquier ayuda que se les ofrezca.

De todos modos, no es una trampa. De hecho, los estamos ayudando, por lo que realmente necesitamos que lo acepten.

En cualquier caso, estarán a salvo durante el resto de su estancia en las tierras demoníacas.

Todavía tengo que hacer algo con la frontera, pero la Sra. Oka y sus amigos tardarán un poco en llegar.

Y mientras tanto, tengo que hacer algo más.

Es decir, tengo que presentar una queja.

Me teletransporto al aire.

Y luego: ¡Es hora de hacer dropkick\*, bebé! \*Soltar patada literalmente\*

Pero mi objetivo debe haber sabido que venía, porque no había nadie allí cuando bajé.

El impulso de mi patada me envía chocando contra la pared, y mi pie la atraviesa, quedando atascado allí.

... Siento que algo inquietantemente similar me sucedió hace muy poco, pero esa debe ser mi imaginación.

¡No encontrarás a esta dama pensando en el pasado!

"Bienvenida. Sin embargo, me gustaría que entraras un poco más silenciosamente"

El dueño de la habitación me amonesta por mi forma inusual de hacer una entrada.

Pero ignoro su queja mientras saco mi pie de la pared.

¿Qué, el costo de las reparaciones?

¡A la mierda estaré pagando por eso!

Negándome a mirar el agujero que acabo de hacer, me encuentro cara a cara con el dueño de la casa.

Aparte de la combinación de colores diferente, ella podría ser mi imagen reflejada.

No hace falta decir que es el original de mi copia, el creador del sistema en el otro mundo: el dios llamado D, que ahora me mira sin expresión alguna.

Luego, alegremente, se aleja y cancela su juego.

Supongo que debe haberlo detenido para esquivar mi dropkick.

El gran nivel de falta de respeto me vuelve loco, así que el agarro del hombro, la giro hacia mí y la levanto por el cuello con ambas manos.

Ya sabes, ese movimiento clásico que ves en los dramas de televisión y esas cosas.

La diferencia es que mi fuerza aumenta con la magia, así que termino levantando todo el cuerpo de D en el aire.

Sí, puedo hacer cosas así si realizo la fuerza de mi brazo con conjuros.

¡Quizás esto te muestre lo enojada que estoy!

Pero luego escucho un ruido extraño, como un chasquido, un estallido, y el peso en mis manos de repente se vuelve mucho más liviano.

¿Eh? Echo un vistazo y descubro que la ropa de D se ha roto.

Oh. Sí, supongo que tiene sentido.

D no pesa mucho, pero si pones todo el peso de una persona en una sola pieza de tela, obviamente se romperá sin importar lo liviana que sea esa persona ...

Y desde que su ropa se rasgó, ya no sostengo a D, así que se deja caer.

Con el rasgón gigante en su ropa, puedes ver todo tipo de cosas, pero la expresión de D no cambia en lo más mínimo.

Si se sonrojara un poco de vergüenza o algo así, esta podría ser una situación linda, pero como está completamente inexpresiva, da más miedo que excitación.

Esto es probablemente lo que se sentiría si vieras por casualidad un maniquí desnudo en medio de la noche.

"Vamos, al menos actúa un poco avergonzada."

"No tengo ninguna razón para avergonzarme de que alguien vea mi cuerpo. Creo que soy la persona más bella del mundo, si lo digo yo misma"

Vaya, fue una cosa realmente narcisista decirlo de manera tan casual.

Uhhh ... Bueno, entonces está bien.

Esta situación extraña me está quitando toda mi ira.

Lanzo un suspiro, saco arbitrariamente algo de ropa del armario y se la tiro a D. (Como tengo una parte de los recuerdos de D en mi cerebro, conozco la distribución de esta habitación).

D agarra la ropa, se quita el atuendo arruinado y se pone uno nuevo.

"¿Quieres jugar?"

Y ESO es lo que decide decir a continuación.

Ella es tan relajada que me está quitando el viento a las velas, ¡maldita sea!

Esto no va a funcionar. Dejo caer mis hombros, rindiéndome de varias maneras.

Sabía desde el principio que quejarme con D sobre las cosas no haría una diferencia al final, ya que ella es mucho más fuerte que yo, pero de alguna manera esto va incluso peor de lo que pensé.

Ni siquiera es una cuestión de fuerza, solo tiene una manera de hacerte sentir que nada de lo que dices importa.

Incluso si logramos tener una conversación, siempre tengo la sensación de que no voy a llegar a ella.

De hecho, probablemente sea imposible, lo que demuestra una vez más que las reglas normales no se aplican a D.

Hablando emocionalmente, no sé si podrías considerarla un ser vivo.

"No. Vine hoy para presentar una denuncia"

Sé que no lograre nada, pero aún tengo que hacer lo que vine a hacer aquí.

"Sobre la Sra. Okazaki, supongo. De hecho, estaba ansiosa por que ustedes dos se reunieran, así que estoy bastante decepcionado de que terminaron aprendiendo sobre ella a través de rumores. ¿No podrías haberte conocido de una manera más dramática? En todo caso, me gustaría presentar una queja yo misma"

"¡¿A quién le importa?!"

"¡¿Por qué tienes expectativas tan extrañas de mí y luego te decepcionas cuando no suceden?!"

No tenía idea de dónde estaba la Sra. Oka o qué estaba haciendo, así que, ¿cómo se suponía que iba a organizar una reunión tan dramática?

Además, si lo supiera de antemano, ¡ya no sería dramático!

La gente habla de encuentros fatídicos y reuniones únicas en la vida y todo eso, pero en realidad, ¡ese tipo de cosas normalmente no suceden de manera tan dramática!

Mientras estoy humeando de rabia, D alcanza una bolsa de papas fritas junto a ella y se esfuerza momentáneamente antes de que pueda abrirla.

¡Tienes que dejar de ser tan relajada ya!

Arranco la bolsa de las manos de D y devoro su contenido de un bocado.

Este es un truco que descubrí recientemente: usar la magia espacial para recrear la habilidad Gula del Señor Demonio.

Por supuesto, como tengo un estómago tan pequeño en este cuerpo, solo comí un bocado. Envié el resto a mis mini-yos.

Oh, hombre, han pasado años, no, espera, esta es la primera vez que realmente tengo papas fritas en mi vida. Son tan buenas.

Tengo recuerdos de comerlos como Hiiro Wakaba, pero esos eran en realidad recuerdos fabricados que D me dio.

En realidad, nunca hubiera tenido la oportunidad de comer papas fritas en mi vida anterior.

Ya sabes, desde que era una araña.

Sus papas fritas robadas, D se encoge de hombros exageradamente en un extraño americano ¿Qué voy a hacer contigo? tipo de gesto.

Todavía inexpresiva, por supuesto.

Uf, ¿ahora qué hago? Ella realmente me está cabreando.

Quiero golpear ese rostro inexpresivo de ella.

"¿No viniste aquí para preguntarme por qué hice a tu maestra un elfo?"

¡Si! ¡Eso es!

Vine a presentar una queja para que D explicara por qué convirtió a la Sra. Oka en elfa, ¡de todas las cosas!

D es quien nos hizo reencarnar a todos en un mundo nuevo.

En otras palabras, el hecho de que la Sra. Oka sea una elfa es una elección deliberada hecha nada menos que por la propia D.

Los humanos y los demonios están bien.

Incluso los vampiros también, supongo.

Monstruos como el Sr. Oni y yo, bueno ... supongo que lo llamaremos un lanzamiento que apenas está en la zona segura, por el bien de la discusión.

¿Pero los elfos? ¡Los elfos definitivamente están fuera!

Estamos hablando de *elfos* aquí, ¿sabes? La raza que básicamente ha sido esclavizada por Potimas.

No, en cierto modo, podría ser incluso peor que eso. Lo sepan o no, todos los elfos son peones de Potimas, sus marionetas.

¡Obviamente es un desastre reencarnar a alguien como uno de esos!

"La razón debería ser obvia. Porque parecía más entretenido de esa manera"

Ahí está. La clásica excusa de D para todo.

"Los elfos juegan un papel muy importante en ese mundo, ya sabes. Así que parece apropiado que al menos uno de nuestros principales jugadores sea un elfo, ¿no crees?"

¡No, yo no!

Porque cualquiera que nazca siendo elfo, en este caso, la Sra. Oka, será miserable.

Pero supongo que, para alguien como D, que usa un mundo entero como su juguete, una sola persona infeliz no significa mucho.

En todo caso, parece disfrutarlo.

"Y es aún más entretenido si los elfos de alguna manera conocen las reencarnaciones. Así que, para mantener las cosas más divertidas, le di una habilidad muy interesante"

Ya puedo decir que esta habilidad no va a ser nada buena.

Y chico, estoy en lo cierto.

"La habilidad que le di se llama Lista de estudiantes. Le da información parcial sobre las otras reencarnaciones."

¿Qué?

idQué?!

Espera. Espera un segundo.

¿Qué significa eso exactamente?

¿Me estás diciendo que Potimas vino después de Vampy y cosas así al explotar esa habilidad?

"Sé lo que estás pensando y tienes razón."

¡Uf! ¿Estás leyendo mi mente?

"No estoy leyendo tu mente. Solo predije tus pensamientos"

Es cierto que no siento ningún rastro de algún tipo de técnica que se esté utilizando.

Ella debe haber descubierto a qué conclusiones llegaría, en lugar de usar un poder para leer la mente.

Aunque eso da bastante miedo a su manera.

"Si. Las acciones del elfo superaron con creces mis expectativas. Nunca imaginé que lograría reunir la mayoría de las reencarnaciones"

¿Eh?

¡Espera un minuto!

¿Qué? ¡Espera!, paso eso por mí de nuevo.

¿Disculpa? ¡¿De verdad?!

Estoy tan sorprendida de que mi vocabulario me esté fallando, pero no puedo preocuparme por eso ahora.

"¡¿Qué quieres decir?!"

"Exactamente lo que dije. Aunque no te diré cómo planea usar las reencarnaciones que ha reunido, por supuesto. Toda esta es información ultra secreta que estoy compartiendo como una amabilidad para ti debido a la naturaleza especial de nuestra relación, ¿de acuerdo?"

Ella está omitiendo los detalles más importantes, pero conociendo a Potimas, lo que sea que esté planeando no puede ser bueno.

Además de eso, hace que parezca que está siendo súper amable, como si dijera que Debería estar agradecido, pero sé que me está diciendo esto solo porque será más divertido de esta manera.

Así es D.

"Es una adulta sensata y siente cierta responsabilidad hacia sus estudiantes. Entonces, ¿qué crees que sucedería si le di a un maestro modelo una habilidad de Lista de estudiantes que, por ejemplo, predijo la muerte de sus estudiantes?"

¡Uf! ¡Solo un dios maligno inventaría una habilidad tan ridícula!

Si ve algo así, por supuesto que la Sra. Oka intentará hacer algo para evitar esas muertes.

Si estuviera en sus zapatos, simplemente ignoraría la lista. Pero ella es una mujer japonesa sensata y una maestra para colmo, por lo que haría todo lo posible para salvar las vidas de sus alumnos.

Y definitivamente puedo imaginar a Potimas usando eso a su favor para planear algo desagradable.

Maldita sea.

Esto es espantoso. La situación de la Sra. Oka es incluso peor de lo que pensaba.

En palabras de cierta chica mágica, eso es cruel ... ¡Eso es demasiado cruel!

Pero en serio, esto no es bueno.

"Tan noble, ¿no? Ella está enfrentando el peligro de viajar por todo el mundo por el bien de sus estudiantes a pesar de que ella misma tiene el cuerpo de un niño. Y luego coloca a los estudiantes que está tratando de salvar en manos de la última persona en la que debería confiar. Pobre cosita fea."

"¡Uf! ¡Maldita seas!"

Esa declaración me pone más allá del punto de la molestia y me convierte en una ira directa.

Pero justo cuando levanto mi puño para golpearla ...

"¿Tienes alguna idea del por qué estás tan preocupada por la Sra. Oka en particular?"

—Las palabras de D me congelan en mi lugar.

¿De qué diablos está hablando?

Eso es obvio, ¿no?

"No te molestaste tanto cuando otras reencarnaciones se encuentraban con la desgracia, ¿es justo decirlo?"

Eso no ... no es cierto, supongo.

"No, no es así. Incluso cuando se enteró de que había otras reencarnaciones, no se preocupó por ellas a menos que se cruzaran en su camino. El hecho de que no hayas comenzado a buscarlos incluso ahora que eres un dios es una prueba suficiente de eso. Estás dispuesta a echar una mano a las reencarnaciones que encuentres, ya sea el vampiro o el oni, pero eso es solo dentro de lo razonable. No los abandonarás, pero no te desviarás de tu camino para ayudarlos, incluso con todo ese poder tuyo. Simpatizas con sus situaciones, pero no te enojas por ellos. Entonces, ¿por qué estás tan molesta solo por las circunstancias de la Sra. Oka?"

¿Realmente necesitas preguntar?

Es porque, erm ... Espera ... ¿por qué me preocupo tanto por ella?

¿Porque parece un crimen contra la humanidad?

No, no puedo reclamar una razón tan poderosa.

En primer lugar, ni siquiera soy humana, así que no tengo ese tipo de sentimientos.

Como dijo D, no estoy tan interesado en las otras reencarnaciones.

Siento cierto parentesco con ellos, así que trato de ayudarlos si los veo, pero eso es todo.

Estoy involucrada con Vampy y el Sr. Oni solo porque nos encontramos.

Si la coincidencia no nos hubiera unido, dudo que hubiera salido de mi camino buscándolos.

Si no hubiera conocido a Vampy en ese entonces, y Potimas la hubiera matado, hubiera pensado -*Oh*, *eh*- si me enterara.

Ahora, por supuesto, tengo cierto cariño por ella, ya que hemos estado juntas durante tanto tiempo, y probablemente entraría en un ataque de rabia si la mataran.

Pero eso es solo porque nos conocimos y formamos un vínculo más profundo.

Si muere una reencarnación que nunca he conocido, realmente no siento nada.

Y aunque técnicamente conozco las circunstancias de la Sra. Oka ahora, en realidad no hemos hablado cara a cara, por lo que no puedo decir que la haya conocido exactamente, y mucho menos que formé un vínculo.

Y, sin embargo, estoy tan enojada que vine hasta aquí para quejarme con D.

No es solo porque una reencarnación nació como un elfo, aterrizando directamente en las garras de nuestro enemigo jurado Potimas.

Si fuera cualquier otra persona que no fuera la Sra. Oka, estoy seguro de que hubiera sido como - ¡Uf! ¡D está de nuevo! - pero no habría venido corriendo a presentar una denuncia.

No, es *porque* es la Sra. Oka.

Estoy aquí por ella.

"Qué entretenido. Qué muy, muy entretenido. No tienes muchos recuerdos de ser una araña, así que, en teoría, no deberías recordar ninguna deuda ni nada por el estilo. ¿Quizás este impreso en tu alma? Considerablemente muy divertido."

Sí es cierto.

Realmente no recuerdo mucho acerca de haber sido una araña común en mi vida anterior.

Pero si combino lo poco que recuerdo con los recuerdos de Hiiro Wakaba, hay una cosa que no puedo ignorar.

"¡Ay! ¡Una araña enorme!"

"Oh hombre, asqueroso. Coge la escoba. Lo voy a aplastar"

Un grupo de chicos vino a la escuela y trató de aplastarme cuando vieron mi telaraña en el aula.

Hiiro Wakaba, también conocida como D, simplemente miró en silencio.

"¡Esperen un minuto, chicos!"

Pero entonces la Sra. Oka vino corriendo.

"Incluso este pequeño insecto tiene alma. ¡Sería cruel matarlo, sabes!"

"Oh vamos..."

El estudiante se quedó helado, con la escoba todavía en la mano.

"Escúchame, ¿okaaay? Una araña es un buen insecto, ¿sabes? Se comen los otros insectos malos. Además, ¡mira qué lindos son!"

"¿Linda? Sí claro..."

El niño se quejó, pero de mala gana prestó atención a las palabras de la Sra. Oka.

"Será mejor que ninguno de ustedes mate al pobrecito, ¿okaaay?"

"Sí, sí."

"¿No es eso boniiita? Vive tu vida al máximo también, okaaay, ¿pequeña araña?"

Así es.

Fue por ese incidente que se me permitió vivir en el salón de clases.

Esa es la razón por la que sobreviví.

La Sra. Oka ... me salvó la vida.

Ese recuerdo es uno de la perspectiva de Hiiro Wakaba, no un recuerdo de mi vida como araña.

Pero incluso si no lo recuerdo, mi alma recuerda que tengo una deuda con ella.

Lo que significa que tengo que hacer algo para pagarle.

Una vida para una vida. \*Un alma por otra alma xdxd\*

"Solo como recordatorio, cualquier cosa que intentes hacerme no cambiará la situación de tu querida maestra, ¿eh?"

"Si lo sé."

Pero es el principio de la cosa.

¡Mi puño que detuve justo antes del impacto vuela hacia adelante y golpea a D justo en la cara!

De hecho, el golpe es tan poderoso que le arranca la cabeza entera.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"¿Te sientes mejor ahora?"

Pero tan pronto como retiro mi brazo, la cabeza de D se reconstituye como si el tiempo se estuviera rebobinando.

¡Um, asqueroso!

¿Qué método de recuperación tan extraño es ese?

Incluso yo estoy un poco asqueada.

Y el pequeño destello del poder mágico de D que se filtró en el instante de la regeneración es más que suficiente para aterrorizarme.

Su presencia es tan poderosa, es como si estuviera exudando la muerte misma.

D se llama a sí misma un dios maligno, pero honestamente, ni siquiera eso le hace justicia.

Estoy seguro de que podría matarme en un abrir y cerrar de ojos si le apeteciera.

¿Renacimiento a través de clones? Sí, eso definitivamente no importaría si D me matara.

En ese instante, eso quedó perfectamente claro.

Pero el aura aterradora desaparece tan rápido como llegó.

"Oh no. Lo arruiné. Estoy segura de que debieron haberme notado hace un momento"

D murmura algo que no entiendo del todo.

" p"

"Oh, no te preocupes por eso. Solo un asunto personal."

Bueno, D siempre ha sido misteriosa. Y si ella me dice que no me preocupe por eso, estoy segura de que hacerlo no me llevará a ningún lado de todos modos.

"Voy a salvar a la Sra. Oka"

"Ve siempre derecho. Solo soy un observador aquí. Eres libre de hacer lo que quieras. No te obligaré, y tampoco intentaré detenerte."

Mi atrevida declaración cuenta con la pronta aprobación de D.

Tiene sentido. Como ella dijo, ella es solo una observadora.

Ella se entromete conmigo de vez en cuando, pero generalmente era solo para ayudarme un poco.



El ejemplo más grande fue cuando ella me dio Sabiduría, pero eso básicamente significa que todas las otras veces fueron poco más que un sabio consejo.

Y aunque me ha ayudado antes, nunca ha hecho nada para interferir.

... No con nosotros las reencarnaciones, al menos.

Cuando Güli-güli vino a encontrarme en el Gran Laberinto de Elroe, D definitivamente dijo algo para ahuyentarlo.

Y ella también le impidió involucrarse durante el incidente OVNI.

Entonces, aunque dice ser una observadora, tampoco es totalmente ajena.

Estoy segura de que su promesa de no interferir conmigo es sincera, pero eso no le impide meterse con nadie más.

"No he hecho mucho. A lo sumo, tal vez dejé que un poco de información falsa ingresara en la lista de estudiantes de la Sra. Oka. Nadie dijo nunca que todo fuera cierto, pero ella parece creerlo y corre en consecuencia. Realmente es algo extraordinario."

Golpeo a D de nuevo.

¡Maldita seas!

icCómo puede alguien ser tan desagradable?!

Su cabeza explota de nuevo, luego se recupera en un instante.

"No hay necesidad de preocuparse. No haré nada parecido a partir de ahora. O supongo que sería más exacto decir que ya no *podré* hacerlo"

"De ahora en adelante debe significar que lo ha hecho antes, ¿verdad?"

¿Debería golpearla una vez más por si acaso?

Pero, ¿qué quiere decir con que "no podrá"?

"Te estuve buscando."

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

La respuesta llega casi de inmediato.

Viene de una voz que no pertenece ni a D ni a mí.

Dándome la vuelta, me encuentro cara a cara con una criada.

Espera, ¿una sirvienta?

Ella sonríe agradablemente mientras mira a D.

Es raro. Es una belleza tradicional japonesa elegante y de aspecto amable, pero su sonrisa parece extrañamente siniestra.

Por alguna razón, me viene a la mente la palabra madre.

En el sentido de que no te atreverías a enfrentarte a ella.

Parece una hermana mayor que se lleva la mano a la mejilla y dice cosas como ¡Oh, Dios mío! y ¡Ara Ara! Entonces, ¿por qué da tanto miedo?

Sin embargo, le falta un poco el departamento de cofres.

Uh-oh, será mejor que no piense en cosas así.

Tengo que contener la respiración y asegurarme de que la ira de la señorita Maid no se vuelva contra mí también.

"Qué descuidado de mi parte. Hice mucho trabajo para ocultar mi ubicación solo para revelarme al regenerarme en este momento"

"Como de costumbre, te falta el decoro que debería poseer un dios de alto rango. Tu última escapada termina aquí. Vas a volver conmigo."

Ohhh, ¿entonces ella está aquí para traer al fugitivo D de regreso a casa?

No es de extrañar que tenga ese aire de no te metas conmigo.

"¿Y qué es esta cosa?"

Miss Maid me mira.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Me estás llamando "cosa", ¿eh? Ya veo como es.

Eso me enoja un poco, pero tengo la sensación de que no podría vencerla ...

Para empezar, ni siquiera me di cuenta cuando llegó.

De hecho, para ser una dama tan bonita, tiene un nivel de presencia ridículamente bajo.

¿Prestidigitación...? No, no lo creo.

No puedo detectar nada antinatural en ella. Pero de alguna manera su presencia es increíblemente débil.

Probablemente esté usando alguna técnica de la que nunca he oído hablar para borrar su presencia, pero el efecto es que fácilmente podrías perderla de vista incluso cuando está justo frente a tu cara de esta manera.

Debo estar atrapada en su ilusión.

Cualquiera que pueda atraparme tan fácilmente tiene que ser fuerte.

"Este es mi juguete nuevo."

idY ahora D se refiere a mí como un objeto también?!

Estoy segura de que lo dice en serio, pero eso lo hace aún más insultante.

"¿Un simple clon...? No, ese no parece ser el caso. ¿Qué es exactamente?"

En serio, ¿podrías dejar de tratar a la gente como cosas?

De acuerdo, en realidad soy una araña, pero, aun así.

"Una mutación de araña especial. La creé a mi semejanza para confundirte acerca de dónde estaba, pero superó mis expectativas y se convirtió en un dios"

".. No tengo la menor idea de lo que quieres decir."

Sí, cuando lo pones de esa manera, tampoco lo entiendo.

Para ser honesta, lo único que hice fue tener mucha suerte y caer en situaciones verdaderamente milagrosas. Lo siguiente que sabes es que soy un dios literal.

Incluso pienso que es ridículo cuando miro hacia atrás en mi propia historia personal, así que estoy segura de que es aún más confuso para un extraño.

"En cualquier caso, nos vamos a casa. Tienes mucho trabajo acumulado"

"No quiero ir a casa. No quiero trabajar. Solo quiero jugar para siempre"

Todavía inexpresiva, D comienza a hacer una rabieta.

Odio decirlo, pero verla así hace que sea aún más convincente que ella es mi original.

"Por favor, no seas tan egoísta. ¿Quién crees que tiene que administrar el inframundo en tu lugar cuando no estás trabajando?"

"Mm."

D señala a la señorita Maid.

UH oh.

La señorita Maid todavía está sonriendo, pero prácticamente puedo ver una vena estallando en su frente.

"Ya estoy bastante ocupada manejando los círculos del infierno, ya sabes"

"Pero no es que no *puedas* hacerlo, ¿verdad?"

"No se trata de si puedo o no puedo. Yo tengo mis deberes y tú los tuyos. Ahora ven conmigo"

Parece que Miss Maid finalmente está recurriendo a la fuerza.

Agarra a D por el cuello y comienza a arrastrarla.

Un método bastante primitivo, si me preguntas.

"Lo siento, pero como puede ver, parece que no podré volver aquí por un tiempo. Lo que significa que tampoco puedo interferir con ese mundo. El sistema seguirá funcionando con o sin mi ayuda"

D se dirige a mí de manera uniforme mientras se la lleva.

"Pero sí, eso significa que no puedo interferir con el sistema. Lo que también significa que no puedo defenderlo de ninguna posible interferencia externa, estoy seguro"

¡Guau!

"Siéntete libre de usar cualquier cosa que haya en esta casa. Incluso puede encontrar uno o dos elementos útiles"

¿Qué es esto?

¿Algún tipo de regalo de despedida?

Bueno, si ella dice que puedo tener lo que quiera, definitivamente aceptaré la oferta.

"Oh cierto, una cosa más. No puedo interferir, pero todavía te echaré un vistazo de vez en cuando, por supuesto"

Um, está bien, realmente no necesitaba saber eso.

"Sí, estaré cuidando de ti. Así que asegúrate de entretenerme, ¿de acuerdo? Hasta la próxima vez."

"No tendrás tiempo para ver nada, solo para que lo sepas"

Miss Maid sonríe amenazadoramente a D, y salen de la habitación.

Para cuando miro con cautela hacia el pasillo, ya se han ido.

Supongo que el mundo de los dioses tiene sus propios problemas, ¿eh?

Claro, podría terminar allí yo misma algún día, pero por ahora solo rezaré para que D trabaje hasta la muerte. Hmm. Dado que le reveló su ubicación a la señorita Maid usando su poder para regenerar su cabeza después de que la golpeé, supongo que se podría decir que técnicamente le di un golpe después de todo.

Sra. Oka, ¡la he vengado!

No es que eso cambie lo mala que es su situación en este momento.

Depende de mí hacer algo al respecto.

Tengo que pagar esta deuda de vida. Tal vez debería incluso ir más allá.

... Deuda, ¿eh?

Sí ... sí, supongo que sí.

Cuando lo pienso de esa manera, hay otra persona a la que le debo.

Al principio éramos enemigos, luego finalmente hicimos una tregua, comenzamos a trabajar juntas e incluso nos ayudamos mutuamente.

Y cuando fui divinizada por primera vez y estaba en un estado súper debilitado, mi antiguo enemigo, alguien que probablemente tenía todo el derecho a matarme, me tomó bajo su ala y me protegió.

Ya la estoy ayudando cuando puedo, pero eso no es suficiente para pagar la deuda que tengo.

Desde que me salvó la vida, tengo que hacer algo al menos comparable a cambio.

Sí, eso lo resuelve.

Salvaré a la Sra. Oka.

Y luego salvaré al Señor Demonio.

En lo mejor de mi capacidad, sin restricciones, la vida en juego si es necesario.

Así es como pagas una deuda vitalicia.

Pero lo primero es lo primero, ¡tengo que registrar toda la casa!

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Bweh-heh-heh.

 ${}_{\rm i}$ Un objeto súper especial dejado por D, un dios real!

¿Qué voy a conseguir? ¡No puedo esperar a descubrirlo!

## Interludio; La Aniquilación Del Sirviente Vampiro.

Los gritos marcan la noche.

La oscuridad profunda está iluminada por fuego y llamas.

En el aire, el olor a sangre se mezcla con el desagradable hedor de algo que se quema.

Este es verdaderamente el infierno en la tierra.

Después de la explicación de Wrath, Lady Blanca se teletransportó a algún lugar.

Pronto se hizo evidente que ella no regresaría de inmediato, así que nos separamos. Al día siguiente, sin embargo, Lady Ariel nos llamó a la misma sala de reuniones.

Cuando llegué, Lady Ariel y Lady Blanca ya estaban allí.

"Perdóname. No quise hacerte esperar"

"No, está bien, está bien. Yo mismo estaba recibiendo los detalles de Blanca"

Mientras inclino mi cabeza profundamente en disculpa, Lady Ariel me saluda con la mano y Lady Blanca muestra que ella está igualmente despreocupada con un pequeño asentimiento.

Las respuestas de Lady Blanca son difíciles de entender, pero recientemente he podido captar los sentimientos de ellas con un poco más de claridad, aunque todavía hay muchos momentos en los que no puedo comprenderla en lo más mínimo.

"Está bien, Blanca, ¿por qué no le dices..." "¿Eh? ¿Qué? ¿Quieres que lo haga? Oh, todo bien."

Lady Ariel comienza a pedirle a Lady Blanca que explique, pero esta última se inclina y le susurra algo al oído a la primera.

Dado que mi audición se ve reforzada por mi vampirismo, apenas puedo distinguir su voz suave.

"Tú lo explicas"

Era muy silencioso pero claro, no obstante.

Que inusual.

Lady Blanca suele ser bastante taciturna.

Esto contribuye a su distanciamiento, pero después de pasar una cantidad considerable de tiempo con ella, he llegado a sospechar que simplemente no le gusta hablar.

Su silencio no es necesariamente una elección, sino el resultado de estar perpetuamente callada.

Y, sin embargo, solo habló en una oración completa sin tartamudear ni vacilar. No es una oración particularmente larga, sin duda, pero normalmente Lady Blanca habría tartamudeado incluso esas tres palabras sílaba por sílaba, con considerables pausas entre ellas.

... ¿Podría estar ella posiblemente bajo la influencia del alcohol?

Por alguna razón, Lady Blanca se vuelve muy habladora cuando bebe.

Esto no es necesariamente algo malo, al menos desde mi perspectiva: cuando estaba deprimida por haberme convertido en vampiro, Lady Blanca una vez, borracha, me dio algunos consejos duros pero alentadores.

Esa conversación es la razón por la que pude seguir adelante y tomar la decisión de proteger a mi joven ama.

... Aunque recientemente, se ha vuelto tan fuerte que puede que ya no necesite mi ayuda.

"Está bien, te lo explicaré entonces."

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Ah, pero ahora no es el momento de desanimarse.

Debo escuchar atentamente a Lady Ariel.

Aunque no puedo dejar de notar que el otro miembro de nuestro grupo que estuvo aquí ayer ya no está presente.

"¿No debería Wrath oir esto también?"

Wrath es otra reencarnación, como mi joven ama.

Él también tiene un pasado accidentado.

Dado que ha soportado una vida difícil no muy diferente a la de la joven señorita, en privado siento cierta afinidad hacia él.

Desde que se alistó en el ejército junto a mí, nos hemos vuelto bastante amistosos.

Como soy su mayor, me ha pedido que no use ningún título al dirigirme a él, así que ¿tal vez se parece más a un hermano menor que a un igual?

Cuando todavía era humano, tenía jóvenes que trabajaban debajo de mí en el personal de mi maestro, pero yo era joven y siempre estaba al lado de mi maestro, por lo que rara vez interactuaba con los otros sirvientes, ciertamente no lo suficiente como para considerar a ninguno tan cercano como hermanos.

De esa manera, esto no es tan malo.

Ciertamente, tengo sentimientos algo encontrados cuando considero que una vez intentó matarnos a la joven amante y a mí, pero puedo dejar eso atrás, considerando las circunstancias atenuantes.

Pero actualmente, Wrath no está aquí.

"Sí, Wrath no vendrá esta vez. Estoy segura de que estaría bien en términos de fuerza, pero solo para estar seguro. Y lo que es más importante, no podemos permitir que vean su rostro."

¿Su cara? ¿Hay algún problema con la cara de Wrath?

Y luego finalmente se me ocurre.

"¿Esto está relacionado con las reencarnaciones?"

"Lo tienes."

Evidentemente, el rostro de Wrath es el mismo que tenía en su "vida pasada"

En otras palabras, las reencarnaciones como la joven señorita pueden reconocerlo simplemente al ver su rostro. Por ejemplo, cuando se encontró con este personaje de "Miss oka" en la batalla contra el ejército rebelde, ella inmediatamente discernió que era una reencarnación.

"Miss oka" parece ser el nombre de su instructor de su viejo mundo.

Dado que apareció tan recientemente, ¿quizás esta discusión relacionada con la reencarnación tenga que ver con ella?

"¿Tiene que ver con Miss oka, quizás? Oh, pero ella ya ha visto la cara de Wrath, así que esto debe ser otra cosa"

A mitad de mi pregunta, me di cuenta de mi propia locura: Lady Ariel dijo que la cara de Wrath sería un problema, pero Miss oka ya lo ha visto.

"Hmm. Bueno, no es completamente ajeno. Pero supongo que técnicamente se trata de un asunto aparte. Pero, de nuevo, no está totalmente separado. En todo caso, en realidad está bastante relacionado"

Después de esta vaga respuesta, debo admitir que estoy aún más confundido.

Pero Lady Ariel no parece estar bromeando. Más bien, parece que está tratando de decidir cuál es la mejor manera de explicarlo.

A diferencia de Lady Blanca, Lady Ariel prefiere explicar la información importante con gran detalle.

Si no se necesita una explicación, generalmente solo sonreirá y pasará por alto el tema, lo que no parece ser el caso esta vez.

Y cuando duda así, generalmente es porque la situación es particularmente complicada y difícil de analizar.

Afortunadamente, en casos como este, si a Lady Ariel se le da el tiempo suficiente, generalmente ordena sus pensamientos y elabora de una manera fácil de entender. Solo necesito ser paciente hasta que esté lista.

"Está bien, supongo que sería más fácil empezar desde el principio"

Efectivamente, Lady Ariel duda solo un instante antes de lanzarse a su explicación.

Como siempre, hace un uso impresionante de la habilidad Súper Aceleración De Pensamiento.

"Primero que nada, sobre la Sra. Oka. Como creo que has escuchado, ella es una reencarnación. También es la única que originalmente era adulta, por no mencionar profesora. Entonces, como vimos de primera mano, se ha reencarnado como un elfo. Y su objetivo es proteger a las otras reencarnaciones. Parece que tiene la impresión errónea de que he secuestrado a la pequeña Sophia, o más probablemente, Potimas la engañó deliberadamente. Probablemente por eso se arriesgó a unirse al ejército rebelde. ¿Está usted conmigo hasta ahora?"

"Si."

Ya escuché la mayor parte de esta información.

Presumiblemente, se detiene aquí porque la siguiente parte es nueva información que aún no he encontrado.

"Así que ella y el resto del escuadrón de elfos escaparon de esa batalla. Pero según la investigación de Blanca, se dirigen a pie hacia el sur, hacia territorio humano"

"Parecían decididos a participar en acciones bastante imprudentes"

"Yo sé, ¿verdad? Pero supongo que en realidad no tienen otra salida. De todos modos, normalmente no tendrían ninguna posibilidad de escapar así, pero desafortunadamente, hay una razón por la que necesitamos sacarlos con vida"

¿Escuché mal?

Lógicamente, no puedo entender cuál podría ser esa razón.

Los elfos son nuestros enemigos jurados y nos enfrentamos con ellos con frecuencia.

Se llevaron la vida de mi amo y mi ama, y apuntaron a la joven señorita.

El remordimiento y la rabia que sentí hacia los elfos esa noche todavía arden en mi pecho incluso ahora.

Dejando a un lado mi rencor personal por el momento, los elfos son sin duda enemigos de Lady Ariel también, así que no puedo imaginar por qué querría dejarlos vivir.

En todo caso, la existencia de la reencarnación Miss oka entre ellos es un factor, pero seguramente podría ser capturada y traída de regreso aquí.

Será mucho más difícil dejarla escapar con vida.

"Te acuerdas de Potimas, ¿verdad? Muestra su rostro de vez en cuando, pero ese no es el verdadero Potimas. Es solo el cuerpo de una persona diferente siendo controlado por él. Es un poder especial que tiene. No tiene mucho sentido matar cualquier versión de Potimas con la que nos encontremos porque probablemente no sea real."

Conocer el secreto de este hombre me causa una gran conmoción.

Había asumido que simplemente estaba controlando una de esas "máquinas" que no tenía voluntad propia.

Mi mente simple es incapaz de comprender completamente la naturaleza de las "máquinas", pero al menos he comprendido que son cosas inanimadas que se mueven de todos modos.

Las máquinas no son criaturas, sino una especie de herramienta.

Los cuerpos que usa el hombre son herramientas mecánicas hechas para parecerse a un hombre, que él controla desde lejos... o eso pensé.

Pero si esas no fueran máquinas parecidas a las de los hombres, sino los hombres mismos, entonces ... eso es más que repulsivo.

"Tratar a las personas como herramientas ... Él es verdaderamente el más bajo de los bajos"

"En serio."

En otras palabras, ¿observa desde una distancia segura mientras manipula a una pobre alma como su marioneta?

Este hombre está realmente podrido hasta la médula.

"Dicho esto, no es como si pudiera hacerle eso a cualquiera. Hay algunos requisitos estrictos involucrados, por lo que no hay necesidad de preocuparse de que alguien a quien Sabes que Potimas podría tomar el control de repente sin previo aviso, no te preocupes."

Las palabras tranquilizadoras de Lady Ariel solo me recuerdan cuán débiles son realmente mis poderes de imaginación.

Pensando lógicamente, si *fuera* capaz de asumir el control sobre las mentes de otras personas sin ninguna restricción, ese escenario de pesadilla sería posible. Ni siquiera se me había ocurrido.

¿Y si Potimas se hiciera cargo de la joven señorita...?

No, no permitiría que la controlaran tan fácilmente.

¿Pero si yo mismo fuera a tomar el control y este cuerpo mío causara daño a la joven señorita ...?

Si tal cosa sucediera, la muerte misma no sería suficiente para expiarlo.

El pensamiento solo me recuerda cuán malvado es el poder de ese hombre y cuán repugnante.

Afortunadamente, sin embargo, Lady Ariel me asegura que tal cosa no es posible.

Aun así, nunca había concebido un poder tan espantoso.

"El factor decisivo en esta situación es que la Sra. Oka realmente cumple con esos requisitos."

Ah, ahora veo.

Entonces esa es la conexión.

Me preguntaba qué tenía que ver la atroz habilidad de este hombre con nuestra conversación hasta ahora.

"Una vez que Potimas se ha apoderado del cuerpo de alguien, esa persona bien podría estar muerta. Las habilidades que puede usar están conectadas al alma del dueño original del cuerpo, por lo que el alma no será destruida. Pero una vez que Potimas toma el control, la propia conciencia de la persona original nunca regresará. Pasarán el resto de sus vidas como barco de Potimas"

Qué destino tan miserable.

"Así que si tuviéramos a Miss oka bajo nuestro cuidado ..."

"Sí, no tengo ninguna duda de que Potimas la usaría"

Una expresión apropiada para un hombre que trata a otras personas como herramientas.

Ya veo. Eso explica más o menos por qué no podemos simplemente matar a los elfos ... Pero una cosa todavía me preocupa.

"¿Pero no se trata simplemente de retrasar lo inevitable?"

Incluso si la dejamos escapar ahora, la única forma de resolver completamente el problema sería deshacernos de ese hombre de una vez por todas. Y si Potimas puede tomar el control de Miss oka en cualquier momento, es muy posible que lo esté haciendo en este mismo momento.

No creo que posponer el tema sea una estrategia acertada.

"Si eso es verdad. Pero, bueno, si hacemos esto, probablemente enviará el mensaje de que la Sra. Oka tiene valor como rehén, por lo que Potimas no se apresurará a poner una mano sobre ella. Al menos, esa es la esperanza"

Lady Ariel tiene una expresión de insatisfacción cuando responde a mi preocupación; parece que, como yo, cree que no es prudente dejar escapar a los elfos.

Lo que significa que esta decisión debe haber sido tomada por la otra persona aquí: Lady Blanca.

"Pero aparentemente, Blanca le debe la vida a la Sra. Oka. Quiere hacer todo lo posible para ayudarla"

Mientras vuelvo mi mirada hacia Lady Blanca, Lady Ariel aclara.

Entonces, ¿esta es la persona a la que le debe la vida?

En ese caso, Lady Blanca debe haber tenido una conexión profunda con esta Miss oka en sus "vidas pasadas"

Quizás sea algo parecido a lo que compartí con mi amo y mi ama.

En ese caso, puedo entender por qué Lady Blanca querría salvarla.

Si la joven señorita estuviera en una situación similar, sin duda yo haría lo mismo.

"Si ese es el caso, entonces no tengo ninguna objeción a permitir que los elfos escapen"

"Gracias."

Por un momento, la voz inesperada me congela de sorpresa.

¿Era esa ... Lady Blanca?

Por supuesto que lo fue. Si no fue Lady Ariel, entonces debe haber sido Lady Blanca.

Pero que Lady Blanca exprese su agradecimiento es un hecho verdaderamente inesperado.

Incluso Lady Ariel la mira con sorpresa.

Lady Blanca, tal vez en un esfuerzo por ocultar su vergüenza, agarra el rostro de Lady Ariel y vuelve a mirarme con fuerza.

"Um, ¡¿ay ?!"

Escucho un sonido sordo y bastante desagradable en las cercanías del cuello de Lady Ariel.

"Espera, ¿eh? ¿Eso duele? Pero mi Anulación del sufrimiento ... ¿Qué?"

Lady Ariel sostiene su cuello, luciendo perpleja.

¿Significa esto que ella sintió dolor en este momento?

Lady Blanca debe haber infligido dolor de alguna manera a Lady Ariel a pesar de su habilidad de anulación del sufrimiento.

"Um... ¡Está bien, entonces! De todos modos, eso es todo para la Sra. Oka. Aparentemente, Blanca ya tiene las cosas bajo control, por lo que estarán a salvo hasta que lleguen a la frontera del reino humano"

Lady Ariel se frota el cuello mientras continúa.

Por el sonido de las cosas, debe haber otro asunto a la mano además de Miss oka.

"El problema es la frontera y lo que harán los humanos una vez que el grupo de elfos la cruce. Blanca y yo nos encargaremos de esto último. Habrá algunas negociaciones involucradas, pero lo resolveremos de una forma u otra. En cuanto a ti, Merazophis, esperaba que pudieras encargarte de las cosas en la propia frontera"

Esta parece ser la razón principal por la que me llamaron aquí, así que trato de concentrarme.

"Como saben, la región fronteriza entre las tierras demoníacas y humanas es un lugar súper peligroso. Ambas razas siempre están atentas a las señales de invasores enemigos. Con algunas excepciones, como las Montañas Místicas por donde pasamos, es seguro asumir que hay ojos en todas partes. Entonces, si un grupo de elfos intenta pasar por uno de esos lugares ... bueno, probablemente puedas adivinar qué pasaría. Oh, por cierto, la fuerza de los elfos restantes es promedio en el mejor de los casos"

"Supongo que serían aniquilados, o al menos sufrirían graves pérdidas"

"Bingo."

Podría ser una historia diferente si estuvieran usando máquinas, pero como Lady Ariel dice que solo tienen una fuerza promedio, creo que ese no es el caso.

"Mira, en realidad hay dos clases de elfos. Están los que conocemos muy bien, los que usan máquinas a diestra y siniestra como Potimas. Pero el otro tipo no está al tanto de la existencia de máquinas: creen genuinamente en la farsa de la "paz mundial" en la que juegan los otros elfos. El grupo con el que viaja la Sra. Oka está formado por este último"

"Bueno eso es..."

¿No significa eso que el último tipo de elfos está siendo utilizado por el primero, ajeno a la verdad?

Si eso es cierto, no puedo evitar sentir lástima por ellos, por muy elfos que sean.

"Si lo sé. Yo los llamo los elfos medio ingeniosos"

Este nombre ciertamente cruel solo me hace sentir lástima por ellos aún más.

"Pero eso no es ni aquí ni allá. De todos modos, estos tipos definitivamente no pueden cruzar la frontera de manera segura por sí mismos. Así que Blanca estaba buscando en la frontera algún tipo de solución, ¿y qué sabes? Ella se topó con otras reencarnaciones"

En este punto, finalmente entiendo cómo todo está conectado.

Ciertamente, esto está relacionado con las reencarnaciones, pero es un incidente separado de la difícil situación actual de Missoka, mientras que al mismo tiempo no es completamente ajeno.

También explica por qué Lady Ariel tuvo tanta dificultad para explicar la situación.

"Entonces, ¿deseas que vaya a buscar estas reencarnaciones?"

"Nop. De ningún modo."

Lady Ariel hace un gesto con la mano para rechazar mi suposición.

"No, lo que queremos que hagas es ir a su aldea, oh, hay dos, por cierto. Entonces, primero, ve a esta aldea humana en la frontera y mata a todos, ¿de acuerdo?

"¿Um que?"

Creo que es bastante comprensible que encontrara las palabras de Lady Ariel tan completamente incomprensibles que respondí de una manera ciertamente tonta.

. . .

Y entonces me encuentro camino a la frontera, a horcajadas sobre un monte llamado fenesista.

Es uno de los wyrms terrestres que una vez tiró de nuestro carro cuando viajaba al territorio de los demonios con Lady Ariel y compañía.

En ese momento, era un wyrm menor llamado fenerush, pero desde entonces se ha convertido en un fenesista.

Si bien su constitución no ha cambiado, sus estadísticas base aumentaron, e incluso aprendió Magia de la Tierra para ayudar a apoyarme a mí, su jinete. Aunque, por supuesto, sus estadísticas siguen siendo mucho más bajas que las mías, por lo que sería mejor que desmontara para luchar solo.

Aun así, espero ver cómo crecerá en el futuro.

Los monstruos suelen tener pocas habilidades, pero tienen estadísticas altas para compensar.

Si continúa subiendo de nivel y evolucionando, sus estadísticas pueden incluso superar las mías algún día.

La criatura gigante que galopa junto a mi montura y a mí es el otro fenerush evolucionado.

Éste se convirtió en un fenegrad, una evolución que privilegia la fuerza pura sobre la capacidad de sostener al ciclista, a diferencia del fenesista.

El arma principal del fenegrado es su tamaño.

Es tan fuerte como parece, y desde que ha pasado de caminar sobre cuatro patas a dos, ha liberado sus brazos para usarlos como armas.

Además, es mucho más rápido de lo que sugeriría su apariencia lenta.

El fenegrado no puede usar Magia de Tierra como un fenesista, pero tiene la ventaja de la pura fuerza física.

Ambos son compañeros insustituibles que nos han ayudado a lo largo de nuestro camino.

La velocidad de estos wyrms de tierra hizo que fuera fácil alcanzar al grupo de elfos, y ahora ya estamos cerca de la frontera.

Una vez que llegue, todo lo que queda es hacer lo que me han indicado.

Recuerdo las palabras de Lady Ariel.

"Me gustaría tener las reencarnaciones bajo nuestra custodia, pero no podemos hacer eso. El problema es principalmente la ubicación. Los seres humanos que viven en las zonas fronterizas forman comunidades muy unidas con sus amigos y familiares. No entregarán a un par de sus hijos si se lo pedimos. De hecho, es posible que lo critiquen incluso por sugerirlo. La gente que vive allí hace las reglas. Es extremo hasta el punto en que los

forasteros son vistos como enemigos. Me temo que intentar negociar con ellos no hará la diferencia. Probablemente sea mejor asumir que no existe una forma pacífica de recuperar las reencarnaciones. Es probable que por eso Potimas tampoco les haya echado una mano"

Por lo que escuché, las personas que viven en las zonas fronterizas son similares a los bandidos.

Aparentemente, ese no es un descriptor inexacto, pero se aplican a su oficio con el orgullo de estar protegiendo su tierra de los invasores demoníacos en el proceso.

Los demonios y los humanos se ven muy similares, por lo que esencialmente matan a cualquiera que no hayan visto antes para estar seguros.

Han estado haciendo esto durante generaciones, lo que naturalmente ha cultivado una cultura que valora mucho a la familia, desprecia a los forasteros y, en general, es solitaria.

Confían en que su familia estará de su lado y matará a los forasteros porque bien podrían ser demonios.

Esto me parece una lógica extravagante, pero ese estilo de vida es tolerado en las zonas fronterizas.

"Lo que me lleva a los puntos principales. Quiero que masacres al clan de las reencarnaciones por dos razones. Uno, significará que los elfos pueden pasar de forma segura. Y dos, alejará a las reencarnaciones de ese lugar. Como dije, las tribus fronterizas tienen un fuerte sentido de familia. Y no les gusta dejar que su familia se vaya. Para la mayoría de las personas nacidas en la frontera, eso significa vivir allí toda su vida. Pero eso significaría que esas dos reencarnaciones morirían tan pronto como estallara la guerra"

Lady Ariel va a iniciar una guerra con los humanos. Ese es un hecho inmutable.

Y cuando lo haga, el ejército de demonios naturalmente tendrá que cruzar la frontera.

Y, naturalmente, chocarán con los humanos que viven allí.

El resultado probable, me imagino, es evidente.

"Dado que no hay forma de que podamos detener pacíficamente a las reencarnaciones, aplastaremos su colonia y dejaremos solo a esos dos con vida, para que puedan huir y vivir libremente. Si los acogiéramos por la fuerza, obviamente no estarían encantados, ¿sabes? Entonces, en lugar de crearnos problemas innecesariamente, parece mejor dejarlos en libertad y dejar que hagan lo que quieran. Sé que esto parece drástico, pero es la única forma de despejar el camino para los elfos y al mismo tiempo dejar que las reencarnaciones se escapen en lugar de involucrarlas en nuestra eventual guerra. Es matar dos pájaros de un tiro ... aunque supongo que en este caso es una especie de expresión desafortunada"

Lady Ariel sonrió burlonamente.

Para mí, parecía estar lamentando que esta elección violenta fuera la única forma de avanzar.

Estoy seguro de que Lady Ariel también habría preferido evitar recurrir a esto.

Pero en estas circunstancias, no nos queda otra opción.

"Además de eso, si la Sra. Oka se encontrara con estas dos reencarnaciones, las cosas se complicarían aún más. Es mejor tomar el asunto en nuestras propias manos y sacar a esos dos de su camino."

Desafortunadamente, he sacado la pajilla corta para esta tarea en particular.

Sería cruel encomendar a Wrath una tarea que hiciera que sus compañeros de reencarnaciones se resintieran con él.

Este deber requería que alguien se fuera de inmediato y tuviera la fuerza para acabar con una tribu entera de humanos de las tierras fronterizas.

Un ejército entero nunca habría llegado a la frontera antes que los elfos.

Dado que puedo viajar solo, estoy bien preparado para este puesto.

Y mi conocimiento interno de las circunstancias también es un factor.

La única pregunta es si soy lo suficientemente fuerte como para masacrar a todo este clan.

"Siempre te vendes corto, Merazophis. Tal vez no lo sepas, ya que estás rodeado de monstruos como nosotros, pero para un humano común, eres increíblemente fuerte, ¿sabes?"

Esas fueron las palabras de Lady Ariel.

¿Es eso cierto?

Para ser honesto, no me parece así.

Desde que me inscribí en el ejército y me entrené con otras personas, me he dado cuenta de que soy más fuerte de lo que pensaba.

Pero, aun así, no habría afirmado ser tan poderoso como mis compañeros.

Simplemente no tengo el talento.

Ciertamente, no he escatimado esfuerzos en mis intentos por ser lo suficientemente fuerte para proteger a la joven señorita.

Mi entrenamiento con Lady Blanca en nuestro viaje fue ciertamente excéntrico, pero lo he continuado con la esperanza de volverme más fuerte.

Y también he realizado una formación adicional propia.

Sin embargo, la brecha de fuerza entre la joven señorita y yo solo ha seguido creciendo.

No creo que haya entrenado menos que mi joven ama.

Quizás es solo que niños y adultos crecen a ritmos diferentes, pero más aún, siento que la joven señorita nació con un talento natural del que simplemente carezco.

La joven señorita es especial. Ella es una reencarnación, un vampiro Progenitor e hija de mi estimado maestro y ama.

En comparación, siempre he sido un sirviente humilde.

Era consciente de que carecía de talento natural mucho antes de convertirme en vampiro.

Ciertamente, podía realizar tareas tan bien como cualquier otro hombre, pero cuando se trataba de ir más allá, siempre me quedaba corto.

Desde que era joven, he estudiado con ambición muchos campos y materias diferentes.

Mi arduo trabajo cubrió la amplitud de mis habilidades, pero nunca pude compararme con un especialista en ninguno de esos campos.

No alcancé a las sirvientas cuando se trataba de las tareas domésticas, apenas podía ayudar a mi amo en asuntos de política y no pude ahuyentar ni a un solo bandido con mi fuerza como supuesto guardaespaldas.

Podría hacer muchas tareas diferentes, pero no importa cuánto lo intente, nunca pude pasar un cierto umbral.

Así he sido siempre.

Incluso ahora que soy un vampiro, con estadísticas muy mejoradas, mi naturaleza finalmente no ha cambiado.

Quizás por eso, incluso cuando Lady Ariel me dice que soy capaz, me cuesta creerle.

"Llegaremos a nuestro destino mañana. Descansemos aquí esta noche"

Dejo a los fenesistas y fenegrad y preparo nuestro campamento.

"Seguro que mañana será una batalla difícil. Cuento contigo."

Acaricio la cabeza de los dos wyrms de tierra y les doy de comer.

Lady Blanca me ha dado una bolsa especial que puede almacenar grandes cantidades de artículos en un espacio paralelo, por lo que puedo viajar sin equipaje pesado.

Es un objeto mágico hecho con hilo de Lady Blanca.

Me lo entregó con bastante naturalidad, pero Lady Ariel se mordió las mejillas cuando lo vio, así que solo puedo asumir que vale más de lo que podría imaginar.

Como siempre, Lady Blanca está más allá de la comprensión.

Tal vez se sienta agradecida conmigo por ayudar a cuidarla cuando perdió sus poderes, pero ha hecho demasiado por mí.

También deseo ser útil para ella, sobre todo para poder esforzarme por pagar esta deuda imposible, pero hay pocos casos en los que alguien como Lady Blanca necesitaría ayuda de alguien como yo.

Dado que esta es una de esas raras oportunidades, debo completar esta tarea lo mejor que pueda.

Pero aun así, me temo que no soy lo suficientemente fuerte.

Ni por asomo.

No importa cuánto esfuerzo ponga, siguen dejándome atrás.

"Quizás algún día ustedes dos también me superarán"

Le susurro al fenesista y al fenegrado.

Los wyrms de tierra me miran con confusión, luego se miran entre sí.

La acción me hace sonreír.

Incluso si me superan algún día, estoy seguro de que estas inteligentes criaturas seguirán sirviéndome, aunque soy un amo indigno.

No puedo predecir el futuro. Todo lo que puedo hacer es vivir y luchar en el momento presente lo mejor que pueda.

Ese es el único camino a seguir para alguien tan sin talento como yo.

Ningún esfuerzo puede compensar el talento natural, pero debo seguir intentándolo o perderé mi derecho a estar en este escenario.

Es posible que la joven señorita ya no use mi débil fuerza.

Pero al menos debo asegurarme de que nunca la retendré.

"Lady Ariel cree que puedo hacer esto. Debo estar a la altura de sus expectativas"

Fortaleciendo mi resolución, concentro todos mis nervios en la batalla que se avecina.

\*\*\*

"¡Alarma! ¡Estamos bajo ataque!"

"¿Solo hay uno de ellos? ¡Le enseñaremos a menospreciarnos!"

"¡¿Qué demonios?! ¡¿Qué es ese chico ?!"

"¡Maldita sea, es demasiado rápido! ¡No puedo seguir el ritmo!"

"Oye, esto tiene que ser una broma, ¿verdad? ¿Cómo puede una persona dividirse en dos así? ¡Vamos! Debo estar soñando, ¿no? Esto es solo una pesadilla, ¿verdad?"

"¡Idiota! ¡Cálmate!"

"¡No! ¡No quiero morir!"

"¡Saquen a las mujeres y los niños de aquí! ¡No tenemos ninguna posibilidad!"

"¡Padre! ¡Padre! ¡Esto no puede estar pasando!"

"¡Sigue moviéndote o él vendrá por ti!"

"¡Mierda! ¡Tú, monstruo! ¡Maldito monstruo!"

"¡Aaaaargh!"

"¡Espera, detente! ¡Por favor! Puedes matarme, ¡pero no la lastimes!"

"¡Corre por ello! ¡Corran! ¡Por favor, déjanos ir!"

"Digo ah. Esa cosa no es humana ni siquiera un demonio. Es *algo* que tiene forma de persona"

¡Demonio! ¡Agh—!"

"...Dios ayúdanos."

La masacre del clan de las reencarnaciones está completa.

Una parte de mí se siente aliviada de que haya sido más fácil de lo que esperaba, aunque también tengo sentimientos complicados sobre el hecho de que el alivio es mi emoción más fuerte cuando todo está dicho y hecho.

Desde que juré proteger a mi joven amante, he aceptado el hecho de que soy un vampiro. Ataqué a la gente para que bebiera su sangre noche tras noche sin dudarlo.

Pensé que todavía tenía corazón a pesar de todo lo que pasó, pero ahora mismo me siento tranquilo, incluso después de todo este derramamiento de sangre.

¿Es esta una señal de que me he acostumbrado a tales horrores? ¿Que mi determinación es así de fuerte? ¿O es que me he convertido en un vampiro monstruoso hasta el fondo de mi alma?

No creo que haya forma de saber la respuesta.

Ciertamente, siempre estuve dispuesto a cometer cualquier atrocidad necesaria para proteger a la joven señorita.

Pero, en verdad, pensé que me sentiría más en conflicto una vez que finalmente me pusieran a prueba.

...Esto no está bien.

Si mi determinación es firme, entonces eso es ideal, por supuesto.

Pero no puedo permitir que mi corazón se endurezca por completo.

Acepté mi destino como vampiro para seguir sirviendo a la joven señorita, pero no debo permitirme convertirme en un monstruo por dentro también.

Ya no sería capaz de enfrentarme a mi amo y mi ama.

Los vampiros no tienen más remedio que vivir de manera diferente a los humanos.

Pero también debo esforzarme por llevar a la jovencita por un camino que no rompa el corazón de sus padres. Si intenta desviarse, tengo el deber de corregirla.

Pero, ¿cómo puedo amonestar a la joven señorita por tales cosas a menos que yo también camine por el camino correcto?

... Quizás sea demasiado tarde.

Puede que ya esté demasiado alejado de la humanidad en cuerpo y alma.

Pero incluso si ese es el caso, debo encontrar una manera de vivir honorablemente.

Mis manos ya están manchadas de sangre.

¿Llorarían mi amo y mi ama al verme como soy ahora?

Prometí vivir como un vampiro.

Vivir junto a mi ama, incluso si tengo que ir empapado en sangre.

Decidí abandonar mi humanidad, pero no mis principios.

No es tarea fácil mantenerse en un camino que no ofrece respuestas correctas.

Aun así, al menos debo continuar caminando con la cabeza en alto y dar el ejemplo a la joven señorita.

"¡W-wehhh!"

Y por eso no debo mostrar ninguna duda.

Ante mí hay dos niños: un niño que protege a una niña.

Sin duda, él sabe que no tiene ninguna posibilidad contra mí y, sin embargo, intenta protegerla a sus espaldas, un acto que no puedo evitar admirar.

".. Solo niños"

Intento mantener mi voz lo más fría posible.

Eso solo es suficiente para hacer que la niña se ponga tan pálida que parezca a punto de desmayarse, y el cuerpo del niño tiembla.

Dos mujeres yacen apiñadas ante ellos.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Lo más probable es que sean las madres de los niños.

Intentaron proteger a sus hijos hasta el final.

"Hmph. He perdido el interés"

Al mirarlos, actúo como si la visión del sacrificio de las madres me hubiera convencido de detener mi mano.

Aunque en realidad, ya maté a muchos otros padres junto con sus hijos.

Pero debo dejar que estos dos escapen con vida, porque son las reencarnaciones.

Sin decir una palabra más, me aparto de los niños, llamo a la fenesista y al fenegrad, y me muevo para salir de este lugar.

"¡Espere!"

Pero entonces sucede algo inesperado.

El chico llama para detenerme.

"¡¿Quién eres tú?!"

Por un momento, no entiendo lo que está preguntando.

Pero luego me doy cuenta de que desea saber mi nombre.

"Merazophis"

Por respeto a la valentía del chico al exigir conocer la identidad de su enemigo, miro por encima del hombro y le doy mi nombre real, sin ocultar nada.

Luego me alejo de ellos para siempre.

Lady Ariel dijo que quería dejar que estos niños vivieran libremente.

Pero para ellos, seguramente no habrá libertad.

Solo una vida regida por la venganza.

Si hay algún otro camino, será uno en el que se apoyen entre sí.

Pude priorizar algo más que la venganza solo porque tenía a la joven perdida.

Así que espero que estos dos encuentren un camino similar hacia adelante.

Pero a juzgar por la apariencia del chico, dudo que ese sea el caso.

Lo más probable es que ese chico se presente ante mí algún día.

Y cuando eso suceda, lo enfrentaré como su enemigo.

Pero no tengo ninguna intención de perder deliberadamente.

Porque tengo mi propia razón para vivir, mi propia causa.

Por eso, incluso estoy dispuesto a rebajarme a las mismas profundidades que el hombre que es mi enemigo más odiado.

Si este chico desea elegir el camino de la venganza conmigo como su objetivo, será mejor que lo ande con cuidado.

No soy tan fuerte como ese Potimas.

Pero estoy seguro de que mi firme convicción supera con creces la suya.

Incluso si esta venganza está justificada, no aceptaré el destino de un villano.

Si deseas matarme, debes superarme en fuerza.

Me opondré a ti con todo lo que tengo.

Incluso si eres una reencarnación con los mismos poderes que mi joven ama, no perderé tan fácilmente.

Maestro.

Ama.

Quizás ya estoy viviendo de una manera que usted desaprobaría.

Aun así, debo seguir viviendo, como vampiro, como yo mismo, sin importar cuán ensangrentadas estén mis manos.

Y haré todo esto mientras protejo a la joven señorita y pago mi gran deuda de gratitud con Lady Ariel y Lady Blanca.

## Interludio; Asaka Y Kunihiko.

Mi nombre es Asaka Kushitani.

También me dieron un nombre en este mundo, pero tengo la vaga sensación de que nunca más me llamarán por ese nombre.

Las únicas personas que me llamaron eran las personas de nuestro clan; mi compañera de reencarnación Kunihiko Tagawa y yo nos llamamos por nuestros nombres originales, después de todo.

Y ahora que todos en el clan excepto Kunihiko y yo estamos muertos, estoy seguro de que no volveré a escuchar ese otro nombre.

Por alguna razón, nos reencarnamos.

Realmente no entiendo por qué.

Kunihiko me dice que esta "reencarnación *isekai*" era un género popular de novelas ligeras y esas cosas, pero cuando realmente lo experimenté por mí mismo, pensé que solo estaba teniendo un mal sueño.

Pero fue real: me desperté un día como un bebé en un mundo desconocido.

Es imposible describir con precisión la angustia y la confusión que sentí en ese entonces.

Y cuando me di cuenta de que Kunihiko estaba allí y había sido testigo de cada momento en el que lloraba ... bueno, casi muero de vergüenza.

Aun así, era un inmenso consuelo tener cerca a un amigo en la misma situación.

Kunihiko y yo renacimos en un clan de bandidos.

Con reminiscencias de los nómadas mongoles, vivían en tiendas de campaña, vagando por fronteras entre humanos y demonios en busca de presas. Atacaron a los

demonios que encontraron, robaron todas sus pertenencias e informaron de la muerte a su imperio para recibir el pago.

Un extraño tipo de bandidaje legal.

Quería salir de ese lugar lo más rápido posible y vivir una vida normal.

Kunihiko siempre quiso emprender una aventura, pero yo solo quería la normalidad.

Anhelaba encontrar un lugar seguro para asentarme en paz.

Pero nunca imaginé que así sería como dejaríamos el clan.

"Veo una"

"...Si."

Más adelante, aparece una ciudad.

Nuestro clan fue masacrado, pero afortunadamente los carruajes y los caballos quedaron intactos.

Entonces, después de cavar tumbas y enterrar al resto de nuestro clan, empacamos todo el equipaje que pudimos en un carruaje y partimos hacia la ciudad más cercana.

No tenía sentido quedarse allí por más tiempo.

Cuando llegamos a las puertas del pueblo, explicamos la situación al guardia.

El guardia parece perturbado, pero nos deja entrar al pueblo sin pagar la entrada habitual, y nos recomienda visitar la iglesia.

¿Una iglesia...?

No sé qué vamos a hacer a continuación, pero supongo que deberíamos ir allí por ahora.

"¿Te diriges a una solicitud, Gotou?"

"Sí."

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Mientras nuestro carruaje avanza por la carretera, veo a dos hombres conversando cerca.

Kunihiko también los está mirando.

"..!"

"¿Eh? ¡Ah! ¡Espere!"

Kunihiko de repente salta del carruaje.

Luego corre hacia uno de los hombres y lo agarra del brazo.

"¿Hunh? ¿Qué quieres, mocoso?"

"¡Gotou! ¡Una katana!" Kunihiko grita. "¡¿Eres uno de nosotros?!"

"¿Eh?"

Gotou? ¿Una katana?

Mirando más de cerca, veo que el hombre llamado Gotou tiene una espada parecida a una katana en su cintura.

Entonces finalmente me doy cuenta de a qué se refiere Kunihiko.

Su nombre es Gotou y tiene una katana.

¿También podría ser japonés?

Ciertamente no parece japonés, pero, de nuevo, nosotros tampoco.

Tal vez sea una reencarnación como nosotros.

"Uh, ¿de qué estás hablando, chico?"

Pero esa débil esperanza se desvanece rápidamente.

El Sr. Gotou parece genuinamente confundido.

Kunihiko intenta hablarle con palabras japonesas mezcladas, pero sigue sin reaccionar.

"¡Por favor, hazme tu aprendiz!"

Pero a pesar de que sabemos que no es japonés, Kunihiko todavía parece estar muy convencido de este encuentro.

¿Por qué le pediría a un completo extraño que lo convirtiera en su aprendiz?

"Erm... espera un segundo. ¿Qué se supone que debo hacer aquí, ¿eh? Debo ocuparme de una solicitud ahora, ya sabes. Uh, ¿qué debo hacer?"

Gotou parece sinceramente desconcertado.

Pero no parece que nos vaya a dar la espalda. De alguna manera, eso hace que la presa que contiene todos mis sentimientos se rompa, y de repente empiezo a llorar.

"¿Eh? Uh ... espera. No llores, niña. Está bien, ¿ves?"

La amabilidad del Sr. Gotou mientras se acerca para consolarme a pesar de su confusión tiene un profundo efecto en mí.

Todo nuestro clan fue asesinado repentinamente, por razones desconocidas.

No sabíamos qué hacer a continuación, así que vinimos a esta ciudad, pero, por supuesto, no teníamos a dónde ir.

En el momento en que el Sr. Gotou nos mostró amabilidad, sentí por primera vez que aún podía continuar.

Este es un mundo cruel, sin duda, pero tal vez no sea una pérdida total después de todo.

No puedo pensar en nada de eso ahora mismo. Solo quiero llorar de nuevo.

Estoy segura de que viviré para lamentar este momento embarazoso, pero ahora mismo no puedo hacer que me importe.

Al final, el guardia escucha la conmoción y trae a alguien de la iglesia.

El clero acepta cuidarnos por un tiempo.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Estoy muy agradecida.

"Me voy a hacer más fuerte"

"UH Huh."

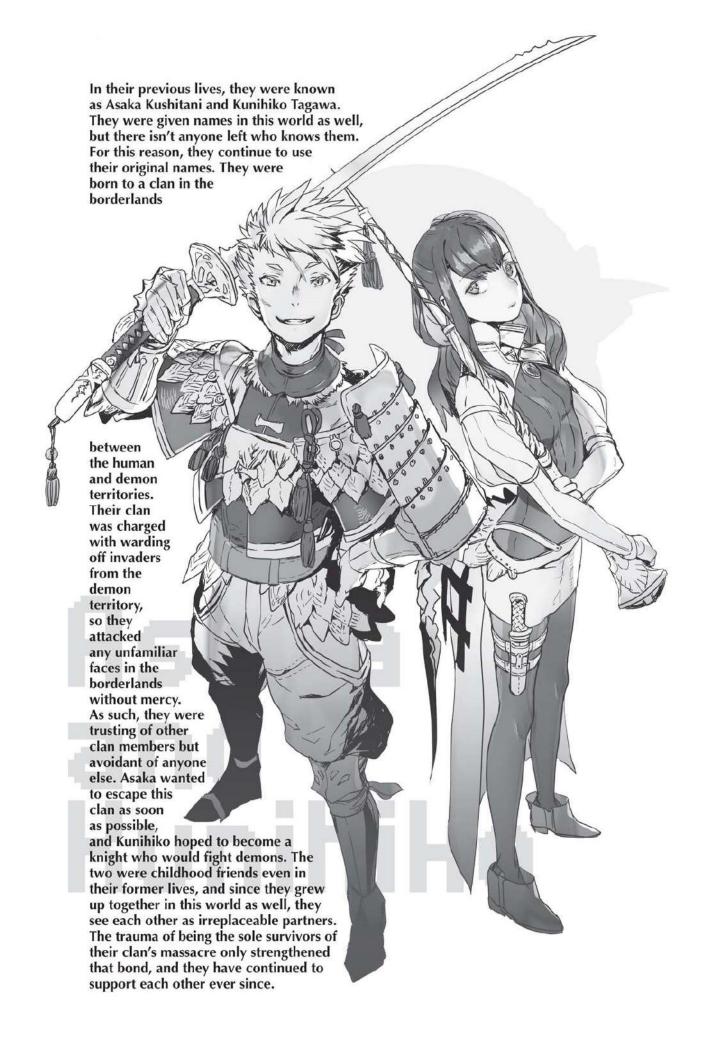
"Ese tipo Merazophis debe haber sido un demonio, ¿verdad? Me volveré lo suficientemente fuerte como para vencerlo algún día. Lo juro."

"UH Huh."

No sé si eso es realmente posible, y lo único que quiero es vivir en paz sin preocuparme por todo eso. Pero aún más fuerte es mi deseo de no separarme de Kunihiko.

Así que lo que sea que decida hacer, lo seguiré.

Pero por ahora, solo quiero llorar como la niña que parezco ser.



ASAKA & KUNIHIKO



## Capítulo 7 Hagamos Una Amenaza.

Así que fui a presentar una queja ante D y, como resultado, la señorita Maid se llevó a D y se fue.

Sé que suena a tonterías, aunque créame, tampoco lo entiendo.

Pero supongo que esto significa que no más intromisiones de D, ¡así que tengo más libertad para hacer lo que quiera ahora!

Y me las arreglé para tomar prestados algunos artículos que D dejó atrás también.

... Incluso si todos me parecen regalos de broma.

Aun así, son tan efectivos como esperarías que fueran los elementos literales de nivel dios, así que les encontraré un uso ... probablemente.

¡Quiero decir, definitivamente! ¡Si!

De todos modos, ahora que estoy de vuelta en casa, no he perdido el tiempo haciendo algunas investigaciones de seguimiento.

El Coronel cuidará de los elfos hasta que lleguen a la frontera, pero no se sabe qué pasará después.

El Coronel es un pez gordo, claro, pero eso es solo en territorio demoníaco.

Una vez que nuestros invitados están en territorio humano, no puede hacer sentadillas.

Tengo que encontrar una forma de mantener a salvo a los elfos al otro lado de la frontera.

La forma más rápida de hacerlo sería lidiar con los bandidos de la frontera de alguna manera.

Esos tipos prefieren disparar primero, hacer preguntas después en modo con extraños.

Honestamente, dan más miedo que algunos monstruos estúpidos. Creo que merecen su propio rango de peligro y todo eso.

Los diversos grupos de bandidos también cooperan muy bien, así que, si tardas demasiado en aplastar a uno, otro clan vendrá corriendo a su rescate.

Y una vez que las cosas se salgan de control, el ejército humano probablemente también vendrá a ver el alboroto.

Así que la única forma de hacerlo es aplastar a uno de los clanes lo más rápido posible.

Estoy seguro de que el Señor Demonio podría haber hecho eso cuando vinimos aquí desde el reino humano, pero no había necesidad de salir de nuestro camino para acabar con toda una tribu solo para evitar tomar un desvío.

Pero en este caso, los elfos necesitan atravesar el país de los bandidos de alguna manera.

Por eso tengo que encontrar una tribu que parezca fácil de acabar.

Estoy usando mi cuerpo real y mis mini-yos para explorar las zonas fronterizas, y ¿qué crees que encuentro allí?

Un niño y una niña hablando japonés.

Hoo, chico. Definitivamente son reencarnaciones, ¿eh?

Se llaman Kunihiko y Asaka.

Hrmmm. Basado en los recuerdos de Hiiro Wakaba, eso significa que probablemente sean Asaka Kushitani y Kunihiko Tagawa, ¿verdad?

¿Eh? D dijo que Potimas había coleccionado un montón de reencarnaciones, pero supongo que no consiguió sus edición en estos dos.

Tiene sentido, ya que no están exactamente en un lugar privilegiado para un secuestro.

Si intentaras algún negocio divertido aquí, terminarías convirtiéndote en enemigo de la mayoría, sino de todos los clanes peligrosos que viven en la frontera.

Potimas probablemente sabía que estos dos estaban allí, pero decidió que no valía la pena.

De verdad, supongo que no tenía muchas opciones.

La única forma de secuestrar a estos tipos sería aplastar a todo su clan.

Estoy seguro de que Potimas podría lograrlo, pero en términos de esfuerzo versus ganancia potencial, probablemente no sería muy rentable. Y odia ese tipo de trato, por lo que no es de extrañar que los haya dejado solos.

Uf, esto apesta.

La Sra. Oka ya era un problema suficiente por sí misma, así que lo último que necesitaba era encontrar aún más problemas con los que lidiar ...

Pero ahora que los encontré, no puedo simplemente ignorarlos.

Quiero decir, me ENCANTARÍA ignorarlos, pero eso probablemente no sería bueno ...

Si los dejo allí, definitivamente serán asesinados en la guerra que el Señor Demonio está a punto de comenzar.

Tenemos que acogerlos, o al menos trasladarlos a otro lugar.

Pero acogerlos significaría que primero tendríamos que matar a todo su clan.

No es exactamente la mejor primera impresión.

Podríamos terminar trayéndolos de regreso aquí solo para que ellos se conviertan en la misión de su vida para vengarse.

¡Argh! ¡Esto es un dolor, maldita sea!

¡Ojalá pudiéramos acabar con su clan y dejar que lo descubrieran!

... Espera, ¿tal vez eso funcionaría?

De hecho, ¿soy solo yo o esa es nuestra única opción?

Si los dejamos solos, simplemente los matarán en la guerra, y si intentamos acogerlos, su clan definitivamente los derribará sin entender ninguna negociación. No hay una forma pacífica de resolver esto, eso es seguro.

Entonces, ¿tal vez solo tenemos que ahuyentarlos, incluso si eso significa recurrir a la violencia, y dejar que descubran el resto por sí mismos?

Aunque tendríamos que asegurarnos de que los elfos no intenten meterse con ellos, al menos.

Sí, eso lo resuelve.

No es tan delicado como mi plan para salvar a la Sra. Oka, pero no hay nada que pueda hacer al respecto.

Así que supongo que aplastaremos a ese clan y luego haremos que la Sra. Oka y compañía pasen por su territorio recientemente despejado.

Me parece la única solución viable, sí.

En cuanto a quién es el más adecuado para hacer la acción real... esa sería Mera, supongo.

Estoy segura de que el Sr. Oni podría lograrlo, pero me preocuparía un poco si es lo suficientemente fuerte o no. Y lo que es más importante, sería de muy mal gusto que una reencarnación asesinara a las familias de sus compañeros de reencarnación.

Mera es el hombre perfecto para el trabajo.

... A menos que él se niegue, pero cruzaré ese puente cuando llegue.

No sé qué planea hacer Vampy de ahora en adelante, pero no es como si su sirviente, Mera, estuviera obligado a ayudarnos con todos nuestros planes. Esta es una masacre, simple y llanamente, incluso si lo hacemos por una razón específica.

Mera perdió su ciudad natal en la batalla y Potimas mató a sus preciosos amos, por lo que la violencia podría ser traumática para él, especialmente si le pido que lo haga con sus propias manos. No lo culparía si se negara.

Bueno, supongo que, en ese caso, puedo encargarme yo misma, incluso si requiere un esfuerzo extra de mi parte.

Eso resuelve la situación fronteriza, que solo deja lo que sucede una vez que cruzan.

Y eso es algo que no puedo hacer por mí misma.

Tengo que hacer una cita con el encargado de las tierras humanas, donde terminarán una vez que crucen la frontera.

Lo que significa que tengo que ir a negociar.

Con el gobernante de facto de la humanidad, nada menos: el pontífice de la Palabra de Dios.

"Así que ese es el plan"

"Oh. Erm ... ya veo."

"¿Qué pasa con la respuesta mediocre?"

Aquí estoy tratando de idear todos estos planes extensos, pero el Señor Demonio parece totalmente impresionada.

"Es solo, eh, no sé. ¿Sabes?"

"No, no lo sé. ¿A qué te refieres? Escúpelo ya"

"Bien, ¿soy la única que encuentra eso súper molesto viniendo de alguien que normalmente se niega a decir *algo*? De hecho, ¡ese es exactamente el problema! ¿Ha cambiado toda tu personalidad o qué? Quiero decir, sé que no lo ha hecho, ¡pero aun

así! ¡No estás actuando de forma extraña exactamente, pero tampoco estás actuando normal!"

Ahora está enojada conmigo por alguna razón.

"¿Um que?"

"¿No 'qué?' ¡yo! En todo caso, ¡soy yo quien debería decir eso! ¿Desde cuándo eres tan habladora, ¿eh? ¿Qué pasó con tu habitual silencio falso y misterioso? ¿Estás borracha o algo así? Lo eres, ¿no es así?"

No, estoy sobria.

No sé por qué, pero últimamente siento que puedo hablar con el Señor Demonio sin ponerme nerviosa.

Quiero decir, ella tomó una parte de mí cuando absorbió el cerebro de mi cuerpo anterior, y en cuanto a la línea de sangre, es básicamente mi abuela, así que definitivamente estamos relacionadas de una forma u otra. No es tan extraño poder hablar con tus familiares, ¿de acuerdo?

Aunque supongo que la razón más importante es mi propio cambio de opinión reciente.

Pero el Señor Demonio no sabe sobre eso, así que supongo que se asustó de que de repente estuviera parloteando.

"¡Vamos! Olvídate de esos pequeños detalles"

"¡¿Pequeños?!"

"Tenemos que amenaza... quiero decir, ejem. Negociar con el pontífice."

"¡Definitivamente estabas a punto de decir amenazar, ¿verdad?! ¡¿Hola?!"

"Oh, pero primero necesito pedirle a Mera que aplaste a esa tribu fronteriza"

"¡Maldita mujer! No escuchas a nadie, ¿verdad? ¡¿Qué tan loca puedes ponerte?! ¡No es que esto sea una novedad para mí! ¡Pero aún!"

Haciendo caso omiso de la pequeña rabieta del Señor Demonio, consigo que llame a Mera y le explique la situación.

¿Eh? ¿Por qué no lo expliqué yo misma?

Oh, uh, ya sabes, tengo un falso y misterioso silencio que defender ... cosas así ...

De todos modos, una vez que el Señor Demonio le explica las cosas de mala gana a Mera, accede de inmediato a masacrar a la tribu.

Si hubiera dudado en absoluto, me habría ocupado yo misma sin presionarlo, pero aparentemente, no será un problema.

Parece preocupado por si puede o no hacerlo solo, pero eso es una tontería.

Como dice el Señor Demonio, tiende a venderse corto.

¿Ha olvidado que incluso después de sellar su habilidad Wrath, nuestro Sr. Oni derribó al ejército rebelde sin sudar?

Bueno, en cualquier caso, creo que podemos considerar resuelto el problema de la frontera.

Parece que Mera ha descubierto algunas cosas por sí mismo y ha superado varias dudas, así que estoy segura de que puedo contar con él.

Eso solo nos deja al Señor Demonio y a mí a punto de seguir nuestro camino alegre.

Por nuestro ataque sorpresa al pontífice de la Palabra de Dios.

Así que sí, aquí estamos.

La oficina del pontífice en la sede de la Palabra de Dios, el llamado Reino Santo de Aleyo o lo que sea.

Traje al Señor Demonio y me teletransporté sin una cita.

Lo cual supongo que es probablemente la razón por la que la gente del tipo secretaria en la habitación está congelada de miedo y estos tipos con apariencia de servicio secreto cuyos rostros están ocultos por la tela han aparecido de la nada, apuntándonos con sus armas.

"¡Detente!"

Pero justo cuando parece que van a atacarnos, el pontífice los cancela.

"No eres rival para estos dos, incluso si atacan en masa. Retírense."

Oh. Muy imponente.

No he tenido muchas oportunidades de interactuar con este pontífice, pero siempre pensé que era más del tipo que sonreía alegremente mientras planeaba como un loco detrás de escena.

Parece que puede dejar el acto bondadoso en momentos como este.

"¿Bien? ¿Qué puedo hacer hoy por ti, Lady Ariel?"

Sin embargo, lo siguiente que sabes es que esa imponente aura desaparece y vuelve a verse como un anciano amable y bueno.

¡Hablando de terror!

Nadie debería poder cambiar de marcha tan rápido.

Este viejo es aterrador de una manera completamente diferente al Señor Demonio.

Básicamente es impotente en la batalla, pero aún tiene esta presencia innegable.

"Oh, no hay necesidad de ser tan cauteloso. Solo estamos aquí para unas negociaciones pacíficas, honestamente. No planeo pelear con nadie"

"Entonces, por favor, entre por la puerta principal en el futuro. No es bueno para mi corazón que aparezcas de la nada sin previo aviso"

"Dices eso, pero si intentáramos pasar por el frente, estoy seguro de que, en el mejor de los casos, nos rechazarían"

"Digo ah. Supongo que sí. Ser pontífice es conveniente, pero también puede resultar restrictivo"

El intercambio entre el Lord Demonio y el Pontífice parece extrañamente relajado.

Tal vez se entiendan bien después de conocerse durante tantos años.

"Bueno, no nos quedemos hablando aquí. ¿Qué tal un pequeño cambio de escenario?"

El pontífice despide a los chicos del servicio secreto que aún están tensos, lo que los impulsa a retroceder.

Desaparecen con un poof, como los ninjas.

Maldita sea, jeso es genial!

Excepto que todavía puedo ver todos sus movimientos con mis ojos especiales de araña.

"Por favor, por aquí."

El pontífice nos lleva a un elegante salón.

De alguna manera, ya hay sirvientes adentro con té y bocadillos. Supongo que uno de los tipos que no son ninja debe haberles avisado.

Sus subordinados hacen lo que él quiere sin que él ni siquiera tenga que preguntar.

¡Qué personal tan increíblemente capacitado!

La gente del Señor Demonio son, bueno, demonios, así que están por todas partes. Y las arañas títeres tienen personalidades tan extrañas que no son exactamente sirvientes modelo. ¡Este chico lo tiene hecho!

Pero, de nuevo, el pontífice y el Señor Demonio están bastante separados en términos de fuerza real, por lo que tiene sentido que le des al pobre tipo algún tipo de desventaja en forma de sirvientes confiables.

Ya me estoy imaginando a la hermana mayor de la araña títere objetando vehementemente este hilo de pensamiento, pero estoy segura de que todo está en mi mente.

"Ahora bien, ¿puedo preguntar por qué estás aquí?"

El pontífice se sienta en un sofá.

¡Oh, hombre, esta cosa es lo suficientemente suave como para absorberte!

Hmph, ¡pero todavía no es tan bueno como mi hilo!

"Esperábamos que pudieras echarnos una mano con dos dificultades menores"

El Señor Demonio me mira, hace una mueca como *No, no puede hacerlo* y comienza a negociar ella misma.

Um, grosero?

Sé que tiene razón, ¡pero aun así! ¡TODAVÍA!

¿No podría al menos tener la decencia de no dejar que se refleje en su rostro?

"'Dificultades', ¿dices?"

"Sí, eso es correcto. Solo un par de incidentes menores que no podemos resolver por nuestra cuenta"

"Ya veo."

"Sabiendo lo rápido que te llega la información, es posible que ya lo sepas, pero recientemente tuvimos un pequeño problema en el territorio de los demonios. Todo eso se solucionó ahora, pero en realidad había algunos elfos en el lado enemigo"

"¿Oh?"

"Bueno, Blanca aplastó a la mayoría de ellos, así que no fue un gran problema. Pero aquí es donde se complica un poco. Uno de los elfos fue una reencarnación"

Espera, ¿eh?

El Señor Demonio simplemente dejó caer casualmente la palabra reencarnación.

"Bien bien. Eso ciertamente es problemático"

Y el pontífice actúa como si supiera exactamente de lo que está hablando.

Um. Bueno.

El pontífice ya olfateó la existencia de reencarnaciones, aparentemente.

Y el Señor Demonio debe haber asumido que ya lo habría resuelto.

Y luego el pontífice asumió que *ella* asumiría eso, así que en lugar de obsesionarse con eso o tratar de exprimirse el uno al otro para obtener más información, simplemente ... ¿continúan la conversación?

Bueno, me condenaré.

"Sí, una reencarnación elfa ya es un problema en sí mismo, pero para empeorar las cosas, esta tiene una habilidad que puede proporcionar información básica sobre todas las demás reencarnaciones"

"Ya veo. Maldito Potimas. No es de extrañar que pareciera tan rápido en actuar"

"Conociéndote, estoy seguro de que ya estás tomando medidas para contrarrestar a Potimas, pero mientras tenga esta reencarnación en particular de su lado, siempre estará un paso adelante en ese departamento"

"¿Entonces estás diciendo que tenemos que hacer algo con la reencarnación en cuestión?"

Un brillo acerado destella en los ojos del pontífice.

"Desafortunadamente, ahí es donde las cosas se complican aún más. Esa reencarnación elfa está en el reino de los demonios en este momento, tratando de escapar a tierras humanas. Y quiero que la dejes volver a Potimas sana y salva.

Ante eso, el pontífice se hunde en un dudoso silencio.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Baja la mirada, pensando por un momento.

"¿Y cuál es el propósito de eso exactamente?"

Claramente sin poder discernir una explicación decente él mismo, mira hacia arriba de nuevo.

"Mira, esta reencarnación elfa salvó la vida de Blanca. Queremos rescatarla sana y salva. Pero Potimas ya la ha infectado, asqueroso parásito que es. Así que no podemos ponerle una mano encima en este momento, por eso tenemos que dejarla volver a Potimas"

El Señor Demonio explica con sinceridad la razón.

Ante eso, el pontífice comienza a pensar de nuevo.

Um, ¿ser honesto es realmente la mejor opción aquí?

Mi motivación para querer salvar a la Sra. Oka es superpersonal, así que dudo que haya alguna diferencia para el pontífice.

Por lo que he oído sobre este tipo, no me sorprendería que decidiera que la Sra. Oka tenía que ser asesinada por el bien de la humanidad.

De hecho, ese brillo en sus ojos hace un minuto es prueba suficiente de eso.

"Y a cambio, derrotarás a los elfos, ¿correcto?"

"Sí, por supuesto."

¿Eh?

Um, ¿qué?

Retrocede un segundo. ¿De dónde salió esa conclusión?

¿Y por qué el Señor Demonio simplemente está de acuerdo como si no fuera gran cosa?

¡Alguien me dé una pista aquí, por favor!

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"¿Y tienes un plan sobre cómo derribar a Potimas?"

"No estaría ofreciendo este trato si no lo hiciera"

Estoy tan fuera de lugar ahora mismo.

"...Muy bien. Haré arreglos para evitar que nadie ponga una mano sobre estos elfos usando la rama del imperio de la Palabra de Dios. Estoy seguro de que Potimas los recogerá él solo desde allí"

"Un Montón de Gracias."

"Pero debes cumplir tu palabra para derrotar a los elfos"

"Por supuesto. Me imagino que ya es hora de poner fin a ese rencor en particular de una vez por todas"

Parece que las negociaciones están terminando mientras yo todavía estoy totalmente perdida en el mar.

"En cuanto a la otra dificultad, esta es prácticamente la cereza del pastel, es muy fácil. ¿Conoces los clanes que viven en la frontera entre los territorios demoníacos y humanos? Bueno, resulta que allí también hay dos reencarnaciones. Tendremos que acabar con su clan para dejar pasar a los elfos, ¿ves? Pero dejaremos que las dos reencarnaciones se escapen, así que, ¿te importaría ocuparte de ellas?

"¿Qué pasa con eso es fácil? ... Hrmmm. Bueno, está bien. También le haré saber a la iglesia local sobre eso"

"Gracias. Puedes hacer lo que quieras con esas dos reencarnaciones, por cierto. Criarlos como caballeros para luchar contra los demonios, usarlos como cebo para los elfos, lo que sea. Cualquier cosa está bien para nosotros"

Uh, espera un minuto. "Bien por nosotros"?

Esa es una afirmación bastante atrevida, señorita Señor Demonio.

Seguro que no me suena bien ...

Hrmmm. Nosotros somos los que vamos a acabar con todo su clan, por lo que realmente no tenemos una pierna en la que apoyarnos si comenzamos a hacer demandas sobre cómo los tratan.

"Hmm. Entonces, supongo que eso servirá como una recompensa. Esto ciertamente es problemático, pero tampoco deja de tener beneficios para nuestro lado"

"Excelente. Entonces contamos contigo"

"Si entiendo."

"Probablemente vendré de nuevo en el futuro para consultarte sobre todo el asunto de los elfos. Tenemos muchos preparativos para finalizar primero, así que trata de ser paciente, ¿ok?"

"Estoy deseando que llegue."

Oh. Parece que hemos terminado aquí.

¿Qué? ¿No contribuí en absoluto, dices?

¡Qué grosero! Disfruté una buena cantidad de bocadillos y té, ¡te lo haré saber!

Negociaciones Nunca he oído hablar de ellas.

"Bueno, no queremos quedarnos más allá de nuestra bienvenida, así que seguiremos nuestro camino"

"Muy bien. Espero que me traiga buenas noticias la próxima vez que me visite"

Una vez que nos despedimos, el Señor Demonio me da la señal para teletransportarnos de regreso.

Luego, en un abrir y cerrar de ojos, estamos de vuelta en el castillo.

"Parece que nos quedamos atascados con el trabajo de vencer a los elfos. ¿Que está pasando?"

"¡Me gana, maldita sea!"

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

El Señor Demonio responde a mi cautelosa pregunta con un grito.

¿Um que?

"¡Uuugh! ¡¿Cómo sucedió eso?! ¡¿POR QUÉ sucedió eso?!"

El Señor Demonio levanta las manos con frustración.

¿Qué? Pero ella aceptó de forma tan natural.

¿O simplemente estaba manteniendo una cara de póquer porque no tenía idea de lo que estaba pasando?

"¡Siempre ha sido así, el bastardo! ¡Piensa en tantos movimientos por delante que ya ha decidido lo que voy a hacer antes de que yo mismo me dé cuenta! ¡Deja de leer las cosas hasta ahora, estúpido!"

El Señor Demonio parece estar haciendo una rabieta.

Parece que esta no es la primera vez que pasa algo así entre ellos.

"Quiero decir, no es que tenga un problema real para derrotar a los elfos. Realmente, me encantaría derribar a esos tipos si puedo"

Dando un suspiro y tranquilizándose un poco, el Señor Demonio se desploma en un asiento cercano.

"El problema es que ahora que hablé de un juego tan importante, tengo que idear un plan para vencerlos. Cuento contigo, Blanca"

"¡¿Quién, yo?!"

"¡Sí tú! Es tu culpa que terminemos en este puesto en primer lugar, ¡así que asume la responsabilidad y descúbrelo! ¿Entendido?"

Oh.

Supongo que no puedo discutir con eso.

"Hmm. Ahhh. De acuerdo, lo entiendo. Salvar a la Sra. Oka es lo que llevó a la idea de derrotar a los elfos"

"¿Qué quieres decir?"

El Señor Demonio parece haber descubierto cómo el pontífice llegó a la conclusión de que nos ofrecíamos como voluntarios para derrotar a los elfos.

"Bueno, Potimas ha infectado a la Sra. Oka"

Cierto.

Potimas tiene la capacidad de tomar el control de los cuerpos de otras personas.

Las víctimas pierden su propio libre albedrío de por vida, y Potimas puede usarlas como le plazca.

Pero no se lo puede hacer a cualquiera. Solo las personas que satisfacen determinadas condiciones son susceptibles.

Y aparentemente, la Sra. Oka cumple esas condiciones.

No creerías lo sorprendida que estaba cuando lo vi por mí mismo.

Quiero decir, los desagradables sentimientos de Potimas están envueltos alrededor del alma de la Sra. Oka.

El Señor Demonio sigue usando la palabra *infectado*, y creo que encaja perfectamente. Tiene una especie de timbre visceralmente asqueroso, ¿sabes?

Sí, ver la forma en que los espeluznantes tentáculos invisibles de Potimas se envuelven alrededor del alma de la Sra. Oka gracias a su extraña habilidad definitivamente me hizo querer vomitar.

Aunque supongo que es solo porque me he convertido en un dios y de alguna manera puedo ver las almas de las personas.

"La única forma de liberarla de eso es matar a Potimas. Y matar a Potimas básicamente significa derrotar a los elfos. Por eso asumió erróneamente que nos estábamos preparando para hacer exactamente eso"

Ahhh.

Lo entiendo.

Tiene un poco de sentido ahora que lo pienso.

En realidad, solo estaba pensando en cómo superar la situación actual, pero si lo piensas a largo plazo, la única forma de salvar verdaderamente a la Sra. Oka es matar a Potimas de una vez por todas.

Eso debe ser lo que el pontífice supuso que queríamos decir cuando dijimos que íbamos a salvarla.

"Ughhh. Si se negaba, estaba dispuesto a recurrir a amenazas, pero ya ni siquiera estoy seguro de quién amenazó a quién. Tenemos que encontrar una manera de derrotar a los malditos elfos solo para cumplir con nuestra parte del trato ahora" Apoyándose perezosamente en la silla, el Señor Demonio se queja.

"Pero supongo que esa es una forma de arreglar las cosas. Si. Vamos a hacerlo." Decidí encender un fuego debajo del trasero del Señor Demonio.

Si estuviera realmente preocupada por el destino de este mundo, habría tenido que vencer a Potimas tarde o temprano.

Y si queremos salvar a la Sra. Oka, nuevamente, tenemos que matarlo.

¿Entonces, cuál es el problema?

Claro, sé que no será fácil.

Pero si podemos salvar a la Sra. Oka y vencer al enemigo jurado del Señor Demonio, son dos pájaros de un tiro. En todo caso, no hay razón para NO matarlo.

Además, con todo lo que ha hecho, estoy muy cabreada. Ahora es personal.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"Vamos a aplastar a Potimas"

Es importante declarar su intención en voz alta.

El Señor Demonio realmente se estremece. Vaya, supongo que dejé que mi enojo se mostrara un poco.

Aunque no de inmediato.

"C-cierto"

Soy una araña, después de todo.

Cuando estoy acechando a mi presa, siempre coloco perfectamente mis trampas antes de ir a matar.

Lo que significa que debemos empezar por recopilar más información.

... Será mejor que me apure y encienda mis clones ya.

## Interludio; Una Maestra Solo Quiere Lo Mejor Para Sus Alumnos.

"Oka. ¿Estás bien?"

"Si."

"No te esfuerces demasiado"

Uno de mis compañeros de mirada aguda se da cuenta de que mi respiración se ha vuelto un poco más pesada y expresa preocupación.

Para los adultos como ellos, mi cuerpo debe parecer demasiado pequeño, demasiado débil.

Como reencarnación, mi edad mental es, según todos los informes, la de un adulto, pero incluso contando esos años, parezco un niño para los elfos longevos.

¿Cuántos días llevamos caminando así?

Nos unimos al ejército de demonios que se rebelaron contra el Señor Demonio para rescatar a la señorita Negishi, que había sido capturada por ese mismo Señor de los Demonios. Desafortunadamente, el Señor Demonio descubrió los planes del ejército rebelde y casi los destruyó con un ataque sorpresa.

Apenas escapamos con nuestras vidas y hemos estado huyendo desde entonces.

Afortunadamente, los demonios que simpatizan con los elfos nos han ayudado en nuestro camino, proporcionándonos alimentos y suministros.

Han garantizado nuestra seguridad en nuestro viaje e incluso nos han proporcionado un lugar para dormir de vez en cuando.

Por lo tanto, nuestra vida en fuga no ha sido tan difícil como cabría esperar.

Pero, aun así, encuentro que mis pies se arrastran.

Debido tanto al agotamiento físico como a la angustia mental.

Sigo recordando lo que me dijo Sasajima.

"No estoy seguro de la falsa impresión que tiene, pero estoy aquí por mi propia voluntad. Y no tengo ninguna intención de tomar tu mano."

"Lucho por mis propias convicciones, no porque alguien me haya obligado a hacerlo. Es lo que creo que es lo correcto. No siento ninguna vergüenza por mis acciones.

"Déjame hacerte una pregunta en su lugar. Dijiste que estoy haciendo 'cosas horribles' y, sin embargo, aquí estás haciendo lo mismo. ¿Realmente puedes acercarte a tu estudiante con esas manos manchadas de sangre, alegando ofrecerme ayuda?"

"Si ni siquiera puedes negar eso, definitivamente no tomaré tu mano"

Sasajima estaba masacrando unilateralmente al ejército rebelde.

No quería que siguiera haciendo cosas tan horribles, y le supliqué que se uniera a nosotros y huyera.

Pero me rechazó por completo.

Dijo que estaba luchando por su propia voluntad.

Y luego me hizo una pregunta propia: ¿Podría realmente extender estas manos manchadas de sangre a mi alumno?

No pude responderle de inmediato.

De hecho, no creo que pueda responderle ni siquiera ahora.

Durante todo este tiempo, he hecho todo lo posible para salvar a mis alumnos, viviendo con el peligro como un compañero constante.

He luchado contra monstruos, pero también contra personas, como en este incidente más reciente.

Aunque este mundo puede distinguir entre humanos y demonios, todos me parecen personas.

Y, sin embargo, he levantado la mano contra esas personas en ocasiones, incluso quitando vidas cuando tenía que hacerlo.

Esta rebelión no fue la excepción ...

Me dije a mí misma que no tenía otra opción, ya que era por el bien de mis alumnos, pero ...

"¿Realmente estoy haciendo lo correcto?"

Sasajima dijo que estaba luchando por su propia voluntad.

Yo he estado haciendo lo mismo, pero no puedo declararlo con el mismo nivel de orgullo y certeza que él.

"Oka. No dejes que lo que dijo te afecte"

Uno de mis compañeros me tranquiliza.

Pero no puedo evitar pensar en eso.

¿Estoy equivocada?

"Recuerda, él es un aliado del Señor Demonio. O quizás también lo ha engañado el Señor Demonio. Estoy seguro de que sabes que este señor de los demonios está tratando de poner fin a la larga tregua entre humanos y demonios y reavivar la guerra, ¿verdad? Escucho que cualquiera que objete se encuentra con un destino terrible. Viste esa batalla con el ejército rebelde, ¿no? El Señor Demonio no muestra misericordia a nadie que se atreva a desafiarla. Así que no importa lo que te diga alguien que sigue a un líder tan atroz, no puedes tomártelo en serio"

"Cierto ... Por supuesto."

Todo lo que he oído sobre el Señor de los Demonios la hace sonar bastante aterradora.

La raza demoníaca finalmente estaba comenzando a recuperarse de los estragos de la vieja guerra, y ahora los está obligando a luchar nuevamente.

Dicen que su reino de terror evita que nadie se pronuncie en su contra por temor a las consecuencias.

La población de demonios ha disminuido drásticamente debido a la guerra anterior. No tienen la fuerza suficiente para luchar contra los humanos nuevamente.

Si van a la guerra, todo lo que le espera a su raza es una perdición segura.

Es por eso que un ejército rebelde se levantó en un último esfuerzo por derrocar al Señor Demonio.

Los elfos acordaron respaldar al ejército rebelde no solo para ayudarme, sino para ayudar a la raza demoníaca por simpatía por su difícil situación.

Seguramente, lo correcto es derrocar a este líder tiránico.

Entonces, ¿por qué Sasajima se pondría del lado del Señor Demonio?

¿Cómo puede estar tan orgulloso de su decisión de trabajar del lado del mal?

Simplemente no lo entiendo.

"¿Él también era así en tu mundo?"

"No, en absoluto. De hecho, era un chico tranquilo que valoraba la paz"

Sasajima era reservado y no se destacó mucho en la clase.

Por lo general, estaba con sus amigos Ooshima y Yamada, a menudo regañando al primero cuando se burlaba. Sasajima fue diligente, silenciosamente atento y, en general, un muy buen niño.

¿Entonces por qué...?

"Entonces tal vez realmente haya sido engañado por el Señor Demonio"

Quizás eso sea cierto.

El Sasajima que conozco nunca se pondría del lado del mal.

Pero Sasajima también era inteligente. ¿Realmente se dejaría engañar tan fácilmente?

Las palabras que me dijo Sasajima ...

Sus razones para apoyar al Señor Demonio ...

Cuando pienso en estas cosas, parece que no puedo quitarme una extraña inquietud, como un hueso diminuto atrapado en mi garganta.

A medida que estos pensamientos continúan atormentándome, seguimos caminando, llegando finalmente a la frontera entre los reinos de los demonios y los humanos.

"Hay un camino por aquí que nos llevará a salvo al territorio humano"

Esta información proviene del miembro de nuestro grupo que ha estado en contacto con nuestros seguidores demoníacos.

Todos los demás parecen dudosos.

No puedo culparlos, ya que esta frontera debería ser la parte más difícil de nuestro viaje a tierras humanas.

Los humanos han construido fortalezas en todos los puntos de entrada principales, y los caminos más pequeños como estos están custodiados por tribus humanas que atacan a cualquiera que intente atravesar desde territorio demoníaco.

¿Cómo es posible que esta ruta sea segura?

"Aparentemente, la fuerza de élite del Señor Demonio masacró a la tribu humana que custodiaba este pasadizo"

Esta explicación aclara nuestras dudas, pero la razón es terriblemente espantosa.

"El Señor Demonio parece estar tomando medidas para prepararse para la inminente guerra contra los humanos"

Un murmullo recorre el grupo.

No puedo culparlos por estar alarmados.

El Señor Demonio acaba de terminar de luchar contra el ejército rebelde, pero ¿ya está enviando tropas para atacar a los humanos?

"Quizás la guerra entre humanos y demonios comience antes de lo que esperábamos"

Creía que todavía teníamos tiempo antes de que los demonios estuvieran listos para la guerra, especialmente después de luchar contra el ejército rebelde.

Pero considerando cuán apresuradamente parece moverse el Señor Demonio, tal vez no podamos permitirnos tomarnos nuestro tiempo después de todo.

"Es terrible que este clan humano haya sido masacrado, pero también puede ser nuestra gracia salvadora. Pasemos antes de dejar que esta oportunidad se desperdicie"

Así pudimos cruzar la frontera.

En el camino, pasamos por la zona donde debió vivir el clan masacrado.

Los rastros sangrientos de la batalla aún estaban frescos y allí se habían cavado muchas tumbas.

... Alguien debió haberse tomado el tiempo de enterrar a todas las víctimas sacrificadas.

Hicimos una pausa por un momento de silencio antes de continuar.

Después de que llegamos a los reinos humanos, el resto del viaje transcurrió rápidamente.

Los elfos tienen puertas de teletransporte ocultas en todo el mundo.

Nos reunimos con Potimas y sus fuerzas, que habían venido a buscarnos, y regresamos juntos a salvo a la aldea de los elfos.

"Bien hecho por regresar con vida"

Potimas tiene la misma expresión gélida de siempre, pero de alguna manera parece estar de buen humor.

¿Está contento con nuestro regreso sano y salvo?

"Oka."

"¿Si?"

"Aprovechemos esta oportunidad para dejar de reunir las reencarnaciones por ahora"

"¿Qué?"

Por un momento, no entiendo lo que está diciendo.

A medida que el significado de sus palabras se asimila lentamente, grito en protesta.

"¡Pero aún no los hemos rescatado a todos!"

"La mayoría de los que quedan fuera de nuestro alcance serían difíciles de recuperar"

En eso, miro la lista de estudiantes, la habilidad con la que nací y que me da información sobre todos mis estudiantes.

Sin embargo, la cantidad de información que proporciona es muy limitada.

Solo su lugar de nacimiento, si están sanos actualmente, y la hora prevista y la causa de su muerte.

Y cuando uno muere, su nombre desaparece de la lista.

Ya hay cuatro líneas que se han quedado en blanco.

Apartando mi mirada de esos espacios vacíos, miro el resto de la lista.

"De las personas que hemos deducido que son reencarnaciones en función de su lugar de nacimiento, varias de ellas son nobles. Obviamente, no podemos ponerles una mano encima"

Tiene razón, me doy cuenta.

De las reencarnaciones que aún no hemos recuperado, las que parecen ser Natsume, Yamada y Ooshima son reconocidas como realeza o nobleza.

Naturalmente, es casi seguro que una familia real o noble se negaría a entregar a su hijo a un grupo de extraños.

"En cuanto al resto de ellos, aproximadamente la mitad también han sido identificados, pero sería difícil poner nuestras manos en ellos por razones políticas. Sin embargo, como sabemos quiénes son, será suficiente vigilarlos desde lejos"

"Bueno, sí, supongo ..."

Tal como dice Potimas, no hay una necesidad particular de acogerlos físicamente a todos.

Mientras podamos vigilarlos.

"Y en cuanto a la mitad que no hemos podido identificar, francamente, sería extremadamente difícil seguir buscando pistas"

Los que no hemos identificado son los dos de las tierras fronterizas que acabamos de atravesar y el que nació en una mazmorra llamada Gran Laberinto de Elroe.

Ambas son áreas muy peligrosas, por lo que sería arriesgado intentar localizarlas.

"Pero, aun así, ¿no podemos ...?"

"No. No podemos."

Quiero seguir buscando, pero Potimas me cierra con un tono brusco.

"Escúchame, Oka. No puedo permitir que se ponga en más peligro. Te das cuenta de lo fácil que podrías haber muerto en este incidente, ¿no? Si te matan mientras intentas salvar a tus estudiantes, todo estará perdido. Además, los otros elfos que viajan contigo también se arriesgan."

Nuevamente, entiendo que Potimas tiene razón.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

En esta batalla más reciente, la mayoría de los elfos involucrados perdieron la vida.

Por supuesto, el objetivo principal era ayudar al ejército rebelde a derrocar al Señor Demonio, por lo que rescatar a mis estudiantes secuestrados era solo un objetivo secundario.

Pero buscar a mis estudiantes en un área peligrosa conocida sería mi propia demanda egoísta.

Ciertamente, no puedo arrastrar a otros elfos a un peligro casi seguro por razones tan personales.

"Entonces al menos déjame ir sola ..."

"Te dije que no. Mi decisión es definitiva. Hacer una rabieta no me convencerá de cambiar de opinión"

Una rabieta ...

¿Mis fuertes sentimientos equivalen a una rabieta?

"Lord Potimas ... ¿no podría considerar permitir que Oka haga lo que quiera?"

"¿Hmm?"

En ese momento, uno de mis compañeros interviene en mi nombre.

"Oka ha hecho todo lo posible. Sería una pena dejar que su trabajo terminara aquí. Estaremos encantados de seguir ayudándola. ¡Así que por favor!"

"¡Yo también ayudaré!"

"Yo también."

"Oh gracias..."

La bondad de estos elfos me calienta el corazón.

Pero Potimas pone fin a todo eso con un fuerte suspiro.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

".. Si debes saberlo, estaba pensando en enviar a Oka a cierta academia en el Reino Analeit"

Parpadeo en confusión ante esta declaración inesperada.

"Los nobles y la realeza de varias tierras ya están inscritos allí. Incluidas esas reencarnaciones, por supuesto"

Mis ojos se abren cuando me doy cuenta de lo que quiere decir.

"Yo mismo continuaré buscando pistas sobre las reencarnaciones que aún tenemos que localizar. Oka, debes ir a los que ya hemos localizado y vigilarlos desde cerca"

"¡Si! ¡Si!" Exclamo, llena de alegría por este amable gesto.

"Un 'sí' sería suficiente"

Quizás avergonzado, Potimas se da vuelta y se aleja. \*Malévolo cucarachón se nos puso sentimental\*

"Eso es genial, Oka"

"Realmente lo es."

"Si tan sólo Lord Potimas fuera más claro sobre estas cosas"

"Escuché eso."

Mientras mi compañero palidece con un "¡urk!" y se para en atención, dejo escapar una pequeña risita. Luego llamo para detener a Potimas.

"¡Um, espera!"

"¿Qué es?"

Potimas se vuelve hacia mí, perplejo.

"Hasta que tome mi puesto en esa academia ... no, incluso una vez que esté allí ... ¿puedo ayudarlos a todos de alguna manera?"

Potimas levanta las cejas, así que continúo.

"Todos me han ayudado mucho, así que quiero devolver el favor de alguna manera. Cuando vi la batalla en los reinos de los demonios, me di cuenta de lo trágica que es realmente la guerra. Quiero hacer de este mundo un lugar más pacífico, aunque sea un poco. Así que por favor déjame ayudarte"

No sé por qué Sasajima ayudaría al Señor Demonio.

Pero sé que me opongo firmemente a que las personas se peleen entre sí.

Dado que el objetivo de los elfos es evitar que eso suceda, quiero contribuir a su causa y al mismo tiempo devolver el favor de ayudarme a buscar a mis alumnos.

".. Lo consideraré"

"¡Muchas gracias!"

Junto mis manos y rezo para que Potimas me dé permiso.

Sasajima ...

Todavía no entiendo por qué estás peleando.

Pero haré todo lo posible para vivir una vida de la que pueda estar orgullosa también.

Algún día, si nos volvemos a encontrar, quiero poder decir con orgullo y confianza que he hecho lo correcto.

Así que por favor... no tomes más pecados.

La próxima vez que nos veamos, no quiero que vuelva a ser en un campo de batalla.

Pero si nos volvemos a encontrar en la batalla y Sasajima no ha cambiado de opinión, entonces ...

Capítulo 8 Vamos A Concluir Las Cosas.

El equipo envía a la Sra. Oka a casa: ¡Misión completada!

Vaya, a veces las cosas realmente salen bien.

Incluso si acabamos acordando derrotar a los elfos en algún punto del camino.

Sin embargo, no es que tengamos que hacerlo bien en este momento. Y dado que nos enfrentamos a Potimas, creo que nuestra mejor opción es recopilar un montón de información, elaborar un plan de batalla completo y, en general, tomarnos nuestro tiempo para prepararnos por completo.

Esto es para salvar a la Sra. Oka, después de todo, y para salvar al Señor Demonio.

Derrotar a los elfos sería de gran ayuda para ella, ya que básicamente son como células cancerosas en este mundo. Dado que el objetivo final del Señor Demonio es salvar este mundo de la destrucción, ella tendrá que acabar con ellos tarde o temprano.

Hrmmm.

Elfos, elfos, nosotros mismos.

Para ser honesta, por mucho que odio las entrañas de Potimas, nunca pensé en acabar con todos los elfos por completo.

Quiero decir, hasta hace muy poco, mi único plan era entrenar y estudiar perezosamente.

¿Cómo entrenas perezosamente? Lo siento, no acepto preguntas en este momento.

Realmente, en lo que respecta a todo el asunto del fin del mundo, no me importaba tanto mientras pudiera esperar hasta DESPUÉS de dejar este planeta.

Pero ya sabes.

Si realmente quiero ayudar al Señor Demonio, esa actitud no va a volar.

El Señor Demonio quiere salvar el mundo.

Tengo la sensación de que está completamente preparada para morir para lograr ese objetivo.

Claro, el Señor de los Demonios es fuerte, pero todavía hay límites para lo que puede hacer.

Tomemos a los elfos, por ejemplo. Si Potimas se pone serio, podría sacar algún arma loca como ese OVNI que derribamos hace un tiempo.

Está bien, no "podría", ¡DEFINITIVAMENTE lo haría!

Y probablemente también sería peor que ese OVNI.

El mismo Potimas dijo que se avergonzaba de haber diseñado esa cosa.

No tengo ninguna duda de que ha inventado un arma mucho mejor desde entonces.

Y si ese es el caso, el Señor Demonio no puede vencerlo.

Definitivamente es una de las personas más fuertes del mundo, pero no puede enfrentarse exactamente a un OVNI que lleve una bomba que podría destruir un continente entero, sin importar un arma peor que esa, por sí misma.

No puede salvar este mundo sin deshacerse de los elfos, pero no tiene forma de hacerlo.

Eso significa que esta ya es una misión imposible de aclarar.

Así que apuesto a que el Señor Demonio está planeando hacer todo lo que pueda y luego confiar el futuro del mundo a la próxima generación.

... Poco sabe ella que no habrá una próxima generación.

Ughhh.

¡Hombre, este mundo es la mayor mierda de todos los tiempos!

Hmph. Muy bien, hagamos esto.

¿Morir en el camino? No, no voy a dejar que eso suceda.

Ojo por ojo, vida por vida.

Juro por la tumba de mi madre que no dejaré que el Señor Demonio muera mientras yo todavía respire.

Está bien, técnicamente soy yo quien mató a mi madre, ¡pero eso no es importante ahora!

De cualquier manera, en este punto, voy a llevar esto hasta el final.

Y también pretendo convertirlo en un final feliz.

Espera, el epílogo será el Señor Demonio sonriendo y diciendo: ¡Gracias, Blanca! Eres la mejor. ¡Te amo tanto!

"Um, te diré gracias, seguro, pero no sé sobre la última parte"

"¿Qué?"

"Vaya, ¿por qué te ves tan decepcionado? ¿Estás interesado en mí de esa manera?"

"Sí, claro."

"Entonces, ¿por qué es esa tu idea de un final feliz?"

Así que sí, he estado hablando de todo esto con el Señor Demonio todo este tiempo.

"Por cierto, ¿soy solo yo, o dejaste caer una gran bomba en medio de tu pequeño monólogo?"

"¿Qué? ¿Te refieres a mi amor eterno por ti?"

"Está bien, en serio, ¿por qué siempre tienes que tomarlo en esa dirección? ¿Eh?"

"Vamos, es solo una broma. De Verdad."

"¿Qué quieres decir con 'no habrá una próxima generación'?"

Oh, eso es una bomba.

Creo que hay una persona más calificada que debería explicar eso, no yo.

De hecho, considerando todas las locuras que estoy planeando hacer de ahora en adelante, probablemente debería tener una pequeña charla con esta persona de todos modos.

"Está bien, llamemos a Güli-güli"

"Hazme un favor y *nunca* lo llames así en la cara, ¿de acuerdo?"

"No te preocupes, no podré hablar una vez que él esté aquí, ¡así que no es un problema!"

"Um, yo diría que definitivamente es un problema, pero como sea"

El Señor Demonio suspira y se levanta de su silla.

Inspirada por el cómodo sofá en el que nos sentamos cuando nos reunimos con el pontífice, utilicé mi hilo para crear una silla nueva y ultra cómoda que te arruinará de por vida. Eso es lo agradable que es sentarse.

Definitivamente no es mi imaginación que el Señor Demonio haya tardado un poco más de lo habitual en levantarse ahora mismo.

Lo sé, bastante impresionante, ¿verdad?

Sí, yo lo entiendo. Es difícil levantarse de un asiento tan cómodo.

¡El Señor Demonio se está convirtiendo en un adicto a la televisión!

"¿Por qué siento que estás teniendo pensamientos realmente groseros sobre mí en este momento?"

"No sé de qué estás hablando"

El Señor Demonio me mira de reojo por un momento, luego niega con la cabeza, se encoge de hombros y comienza a caminar.

La sigo hasta el sótano del castillo.

Al pie de una escalera locamente larga hay una habitación pequeña, aparentemente vacía.

Pero, aunque se ve así a simple vista, hay una leve presencia de conjuro en una pared.

El Señor Demonio coloca su mano en el centro.

De inmediato, la pared desaparece como si nunca hubiera estado allí, y aparece un espacio del mismo tamaño que la habitación original.

... Esta no es solo una habitación escondida detrás de la pared, eh.

La nueva habitación es una dimensión alternativa.

Está conectado temporalmente con esta realidad en este momento.

Entonces, incluso si derribaras la pared que estaba allí, no podrías llegar a esta habitación.

Hay algo parecido a un pedestal en el centro de la habitación, y alguien está sentado encima de él.

Para resumir a esa persona, es básicamente un hombre lagarto negro.

No, supongo que draconiano sería más exacto.

Tienen una cabeza de dragón, pero el cuerpo es definitivamente el de un humano. Incluso llevan traje y sombrero de seda por alguna razón.

## "HEY ALLÍ, HERMANA"

El dragón se dirige al Señor Demonio con una voz difícil de entender, como si estuvieran obligando a sus cuerdas vocales a producir un lenguaje humanoide.

No puedo decir por la voz si son hombres o mujeres. ¿Los dragones incluso tienen géneros?

"¿Desde cuándo tú y yo somos parientes? Mis únicos hermanos son los demás de ese orfanato"

"OH, NO SEAS ASÍ. GENÉTICAMENTE HABLANDO, TÉCNICAMENTE SOMOS HERMANOS, ¿NO?"

"Tal vez, pero no es que nuestros padres lo reconozcan"

"¡FWA-HA-HA! LO SUFICIENTEMENTE JUSTO."

Escucho la conversación entre el Señor Demonio y el draconiano en silencio.

Obviamente, plantea muchas preguntas, pero probablemente sería de mala educación preguntar.

Tengo una vaga idea de los primeros años de vida del Señor de los Demonios gracias al contenido de Tabú, pero parece una invasión de la privacidad curiosear.

Todos tienen algunos secretos de los que no quieren hablar.

No estoy exactamente ansiosa por contarle a nadie más sobre ser el sustituto de D, así que no soy nadie para juzgar.

No tengo ninguna intención de indagar en el pasado del Señor Demonio a menos que ella decida compartirlo conmigo misma.

"¿BIEN? ¿QUÉ TE TRAE POR AQUÍ? ¿O ACABAS DE PASAR PARA UN CHAT?"

"Por supuesto no. No te llamaría sin una buena razón"

"NO PENSÉ. PERO COMO TE DIJE ANTES, LA ESPADA DEL SEÑOR DEMONIO YA NO ESTÁ AQUÍ MÁS"

¿Espada del Señor Demonio? ¿Eh?

Hmm, ahora que lo pienso, podría haber visto algo sobre eso en la información de Tabú.

No es como si lo leyera todo de principio a fin, y ahora que me he convertido en un dios y he perdido mis habilidades, ya no puedo volver a llamar a eso de Tabú.

Pero supongo que este draconiano debe haber estado guardando la espada en cuestión.

Así que esta Espada del Señor Demonio se guardaba en una habitación oculta protegida por conjuros espaciales, del tipo que probablemente no podrías reproducir con habilidades, nada menos.

Si se mencionó en la información de Tabú, debe ser un elemento importante relacionado con el sistema.

Aunque también podría ser un elemento que D metió solo para su propia diversión.

Pero espera, ¿ya no está ahí?

¿No es eso algo malo?

"No, tampoco estoy aquí por eso. Vine a pedirte que llames a Gülie por nosotros"

"LLAMAR AL MAESTRO? ¿ES UNA EMERGENCIA?"

"No es tan urgente, pero hay algo que definitivamente tenemos que preguntarle a él."

"TODO BIEN. SOLO UN MINUTO."

Los ojos del draconiano se cierran.

¿Se están comunicando telepáticamente con Güli-güli o algo así?

"Blanca, este es el dragón oscuro Reise. Es uno de los dragones más antiguos"

Ooooh.

Un dragón de atributo oscuro, ¿eh?

Además, si es uno de los antiguos, es la misma categoría que el dragón de viento. Hyuvan en el páramo del sur y el dragón de hielo Nia en las Montañas Místicas.

¿Un dragón como ese estaba guardando esta Espada del Señor Demonio?

Tiene que ser un elemento superimportante, entonces.

"¿Qué es la Espada del Señor Demonio?"

Me inclino hacia el Señor Demonio para murmurar una pregunta en su oído.

"Es un arma que solo el Señor Demonio puede usar. No sé si los rumores son ciertos, pero dicen que puede desatar un golpe que incluso podría matar a un dios, excepto que, básicamente, solo se puede usar una vez"

¡Eso suena súper peligroso!

El Señor Demonio dijo que podría no ser cierto, pero dado que ese nombre apareció en la información de Tabú, es casi seguro que D fue quien lo hizo.

Conociendo a D, ella podría haber hecho en serio un artículo que podría matar a un dios.

¿Y esta arma súper peligrosa está flotando en algún lugar del mundo?

¡¿De verdad?!

"No hay necesidad de preocuparse. La Espada del Señor Demonio es prácticamente un objeto de un solo uso. Una vez que se ha utilizado una vez, no se puede volver a utilizar durante otros doscientos o incluso mil años. Y según Reise, ya se ha utilizado"

Uf. Entonces, supongo que no necesito preocuparme de que alguien intente usarla conmigo.

Pero ... ¿ya se ha utilizado?

Un arma que puede matar a un dios. La explosión que cruzó una dimensión en esa aula para intentar matar a D. Solo el Señor Demonio puede usarla.

Sí, todas las piezas parecen coincidir.

¿Entonces D fue atacada con un artículo que ella misma hizo...?

No puedes evitar sentirte mal por las reencarnaciones que quedaron atrapadas en esa explosión, entonces.

Aunque en mi caso, esta versión de *mí* no existía realmente hasta que reencarné aquí, así que no puedo quejarme.

De todos modos, mientras hablo de eso con el Señor Demonio y esas cosas, hay una perturbación repentina en el espacio.

Alguien está a punto de teletransportarse aquí.

Bueno, no realmente "alguien", ya que solo podría ser Güli-güli.

"Escuché que deseaba hablar conmigo"

Tan pronto como aparece, Güli-güli inmediatamente se lanza a la persecución, y el Señor Demonio responde igualmente abruptamente.

"Si. Blanca me dijo que no habrá una próxima generación. ¿De qué va todo eso?"

Ante eso, el rostro de Güli-güli se tuerce con amargura y me mira por un momento.

¡Vamos! No me mires así.

Todo lo que me pediste que hiciera la última vez fue que no le dijera al Señor Demonio sobre ese valle escondido más allá de las Montañas Místicas, ¿de acuerdo?

No mencioné esa parte, y, además, era más una solicitud que una promesa real de todos modos, así que no es como si hubiera hecho un voto de secreto o algo así, ¿de acuerdo?

Nadie me dijo que lo que realmente querías mantener en secreto era que no habría una próxima generación después de esto, ¿de acuerdo?

¿Bueno? ¿Bueno? Bueno.

Güli-güli lanza un suspiro, evidentemente rindiéndose, y comienza a explicar.

"Las personas que viven en este mundo se reencarnan en este mismo mundo una y otra vez. Normalmente, esto no sería posible, pero el sistema ha alterado el orden natural de las cosas. Y esta ocurrencia antinatural solo distorsiona aún más las cosas, hasta que finalmente las costuras comienzan a romperse. Las almas de los residentes de este mundo se están desgastando lentamente por el peso de estas repetidas reencarnaciones, todo porque se han visto obligados a asumir cargas innecesarias como las habilidades. Si sus almas continúan deteriorándose, eventualmente serán destruidas, lo que por supuesto significa que ya no pueden reencarnarse. Y hay indicios de que esto ya ha comenzado a ocurrir"

Es como cuando lavas la ropa una y otra vez, hasta que finalmente se desgasta demasiado.

Si continúa tiñendo, blanqueando y volviendo a teñirlos, se desgastarán aún más rápido.

Por esa misma lógica, las almas de las personas que siguen reencarnando comienzan a debilitarse.

Las habilidades son como el tinte: puede verse genial justo después de agregarlo por primera vez, pero si continúas decolorando y tiñendo la misma prenda una y otra vez, acortarás su vida útil.

Cada vez que un alma se reencarna, las habilidades que tenía en la vida anterior se destruyen.

Obviamente, si repites eso suficientes veces, el alma eventualmente se derrumbará.

Y las señales de ese colapso ya están comenzando.

El valle que Güli-güli quería mantener en secreto del Señor Demonio es un lugar donde protege a las personas cuyas almas están llegando a sus límites.

Es como una pequeña caja de arena donde mantiene alejados a los monstruos, prohíbe las peleas y trata de evitar que las personas adquieran más habilidades, todo para tratar de extender la vida útil de sus almas desgastadas.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Después de la explicación de Güli-güli, el estado de ánimo del Señor Demonio parece pesado.

"¿Por qué no me lo dijiste?"

"¿De qué me hubiera servido contártelo?"

Ambos caen en un silencio todavía pesado.

"Dime la verdad. Si sigo actuando como el señor demonio, ¿podré recuperar suficiente energía MA?

"No."

Güli-güli responde de inmediato.

El Señor Demonio agacha la cabeza, le tiemblan los hombros.

Ella se convirtió en el señor de los demonios con la voluntad de dar su vida para salvar al mundo.

Con la convicción inquebrantable de que haría lo que tenía que hacerse, incluso si eso significaba jugar a regañadientes el papel de villana y ser odiada por todos los demonios.

Pero Güli-güli acaba de decir que todavía no será suficiente.

Este mundo está en un problema tan grande que las difíciles decisiones del Señor Demonio equivalen a casi nada.

Sí, el mundo está seriamente en peligro de terminar.

Hasta el punto en que no hay forma lógica de salvarlo.

Entonces, ¿por qué no salvarlo de una manera ilógica?

"Vamos a romper el sistema"

Güli-güli y el Señor Demonio me miran con incredulidad.

Incluso Reise, que ha estado escuchando en silencio, se vuelve para mirarme. Aunque no puedo decir qué tipo de expresión está haciendo esa cara de lagarto.

"¿Qué quieres decir?"

Güli-güli pregunta qué probablemente estén pensando todos.

Este mundo está sostenido por el sistema, así que no puedo culparlos por mirarme como si estuviera loca por sugerir que lo destruyamos.

Pero piénselo, piénselo de verdad.

El sistema fue creado nada menos que por D.

¿Sabes, el súper desagradable y autoproclamado dios maligno?

Ese imbécil es el que diseñó todo este sistema.

No tiene sentido tratar de abordarlo de frente.

No, tiene que haber algún tipo de truco sucio que podamos usar.

Conociendo la personalidad de D, estoy seguro de que hay otra salida, algo escondido de una manera solapada que normalmente nunca podrías encontrar.

Juré salvar al Señor Demonio, ¿recuerdas?

Así que he estado pensando en cómo salvar este mundo.

Y finalmente, la conclusión a la que llegué fue que tenemos que romper el sistema.

Trago e intento calmar mis nervios antes de hablar de nuevo.

Con un tema tan serio como este, incluso yo sé que ser breve porque no soy bueno con la gente no va a ser suficiente.

No cuando el destino del Señor Demonio depende de este argumento de venta.

"El sistema es una técnica de conjuro gigante que apoya este mundo. Regenera este planeta en ruinas, distorsiona las leyes de la vida y la muerte y otorga poderes sobrenaturales llamados habilidades"

El sistema es solo un gran conjuro.

Su función principal es mantener vivo este planeta en ruinas.

Pero también tiene varias otras funciones.

Honestamente, si todo lo que intentas hacer es restaurar el mundo, realmente no necesitas todas esas cosas complicadas.

El sistema obliga a las personas a renacer en este mundo una y otra vez, confinándolas aquí.

Los alienta a instalar muchos paquetes de expansión de almas conocidos como habilidades, luego recopila esas habilidades cuando mueren y renacen, convirtiéndolas en energía MA para ayudar a mantener vivo el mundo.

Básicamente: el sistema es realmente una máquina que utiliza personas como combustible.

Pero como acabo de decir, si solo quieres que el planeta se recupere, realmente no necesitas hacerlo de una manera tan indirecta.

"¿Sabes cuánta energía se necesita para mantener en funcionamiento todas las funciones complicadas del sistema?"

La única persona que puede responder eso con precisión es probablemente Güli-güli, ya que es un dios que realmente puede usar la magia.

Pero parece que lo que estoy tratando de decir es llegar al Señor Demonio también.

"Si usaras esa energía para la restauración, ¿sería suficiente?" ella pregunta.

El sistema distorsiona el orden natural de muerte y renacimiento de este mundo, mejora a las personas con el ridículo conjuro conocido como estadísticas e incluso acumula habilidades como una forma de quitarle más energía a las almas.

Obviamente, operar un conjuro tan ridículamente complicado debe consumir una cantidad correspondiente de energía.

Solo necesitamos descomponer esas partes innecesarias del sistema, tomar la energía liberada de esa manera y poner todo eso en la parte que restaura el planeta.

El sistema nos mantiene vivos, pero ahora lo mataremos.

Normalmente, ninguna persona cuerda sugeriría siquiera ese enfoque.

Pero estamos hablando de D aquí. No dejaría que ella incluyera un método tan obsceno que nadie debería ser capaz de encontrar o lograr.

Desafortunadamente, sin embargo, el Señor Demonio tiene la mitad de la razón.

"No en nuestro estado actual. Aún no."

Así es. Cuando calculé la cantidad de energía en el sistema y la comparé con el estado actual del deterioro del planeta, determiné que no sería suficiente para restaurar completamente el planeta.

Si rompemos las partes del sistema que recuperan energía, entonces no podremos producir más energía para reparar el planeta, por lo que la restauración nunca estará completa.

En otras palabras, este método secreto funcionará solo una vez que hayamos ahorrado suficiente energía para restaurar completamente el planeta.

"Solo tenemos que suministrar el resto"

Este mundo todavía tiene habilidades, un método para producir energía usando el poder de las almas.

Necesitamos que la gente mejore sus habilidades, acumule más energía y luego deje que el sistema la recolecte; en otras palabras, necesitamos que mueran.

"Ya veo. Entonces supongo que eso no cambia lo que tengo que hacer"

Lo que el Señor Demonio ha estado tratando de hacer es iniciar una guerra entre humanos y demonios, obligando a ambos lados a mejorar sus habilidades y luego recuperando más energía para el mundo cuando mueren en batalla.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Dado que necesitamos obtener aún más energía, este plan aún funciona muy bien.

La única diferencia es que, si bien el Señor Demonio planeaba devolver esa energía al sistema deficiente de energía de la manera normal, tengo diferentes planes sobre cómo usarla.

"Espera un minuto. Eso puede ser posible en teoría, pero D nunca se quedará al margen mientras alguien intenta romper intencionalmente el sistema"

Una protesta de Güli-güli.

Tiene sentido. Dado que técnicamente está a cargo de mantener el sistema como administrador, probablemente no pueda aceptar este plan fácilmente, incluso si comprende la lógica detrás de él.

Y estoy seguro de que piensa que su jefe, D, se enojaría si hiciéramos algo así.

Pero puedo decir esto con seguridad.

"Eso no será un problema"

Quiero decir, estamos hablando de D, ¿sabes?

No tendría ningún problema con que el sistema se estropeara siempre que crea que será más entretenido de esa forma.

En todo caso, sospecho que D ha estado esperando que Güli-güli haga un movimiento peligroso como ese, solo por el drama de todo.

Un plan loco como romper el sistema solo es posible para un dios como Güli-güli.

Si D realmente introdujo esa opción en el sistema a propósito, entonces creo que es seguro adivinar que esperaba que Güli-güli lo aceptara.

"Pero..."

"Estará bien. Lo prometo."

Además, ahora que la señorita Maid se llevó a D, no puede interferir con nosotros de ninguna manera.

Cuando el gato no esté, ¡los ratones jugarán!

Puede que se enoje más tarde, pero no me importa.

Y estoy bastante segura de que ella no lo hará de todos modos.

Así que solo voy a insistir en que estará bien.

"Pero aún-"

"Para ser honesta, esto se debe básicamente a su negligencia como administrador"

\*uuuuy\*

Ante eso, el rostro de Güli-güli se cae.

Chico, ¿me entiendes o qué?

¡Aunque es verdad! Si Güli-güli hubiera hecho un mejor trabajo, no estaríamos en esta situación.

Incluso si decirlo en voz alta me hace peor, ¡eso no cambia el hecho de que es verdad!

Sobre todo, porque lo que estoy sugiriendo en primer lugar es que básicamente abandone su puesto de administrador para que podamos romper el sistema.

"No te pediré ayuda. Pero no intentes detenernos"

El mayor obstáculo para este plan es el potencial de interferencia de Güli-güli.

Las únicas personas en este mundo que podrían derrotarme en este momento son el Señor Demonio, Potimas y Güli-güli.

Y ese último es el único del que puedo decir sin lugar a dudas que es mucho, mucho más fuerte que yo.

Si Güli-güli intenta detenernos, nuestro plan está condenado al fracaso.

"JE JE. PARECE QUE HAS PERDIDO ESTE, EH, ¿MAESTRO?"

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Reise aprovecha este momento para finalmente hablar.

"Supongo que sí."

Güli-güli lanza un profundo suspiro, buscando a todo el mundo como un oficinista exhausto.

"Muy bien. No intentaré detenerte ... No, es por mi fracaso que estamos en esta situación. No puedo usar mi poder directamente para este propósito, pero te ayudaré lo mejor que pueda"

Él sonríe con tristeza.

¿Oh? ¡Ohhh!

Me hubiera gustado que aceptara no interferir, pero en realidad me va a ayudar.

¿Mi sarcasmo funcionó demasiado bien?

De cualquier manera, ¡lo cuento como una victoria!

"Oh, ¿de verdad? Entonces, ¿puedes reunir a un montón de dragones y vermis y cosas que pueden convertirse en humanoides y formar un ejército?"

El Señor Demonio lo golpea con una solicitud masiva desde la puerta.

¡Guau! ¡Está planeando trabajar no solo con Güli-güli sino incluso con sus subordinados hasta los huesos!

¡Eso es malvado!

Ella usa todo y todos los que puede, los pone a trabajar y luego se refugia en casa.

¡El NEET definitivo!

"Podrías ser el Noveno Ejército. Despojaré al comandante actual del título y te pondré a cargo en su lugar"

"Como desees. Seguiré tus órdenes, dentro de lo razonable"

Vaya, su solicitud irrazonable en realidad fue aceptada.

¿Seriamente? ¿Puede un administrador tomar partido en cosas como esta?

Bueno, supongo que eso solo demuestra lo en deuda que se siente Güli-güli con el Señor Demonio.

"Reise. Tu tambien vienes."

"¿OH?"

"Si la Espada del Señor Demonio ya no está aquí, entonces tú tampoco necesitas quedarte"

"YA VEO. ME HE CRECIDO ACOSTUMBRADO A ESTE ESPACIO DONDE EL TIEMPO SE DETIENE, PERO SI ME INVITAS A VENIR, SEGUIRÉ A MI MAESTRO"

¿Eh? ¿Supongo que el tiempo normalmente se detiene dentro de esta habitación?

Eso explicaría cómo ha estado viviendo Reise en este espacio vacío, supongo. Si estás congelado en el tiempo, a menos que alguien convoque la habitación de esta manera, no necesitarás comida ni nada.

Aunque, deje que D evoque algo tan ridículo como una habitación donde el tiempo se detiene.

La forma de Reise comienza a cambiar a la de una persona, usando algún tipo de técnica.

La forma de persona resultante tiene piel oscura y apariencia andrógina.

El traje y el sombrero de seda parecen algo que usaría un hombre, pero podrían pasar fácilmente por una mujer hermosa.

Entonces, incluso en forma de persona, ¡¿no tienes un género claramente definido?!

"Permítame volver a presentarme. Soy el dragón oscuro Reise. Como he estado viviendo en el tiempo detenido durante tanto tiempo, estoy absolutamente

desbordado de juventud en comparación con los otros dragones antiguos. Puedes confiar en mí cuando quieras"

Reise da esta introducción con una sonrisa torcida.

¿Soy solo yo, o los dragones tienden a tener personalidades realmente exageradas?

¿O acabo de conocer a los más extraños?

Además, supongo que pueden hablar normalmente cuando están en forma humanoide.

"Iré a recolectar dragones y vermis de cada tierra que puedan transformarse. No los traeré a todos aquí, ya que todavía necesitan vigilar sus respectivos territorios, pero aún debería ser un número considerable. Ariel, si nada más, haz los arreglos necesarios para recibirlos antes de que regrese"

"Por supuesto."

Oh chico. Puedo decir totalmente que el Señor Demonio no tiene intención de hacer eso por sí misma.

Probablemente va a dejar esa tarea en Balto.

Aguanta, amigo.

"Maestro, te acompaño. Me gustaría tener una nueva mirada al mundo exterior"

"Si lo desea. Se le asignó el desagradable papel de quedarse congelado en el tiempo durante tanto tiempo. De ahora en adelante, haga lo que desee, dentro del alcance de la función que se le asigne a continuación"

"Muchas gracias."

Reise parece realmente complacida.

No tengo forma de saber cómo se siente estar solo en una habitación pequeña donde el tiempo se detiene.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Pero dudo que alguien quiera hacer eso.

Y, sin embargo, Reise no tuvo otra opción, porque ese fue el papel que se les asignó.

Este mundo tiene una forma de sacrificar gente así para poder seguir adelante.

Eso incluye al Señor Demonio y Güli-güli también.

Voy a destruir esa miserable forma de vida.

"¡Muy bien, equipo! ¡Salvemos el mundo!"

El Señor Demonio grita con una voz deliberadamente enérgica.

Como han encontrado un camino a seguir después de no poder ver la luz durante tanto tiempo, tanto ella como Güli-güli se ven más alegres que de costumbre.

YO...

Yo no mentí.

Si usamos el sistema como compensación, podemos obtener la cantidad de energía que el mundo necesita.

La cuestión es que romper el sistema significa deshacerse de habilidades y estadísticas.

Lo que significa que serán removidos por la fuerza de las almas a las que han estado unidos.

Entonces, cuando recolectemos toda esa energía, será especialmente difícil para las almas de las personas con muchas habilidades y estadísticas altas.

Yo no mentí.

Si rompemos el sistema, podemos salvar el mundo.

Es solo que, a cambio, morirá un montón de personas que viven en este mundo.

Me guardé esa parte para mí, eso es todo.

Si eso significa salvar al Señor Demonio y a la Sra. Oka, no me importa si tengo que sacrificar a la mayoría de la gente de este mundo para hacerlo.

Eso es todo al respecto.

# file.28 DARK DRAGON REISE

LV.82

## status

HP

11411 / 11411

MP

11408 / 11408

SP

11399 / 11399

11398 / 11398

Average

Offensive Ability: 11394

Average

Defensive Ability: 11386

Average

Magic Ability: 11401

Average

Resistance Ability: 11397

Average

Speed Ability: 11242



[Dark Dragon LV 10] [Divine Scales LV 10] [HP Auto-Recovery LV 8] [Magic Power Perception LV 10] [Precise Magic Power Operation LV 10] [MP Rapid Recovery LV 10] [Magic Divinity LV 3] [Magic Super-Attack LV 2] [SP Rapid Recovery LV 10] [SP Minimized Consumption LV 10] [Destruction Super-Enhancement LV 2] [Cutting Super-Enhancement LV 4] [Piercing Enhancement LV 4] [Shock Enhancement LV 5] [Impact Super-Enhancement LV 3] [Dark Enhancement LV 10] [Battle Divinity LV 3] [Energy Super-Attack LV 2] [Heresy Attack LV 10] [Dark Attack LV 10] [Rot Attack LV 4] [Martial Arts Mastery] [Dimensional Maneuvering LV 10] [Kin Control LV 2] [Concentration LV 10] [Thought Super-Acceleration LV 7]

4] [Martial Arts Mastery] [Dimensional Maneuvering LV 10] [Kin Control LV 2] [Concentration LV 10] [Thought Super-Acceleration LV 7] [Future Sight LV 7] [Parallel Minds LV 7] [High-Speed Processing LV 10] [Hit LV 10] [Evasion LV 10] [Probability Super-Correction LV 10] [Stealth LV 10] [Concealment LV 10] [Silence LV 10] [Odorless LV 10] [Heatless LV 10] [Emperor] [Detection LV 4] [Shadow Magic LV 10] [Dark Magic LV 10] [Black Magic LV 10] [Abyss Magic LV 1] [Heretic Magic LV 10] [Great Demon Lord LV 2] [Destruction Resistance LV 2] [Cutting Resistance LV 3] [Piercing Resistance LV 2] [Impact Resistance LV 1] [Black Nullification] [Status Condition Resistance LV 9] [Fear Nullification] [Heresy Nullification] [Rot Resistance LV 4] [Pain Nullification] [Pain Mitigation LV 6] [Night Vision LV 10] [Five Senses Super-Enhancement LV 10] [Perception Expansion LV 10] [Ultimate Life LV 10] [Ultimate Magic LV 10] [Ultimate Movement LV 10] [Fortune LV 10] [Stronghold LV 10] [Deva LV 10] [Skanda LV 10]

A dark dragon who protects the Sword of the Demon Lord. One of the eldest and strongest of the already powerful dragons. Even without transforming, this dragon already has a humanoid form. As a result, they take unusual battle tactics compared with most dragons, using martial arts and magic. Since Reise was essentially sealed away with the Sword of the Demon Lord in a separate dimension, their level and stats are slightly lower than those of the other ancient dragons. However, they have several skills that would be effective even on gods; thus their total battle capability is no less than the others'. A legendary-class monster, assumed untouchable by humans.

### Capítulo Final Así Nace Un Dios Maligno.

Hemos conseguido un poderoso aliado, Güli-güli.

El camino por delante está despejado.

Iniciaremos la guerra entre humanos y demonios según lo planeado y adquiriremos una gran cantidad de energía MA.

Luego, combinaremos esa energía con la energía de desmantelar el sistema y salvar el planeta.

Pero antes de eso, necesitamos eliminar un obstáculo importante: los elfos.

Eso también ayudará a salvar a la Sra. Oka, así que es absolutamente necesario que lo hagamos.

En otras palabras, lo que tengo que hacer ahora es prepararme tanto para destruir el sistema como para aplastar a los elfos.

Ya comencé a prepararme para esto último usando mis clones para recopilar información.

Sí, finalmente se han vuelto lo suficientemente fuertes como para poder enviarlos con seguridad a espiar a los elfos.

Básicamente, sus habilidades de sigilo han mejorado, ¡y ahora son lo suficientemente rápidos como para escapar si son detectados!

... ¿Qué, no estás impresionado?

Pero sigue siendo una gran mejora desde el principio, cuando solo podían transmitirme información, ¿verdad?

Estas cosas pasan poco a poco, ya sabes. Lento y constante gana la carrera.

No necesito apurar las cosas. Si los mantengo avanzando a un ritmo regular, seguirán adquiriendo nuevas habilidades.

También haré más mini-mensajeros y los enviaré a espiar por todo el mundo y recopilar información de todos, no solo de los elfos.

Cuanto más sepamos, mejor.

¡Quien gobierna la información gobierna el mundo!

Y al mismo tiempo, comenzaré a aumentar mis propias habilidades de combate.

Si vamos a aplastar a los elfos, eso significa que finalmente tendremos un enfrentamiento cara a cara con Potimas.

Hasta ahora, solo hemos luchado contra los clones de Potimas.

Y esos tenían capacidades de batalla reducidas para no llamar demasiado la atención.

Si Potimas se toma en serio el enfrentamiento con nosotros, no se preocupará por contenerse. Sacará hasta la última arma de su arsenal.

Lo que probablemente incluye armas anti-dragón, destinadas a enfrentarse a Güli-güli, quien probablemente podría haber derribado ese OVNI.

No sé si un arma como esa podría vencer a Güli-güli, pero si vas a luchar contra un dios, no puedes a medias los preparativos.

En la actualidad, no sé si un dios como yo (LOL) sería capaz de lidiar con un arma como esa.

Tengo que ser lo suficientemente fuerte para ganar sin lugar a dudas.

Aquí no hay lugar para el fracaso.

Es hora de hacer todo lo posible.

Además, estoy segura de que Potimas no es el único oponente importante al que tendré que enfrentarme.

Quiero decir, si seguimos mi plan, muchas personas que viven en este mundo van a morir.

Estoy seguro de que Güli-güli no lo permitirá.

Si la muerte en masa era todo lo que iba a suceder, tal vez él me dejaría salir con la mía.

Después de todo, debido a la forma en que funciona este sistema, la gente tiene que morir y renacer para que el mundo siga funcionando.

Es por eso que no está tratando de evitar que el Señor Demonio comience una gran guerra con la intención de hacer que toneladas de humanos y demonios se maten entre sí.

¿Pero si rompemos el sistema y las almas de las personas que mueren en el proceso se rompen por completo?

Cuando destruyamos el sistema, las habilidades y estadísticas grabadas en las almas de las personas se recuperarán, lo que supondrá una gran carga para esas almas.

Si le haces eso a la gente de este mundo cuyas almas ya están debilitadas, morirán.

Y sus almas se romperán en pedazos.

Si tu alma se destruye, significa que estás muerto para siempre.

Nunca podrás reencarnar de nuevo, sistema o no sistema.

Una vez que se entere, estoy seguro de que Güli-güli me desafiará.

¿Se interpondrá en mi camino para evitar que esto suceda en primer lugar?

¿O será testigo del gran número de muertes y me atacará en un ataque de rabia?

No lo sé, pero, de cualquier manera, eventualmente chocaremos.

Así que también tengo que ser lo suficientemente fuerte para vencer a Güli-güli.

Si sucede después de que ya hayamos puesto el plan en marcha, puedo escapar con Teletransporte, pero si él intenta detenerme de antemano, tendré que superarlo de alguna manera.

Porque tengo mis propias razones por las que no puedo dar marcha atrás.

Ahora que lo pienso, es una tarea bastante difícil.

Pero desde que decidí hacerlo, tengo que abordarlo con todo lo que tengo.

... Excepto que eso tampoco es todo lo que tengo que hacer.

Eso ya es suficiente para hacer que mi cabeza dé vueltas, pero hay una gran cosa más que tengo que hacer.

¿Recuerda? También tengo que destruir el sistema.

Pero, por supuesto, no puedo literalmente destruir todo el asunto.

Tengo que dejar la parte que regenera el planeta y ajustar el resto para canalizar toda la energía liberada hacia él.

Lo que significa que tengo que tener una comprensión sólida de todo el sistema y comenzar a prepararme para desmantelarlo.

Básicamente, estoy tratando de entrometerme con un conjuro realmente delicado que es parte de un gigantesco sistema de enclavamiento, por lo que, como puede imaginar, será una locura.

De hecho, esto podría ser incluso más difícil que vencer a Güli-güli.

Pero aun así, eso es solo en una situación normal.

Si D realmente dejó un método secreto en el sistema para lograr lo que estoy planeando, entonces solo necesito encontrarlo.

Incluso un dios (LOL) como yo no podría desmantelar un conjuro gigante que D creó y reconstruirlo desde cero. Así que voy a poner mi fe en D' y su amor por los giros entretenidos y rezar para que realmente exista un mecanismo secreto de algún tipo.

Pero, de cualquier manera, tendré que desmantelar el sistema en algún momento.

Que es exactamente la razón por la que estoy aquí ahora mismo.

Un círculo mágico gigante se extiende por el suelo en patrones geométricos.

Incluso cubre las paredes y el techo con patrones, todos brillando débilmente en una escena de ensueño.

Y en el corazón del círculo mágico hay una mujer soltera.

La mujer flota en el aire, el círculo mágico se entrelaza a su alrededor como cadenas que la han cortado de la libertad.

Es menos como si estuviera flotando y más como si estuviera suspendida del techo.

Y como si eso no pareciera lo suficientemente doloroso, falta la mitad inferior de su cuerpo, como si se hubiera derretido en la nada.

Es un espectáculo horriblemente cruel.

<La competencia ha alcanzado el nivel requerido.>

<La experiencia ha alcanzado el nivel requerido.>

<La competencia ha alcanzado el nivel requerido.>

Una voz reverbera por toda la habitación.

Sus labios no se mueven.

De hecho, las voces se superponen constantemente entre sí en un eco sin fin.

Como un coro disonante.

Una y otra vez.

Pero, aun así, esa voz es inequívocamente la de la mujer suspendida del techo.

Es una prueba de que incluso ahora, las personas de este mundo continúan mejorando sus habilidades.

Es la voz que una vez llamé la Voz Divina (temp.), La que la religión de la Palabra de Dios cree que es la voz de Dios, la voz que transmite notificaciones del sistema.

Y la voz tampoco es todo lo que ofrece.

Esta mujer ha estado ejecutando el sistema sola aquí todo este tiempo.

Ella es el núcleo del conjuro gigante conocido como el sistema.

Esta sala es el centro del sistema.

Normalmente, nadie podría entrar en este lugar, pero eso no es nada que mi teletransportación no pueda evitar.

Dicho esto, tampoco es imposible llegar aquí por otros medios.

No está en una dimensión separada como la pequeña habitación que contenía al dragón oscuro Reise.

No, este lugar existe firmemente en la realidad de este mundo.

El sistema no podría controlar todos sus delicados mecanismos desde otra dimensión.

Al igual que no puede realizar una llamada desde fuera del alcance de su red móvil.

Este lugar está en lo profundo del estrato inferior del Gran Laberinto de Elroe.

Así es, la misma mazmorra en la que nací.

La entrada al Estrato Inferior estaba custodiada por el dragón de tierra Araba, y fue en el Estrato Inferior donde Madre hizo su nido.

Y este lugar es lo que estaban protegiendo.

El Señor Demonio estaba tan desesperada por mantenerla a salvo que puso su activo más poderoso aquí para protegerla.

Pero normalmente, sería casi imposible entrar de todos modos.

La puerta infranqueable evita los intrusos.

Dado que protege el centro del sistema, la defensa de la puerta es tan alta que ninguna cantidad de ayuda de las estadísticas sería suficiente para abrirse paso.

Y como está cerrado sin llave, es imposible abrirlo.

Incluso el Señor Demonio, que colocó a Madre aquí para protegerlo, probablemente nunca ha estado adentro.

"…"

Por eso la traje aquí conmigo.

Pero tal vez eso fue una mala idea.

Esta también es la primera vez que estoy aquí, así que no tenía idea de que iba a estar en este estado.

Podría haber sido cruel dejar que el Señor Demonio lo viera así.

En silencio, el Señor Demonio se acerca a la mujer atada en el aire.

Luego se detiene justo en frente de ella, lo suficientemente cerca para tocarla si extiende la mano.

Mientras la voz de la mujer resuena clamorosamente por toda la habitación, el Señor Demonio la mira en silencio.

"Madre."

Su única palabra murmurada es ahogada por la voz de la mujer, que apenas hace ruido.

Pero por débil que fuera, aún llegaba a mis oídos.

No hay relación de sangre entre esta mujer y el Señor Demonio.

Posiblemente no podría haberlo.

Pero estoy segura de que tiene sus razones para llamarla así, una relación arraigada en su historia compartida.

No sé mucho sobre el pasado del Señor Demonio.

Pero puedo adivinar por lo que dijo antes y por lo que aprendí de Tabú, que ha estado viva desde antes de que el sistema existiera.

Basado en esa suposición, pensé que el Señor Demonio probablemente conocía a la mujer atrapada en esta habitación.

Pero parece que su relación fue mucho, mucho más profunda de lo que pensé al principio.

¿Por qué otra razón llamarías "Madre" a una mujer que no tiene ningún parentesco de sangre contigo?

El Señor Demonio continúa mirándola sin decir palabra.

Solo mirándola, ni una sola vez estiró la mano para tocarla.

Las vigilo a los dos en silencio.

Hace mucho mucho tiempo...

El mundo estaba considerablemente avanzado.

Había máquinas en todas partes que facilitaban la vida de las personas.

Pero la gente del pasado cometió un grave error.

Pusieron sus manos sobre la fuente de energía prohibida, energía MA, que nunca debía tocarse.

Cierta mujer les explicó los peligros y los presionó para que se abstuvieran de usarlo, pero no le hicieron caso.

Después de todo, la energía MA podría hacer que sus vidas fueran incluso mejores de lo que ya eran.

Pero todo lo que les esperaba era destrucción.

Para cuando se dieron cuenta de su error y trataron de arrepentirse, ya era demasiado tarde.

El final se acercaba rápidamente.

Mientras lloraban desesperados, la gente vio un solo rayo de esperanza.

Un medio de salvar el mundo sacrificando a una mujer soltera.

Esa mujer era la misma persona que les había advertido de los peligros de la energía MA.

Mientras la gente cambiaba de tono y le rogaban que los salvara, ella aceptó.

Y así se convirtió en el sacrificio que mantendría vivo al mundo.

La gente la llamaba diosa y la adoraba.

El nombre de esa mujer era Sariel.

Incluso ahora, está encadenada en el centro del sistema.

El Señor Demonio comienza a acercarse a la diosa Sariel, luego se detiene y retira su mano.

"Lady Sariel... Esto es demasiado cruel. Debe doler, ¿verdad? ¿Estás sufriendo?"

El Señor Demonio, el Señor Demonio, está llorando.

¿Me pregunto porque...?

Por alguna razón, siempre pensé que el Señor Demonio no podía llorar.

Pensé que era demasiado fuerte para permitir que nadie viera sus lágrimas.

Y estoy segura de que rara vez llora, solo en situaciones verdaderamente excepcionales.

Este es obviamente uno de ellos.

"Pero todavía no te detendrás, ¿verdad? Así ha sido siempre, Lady Sariel."

No entiendo su lógica, pero estoy seguro de que cree firmemente cada palabra que dice.

"Por favor, espere un poco más. Yo ... te sacaré de aquí, pase lo que pase. Lo prometo. Lo prometo."

Quizás la entendí mal.

Siempre pensé que el Señor Demonio estaba luchando por este mundo, pero parece que estaba equivocada.

El Señor Demonio ha estado librando esta batalla solitaria todos estos años solo para salvar a una persona.

Salvar al resto del mundo es algo incidental.

Lo entiendo porque yo siento lo mismo.

Pero claramente, mi compromiso no es tan fuerte como el de ella.

Eso es obvio ahora.

Tengo que admitir que estoy un poco celosa del vínculo entre el Señor Demonio y Sariel.

El Señor Demonio se da la vuelta y camina hacia mí, las lágrimas desaparecieron de su rostro.



Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

"¿Ya terminaste?"

"Si. Ahora estoy más decidida que nunca"

Tal como ella dice, la expresión del Señor Demonio es clara y resuelta.

"Gracias por traerme aquí, Blanca"

Tal vez ver a la diosa Sariel y llorar sin parar la ayudó a desahogarse.

Al principio pensé que podría haberme equivocado al traerla aquí, pero si terminó ayudándola a aclarar sus sentimientos, me alegro de haberlo hecho.

"UH Huh. Bueno."

Que era buena.

No solo para el Señor Demonio, sino también para mí.

Juré apostar mi vida por salvar al Señor Demonio para pagarle por salvarme.

Pero parece que mi determinación todavía es un poco escasa.

El Lord Demonio ha estado luchando sola por la diosa Sariel durante tanto tiempo.

Puede que tenga subordinados, pero no tiene amigos.

Pero incluso ahora, sigue luchando sin detenerse nunca.

¿Qué tan difícil debe haber sido eso?

¿Cuánta determinación debe haber tenido eso?

A pesar de todo, el Señor Demonio sigue luchando por Sariel incluso ahora.

¿Podría hacer lo mismo?

No lo creo.

No he estado arriesgando mi vida en nada de esto.

Tiene que haber más, mucho más, que pueda hacer.

Eso es lo que me hizo darme cuenta al ver la actitud del Señor Demonio hacia Sariel.

Y también me hizo comenzar a sentir, desde el fondo de mi corazón, que realmente quiero ayudar al Señor Demonio, no solo por ningún sentido del deber.

¿Cómo podía alguien verla así y no querer ayudarla?

Solo mira lo duro que está trabajando.

Ha estado corriendo a toda velocidad durante años, incluso sabiendo que podría caer muerta mucho antes de llegar a la meta.

La raza demoníaca la odia. La persona a la que quiere rescatar está sufriendo así. ¿Pero todavía está tratando de salvar al mundo, incluso si es solo el medio para salvar a Sariel?

Definitivamente merece ser recompensada.

Después de toda esa lucha, se ha ganado con creces un final feliz.

No importa lo que digan los demás, no aceptaré ningún final que no deje al Señor Demonio sonriendo.

Felizmente cometeré asesinatos en masa o cualquier otra cosa si eso es lo que se necesita para que suceda.

¿Salvando al mundo? Eso es solo una ocurrencia tardía.

Solo estoy salvando a quien quiero salvar.

No me sorprenderá diciendo que es por el bien del mundo ni nada de eso.

No me importa si la mayoría de la gente me llama villana.

Ese no es mi problema.

Cuando estos pensamientos cruzan mi mente, me doy cuenta de que realmente estoy relacionada con un dios maligno.

A D solo le importa su propio entretenimiento.

Hará cualquier cosa que parezca divertida, incluso si resulta en la destrucción de un mundo entero.

No soy tan cruel como eso, pero tampoco estoy tan lejos.

Haré lo que sea necesario para lograr mis objetivos.

¿Por qué no lo haría?

No estoy tratando de ser un héroe aquí, así que bien podría hacerme el villano, alcanzando mis metas con cualquier truco desagradable que pueda tener en mis manos.

Me estoy graduando de ser un simple dios viejo (LOL).

De ahora en adelante, seré un dios maligno.

El dios más malvado que este mundo haya visto jamás, sumergiendo tanto a personas como a elfos en las profundidades del horror y la desesperación.

### Epílogo.

¡Feliz año nuevo! Okina Baba aquí.

¡Un año nuevo!¡Volumen 10!¡Son dos hitos importantes por el precio de uno!¡Whoo-hoo!

Lo siento, estoy siendo mucho más optimista que el libro que acabas de leer ahora mismo.

¿Puedes culparme sin embargo? ¡Esta serie finalmente ha alcanzado los dos dígitos!

Dado que solo las series de novelas más legendarias llegan a los tres dígitos, llegar a los dos dígitos es algo de lo que estar orgulloso, ¿no crees?

Entonces está bien si levanto un poco la nariz, ¿verdad?

¿Si mi nariz se vuelve muy larga como un tengu?

¡Era un tengu! ¡Un tengu lo hizo!

Lamentablemente, aunque hay un oni, no hay ningún tengu en esta serie.

¡Sin embargo, el Sr. Oni y el dúo de vampiros tienen muchas oportunidades de hacer un alboroto en este volumen!

Pero están peleando por una razón, no solo corriendo como lo haría un tengu.

Especialmente Merazophis, que se embarca en una serie de violencia mortal.

No hice esto a propósito para el hito del décimo volumen, pero tiene un tono serio en general, con muchos desarrollos importantes.

Todavía hay escenas divertidas de vez en cuando, pero eso es solo porque, ya sabes, un dios de la risa las salpicó.

Todos los personajes se ocupan de sus asuntos con gran importancia, pero este dios de la risa sigue arruinándolo.

Traducciones Fajardo - Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

En otras palabras, ¡todo es culpa de Dios del autor!

Sí. ¡Creo que eso lo cubre!

Ahora, déjame darte las gracias.

Un enorme agradecimiento a Kiryu por proporcionar maravillosas ilustraciones como siempre.

Algunas de las apariencias y cosas de los personajes son en realidad ingeniería inversa de las descripciones de Kiryu. (Por ejemplo, el hecho de que Blow fuera extrañamente pasado de moda puede haber sido una idea de Kiryu).

Eso es todo el poder que tienen las ilustraciones de Kiryu. Muchas gracias.

También quiero agradecer al venerable Kakashi, que hace la adaptación al manga.

El volumen 6 del manga sale el mismo día que este libro, e incluso contiene apariciones de algunos de los personajes de este mismo volumen, así que échale un vistazo.

También quiero agradecer a todos los involucrados en la producción del anime.

Desafortunadamente, no tengo ninguna información nueva sobre el anime que pueda compartir todavía, pero está avanzando espléndidamente.

Espero que sigan esperando pacientemente el lanzamiento del anime.

Gracias también a todos los que participaron en la publicación de este libro en el mundo, especialmente a mi editor, W.

Y a todos los que leyeron este libro.

Muchas gracias.

Traducciones Fajardo – Kumo desu ga, nani ka? Volumen 10

Historia Original

Okina Baba

Traducción -Ingles

Agradecimientos a Guillermo por proporcionar el volumen en ingles :3

Traductor Inglés – Español

https://m.facebook.com/Traduccionesfajardo82

"TRADUCIDO POR MI Y PARA MI"